

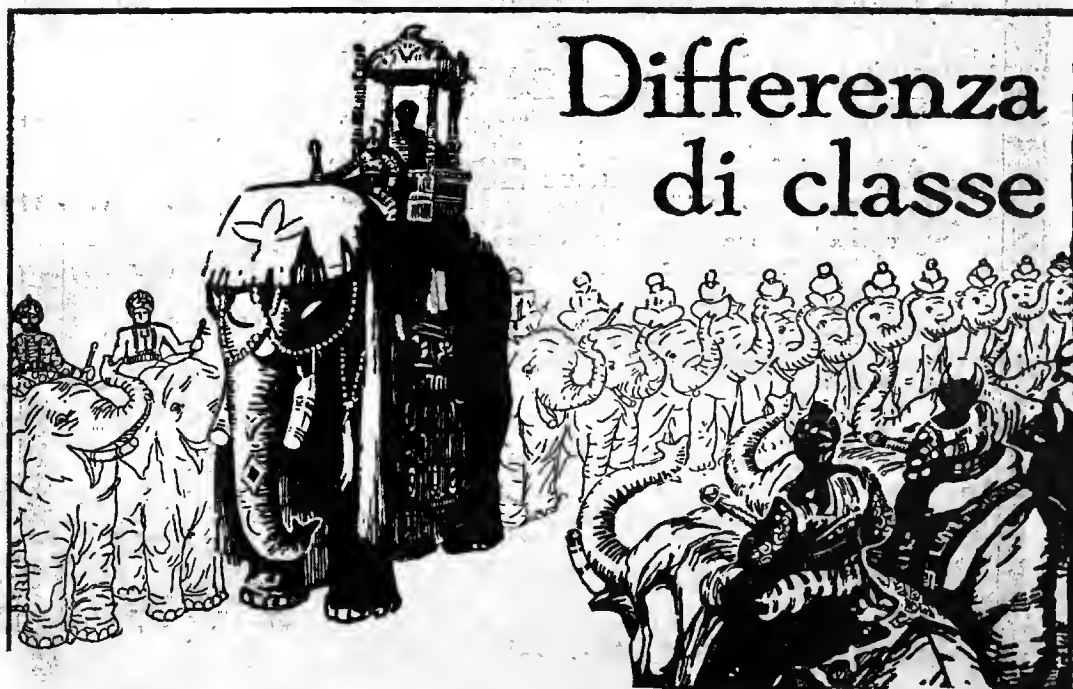
RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE N. 21 - TELEFONO 55

UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.R. L. 30 - ESTERO L. 75

PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO 55



Differenza di classe

Come l'elefante del Maharaja si impone per la sua classe, così la RADIO CROSLEY ITALIANA VIGNATI MENOTTI si impone per la superiorità della nuova produzione che verrà presentata in tutta Italia il 4 Novembre 1932 - Anno XI.

RADIO CROSLEY ITALIANA di VIGNATI MENOTTI - LAVENO-MILANO

ENRICHIO TELEGRAFICO
SIARE - Piacenza

SIARE

TELEFON
25-61

**COSTRUZIONE
NAZIONALE**

SOCIETÀ ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA
VIA ROMA 4 B

**PRODUZIONE
1932 - 1933**

Via Carlo Porto, 1 - FILIALE IN MILANO - Telefono 67-442

APPARECCHI

SIARE

SUPERETERODINA

ALFA mobifetto da tavolo **Lire 1450**

BETA radiofonografo - 2 dinamici - **Lire 2475**

GAMMA mobile convertibile 2 dinamici **Lire 2000**

(lasse comprese escluso abbonamento Radioaudizioni)



SIARE tipo ALFA

Supereterodina a **6 valvole**

di cui **QUATTRO PENTODI** di alta frequenza (due 57 e due 58) e **UN PENTODO**
... di bassa frequenza (47) - 7 circuiti accordati - Selettività assoluta ...

Le consegne sono già iniziate in ordine di prenotazione

La "**SIARE**", dispone di Apparecchi e Radio-fonografi **FADA e SIARE**
a 5 - 6 - 7 - 8 - 9 e 10 valvole - Catalogo R.C.

RAPPRESENTANZA



PER L'ITALIA

ALDO AMBRASIO

RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

LA PARTECIPAZIONE DELL'EIAR ALL'APOTEOSI MUSSOLINIANA PER IL DECENNALE

Primavera tricolore nel mite cielo autunnale, primavera di fede ardentissima in tutti i cuori. Torino, la taciturna, non facile all'entusiasmo e refrattaria alle manifestazioni esteriori che sanno di retorica e di apologia, Torino, quadrata e tenace, ma così delicata nel pallore del suo cielo tenuissimo, nella gamma verde-oro dei suoi vecchi parchi iumalinconiti, Torino è scattata con un impeto bersaglieresco, si è mossa, a passo di corsa, verso il Duce e lo ha ricevuto con un formidabile grido, che da dieci anni, lavorando e meditando, essa « preparava » nel suo silenzio fervido di opere e denso di deferente ammirazione e di affettuosa gratitudine per l'Uomo

Nella celebrazione del Decennale, fatta non di commemorazioni ma di consacrazioni di apere, il Duce, realizzando l'ardente voto dell'Ente Radiofonico Italiano, ha inaugurata la nuova Trasmittente milanese. Grande l'onore, pieno di fausti presagi il gesta del Capo del Governo. L'« Eiar », esultante, La saluta da tutte le sue antenne che irradiano nei cieli del manda il pensiero e la parola d'Italia.

che, da lontano, pensava a lei e al Piemonte ed ogni pensiero si traduceva in un beneficio, era un progetto realizzato, un accrescimento di bellezza edilizia o di potenza industriale. Gli altoparlanti dell'Eiar, collocati come araldi nei mag-

giori centri della città, hanno avuto l'ambito onore di premiare l'ansiosissima attesa della vigilia, diffondendo sulle moltitudini — ondegianti fiamme — le parole dell'affetto, dell'elogio, della promessa che il Duce gettava a Torino co-

me doni di luce, all'Italia come impegni di solidarietà nazionale, al mondo come risolte conferme di un limpido programma politico ed economico che, se accettato all'estero, riporterebbe certamente la pace e il benessere nell'esaurita Europa.

Le parole incisive e definitive del Duce facevano esultare la città; tutte le vecchie bandiere sabaude e le armature acciaiate raccolte nella vicina Armeria Reale le sentivano; un palpito agitava i vessilli gloriosi, un baleno sprizzava dai vecchi, ma pur sempre forbiti metalli.

Dopo il grande colloquio tra il Duce e l'Italia, quanto poteva esservi ancora di « uffici-



Il Duce a Milano tra i dirigenti dell'Eiar.

ziale» nella festività torinese ha ceduto alla travolgente ondata popolare; da quel momento il Duce ha sentito come profondamente il Fascismo, imponendosi con i fatti, abbia permeato tutti gli strati della popolazione; ha compreso, il Duce, quale accoglienza Lo aspettava nelle sedi dell'Intelligenza e del lavoro, dell'applicazione tecnica e della mano d'opera che Egli si proponeva di visitare nel magnifico pellegrinaggio decennale fatto non di commemorazioni, ma di consacrazioni di opere.

Nel pomeriggio del suo primo giorno torinese il Duce ha iniziato la serie delle visite industriali, varcando la soglia del Palazzo dell'Elettricità, sede del Gruppo Sip, dove l'Eiar aveva predisposto gli apparecchi trasmissivi e ricevitori di televisione, quegli stessi apparecchi che già avevano fatto la loro comparsa alla Mostra milanese della Radio.

Erano ad attendere l'ospite il senatore Ettore Conti, presidente del Gruppo Sip, prof. ing. Giangiacomo Ponti, consigliere delegato; l'ingegnere grand'ufl. Enrico Marchesi, presidente dell'Eiar, e l'ing. Raoul Chiodelli, direttore generale di essa. Accompagnano il Duce, per assistere agli esperimenti televisivi, i Quadrumviri: S. E. conte De Vecchi di Val Cismon e S. E. Italo Balbo, S. E. Starace, segretario del Partito, il prefetto S. E. Ricci, il podestà conte Thaon di Revel e altre personalità.

Dopo un vibrante saluto del senatore Conti, il Duce si affaccia alla balconata che guar-



Il Duce a Torino.

(Fotogr. Ottolenghi).

da nel sottostante salone, dove è raccolta una massa enorme di invitati che Lo acclama con una delirante manifestazione. Quindi il Duce assiste all'annuncio esperimento, passando nel salone del Consiglio, dove è collocato un grande apparecchio ricevente dell'immagine con accanto un apparec-

chio telefonico comune a mano per le ordinarie comunicazioni verbali con la persona di cui vengono trasmesse la voce e l'immagine. Appare così, magicamente, davanti al Duce, la figura del consigliere delegato dell'Eiar e si sente la voce dell'on. Ponti:

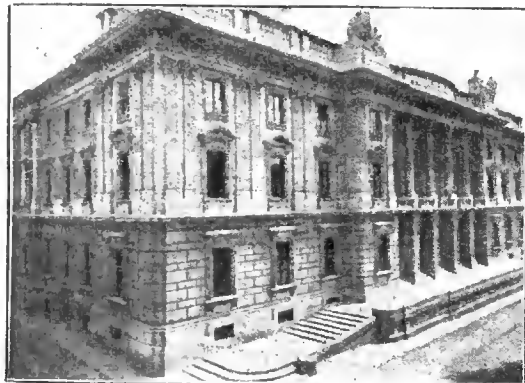
« Con i miei collaboratori più

vicini, gli ingegneri Chiodelli, Bank, Bernetti e Bertolotti — dice l'on. Ponti —, Vi ringrazio, o Duce, di aver voluto premiare con la Vostra augurale presenza questa nostra piccola fatica. Noi vi promettiamo, o Duce, di dare tutto il nostro entusiasmo di tecnici e di studiosi perché nel secondo Decennale fascista questo esperimento esca dal laboratorio alla ribalta della vita industriale, sì che l'Italia, come pulsante e potente cellula fotoelettrica, possa soprattutto e tutti offrire al mondo la fulgida visione di un popolo che in sole e in ombra è pronto oggi, come ieri, come domani, ad obbedirvi, a servirvi, ad amarvi! ».

Il messaggio è ascoltato con compiacenza dal Duce; il momento è davvero solenne, perché tutti sentono la grandiosità dell'impegno scientifico preso dalla radiotecnica nazionale per bocca del consigliere delegato dell'Eiar, e l'ardimento della similitudine, insieme scientifica e poetica, dell'Italia raffigurata come una cellula irradiante energia, è compreso e approvato dal Duce.

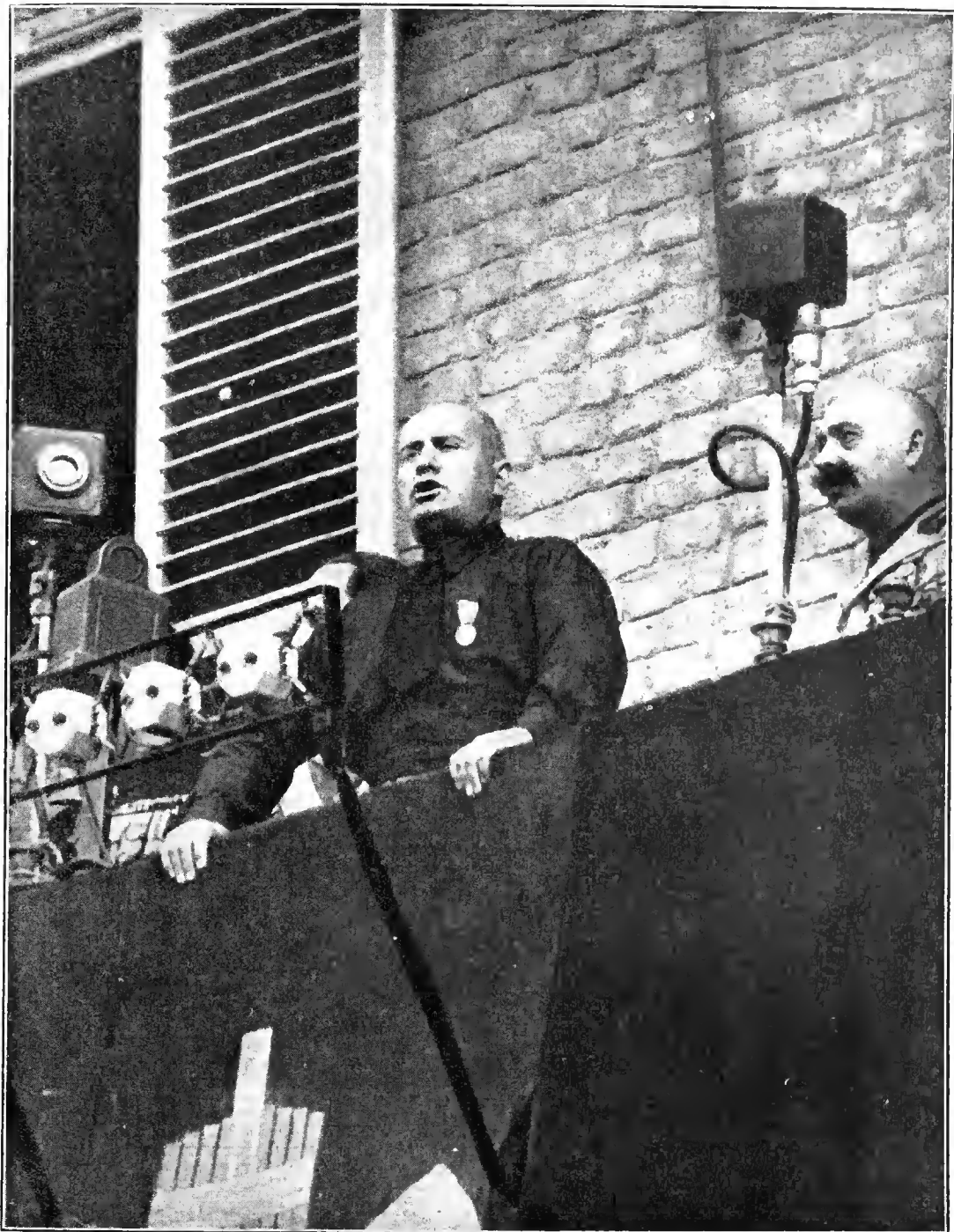
Liberando per un istante le ali alla fantasia, immaginiamo l'Italia dell'avvenire, l'Italia che sogniamo sempre più grande, proiettata con un volto e una voce d'amore sino agli estremi limiti della terra, sin dove un occhio e un orecchio umano siano vivi e intenti per ammirarla e riconoscerla come propagatrice di civiltà.

L'on. Ponti passa quindi ad un esperimento di sola televisione. Mediante l'apparecchio apposito scrive sopra una lavagna parole che vengono grafi-



Il Palazzo dell'Elettricità: il salone del Consiglio della « Sip » ove sono stati collocati gli apparecchi riceventi di televisione.





Il Duce al balcone del Palazzo del Governo.

(Fotogr. Ottolenghi).



OLTRE 600.000 VALVOLE

ARCTURUS

FUNZIONANO IN ITALIA

Quale migliore referenza?

RIVENDITORI!!!

1. **VALVOLE SCADENTI** arrecano grandi noie. Gli apparecchi corredati con valvole di prima qualità danno il massimo rendimento; soddisfanno il cliente che certamente tornerà da voi per altri acquisti.
2. **PRETENDETE** quindi dai vostri fornitori apparecchi corredati di ARCTURUS, la valvola azzurra, diversamente acquistate chassis senza valvole e rivolgetevi a noi. Vi sottoporremo offerte vantaggiose.
3. **CONSIGLIATE** sempre ai vostri Clienti e ai vostri tecnici le valvole ARCTURUS.

AMATORI!!!

1. **PRIMA** di acquistare un apparecchio radio osservate la marca della valvola di cui esso è corredato.
2. **PRETENDETE** che esse siano di prima qualità.
3. **PREFERITE** le azzurre ARCTURUS ed avrete la certezza che esse non si esauriranno se non dopo molti e molti mesi.
4. **SPENDERETE** qualche cosa di più, ma ciò vi sarà largamente compensato dalla durata, dal rendimento e dalla perfezione delle valvole ARCTURUS.

LE "ARCTURUS" SI TROVANO PRESSO
CHI VENDE DEL BUON
MATERIALE
RADIO

Tutto il mondo "ascolta,, con ARCTURUS !!

OLTRE 75 DIFFERENTI NAZIONI ATTESTANO LA SUPERIORITÀ DELLE

"VALVOLE AZZURRE,,

COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA
MILANO - VIA AMEDEI, 8 - TELEFONO 81808 - TELEGRAMMI "IMPORTS,, - MILANO



Il Duce a colloquio con un Balilla.

camente trasmesse nell'attimo stesso che la mano commossa le traccia. Appaiono nitide sullo schermo a grandi caratteri le parole augurali che ogni italiano ripete fervidamente: *E viva il Duce!*

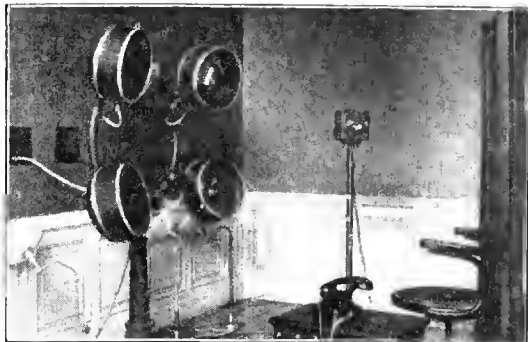
E il Duce, soddisfattissimo, vuol fare ai presenti una gra-

da sorpresa: si trasforma da spettatore in attore e, recandosi nella sala di trasmissione, si mette davanti all'apparecchio trasmettente. Così gli invitati, nel buio della sala principale, vedono apparire viva e parlante la maschia figura del Condottiero. Sono parole d'augurio e di ringraziamento che Egli dice e che scendono al cuore dei tecnici, ricompensandoli delle lunghe e pazienti fatiche, incitandoli alle nuove maggiori realizzazioni.

La visita è finita. Quando il Duce esce dal palazzo, gli altoparlanti dell'Eiar Lo salutano ancora con l'Inno reale e con le note di « Giovinezza » e dalla folla enorme che grimesce le sale e la piazza si leva un altissimo grido che riecheggia sino al monumento di Alessandro La Marmora, fondatore dell'Arma gloriosa alla quale il Duce ha appartenuto in guerra.



Quasi a completare la visita al Palazzo dell'Elettricità, il Duce si è poi recato, il giorno seguente, all'Erigendo Palazzo dell'Istituto Sperimentale del Gruppo Sip in corso Massimo d'Azeglio, dove si trovavano a riceverlo S. E. Vallanri, vice-presidente dell'Accademia d'Italia, l'on. Ponti e il grande uff. Besozzi. In un salone del primo piano, che sarà in se-



Televisione: l'apparecchio trasmettente.



Una delle radiomobili in piazza Castello.



La sterminata moltitudine in piazza Castello.

(Fotogr. Ottolenghi).

IL NUOVISSIMO



RICEVITORE 41 c. a.

SUPERETERODINA a 5 VALVOLE



AGENTI ESCLUSIVISTI

LIGURIA

BASSO PIEMONTE

UMBRIA

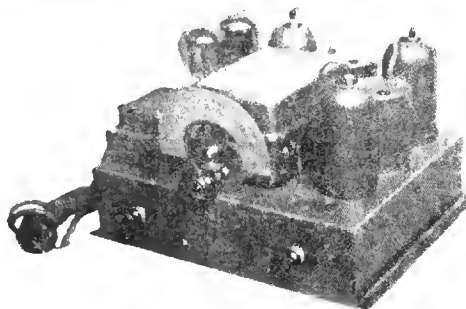
PIACENZA-PARMA

TOSCANA LITORANEA

I. A.
BAL. ALIUPPO
CENOVA
VIA ALLOCCHIO
15

"SUPERADIO",
VIA S. STEFANO, N. 322 BOLOGNA

FIUPO GATTEI
VIA PORTICO DEL COLLEGIO MODENA



AGENTI ESCLUSIVISTI

RADIOSELECTA

ROMA

Ing. DE CATI
Via Nazionale 2

CAMPANIA

BASILICATA

ABRUZZO

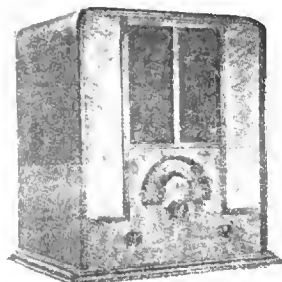
"PERFECTA RADIO"
Via Tomaso Caravita 4

FIRENZE

AREZZO

PISTOIA

FRATELLI NANNUCCI
Via Zanelli, 4



SOPRAMOBILE L. 1380

Mobiletto in noce e radica
Comando unico - Quadrante
illuminato a visione
totale - Presa per pick-up
Regolazione di volume e
di tono.

Il 41 c. a. è una supereterodina a 5 valvole studiata e costruita secondo i più moderni concetti tecnici, elettrici e meccanici.

Frutto di lunghissime esperienze e prove fatte nei nostri laboratori, tutte le sue caratteristiche sono state accuratamente e scientificamente studiate onde avere quel giusto equilibrio fra le varie caratteristiche elettriche che permettono di accoppiare alla selectività ormai necessaria anche in apparecchi piccoli una riproduzione delle migliori. Ogni organo ha dovuto quindi essere accuratamente calcolato separatamente e poi provato in relazione agli altri così da arrivare al miglior risultato.

Il circuito elettrico è composto da ben 7 circuiti accordati di cui due con capacità variabili costituenti filtro di banda presellettore, uno oscillatore e quattro in media frequenza pure costituenti doppio filtro di banda.

(Gli elementi elettrici sono quindi:

una prima rettificazione con valvola tipo 57;

un oscillatore che impiega la medesima valvola rettificatrice tipo 57;

una amplificazione in media frequenza con valvola del tipo 58 pentodo a coefficiente variabile;

una seconda rettificazione con valvola 57;

uno stadio di amplificazione di potenza con pentodo tipo 47;

alimentazione normale con valvola tipo 80.

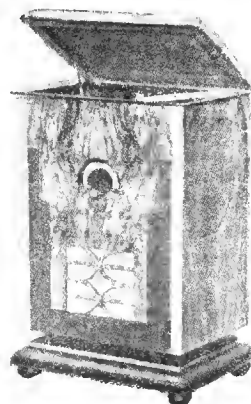
Il primo filtro di banda impedisce l'irradiazione nell'etere e la tramodulazione che è tanto dannosa in questi tipi di circuiti.

Il circuito equivale a quello di un tipo a sei valvole in quanto che la prima valvola rettificatrice compie anche le funzioni di oscillatrice. Solo con lunghi studi e prove che unicamente possono essere eseguiti con larghi numeri di personale e di strumenti, siamo arrivati a risolvere il problema nel miglior modo senza incorrere negli inconvenienti più comuni di unnessamenti, soffi, ecc.

La costruzione meccanica è stata particolarmente curata, poiché la nostra ormai più che decennale esperienza in queste costruzioni ci ha insegnato che solo con una solida, robusta, precisa costruzione si arriva a garantire quella indeformabilità del complesso e degli organi singoli necessaria per assicurare la costanza dei valori elettrici e quindi della taratura e del funzionamento.

Il collaudo con speciali apparecchiature dà la massima garanzia agli acquirenti e viene eseguito per controllare tutte le caratteristiche elettriche e meccaniche.

L'attoparlante di nuovissima concezione è costruito con gli stessi criteri ed è stato specialmente studiato per essere applicato a questo apparecchio.



RADIO-FONOGRIFO L. 2100

Mobile in radica - Comanda unico - Quadrante illuminato a visione totale
Regolazione di volume e di tono - Motorno e pick-up delle migliori qualità.



ALLOCCHIO BACCHINI & C.

Corso Sempione, 95 MILANO Tel. 90-088-92-480



gnito il grande auditorio e la sala di proiezioni. S. E. Vallauri ha illustrato al Duce gli intenti dell'Istituto in formazione. Altre Nazioni hanno creato per i vari rami della scienza applicata qualche potente istituto di ricerche elettro-radiofoniche. Era opportuno che anche in Italia sorgesse un analogo istituto sperimentale. I propositi espressi da S. E. Vallauri a nome dell'on. Ponti sulla futura attività dell'Istituto hanno riscosso il pieno consenso del Duce. Perfettamente ridotto dell'importanza tecnica di una simile iniziativa, che deve essere unica nel genere in Italia, il Capo si è molto compiaciuto con l'on. Ponti e con il vice-presidente dell'Accademia d'Italia.

□

Tra le due visite al Palazzo dell'Elettricità e alla nuova sede dell'Erigendo Istituto Sperimentale, il Duce ha avuto da Torino la più grande manifestazione, perché senza dubbio tale è stata, per il suo significato, l'accoglienza fatta a Benito Mussolini dai venticinquemila operai e impiegati della Fiat, al Lingotto. Da questa massa popolare imponente, da questa autentica e genuina rappresentanza del lavoro è salito verso il Duce qualche cosa di più che un delirio di acclamazioni, è salito verso di Lui, che parlava alle maestranze appoggiate ad un parapetto raffigurante un'enorme simbologia incudine, l'affetto solidale dei camerati; soldato tra i soldati, operaio tra gli operai, Benito Mussolini, che sa come si spiana il fucile e come si batte il martello, personifica la nobiltà del lavoro, la genialità della razza volitiva, paziente, intelligente, raccoglie e sublima in sé e conduce ai fastigi quelle che sono le virtù luminose dei latini, quello che è il patrimonio comune di un popolo civile, millenario e pur sempre giovane, che, ascoltando la voce e i suggerimenti dell'esperienza storica, sa, con felice intuizione — vera forma di saggezza popolare —, comprendere le necessità dell'ora, distinguere il bene dal male, coadunare. Chi gli traccia il cammino. Tutto questo e altre grandi verità hanno aleggiato sulla massa, nell'incontro tra il Duce e gli operai, e ancora una volta gli altoparlanti dell'Eiar hanno avuto il com-

pito ambizioso di ampliare nello spazio le voci e i suoni della enunzioventistica comunicazione di spiriti allattellati.

□

L'ultima giornata piemontese del Duce ha avuto per temi e per oggetti le tre più belle cose che Dio abbia dato all'uomo: il pane, l'acqua, la luce. Il Capo del Governo ha assaggiato il pane — quel pane che Egli ha tanto esaltato e difeso — appena sfornato dagli apparecchi elettrici dell'Albania Cooperativa, ha fatto zampillare l'acqua che iragherà una non più arida piana del cavalleresco Monferrato, ha acceso nel tempio della Gran Madre di Dio la lampada votiva della rincuoranza e della riconoscenza ai Caduti per la Patria. Pane, acqua, luce di pietà e di gloria, e, intanto, l'ora del distacco. L'ora del congedo si avvicinava. Anche quest'ora di commozione doveva avere un significato, essere piena, intensa, essere utilmente spesa.

La grande autostrada che, distesa tra il verde della pianura, nel semicerchio delle caudide muraglie della Patria, congiunge in un abbraccio di amore Torino a Milano, è stata solennemente inaugurata dal Capo del Governo. Subito, al di



Balilla in festa.

là del Ponte Mosca, la radiomobile dell'Eiar, azzurra, veloce annunziatrice, che si sposta dove e quando vuole, come gli antichi carri di Tespi, trasmette ad un diffusore, collocato sopra un altissimo palco addobbato con i colori dell'Eiar, gar musiche per allietare l'attesa delle squadriglie automobilistiche schierate sul tratto di cammino che conduce all'autostrada sbarrata da un nastro tricolore. Nel piazzale che inizia la nuova, bellissima arteria, degna della gran tradizione romana, spiccano le tre rosse Fiat da

corsa che scorteranno l'automobile del Duce. E il Duce arriva salutato dalle trombe delle centurie automobilistiche. Tra uno sventolio di bandiere, tra una pioggia di fiori campestri che la gente rurale, accorrendo dai prati, gli getta, il Duce taglia il simbolico nastro e risale in macchina.

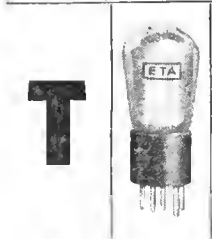
Duce, Duce! Settecento automobili partono rombando nella traccia seguita da Lui; ed anche questo è un simbolo, un rito. Si va nel sole, si va sicuramente, in linea retta. Con un rombo di macchine, fabbri-



Il Duce all'Istituto Sperimentale Sip.



E



T



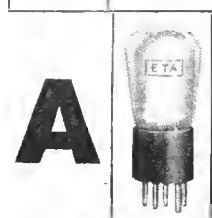
A



E



T



A

_____ migliaia
e migliaia _____

di apparecchi escono ogni
giorno dalle grandi fabbriche di

Philadelphia

della

**ATWATER KENT
RADIO**

e vanno trionfalmente per tutte
le vie del mondo.



Il "sigillo..



inconfondibile

di tutti i modelli

"dalla Voce d'oro.."

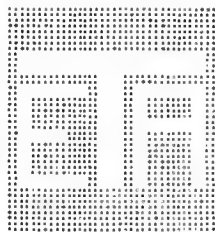
Concessionario esclusivo per l'Italia e Colonie:

Sirac

Piazza L. V. Bertarelli, n. 4
MILANO

Via Giuseppe Verdi, n. 18
NAPOLI

Negozi di vendita: Corso Italia, 6 -- MILANO



GIOVINEZZA

DELLA

RADIO



Depositoria e
rappresentante

esclusiva per

l'Italia e Colonie:

Sirac

MILANO

Piazza L. V. Bertarelli, 4

NAPOLI

Via Giuseppe Verdi, 18

Negozi di Vendita

MILANO - Corso Italia, 6

Telefono 83655



Potenza

Sensibilità

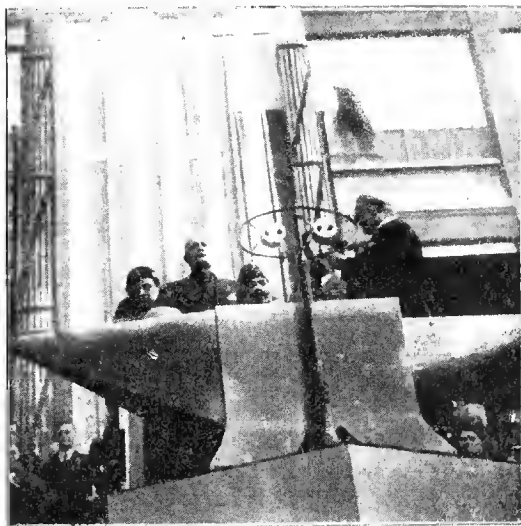
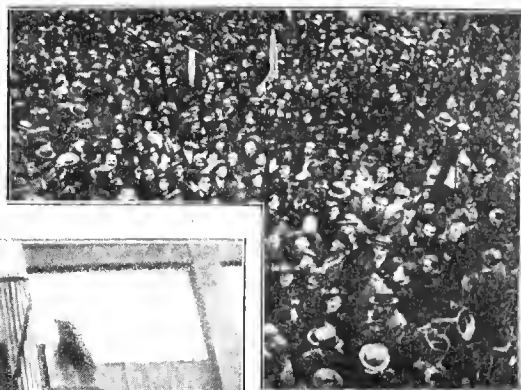
Purezza



cate nei suoi opifici dalle sue maestranze, l'Italia riprende la marcia, inizia, in velocità, il secondo Decennale.

Reduce dal trionfo di Torino, provenendo dalla grandiosa autostrada che rinnisce con un nuovo fraterno vincolo di affetto la capitale del Piemonte alla capitale della Lombardia, il Duce, scortato da settrecento macchine rombanti, accolto dal fischio delle sirene, dalle acclamazioni formidabili della folla, è entrato, in un'apoteosi tricolore, in Milano. Ha parlato al popolo chiamandolo protagonista della sua storia e, rievocando il passato glorioso del Fascismo, nato dal sacro lievito del sangue sparso in trincea, nato per la riscossa, ha integrato il discorso di Torino tracciando a grandi linee la visione dell'avvenire. Parole di vaticinio, parole secolari come il carne d'Orazio: il Fascismo, che ormai si identifica con la Nazione italiana, oltrepassa le frontiere, non come coercizione da imporre, ma come fulgido esempio da imitare. E' un faro di civiltà che si irradia sull'Europa demoralizzata e pericolante; è una lezione di organizzazione collettiva, sindacale, data al vecchio continente da questo popolo che sembrava il meno adatto ad organizzarsi, perché

tipicamente individualista e, quindi, indisciplinato. La vecchia leggenda è sfatata; i vecchi pregiudizi cadono come securi decrepiti di fronte alla realtà del nostro sindacalismo di Stato. Vengono imitati da chi vuole salvarsi: un nuovo tipo di Stato, di saldissima architettura e di illimitata capacità di assimilazione, lo



Mussolini alla Fiat. - Il senatore Agnelli mentre saluta il Capo del Governo; in alto: la massa operaia.

Stato fascista, detronizza le vetuste rostruzioni liberali e democratiche e, in antitesi alle aberrazioni slave del comunismo, prepara gli individui, rispettandone la personalità ed esaltandola, alla vita sociale, alla disciplina nazionale, all'altruismo di Patria. A queste generazioni, che già crescono baldanzose sotto i nostri occhi commossi, che già si offrono piene di dedizione e desiderose soltanto di obbedire, il Fascismo, che fu squadristico, consegnerà un giorno i gliardi-detti. Lo ha detto il Duce al popolo milanese e sembrava che in ogni cuore risuonasse la campana del Carroccio.



Altra impressione fotografica di piazza Castello traboccante di folla.

(Fotogr. Ottolenghi).

IL DUCE METTE IN MOTO LA NUOVA TRASMITTENTE MILANESE

Con un gesto semplice, che nella sua semplicità simboleggia l'efficacia che hanno i segni di comando espressi dalla volontà di un condottiero, il Duce nel pomeriggio del 26 ottobre, anniversario del giorno decennale, ha dato l'averio alla Trasmittente milanese che, preparata e pronta, richiama di poter aggiungere la sua voce festosa al coro delle altre sorelle italiane.

Per la cerimonia dell'inaugurazione era stato eseguito uno speciale impianto in una delle sale della Prefettura dove si trovava S. E. il Capo del Governo durante il ricevimento delle autorità.

Alla ore 16 intorno al tavolo sul quale è montato il dispositivo, si trovano a rendere omaggio a S. E. il Capo del Governo il sen. gr. ex, Ettore Conti, presidente del gruppo Sip, l'on. professore ing. Gino Giovanni Ponti, consigliere delegato dell'Elar, il ge. uff. ing. Enrico Marchesi, presidente dell'Elar, il direttore generale dell'Elar, ing. Rinaldo Chioldelli, il vice direttore ingegnere Francesco Gatti, l'ingegnere Biagi e il dott. Ferraro. In rappresentanza della casa produttrice del materiale radioelettrico sono presenti l'ing. Martini e l'ing. Bianda della Radio Corporation di America e gli ingegneri Norsa e Gonzalez della Compagnia generale di elettricità.

Appena il Duce è entrato nella sala, l'ing. Marchesi gli ha rivolto la parola per ringraziarlo, e a nome del senatore Conti, presidente del gruppo Sip, dell'on. Ponti, consigliere delegato dell'Elar, del Consiglio di amministrazione e della Direzione dell'Elar, per l'alto onore concesso col volere inaugurare durante il suo viaggio trionfale la nuova trasmittente di Milano.

Quindi ha fatto notare al Duce come con questa stazione è stato completato il progetto degli impianti dell'Elar voluto da S. E. il Ministro delle Comunicazioni.

L'ing. Marchesi ha poi formulato l'augurio che presto in ogni scuola, anche la più modesta, di ogni villaggio italiano, anche il più sperduto, possa essere ascoltata la voce della Radio, affinché le popolazioni rurali nella loro quasi totalità ne godano i benefici, affinché esse si sentano per suo mezzo sempre più unite ai centri pulsanti della vita nazionale.

A questo punto il Duce ha fat-

to, accendendo, dei cavi di assentiamento, ed allora l'ing. Marchesi gli ha detto che tale assentiamento gli dava una grande speranza per ottenere il risultato auspicato, ed ha aggiunto:

«Tale, o Duce, non solo parola e l'augurio potrà trasformarsi in una fattualità realtà».

L'on. Ponti e l'ing. Chioldelli danno brevi chiarimenti sul nuovo impianto e sul dispositivo che consentirà di far funzionare la stazione trasmittente ed invitano quindi S. E. il Capo del Governo a chiudere l'intercettore che metterà in moto il macchinario della nuova stazione.

Il Duce preme il pulsante e istantaneamente un altopar-

lante installato nella sala fa sentire ciò che avviene alla Trasmittente a venti chilometri di distanza. Si ode il rumore provocato dalla scelta degli intercettatori automatici che chiudono i vari circuiti dell'impianto ed il palpito crescente delle macchine che entrano in movimento.

La stazione entra in funzione e gli apparecchi ricevitori posti nella sala trasmettono l'annuncio che il Capo del Governo ha inaugurato il nuovo radiodiffusore milanese.

Sabito, le note della Marcia Reale e di Giovinetta si diffondono con una limpidezza che attesta la forza e la chiarezza della nuova Trasmittente.

Una visita a Siziano

Siziano, dolce paese.

Si adagia nel grande tappeto della più fertile piana lombarda, che resiste alle tentazioni erupesculari dell'autunno, pittore dai toni malati, opulento signore emblema di decadenza, sui freschi restanti delle sue purpuree murelle smeraldine, gonfie e tripudianti di riso subacqueo, sorvegliato dagli olmi e dai pimpi. Modesto nome, Siziano, a cui s'innesta, nella geografia radiante, quella più fiorita e pomposa di Villanovaglorie: e fra le sorridenti dentelle dell'anno, e le dolci labiali dell'altro, s'intuisce il numero prepotente, la cifra rotonda e ferma e precisa, veggiammo elettrico d'in-

na, letteratura, ultra-moderna, che ha tuttavia le sue profonde radici nella nuovissima poesia del secolo ventesimo.

L'automobile che corre sulla camionabile Milano-Pavia, munita di catrame e bitume, legge veramente, coi suoi ventiquattro cavalli, coi suoi novanta chilometri all'ora, l'emergenza di corrente elettrica a frequenza acustica che, dipartendosi dagli amplificatori microfonici di Villanovaglorie, galoppa a fantastiche velocità sul cavo telefonico che eslege la strada e si avvia verso le supreme aspirazioni dell'alta frequenza e le meravigliose libertà dell'etere, chiusa tuttora nella treccia cuprea e

ferrea, isolata di carta, costruita a seguir terra terra, la terra, librata a pochi metri, sprofondata, poi, sotto suolo, sprofondata, trasformata, con l'ausilio di potenti iniezioni, riscaldata, raffreddata, raddolcita, amplificata, lanciata, finalmente, con tutte le ali dei suoi inquantabili Watt in una linea di trasmissione, balza impennandosi sul trampolino dell'antenna, vortica attorno, in una splendida bufera audace di devano elettromagnetico, e, dall'alto delle sue torri spira il gran volo, batte le penne a trecentomila chilometri per minuto secondo, s'inclina di spacio, di estere, di sublime, di infinito, frangendosi poi in una infinitissima pioggia di echi, di immagini, a una perfetta somiglianza, per quanti milioni di cronometri la vogliono udire, ascoltare, tralucere in mistero svelato.

Questa casa elettrica di Villanovaglorie la ospita in arrivo, lo dà il vortice in partenza.

Gli ingegneri, i rifatti poeti, i saridoni di compiacenza, all'ingresso, lasceranno sulla soglia il sorriso, lento di verde, di azzurro, di sole, di semplicità agreste, per riprendere, nella salita severa, la muscolare leggerezza contratta di chi ha varcato la scienza ma sente quanto ha da esser tenace lo sforzo per plasmarla disciplinata alle necessità orarie e diurne. Sulla parterra rettangolare, verde solo di prato, la nitida solerzia dell'edificio è come aerogelico: e le sue linee son pure, ingegnere, squadrate, direi senza falsi complimenti di vezzi, mentre una rivoltella grazie di bianco, di giallo, di verde marino la fascia di analogie con le tinte del suo clima campagnolo, del cielo, della terra e dell'aria. Ma qua e là si adorna di volute e di cerchi, si adagia in una molle venusta, si libra in una svelta capriola d'audacia, splende di improvvise combinazioni del marmo col cromo l'alluminio il rame l'acciaio, fa grazia di un riposo sereno all'occhio e allo spirito, prima di aprire le porte alle sale del ferro e del vetro, dove tutto improvvisamente è difficile, è tecnico, è ermetico, vivente rugente ronzante vibrante o paurosamente luctuoso, come nelle valvole che han tutto l'aspetto della vita inferocica o la calma angusta dei cefalopodi giganti, corazzati di ge-

L'ANNUNZIO AL MINISTRO CIANO

Subito dopo la cerimonia i dirigenti dell'ELAR hanno inviato a S. E. il conte Ciano, Ministro delle Comunicazioni, il seguente telegramma:

«Oggi S. E. il Capo del Governo ci ha concesso l'alto onore di attivare, per la trasmissione inaugurale, la nuova stazione di Milano da 50 kW., mediante dispositivi installati nella locale Prefettura. Profondamente commossi e riconoscenti, mentre si iniziano regolari trasmissioni da questo nuovo grandioso impianto che segna la ultimazione del piano tecnico voluto da V. E., rivolgiamo il nostro devoto grato saluto alla E. V., animatore della nostra quotidiana fatica, riaffermando l'intendimento di assicurare sempre più e meglio lo sviluppo ed il perfezionamento della radiofonia italiana».

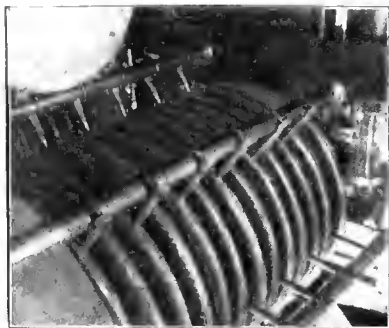
MARCHESI, PONTI, CHIODELLI.

Sono stati inviati telegrammi anche all'on. ing. Giuseppe Pesenti, direttore generale Poste e Telegrammi, e al senatore prof. Orso Mario Corbino, presidente del Comitato Superiore di Vigilanza sulle radio-diffusioni.

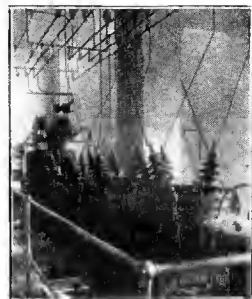
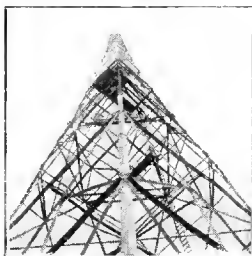


*Armato e vigile, il Fascismo esalta un decennio di progresso e, operando senza tregua,
prepara l'avvenire di un secolo.*

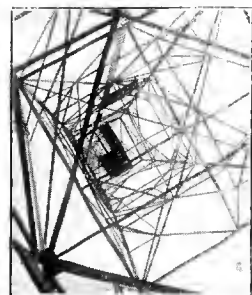
(Disegno di Ettore Varchetta).



Particolari dei pannelli raddrizzatore e amplificatore di potenza.



Trasformatori per alimentazione raddrizzatori di potenza.



latine imponderabili, luminose ed innote.

Qui, veramente, è l'apogeo, il fulgore, il poema, del miracolo. Qui, dove la bassa frequenza, con delicate trasformazioni, come un affluente che fluisce, a pause di laghetti, di stagni, di confluenze raggianti, in un vasto mare terribile, s'incontra, affievolendosi, con l'alta frequenza, portandole in dono il prodigio armonioso e chiedendole forze per i voli nell'etere. Qui, dalle valvole minime, quasi elementari, si evolve attraverso le massime, i giganti macrocefali che dormono in piedi, alti due metri, coi piedi percorsi da un fiume gelido, con le membra infuocate da un ardore di combustione, con un'anima incombescute che anela allo spazio.

Tutto è ammirabile e grande e maestoso, qui: dai nostri rotanti che avvolgono in sé migliaia di chilometri all'ora, per convertire l'energia, alle dinamo, ai regolatori automatici di

tensione, ai trasformatori, fermi sui loro basamenti, che giocano l'indifferenza supina sotto alla potenza rotante.

Ma nulla ha la capacità suggestiva della sala dei pannelli, dove regna un vaporoso fantasioso silenzio che sembra l'ombra dormiente del suono del canto del grido del riso del pianto, modulati sulle onde acustiche in arrivo e trasformati in energia di corrente a radiofrequenza ed audiofrequenza. Fuori, le allissime torri attestano, nella curvilinea parabolica, la raggiunta praticità dell'ingegno umano, che scala le altezze su profili di tela di ragno. E tutto è fatto di respiro anelante, di spasmo saillante, di evasione dalla base, di sublime rincorsa verso l'alto, verso il sommo, l'aguzzo, il vertice. Par che il *tortuoso* terreno, lo spirito heffardo che tutti lega alla vecchia madre terra, tutto quello che è piatto, che è corto, che è fermo, qui si divelga dal suolo, puntando all'etere

cosmico. Cento metri. Un'inezia. Tonnellate di acciaio, faticosamente lanciate all'azzurro. Tonnellate di massiccio cemento, tonnellate di rame di stagno di zinco. Peso morto basilare, quanto serve, quanto basta per creare uno zoccolo gigantesco e un gigantesco invisibile inpendabile *ente*: l'idea, il pensiero, il genio, espressi nella più portentosa concezione dell'umana facoltà e nel più ardito tentativo per avvicinarli al divino.

Lontano, nelle metropoli, pulsa il martirio quotidiano della vita affannata, il benlicame necessario, il rombo contingente, il ritmo implacabile. Qui, per rovescio, la solitudine astrale, il silenzio cosmico, la sonante armonia taciturna dell'etere.

Qualcosa di sacerdotale e di geratico veste noi tutti di un saio d'umiltà. Poiché veramente, laddove si è raggiunto il sublime, lì è più Dio.

ALBERTO CASELLA.



Aspetti della nuova Trasmissione milanese: l'esterno e lo scalone d'ingresso.

SUSURRI DELL'ETERE

Si può ancora, anche dopo la bella e commossa esultazione fattane nell'ultimo numero del *RadioCorriere*, discorrere del messaggio radiodiffuso trasmesso da Guglielmo Marconi, chiudendosi in Roma il Congresso delle Scienze e preparandosi per l'indomani quel Gran Rapporto del Partito, riuscito una splendida conferma del perfetto aderire della Nazione alla testimonianza che Marconi aveva resa, parlando dai microfoni dell'E.I.A.R., a tutto il mondo civile.

Veniva calcolato, infatti (non bisogna trascurare, davanti all'importanza morale del fatto, la magnifica organizzazione tecnica che esso fu reso possibile), che, oltre le uniche stazioni radiofoniche italiane e le circa sessanta stazioni europee, che hanno ritrasmesso per radio il discorso marconiano pervenuto loro per cavo telefonico, salgono a un centinaio le stazioni della *National Broadcasting Company* americana che, ricevendo il messaggio ad onde corte da Prato Surrado, lo rilanciarono nello spazio: si può dunque asserire che praticamente la punta dei più insigni degli scienziati viventi, di rolini che ha fatto dell'etere una conquista per il pensiero e le arti dell'uomo, risuonò in ogni parte del globo, dovunque, davanti ad un apparecchio radiofonico, si trovasse in ascolto un individuo, o una folla avida di ascoltare il creatore delle meraviglie che li appassionano, il primo realizzatore del miracolo che ormai, sotto ogni latitudine, in ogni paese, in ogni casa, è quotidiano.

Senonché, nel messaggio diffuso nel mondo intero, Guglielmo Marconi ha parlato di un miracolo non suo, questa volta, ma del Fascismo: non di una vittoria che rappresenti un superamento geniale delle resistenze opposte alla scienza dalla materia e dalla tecnica, bensì di una vittoria dello spirito nazionale sopra se stesso; vittoria di un popolo sopra le proprie stanchezze e le proprie deviazioni all'indomani della guerra; vittoria, alla quale sono bastati l'impulso e la guida di un Uomo: ma quest'Uomo era mandato da Dio.

Qualche commentatore straniero, su qualche giornale non privo di sincera ammirazione per Marconi e di cordiale simpatia per il Fascismo, ha avuto l'aria di stupirsi del carattere quasi mistico dato dal Presidente dell'Accademia all'accento della « fede in Mussolini », nella quale si sentono uniti quanti in Italia « vivono nel mondo dello spirito ». Non tutte le incomprensioni sono

malevide; questa, per esempio, che si allaccia al vecchio pregiudizio dell'agnosticismo adottato dagli uomini di pensiero e di studio nei riguardi della politica. Se gioverà a chiarire questo punto, non sarà inutile il ritornare sul radiomessaggio marconiano.

L'agnosticismo era comprensibile in Italia nel passato, quando la politica appariva una specie d'antro segreto dove si cernivano rospi e serpenti in modo usalo dalle streghe nel « *Marbetta* ». Era il tempo in cui Marconi offriva gratuitamente al Governo italiano lo sfruttamento perenne e gratuito delle sue invenzioni: ma con ciò egli non faceva della politica, faceva del patriottismo, che allora erano cose diverse e, ahimè!, troppo spesso distanti. Oggi in Italia fra patriottismo e politica non c'è frattura, né lontananza, sono anzi una sola ed identica cosa. L'antico agnosticismo degli uomini di scienza e di studio verso la politica oggi non è più comprensibile. Non sarebbe, del resto, nemmeno possibile, tanto, nella Nazione unificata dal Fascismo, oggi tutto si tiene e s'integra.

Anche questa è una delle verità nuove di questa vita rinnovata ed è bene che sia stato Guglielmo Marconi a farne il teste e l'annunziatore nel mondo. Per gli italiani, infatti, il nome di Marconi soccorre innanzitutto nelle ore solenni: si aspetta di lui, in quelle ore, qualche cosa di decisivo per le nostre fortune. Ricordate i primi giorni di guerra, quando la gente si diceva certa che egli avesse inventato un sistema per fermare in volo il motore dei temuti aeroplani austriaci? Era una favola, ma nata dalla fiducia nel suo genio così grande ed assoluta, da non rendersi conto che toccava i confini dell'utopia: la favola espressiva di una fede nell'uomo, profondamente radicata nel sentimento popolare. E nell'ora salenne del Decennale fascista, perché nell'interesse immediato e futuro della Nazione risorta occorreva che una voce rispettata dovunque si levasse a testimoniare l'inaudita grandezza del prodigio compiuto da Benito Mussolini e dal popolo che lo segue, ecco che, quasi per tacita, ma naturale designazione di questo popolo stesso, il compie-

to di tale festinazione, da valere in tutti i paesi civili, cheleggiando da milioni di apparatiradiodiffusi, è toccato a Guglielmo Marconi. Sentiamo ben tutti, noi italiani, che in quest'ora di celebrazione nessuno avrebbe potuto, come lui, parlare agli stranieri, ascoltato e creduto, dell'Italia e del Duce.

E nessuno, come Marconi, avrebbe potuto invitare con tanta autorità e tanta efficacia morale gli studiosi stranieri a visitare il nostro Paese ed a verificarne l'attività operosa e la tranquillità ottimista, anche sotto il duro assillo della crisi generale: nessuno, come Marconi, avrebbe potuto abitare quanto stretto e continuo sia, nel regime fascista, la collaborazione fra la cultura e lo Stato, collaborazione che si esercita nella gigantesca impresa di dare una nuova fisionomia alla patria. E poiché questa trasmutazione avviene nella Roma che fa la culla di due illustri civiltà, sparsesi di là per l'Europa, la nuova impronta data dal Fascismo alla Nazione italiana può riuscire, ancora una volta, esemplare per un mondo, oggi indimenticato da codi spirituali e pieno di muretti politici e sociali, che dal paderno che le scelse, tutte le speranze di rinnovamento sembrano avercelle.

Tutte, tranne quest'ultima, che apre il volo dalla Città Eterna, vibrante, secondo asserì nel suo messaggio il signore Marconi: « restituita dal Fascismo, mercede l'ardente volontà del suo Capo, alla maestà e allo splendore angustico ». Sotto il suo volo, dentro alle frontiere della penisola, è tutto un fiorire di opere agricole, industriali, commerciali, assistenziali ed educative, prodotte dalla concordia fra le classi fino a ieri diffidenti ed ostili. Al di là delle frontiere, se vi spinga il suo volo, questa speranza ormai certa della lezza rinascita italiana non significa violenza di rivendicazioni egistiche, ma promessa ed augurio di un'altra concordia, che ravvicini in Europa le nazioni, concordia simile a quella che in Italia ha ravvivato le classi.

Facciamo voti che gli echi di quella promessa e di quell'augurio risuonino a lungo ed attivamente, raccomandati al memorabile messaggio del grande italiano, che, inventando la radio, donò ai popoli il più mirabile mezzo di realizzare fra essi, con la maggiore vicendevole conoscenza, la salda concordia onde soltanto possono nascere la pace e la prosperità dell'Europa!

G. SOMMI PICENARDI.

DICEVA MICIA...

Diceva Micia: O dov'è mai la fiamma del vecchio caminetto, e intorno babbo e mamma figliola e figlioletto? Dov'è quel ceppo acceso fra i bei panciuti alari, la cenere in cui tu stavi disteso dopo i bei desinari? Intorno a quelle fiamme, intorno a quei tizzoni, i bimbi accarezzavano le mamme, i cari bimbi buoni... Il babbo lentamente fiava il fumo dalla bocca chiusa, ed io me n'andavo a far le fusa ronzando allegramente... E beh? disse un Micetto. Le case d'oggi sono meno buone? Non trovi il caminetto, ma c'è il termosifone. E un angelo lo trovi, Micia mia, che al vecchio caminetto rassomiglia, in cui ci si raccoglie la famiglia, in cui c'è tanta tanta poesia... E i bimbi vi son buoni siccome allora intorno a quelle fiamme, i bimbi che accarezzano le mamme siccome allora intorno a quei tizzoni... Micia! Non c'è più cenere per noi, ma c'è il cuscino ai piedi dell'armadio. E, piano piano, se sei buona, puoi sdraiarti un poco ai piedi della Radiol...

GINO PERUCCA.

Testimonianze del Decennale

Tra le manifestazioni di simpatia ricevute dall'estero nel Decennale del Regime, la più grandiosa, la più solenne ed anche la più spontanea è stata certamente quella ungherese. Lo documenta la fotografia del Duce che, accompagnato da S. E. De Pekar, capo della Delegazione del popolo amico, dopo lo scambio dei discorsi trasmessi per radio, esamina nella sala regia di Palazzo Venezia i trecento volumi portati dalla Delegazione e che raccolgono le firme di oltre due milioni di ungheresi grati al Capo del Governo Italiano e affezionati alla nostra Nazione. E', davvero, un omaggio imponente e commovente. L'anima di un popolo esala dalle pagine scritte da centinaia e centinaia di migliaia di uomini rappresentativi che sanno sperare ed attendere, fiduciosi nella giustizia immanente, nella giustizia storica.

«L'Italia — ha detto il Duce nel discorso alla Delegazione ungherese — opererà perché tempi migliori spuntino sull'orizzonte maggiore, convinta che così facendo servirà simultaneamente la causa della giustizia e quella della pace europea». Gli ungheresi, presenti e assenti, hanno ascoltato e ricevuto l'augurio, rafforzato dalla promessa, con una commozione indicibile che renderà ancora più intimi e fraterni i rapporti tra i due

popoli fatti per intendersi. Due grandi anime di poeti nazionali, Mameli e Petöefi, si sono certo incontrate nell'eliso degli Eroi...

Com'è noto, il messaggio d'invito lanciato da Roma all'universalità degli intellettuali del mondo perché vengano, ospiti graditi, a visitare l'Urbe e l'Italia del Decennale, ha avuto un'immensa risonanza. Pronunciato nelle quattro principali lingue della razza bian-

ca, esso è stato raccolto e ripetuto da circa sessanta stazioni europee e cento americane, che, collaborando con le undici stazioni italiane, lo hanno diffuso in due continenti e hanno dato alle parole provenienti da Roma un uditorio multiforme e multiforme: cioè, gran parte della popolazione del mondo civile. Documento illustrativo di quest'altra grande giornata radiofonica è la fotografia che riunisce

in gruppo i principali attori e testimoni dell'eccezionale trasmissione.

Da sinistra a destra della fotografia figurano: Ion. Pontil, consigliere delegato dell'Elar, ingegnere Raoul Chodelli, direttore generale, S. E. Marinetti, donna Lina Mascagnì, S. E. Pietro Mascagnì, S. E. G. Marconi, la marchesa Marconi, S. E. Farinelli, il Cancelliere dell'Accademia d'Italia prof. Marpicati e il gr. uff. ing. Enrico Marchesi, presidente dell'Elar



I CIECHI NEL TEATRO E NELLA LETTERATURA

Preceduto argutamente da una polemica sorta a proposito della rinascita di un lavoro di Maeterlinck, abbiamo annunciato la pubblicazione di una lettera del prof. Paolo Bontivoglio, direttore dell'Istituto dei ciechi di Bologna, che si occupa della lettura e della critica, senza che si ponga il problema dell'inservimento dei ciechi, come personaggi e figure di dramma e di romanzo, nel teatro e nella letteratura. Il problema estetico, artistico e pedagogico che il prof. Bontivoglio ci ha anche caro pubblicare come descritto una scuola, successiva letture dello stesso professore, nella quale egli mette l'Elfar fuori vinca a proposito della rinascita di Maeterlinck e l'Elfar del poeta bolognese. Arricchiamo in seguito con piacevoli altri scritti che trattano un problema di cui alla rinascita.

«Chiaro Direttore,

«Chiaro Direttore, la sera del 26 settembre u. s. le stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste e Firenze hanno trasmesso la traduzione de «I ciechi» di Maurice Maeterlinck, ha avuto la tentazione di scambiare una parola coi lettori del Radiocorriere. Proprio una parola sola, perché non è certo pensiero o fatto mio tentare una grande o piccola «gimkana» di critica letteraria. La profonda anima di Maeterlinck, che si può scandagliare a lume di lampadina tascabile. Lascio dunque la poesia e l'allegoria dell'opera agli artisti ed ai filosofi, i quali, del resto, hanno già adempiuto intorno ad essa all'ufficio loro e mi contento assai più modestamente e prosaicamente di lagnarmi del puro andamento esteriore, cioè delle parvenze sceniche, di quei dodici ciechi simbolici che, se mi piacciono poco in funzione di campioni d'umanità, (perché non accettano la concezione pessimista, fatalista e tragica del poeta flammingo), mi piacciono anche meno, anzi mi dispiacciono affatto, come ciechi. Sarebbe da vedere anzitutto se, sul terreno del suo complesso simbolismo, il poeta fosse tenuto a plasmarli come veri o potesse contentarsi di presentarli stilizzati; ma, lasciando stare questa pregiudiziale che appunto ci condurrebbe sulle sabbie mobili della critica, il fatto si è che veri non sono. So bene che i poeti non debbono essere presi in parola, e che l'aureo occhio della fantasia non tollera impacci di marlinica o di fermate doganali; ma noi ciechi vivi e veri ci quereliamo da gran tempo con Maeterlinck e con molti altri inventori di ciechi più o meno schizzati e convenzionali. «Gli uomini di pensiero e d'arte ci hanno infatti, colle migliori intenzioni del mondo, singolarmente bistrattati e trascurati, si direbbe che anche le mani, abitualmente più felici, ogni volta che si sono adoperate a disegnare la figura di un cieco, non abbiano saputo cavare altro che sgorgi di carbone. «Con tutto il rispetto dovuto all'allegoria del poeta e di ogni altro tempo, noi non riusciamo a spiegarci come, dopo quasi un secolo dal momento in cui i privi di vista, per l'invenzione dei procedimenti speciali di lettura e scrittura, hanno potuto entrare nel campo della comune attività, in funzione d'uomini di studio e di lavoro, ed a centinaia si sono affermati, modestamente o brillantemente secondo le loro forze, in svariatissimi campi, non riusciamo a spiegarci, dico, che i pensatori e gli artisti possano restare ancora attaccati ai tristi e chi-

chiés del passato, e allorché sono originali in tutto, non riescano ad essere che pedissequi nei nostri riguardi. L'opinione comune può essere ingombrata dal pregiudizio visivo, per il quale le sole finestre dell'anima sono gli occhi; ma possibile che gli uomini di genio non arrivino più in là? Possibile che essi non intendano la paziente, minuta e provvida sapienza medicatrice e compensativa della natura, e soprattutto non si siano ancora resi conto che lo spirito solo è il vero dominatore, e che la materia, per quanto incompleta, ruotolosa, straziata e straziante, finisce sempre per ubbidirgli?

«Ed il nostro rammarico non è

soltanto una questione, per così dire, d'amor proprio estetico; c'è ben altro. Noi siamo ingaggiati in fierissima battaglia con una minorazione che non ci interdice la vita e l'attività, ma ci rende faticosi e difficili gli accessi ed il cammino. Vivere però si deve; non ci è concessa elezione, bisogna conquistarsi la vettura a forza di garretti e collimino che vince ogni battaglia, ed allora si cammina, si lotta, ci si tempera, e non pochi fra noi giungono a conquistarsi un titolo di cittadinanza nell'azione del lavoro comune. La dimostrazione del fatto comincia ad illuminare di qualche bagliore e ad aprirsi innanzi la caligine del pregiudizio; ma ecco

che dall'opera d'un artista balza fuori una dei soliti ciechi del convenzionalismo, una delle custodie tantafate del passato, e quel bamboccione di carta pesta si tira dietro molta più nebbia di quanta ne abbia dissipata l'esempio di cento fra i nostri lavoratori dell'indiviso o del bene. Non verrà dunque mai il giorno nel quale noi saremo giudicati per quel che siamo e facciamo, fuori d'ogni miracolo tanto pessimista quanto miracolista?

«Ma... chiarissimo Direttore, la passione dell'argomento mi conduceva a dimenticare quasi la mia promessa di brevità; mi usi indulgenza, e mi lasci concludere esprimendo una speranza che da lunghissimo tempo ho in cuore e che formulo come auspicio. Il nostro sforzo non è simbolo di inertezza; noi siamo figli dello spirito, ed in nome di questa nobile figliolanza abbiamo già vinto e combattiamo per nuove vittorie. Dopo tanti simboli tristi e mortiferi che hanno sconvolto intorno a noi come almiti uccelli, perché non vi sarà qualche giorno un artista che senta e traduca la maschia bellezza di questo simbolo, che è verità, della lotta dello spirito e del suo trionfo sulla materia? Sarebbe finalmente un'allegoria confortante. Ritemprate per noi e forse più per gli altri, uno di quei simboli solari che si convengono alla possente ed alata fecondità del genio italico, una fra le belle gemme della corona della rinascita.

«Bologna, 10 ottobre 1932-X.

PAOLO BONTIVOGLIO».

Chiaro Direttore,

perché la mia lettera, fin tanto nel numero del 15 ottobre in italiano pretridito, mi consenta la sua cortesia una riga di permesso. Siamo perfettamente d'accordo che una discussione sul valore intrinseco di *Les Aveugles* sarebbe quanto mai anacronistica, dell'arte di Maurice Maeterlinck si può ben dire con Dante: «ma ella s'è beata e ciò non odia». Per me la certamente assai secondaria esterofilia accademica è stata soltanto, o poco più, l'occasione di riprendere una discussione di valutazione psicologica sempre attuale, sia per noi ciechi, e forse non indifferenti anche per la pubblica opinione. Resta ben inteso che in tutto questo la direzione dell'Elfar non c'entra per nulla, essendo fuori di dubbio il suo diritto, anzi il suo preciso dovere, di far conoscere o di ricordare ai radiocorrieri una punteggiatura di pensiero e di alta poesia quale *Les Aveugles*. A questo, compito artistico della Direzione dell'Elfar ha obbedito, come, sia detto all'onore del vero, si ha nel nostro riguardi ad un sentimento di costante simpatia e di fraterna cooperazione diffondendo, dalla stazione Roma-Napoli, il Mercoledì dei Ciechi, trasmettendo, frequentamento da Trieste, manifestazioni nostre, accogliendo spesso audizioni e concerti di nostri artisti, lavorando, insomma seriamente e tangibilmente a diffondere nel pubblico la conoscenza delle nostre attività e delle nostre possibilità. Credo di poter assicurare, non solo a mio nome, che noi apprezziamo pienamente l'importanza delle intenzioni e del fatto di tale contributo.

Dev. bow

Paolo Bontivoglio.

ELEGIA DEL FANTE DI FIORI

Grigi, muti, sotto il Grappa essi scavano la terra.
Non per opere di guerra l'uno vanga e l'altro zappa.
Schizza il fango a inzuccherare le chiodate scarpe grosse.
Si spalancano le fosse per ricevere le bare.
Così sorge il cimelio che si scavano i viventi
spensierati o indifferenti sulle soglie del mistero.
Nel deserto composando si può vivere al sicuro,
ma, più in là, rullo il tamburo dei cannoni... Un sordo schianto:
su da terra il fumo balza, macchia l'aria e la ciel si plasma
come un lugubre fantasma che le fiamme braccia innalza...
«Padre — scherzano i soldati —, benedici il... dormitorio».
Con la stola e l'episcopio, sui fedeli ingegneristi,
sulle fosse ancora vuote sorge il Prete, a Dio rivolto.
«Chi sarà prima sepolto?» — pensa, mesto, il Sacerdote.
Tra quei bravi sleratori — gente rude ma non rozza —
il più giovane singhiozza: «Che cos'hai, Fante di fiori?».
Non è mai sereno e gaio. Soffre troppa nostalgia.
Nella biglia compagnia sogna i fiori: era fioraio.
Non s'addiaccia di colori la montagna spoglia e triste.
Il buon Prete c'ha e insiste: «Che cos'hai, Fante di fiori?».
«Perché piangere?». S'appressa al soldato ancora tumbero:
«Pensi sempre ai fiori, all'erbe profumate? Su, confessami...».
Piglia il Fante per la mano e lo interroga paternalmente.
Si ride, ahimè, l'inferno che devastò il moule e il piano.
Tetra maschera guerriera contro nubi avvelenate!
Si combatte a pugnale. E' la Vita una bandiera
che pericola, che ondeggia tra gli scoppi delle bombe.
Chi stramazza, chi soccombe, lacerato da una scheggia,
la trasnello. In confida al compagno ancora illeso,
poi, levando il pugno teso nello spasmo, per sfida,
a difenderlo lo incita. L'aria brucia, scatta il suolo,
ma s'avventa in folle vola la bandiera della Vita.

Notte. Fiamme tricolori... sono l'Anima dei Morti
e le segue con gli assorti occhi il Fante senza fiori.
Sulla terra sta supino a soffrire di martirio
cristiano. Nel delirio sogna un rorido giardino.
«Bevi, figlio!» — dice il Prete, ma il fanciullo gli risponde
con parole moribonde che non soffrì più la sete.
«Che vuoi dunque? chi t'appunti la medaglia sopra il cuore?».
«Mio buon padre, voglio un fiore per il giorno dei Defunti,
per domani...». E gli occhi grigi della luttuosa parola,
poi con il rantolo in gola bacia il Crocifisso e s'ispira.
E' la terra un'arsa landa: dove mai trovare un fiore?
Il crociato confessore a Gesù si raccomanda.
Sopra il lunulo novello l'alba spunta e sfiora lieve
il buon Prete che riceve una lettera e un cestello.
Per l'epilogo del dramma sono giunti di lontano.
Fanno bene al cappellano le parole della mamma.
«Se domani, come temi, sarà pieno il Camposanto,
figlio, ai Morti col mio pianto offri questi crisantemi...».
O parole benedette! Sette fiori mamma invia
e le spade sono sette che frangono Maria...
S'inghinocchia, li depone sopra il Fante addormentato
sopra il Fante ormai beato che non vuole altre corone.

VITTORIO EMANUELE BRAVETTA.

CLARVS RADIO

presenta il nuovo modello

SUPERETERODINA

a 5 valvole Arcturus = Serie Wunderlich

RADIO

MODELLO S 5 W



L. 1550

57 - Pentodo oscillatore

58 - Amplificatore media frequenza

1 - Wunderlich - rivelatrice

P. Z. Pentodo di grande amplificazione

80 - Raddoppiatore

Selettività a 8 Kc.

Anti fading

Controllo automatico del volume

Ottima riproduzione fonografica

RADIO FONOGRAFO

MODELLO F. 5 W



L. 2500

Prezzi di vendita per contanti escluso abbonamento E.I.A.R.

Distributrice esclusiva per l'Italia e Colonie:

SOCIETÀ ANONIMA IFOR

Via S. Maurilio, 14 - MILANO - Telefono 16-921

I NOSTRI APPARECCHI SONO IN VENDITA A MILANO PRESSO:

JENZI

Passag. Duomo, 2 - Tel. 88.595
Vendita per contanti e a rate

**"LA FILOTECNICA",
Ing. Salmoiraghi**

Via Orefici, 5 - Tel. 81.564

S. A. CESATI e FORNASARI

Via Rastrelli, 12 - Telefono 85.257

Vendita a rate da 12 a 20 mesi senza anticipo

VILLA FIORAVANTE

Via Pontaccio, 15

Telefono 88-397

M. BERYA

Piazza Sisa, 6

Telef. 266.063

Zona libera per l'esclusiva - Esigonsi Rivenditori di prim'ordine

In piroscapo. Sopra coperta. Notte lunuosa. La luna si distende proprio lì, placida, come se anch'essa fosse contenta di farsi cullare dal canto dei marinai che risue dall'ombra. Da là opposti campona in scena il Giovannotto e la Miss. Andando l'uno verso l'altro:

Giov. — Finalmente, riusciremo star soli un istante: vi devo dire tante cose, Jenny!...

Sono quasi ricini per abbracciarsi, quando possono due marinai, canticchiando.

Gli innamorati si scostano: per riabbracciarsi appena i marinai sono scomparsi. Il canto dei marinai, sempre, nell'ombra.

Miss. — Suggestivo, questo cantolo!

Giov. — Ascoltato accanto a voi, ancora di più, Jenny!...

E anche adesso, quando sono per abbracciarsi, ecco entrare Sorellina.

Sor. — Vi ho cercati da per tutto: che fate qui? Mamma è in pensiero per te Jenny: c'è un po' di mare questa notte. Laggiù dove eravamo noi arrivava l'acqua delle ondate ai nostri piedi.

Hanno smesso di cantare i marinai. Parliottano tra loro: e si sente il rumore delle roci, confuse.

Miss. — C'è Arrigo a difendermi dalle ondate, Sorellina... Vieni... Non cantano più i marinai. Peccato!

Sor. — Anche noi ascoltavamo i marinai a cantare: io e mamma!...

Giov. — Che fanno laggiù?...

E indica di lato: dove il parliottare si fa distinto. S'avvicinano le voci: sono lì da presso. S'udono forti:

— E' un pesce...

— Ma no...

Sicuro: un pesce spada. Non vedi quell'affare lungo?...

Sulle voci larghe dei marinai una ricetta secca sopravanza:

— Sono un pesce di legno: Pinocchio: quest'affare lungo è il naso.

E Pinocchio balza in scena rincorsa dai marinai.

Sor. — Pinocchio?!

Pin. — Pinocchio: che un'ondata forte ha gettato sul piroscapo.

Miss. — Pinocchio il burattino?...

Pin. — Il burattino...

Sor. — Pinocchio?!, Pinocchio?!

Miss. — Bello!... Carino!...

Il Giovannotto è visibilmente seccato di tanta gente che ancora una volta non gli permette di trovarsi solo con la sua Jenny.

Giov. — Andiamo, Miss... Sorellina, vieni...

Sor. — Ma che andare!... C'è qui Pinocchio!... (Gli saltella intorno, festosa): Pinocchio: Pinocchio

FOLLIE DI NOTTE

mio!... Raccontami la tua storia!... Io ti voglio bene, sai. Ricordi quando sei andato nella luna?... Pinocchio!... Ma ti sarai fatto male ad essere rovesciato dalle onde sul legno del piroscapo!...

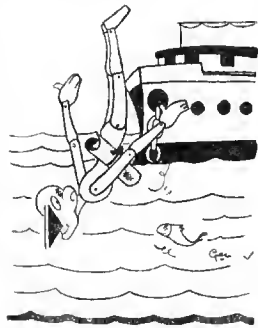
Pin. — Sono di legno anch'io...

Sor. — Già: è vero: sei di legno... Ma ce l'hai il cuore tu, perché sei buono...

Pin. — Sì, che ce l'ho: di stoppa.

Ridono i marinai attorno, ascoltando divertiti.

Sor. — Il cuore di stoppa!... Sei proprio un burattino!...



Miss. — Come mai ti trovi in mare?...

Pin. — Dormivo: cullato dalle onde...

Sor. — Caro Pinocchio!... Dormivi sulle onde!... Ne combini di belle, tu!...

Pin. — La notte non è fatta forse per dormire?...

Giov. — Ma non sull'acqua, burattino!

Pin. — Per voi persone di carne, no. Per me burattino di legno, sì. Io galleggio: voi andate a fondo.

Sor. — Bene, Pinocchio!...

Miss. — Ma come mai eri in mare?...

Pin. — Perché galleggio: ve l'ho già detto.

Sor. — Scommetto che sono stati i tuoi amici invidiosi a gettarti in acqua per farti annegare!... Chi è: Ciottolino?...

Sor. — No, Sorellina: i burattini non sono invidiosi tra loro...

Miss. — Splegaci, allora...

Pin. — E' semplicissimo. Devo fare un viaggio. Un lungo viaggio di mare. Sono senza quattrini, come tutti i burattini: e non posso perciò prendere il piroscapo. E allora ho intrapreso il viaggio a nuoto.

Sor. — Pinocchio nuotatore!... Sarà bello!... Ho già letto Pinocchio cacciatore: Pinocchio pirata: Pinocchio creatore d'oro...

Pin. — Viaggio coi pesci che sono miei amici: meno la balena, dalla quale non mi lascio prendere più...

Sor. — Mi ricordo, Pinocchio, la tua avventura nel ventre della balena!...

Pin. — Di giorno nuoto: la notte m'addormento lasciandomi trasportare dalle onde... Schiaccio certi pisolini sotto la luna...

Miss. — E come riesci a tenere la testa?...

Pin. — Il naso. Il mio timone è il mio naso: vado dove il naso mi conduce e non sbagli mai...

E poi c'è un caro amico, un pesce delfino che m'accompagna sempre.

E' tanto buono: di giorno, se sono stanco, mi sospinge; e la notte, mentre lo guardo la luna, mi canta le canzoni napoletane...

Miss. — E mangiare?...

Pin. — Mangiare?... Pochissimo. La mia provvista di truccoli è sufficiente per due mesi ancora.

Miss. — Ma io ti ho chiesto cosa inani!

Pin. — Truccoli. E quando posso averne, segatura. Me n'ero portata un poco: ma una notte, mentre io sognavo e il mio delfino mi cantava che l'America sta lontana assai, un tonno cattivo se l'è carpito il mio piatto di segatura...

Sor. — Perché non vieni a mangiare con me, nella mia cabina?...

Pin. — Non possa fermarmi, Sorellina!... torno in mare: ho la mia strada.

Sor. — Resta con noi, Pinocchio: te ne andrai domani all'alba...

Pin. — Devo andare subito...

Fa per spiccare il salto. Ma lo trattengono. E, nel frattempo, qualcosa di lungo gli cade di tasca. I più vicini si chinano per raccogliere, incuriositi. Ma Pinocchio è più svelto e riesce ad afferrare il rotolo che subito si serra al petto, geloso.

Sor. — Cos'è, Pinocchio?... Il pacco dei truccoli?...

Pin. — No, questo no. E' un segreto: non lo posso dire a nessuno...

La voce del burattino s'è fatta dolce come di usignuolo innamorato. Sorellina ha compreso il tono nuovo di Pinocchio: e gli si avvicina, tenera anch'essa.

Sor. — Hai un segreto, tu, Pinocchio?...

E non lo vuoi confidare a Sorellina che ti vuol tanto bene?...

Pinocchio fissa Sorellina. E spruzza il rotolo. Un grande ritratto di Greta Garbo appare allora tra il giallo della luna.

Miss. — Greta Garbo!...

Pinocchio ha il viso bianco bianco e parla come in sospiro.

Pin. — E' il mio amore!... Vado a Hollywood per lei!...

Sor. — Pinocchio innamorato?!

Pin. — Innamorato...

Miss. — E proprio di Greta Garbo!...

Pin. — Sono stato innamorato anche di Dolores Del Rio, di Lupe Velez, di Pola Negri: ma non così fortemente. Potevo resistere... Adesso no. Voglio vedere Greta da vicino.

Miss. — Ma come farai?...

Pin. — Tutto è stabilito... Entro furtivo nella sua camera, e mi fermo nell'angolo a lei più caro: e resto lì, immobile. Quando Greta mi scorderà, avrà in mano una conchiglia dov'è scritto: «Dono del principe Etanokoff». Una conchiglia color mare con le parole rosse scritte da un pesce spada al quale ho confidato la mia pena. E per segnare di parole la conchiglia azzurra,

il pesce spada ha immerso il suo capo aguzzo nella coda d'una sirna che su uno scoglio incantava due pescicani... Greta, così, mi terrà non se credendomi l'omaggio di un suo ammiratore!... Oggi volta che mi toccherà, io dirò: «Ti amo, Greta!...». Un balocco che parla. E se qualche volta mi carezzerà, allora lei canterà la mia piccola canzone:

Son Pinocchio burattino;

Greta, tu la Fata bella...

Un balocco che parla e canta: niente di straordinario

Miss. — Povero Pinocchio, così innamorato!...

Pin. — Povero no, se sono innamorato!...

Ha arrotondato la fotografia canticchiando la sua canzone. E lancia poi il suo saluto.

Buona fortuna a tutti!...

Sor. — Te ne vai?...

Pin. — Addio!...

Sor. — Pinocchio, mio Pinocchio!...

Con agile salto Pinocchio è scomparso. E dall'acqua sale, su tenerissima voce, la sua canzone. S'è fatta triste Sorellina: e tutti tacciono.

Un lontanissimo e già quasi fioco «Addio» arriva ancora, da giù, sullo sciabordare dell'acqua. E tutti corrono verso il lato dond'è venuta la voce. «Addio», gridano i marinai agitando alte le mani. Poi si disperdono qua e là, commentando. In ombra, dietro un mucchio di cordami, Sorellina sta col capo chinato.

Crede d'esser rimasto solo con la sua innamorata, stordita, il Giovannotto; e s'avvicina a lei, ansiosamente.

Giov. — Finalmente!... Posso dirvi che siete il mio amore, Jenny!...

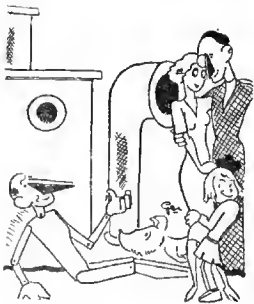
Ma in quella, Sorellina sbotta in singhiozzo forte.

Sor. — Voglio Pinocchio: il mio Pinocchio!...

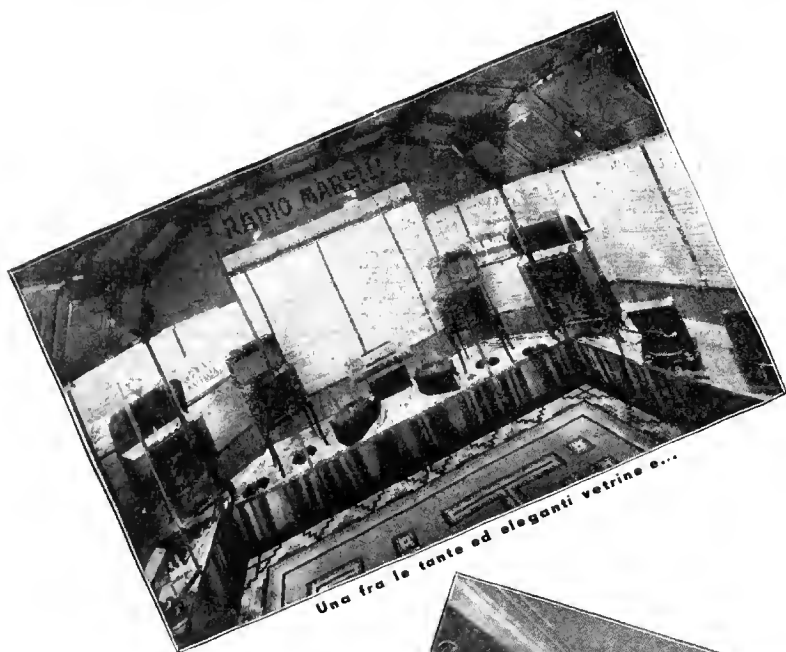
Se ne vanno gli innamorati a cercarsi posto più quieto. E sulla notte sempre chiara: sulla luna sempre placida: sul canto dei marinai in ombra ripreso, si chiude il

SIPIARIO.

LUIGI PRALAVORIO.



I NEGOZI RADIOMARELLI



Una fra le tante ed eleganti vetrine...

Cav. Off.

ANGELO ALATI

Via Tre Cannelle, 16 - Telef. 64-797

ROMA



...una "Sala Audizioni," ove l'aristocrazia romana si dà convegno per ammirare gli apparecchi Radiomarelli.

RADIOMARELLI

RADIO MARZELLI

Fatti

Non è possibile dare la sensazione dell'entusiasmo suscitato dall'Aedo. Dopo un'attesa spasmodica ed una accoglienza clamorosa, il successo è stato tale che ci è impossibile descriverlo, ma possiamo dimostrarlo pubblicando alcuni fra gli innumerevoli ordini pervenuti a tutto il 22 corrente.

ROMA - Alati: Ricevuti i primi 4 apparecchi, favorite spedirne 30.
— Capuana: Ricevuto il campione, speditemene altri 20.
— da Roda: Ricevuto due « Aedo », speditemene altri 30.

NAPOLI - d'Agostino: Entusiasta, spedite subito 50 « Aedo », poi 20 per settimana.

TORINO - Giordano: Ricevuti i primi 4, speditemene altri 20.
— Soffietti: Ricevuti 4, speditemene subito altri 20.

PADOVA - E. Marelli e C.: Ricevuti i campioni, speditemene altri 25.
— Spezia Vileco: Ricevuti i campioni, speditemene subito 12.

UDINE - E. Marelli: Ricevuto « Aedo », spedite subito altri 40.

VENEZIA - Muerli: Ricevuto campione, spedite subito 20 Venezia, 10 Treviso.

GORIZIA - Vincenzi: Ricevuto solo 4 apparecchi, spedite altri 30.

TRENTO - Busana: Ricevuti 4 apparecchi, spedite altri 12.

FIRENZE - Kirby: Inviate 20 « Aedo », cercando darvi precedenza.

GENOVA - Menozzi: Entusiasta, spedite giornalmente tutti quelli che potete.

SAVONA - E. Marelli: Ricevuto campione, spedite altri 6.

SPEZIA - E. Marelli: Speditemene subito altri 3.

REGGIO EMILIA - Stoli: Spedite subito altri 10.

MODENA - Levi: Spedite, spedite quanto potete. Entusiasta.

BOLOGNA - R.E.M.S.A.: Attendiamo subito almeno altri 6.

FIRENZE - Alberici: Spedite subito altri 8; poi altri appena potete.

PIETRASANTA - Fontana: Speditemene subito altri 8.

ANCONA - Mannioli: Speditemene altri 6.

MANTOVA - Domizi: Speditemene altri per carità.

PESCARA - Passeri Spadolini: Ricevuto, spedite altri 20.

BARI - Losurdo: Ricevuto meraviglioso campione, spedite altri 12.

FOLGIA - Eleuteri: Ricevuto « Aedo », spedite altri 8.

TARANTO - Ligonzo: Spedite subito altri 12 « Aedo ».

Cosenza - Caputo: Speditemene ancora quanti potete.

CESENA - Fussi: Spedite subito 6 « Aedo ».

FORLÌ - Bovelacci: Ne attendo altri subito.

PARMA - Pasi: Inviate altri « Aedo ».

MESSINA - Sacà Zanghi: Spedite subito almeno 8.

PALERMO - Istituto Volpi: Spedite non meno di 10 « Aedo ».

L' Aedo



MOBILE APERTO

SELETTIVITA' - SENSIBILITA' ASSOLUTA - GRANDE POTENZA
— TONO MAGNIFICO - PUREZZA IMPAREGGIABILE —

PREZZO DI VENDITA

In contanti L. 1500

A rate: L. 390 in contanti e 12 rate mensili di L. 100 ciascuna.

Nel prezzo sono comprese le valvole e le tasse governative, escluso solo quanto dovuto per l'abbonamento alle audizioni dell'EIAR.

Fra'uzione della Fabbrica Italiana Magneti Marelli

— R.E.A.: Favorite spedirne subito almeno altri 12.

SASSARI - Accardo e Porcella: Inviate subito 8.

CATANIA - Camillo Strano: Pregho sollecitare spedizione 8 « Aedo ».

MADRID - Locci: Ricevuto apparecchi, inviate subito altri 4.

TIPOLI - Di Maio: Spedite almeno 12 « Aedo ».

SIENA - Masoni: Attendo altri 4 apparecchi.

LIVORNO - Vespiquani: Spedite altri 5.

RAVENNA - Preti e Sangiorgi: Spedite subito, ne attendiamo almeno 6.

VERONA - Cometti: Arriverò domani con camion per caricare tutto quanto potete darci.

CREMONA - Tagliaschi: Arriverò martedì per ritirare altri « Aedo ».

MANTOVA - Lucidi e Restani: Raccomandiamo non lasciarci senza « Aedo ».

BRESCIA - F.R.A.M.A.: Favorite riservare una quarantina.

TRIESTE - Scomparini: Richieste e norme stop spedite quanto potete.

NOVARA - Comoli e Ferrari: Spedite altri 6 « Aedo ».

ALESSANDRIA - S.A.M.P.E.R.: Abbiamo 20 « Aedo » prenotati, spedite quanto potete.

BORGHESE - Godio: Spedite altri « Aedo ».

AOSTA - Apostolo: Vengo ritirare almeno 4.

CUNEO - Fratelli Pisani: Speditemene 10 subito.

BERGAMO - Siozini: Favorite consegnare al corriere vari « Aedo ».

E così di seguito.

Abbiamo intenzionalmente ommesso tutte le richieste dei Rivenditori di Milano, e di quelli nel raggio di circa 100 Km., perché essi fanno giornalmente ressa con le automobili presso il nostro magazzino per ritirare quanto loro è concesso da noi, date le norme precise che noi seguiamo nelle consegne.

Un esempio della vendita dell'Aedo l'abbiamo dal nostro Negozio di Vendita in

Galleria Vittorio Emanuele a Milano, ove le richieste e le prenotazioni sono numerosissime, e dove però consegniamo solo 4 apparecchi al giorno, mentre ne occorrerebbero decine.

Stiano tranquilli i signori Rivenditori, e si convincano che noi facciamo seguire le spedizioni con ordine ed in modo che gli apparecchi Aedo vengano distribuiti in tutta Italia in proporzione alla vendita di ciascun Rivenditore e alla nostra produzione.

La fabbricazione ora è regolare ed ha raggiunto un forte quantitativo giornaliero, il quale però è insufficiente per poter rispondere immediatamente agli ingenti ordini, ma è tale da poter far pervenire in tutta Italia un equo quantitativo di apparecchi così da soddisfare alle richieste pervenute e che ci perverranno dalle nostre Rivendite.

Telefonate, telegrammi, pressioni sono inutili, noi non ci lasciamo commuovere e non ammettiamo la minima infrazione a vantaggio dell'uno o dell'altro.

E' da notarsi che non dando noi per nessuna ragione merce in deposito, le ordinazioni sopra riportate hanno un valore maggiore essendo tutte in conto fuso.

I nostri Rivenditori, i quali sono la eco precisa dei desideri e delle simpatie del pubblico, dimostrano quindi come l'Aedo si sia ormai piazzato e come la sua vendita segnerà un nuovo record, che si avvicinerà, se pure non lo raggiungerà, a quello del Coribante, per quanto quest'ultimo continui, ad un anno di distanza, la sua corsa regolare.

Noi ne siamo soddisfatti in pieno, perché per quanto possiamo sicuri della superiorità dell'Aedo, dati i risultati ottenuti in Stabilimento nelle varie prove a cui era stato sottoposto, pure non pensavamo a tale successo immediato.

Ma la maggiore soddisfazione è certamente dei tecnici e degli operai della Magneti Marelli, i quali vedono coronato il loro studio e il loro lavoro da così grande e meritato successo.

GIARDINETTO BELVERDE

In uno di quegli scoppi di maniera che fanno tremare il cuore del mondo, tra la tenebra e il sasso era rimasto schiacciato anche l'uomo di Marta.

Era quel Paolino dei Villa detti Melagodo; quel Paolino che aveva visto mille volte giocare a bocce, se la domenica siete stati a San



Vito e vi siete fermati a bere un quarto all'Osteria del tabarro. I punti della partita li segnava lui col gesso, sulla lavagna; e tutti ci si lavavano. Era davvero un galantuomo. Aveva casa e campo; gli mancava una donna: prese Marta.

Tre bolchie di campagnu e due vacche magre, a viverci su in tre son noclino. Perché in tre erano, ormai, dopo un anno di matrimonio.

Allora il Melagodo, che del mondo non aveva paura, fece sacco di quel che aveva — abiti, biancheria, scarpe — e disse: «Sto via cinque anni e torno con una bella fanfara di marengi nella sacconcia. Se resto, si crepa di fame quanti siamo».

Era andato: e dalla Francia per qualche mese aveva mandato soldi e baci. Le lettere arrivavano, una la settimana, puntuali: il giovedì.

Ma un giorno alla casa di Marta viene il podestà vestito da cerimoniu, con in mano una gran busta gialla e sulla faccia un dolore da protocollo.

S'asenna il sudore; non sa come incominciare.

— Dunque, quel povero Paolino...

— Povero e contento — risponde Marta. E gli porta una sedia, s'aggiusta ai fianchi il grembiule, si passa le mani sui capelli.

— A questo mondo ci vuol pazienza e rassegnazione quando le disgrazie arrivano all'improvviso.

Marta, che ha preso la bocca del vino e il bicchiere di vetro grosso, ha le mani che tremano come due foglie di pioppo.

— Il mio uomo m'ha scritto ieri e stava bene.

Ora vorrebbe cercare la lettera nel cassetto del comò: l'ultima fra le tante. Ma le manca il coraggio.

— Povera Marta! Chi lavora nelle miniere sa bene il pericolo che corre. Ma il vostro uomo non aveva paura. Vedete cosa deve fare un podestà? Questa è la busta dell'assicurazione. Vi toccano trentamila franchi. Potrete vivere senza paura, con quel po' che già avete, voi e il vostro ragazzo.

Eccola lì, la povera vedova, col suo putlino in fasce, senza più quell'angolo di lettera che veniva a trovarla, di lontano, ogni giovedì.

Le pareva ora che la Francia fosse un pauroso abisso pieno di morti con la bocca colma di carbone. Il suo Paolino faceva terribili sforzi per gridare, per chiamarla, e non poteva.

Valere dunque ben altro che un pugno d'oro quel suo restare senza amore e senza speranza. Ma proprio nei giorni che il dolore ha più sete di lacrime il bambino disse la prima parola. L'angelo della vita aveva posato sulla lingua dell'orfano la grazia del linguaggio.

Allora Marta capì che sola non era restata, che per lei la vita ricominciava. Prese il suo bimbo in braccio e lo portò a vedere la casa, la stalla, l'ala... Egli era il signore di ciò che ancora, per lei, sapeva di rovina. E quando fu al campo e lo vide incolto e assalito di graminie e rovi e ortiche, promise in faccia a Dio che il dì dopo sarebbe venuta con falce e zappa a mollarlo, a farne un giardino, un vero giardino ove il piccolo del Melagodo avrebbe potuto muovere i primi passi e toccare i primi fiori.

Fu fedele alla promessa. Metteva ogni giorno il suo bambino nell'ombra grande d'un gelso, e mentre le cicale glielo tenevano addormentato, zappava la terra, la mondava di erbacce e sterpi, rifaceva il campo lindo come se avesse



dovuto venire il prete a benedirlo. La terra che per lungie stagioni s'era riposata masticando sole, piogge, erbe morte, ora, aperta, mandava una fragranza più acuta di ogni altra terra vicina coltivata. Veniva dalla valle a tratti il grido dei bovati, il suono delle catene sui gioghi. Poi si rifaceva all'im-



provviso il silenzio come se una mano premesse a lungo sulla bocca della fatica ostinata.

Il rumore della zappa di Marta non andava più in là della siepe.

Il ferro mordeva la terra e la lasciava rotta e nera, la rifaceva vergine nel tempo stesso che le violentava la crosta. Le api indugiavano sulla bocca del picchio per quell'odore di miele e di latte che era nel suo respiro.

Un calabrone nero veniva talora a visitare uno per uno i fiori della sua parrocchia floreale. Il sole, adagiato sulla polvere e sui sassi, scottava la collina. In cammino non era né pellegrino né donna. L'acqua del fosso s'era fatta magra e argentea, inorridita e sinuosa tra sassi e pantani rotti a mosaico dalla calura. Di tanto in tanto Marta lasciava la zappa e veniva a baciare il sonno del suo ragazzo come se venisse a prendere un sorso a una fontana. Gli accomodava le manine chiuse, gli componeva il velo sulla faccia, cacciava via le mosche. Rideva a quel pomo rosa. Gli diceva: «Amore mio, vita mia...» E riprendeva la zappa per fare del campetto un giardino.

Si sentirono venire voci d'uomini. Potevano essere alle Cà rosse, ma salvano certo per la strada che toccava il campo di Marta e valica, più su, la collina e il bosco.

Non s'udivano più le voci, ma uno scappare di gazze lasciava intendere che gente foresta faceva la salita. Erano infatti il podestà e il geometra. Quando furono al campo di Marta si fermarono.

— Vi siete decisa a lavorarla questa terra? — Marta a quella voce sente un tuffo al cuore. La vista del podestà le dà sgomento.

E' sicura che dietro di lui, nella sua ombra, c'è la morte. Gli guarda le mani per scorgervi un'altra busta gialla.

— Ad occhio e croce son due bolchie e mezza — fa il geometra. — Ci si fa un muro alto un uomo... Già i morti non scappano e nessuno li porta via.

— Va bene, va bene. Dite su, Marta; ce lo daresti questo boccone di terra per farne il campo-santo di tutti? Vostri poi sempre un po' casa vostra, che una coltre di terra viene tempo che ce la tiriamo tutti in capo.

Marta lascia andare la zappa e dice:

— Gesummaria! Ne voglio fare un giardino per il mio angelo e non lo darei per quanta terra si vede intorno. La morte vicino a casa mia non deve passare più. Sono discorsi da disgrazia i vostri!

E quella sera stessa, quando fa per prendere in braccio il suo bambino e portarselo via, lo vede d'un colore violastro che si torce le manine e volta tutto il bianco degli occhi.

Madonna santa! Mette fuori dalla bocca un sibilo che agghiaccia l'anima. Allora chiama le donne delle Cà rosse.

— Fate presto che muore il mio bambino!

La gente vicina corre subito, ma il dolore arriva sulla giumentata quando non c'è più speranza.

Dopo una notte terribile si fa l'alba e il suo bambino le è diventato di cera. I suoi piccoli pugni si sono aperti come margherite sfogliate a metà; non piange più, non ride più.

E Marta? Non ditele che è morto, povera donna. Gli fa fare la ninnanna lo stesso.

Le donne di Cà rosse sono le fuori dall'uscio che a sentirle cantare piangono come viti tagliate.

Nessuna ha il coraggio d'entrare, di dirle: — Marta, tenetevi il cuore stretto, che non vi si spezzi, ma vostro figlio è morto.

Viene il falegname e non entra. Domanda solo: — Quanti anni aveva?



— Meno di uno.
— Allora ci vogliono quattro spanne di legno. Non di più.
Poi viene il prete col suo ombrello e il libro di latino. Ha la faccia serena e domanda: — Dov'è l'angelo?

Le donne fan vedere gli occhi rossi.

— E' lì dentro, è lì dentro! Diteglielo voi a sua madre. Quando i preti parlano della morte lasciano sempre aperta una finestra sulla speranza.

— C'è qui questo povero vecchio. Si può entrare? — dice il piovano passando la soglia.

Marta gli corre incontro: — Venite voi a guardare il mio bambino! Il dottore non vuol più fare la strada come se questa fosse carne di nessuno.



Le donne fuori dall'uscio si fanno il segno della croce.

— Povera Marta! — le dice il prete — lasciamolo andare in paradiso quest'angioletto. Bisognerà nascondersi sotto terra perché, di agosto che siamo, la cera si disfa. E non è più che cera spenta questa. Lo vedete? Fatevi coraggio, poverina...

Le donne scappavano giù per le aie con negli orecchi il grido che allora uscì da quella casa. Pareva che Marta avesse in quel momento generato la morte. Lei, lei, la morte! la morte! In un anno due! il marito e il figlio. E' troppo, Signore, per una creatura!

Il dì dopo pareva quello della cresima e della prima comunione. Venivano per la strada tutte le bimbe col velo in capo e i fiori azzurri, rossi, bianchi, celesti.

Un vento largo e alto toccava appena la cima dei pioppi e dei lecci. Solo tra gli abeti irti del bosco gridava come giovane lupo.

La notte era piovuto e le lontananze apparivano nitide come gli occhi dello dolore. Le donne, vestite di lana nera con in capo il velo di tombolo, recavano una candela al cui sommo pendeva una treccina di cotone bianco non ancora toccata dalla fiamma.

Quando venne il prete coi chierichetti, il mortino era già nella scatola di legno dolce e la sua mamma badava a mettergli i fiori vicino alla guancia, perché sapeva bene che per dormire voleva sentire vicino il volto della mamma. Cosa doveva fare, poverina, quando glielo portarono via? Non le restarono davanti agli occhi che due camicine bianche appese a un filo teso a metà della cucina. Quello è tutto ciò che le ha lasciato la morte. Non bastano a vestire una speranza.

Ecco là il campetto zappato di fresco, coi sentieri bizzarri brillanti di ghiaia minuta come dentini.

Che inutile fatica fu quella di zappare per giorni e giorni col canto delle cicalie sul capo e la morte che già guatava dietro le siepi e veniva a fiutare la peste dell'amore materno come il braccio fitta il selvatico!

La povera Marta aveva sognato per il suo bambino un giardinetto belvedere chiuso tutt'intorno dalla gaggia. Su quell'erba morbida come una lana da tosare il piccolo avrebbe mosso i piedini grassi genati di ditini rosa. Che amore reggerlo sulle briglie di corda come un cavallino impaziente; contarne i primi passi; vederlo staccarsi pieno di paura dal grembo; muovere, finalmente, solo e deciso, verso la vita!

Non più, non più!

L'uccellino di poche penne è stato colpito da un invisibile sasso di fianda. Ha chinato la testa bionda ed è rimasto il col grido della vita, come un filo verde reciso dai dentini appena spuntati. Non ha avuto il tempo di dire «mamma»; non sapeva ancora salutare con la voce le rose della sua meraviglia; ma stringeva ed apriva il pugno che pareva volesse dar l'avvio a quella luciola di vita che il destino gli aveva messo in mano.

Anche oggi che Marta è venuta a piangere sul disutile campo, vengono dalle Cà rosse due voci di uomini. Sono il podestà e il geometra. Neri come i corvi che sentono l'odor di morte, rifanno la strada e parlano delle culture, del grano, delle viti, del tempo. Si sente nelle loro voci la fatica della scala. Nelle ombre rotonde dei gelsi che dan sulla strada si fermano seguendo, secondo cade il discorso, una fattoria, un limite di possesso, la cima d'un colle, un nastro di strada, un fiume celeste.

Quando sono al campetto di Marta si fermano e vedono lei in piedi, a mani giunte come nell'ora dell'«Angelus». Devono chiamarla tre volte per farsi sentire. Marta si volta e viene al cancello. Piange sempre, poverina.

— Piangete pure — le dice il podestà —, piangete se vi può far bene. Il dolore che dovete portare è così grande!

— Troppo grande! Ma l'avete portata voi la morte fin quassù. Da sola non avrebbe saputo venirvi, tanto la mia casa e la mia pace erano fuori mano. E questa non è strada maestra, ma un sentiero, una carraia...

Il pianto di questa donna è disumano, tanto son fuori dell'aridità

dell'ora quelle gocce d'acqua amara che dagli occhi le bagnano la cotomina nera del braccio piegato.

— Ora, se lo volete, prendetelo pure questo campo. Anzi, fatemi la cura di prenderlo che possa avere vicino il mio rondinello. L'abbia in pace la terra del suo giardino. Se vi piace, prendetela pure tutta, questa terra. Lasciatemelo da fare una vestina da morto alla mia creatura.

L'«Aida» e la critica del suo tempo

La critica e la caricatura anche: quella caricatura, s'intende, che non è soltanto il tributo, chiamiamolo così, che l'arguzia e lo spirito sogliono rendere alle figure e agli avvenimenti d'attualità, ma che ha sapore ed espressione di giudizio critico.

Come tutti sanno, l'*Aida* è nata nel Cairo e fu scritta da Giuseppe Verdi per commissione del Viceré d'Egitto, Tsnail Pachà, onde inaugurare nel nome del nostro grande maestro il Teatro Italiano dell'Opera: commissione che non rappresentava soltanto un omaggio morale alla gloria del Maestro nostro, ma che aveva anche un valore... sonante, giacché l'opera fu pagata con la bella e rispettabile somma di 150.000 franchi.

In Italia l'opera venne assai presto: poco più d'un mese dopo, alla Scala, dove andò in scena precisamente la sera dell'8 febbraio del 1872: interpreti principali il tenore Fucelli, la Stola d'Aida, la Waldmann nel ruolo di Amneris, ruolo che la bellissima e magnifica cantante abbandonò poco dopo per divenire duchessa, essendo stata impalmata dal Duca Massari di Ferrara, il baritone Pandolfini, cantante e attore di rara efficacia, il basso Maini. Direttore Franco Facio. Abbiamo detto tutto.

Il successo fu enorme. Gli applausi all'autore e agli interpreti toccarono le vette del delirio. Ma la massima parte della critica fu, invece, tutt'altro che tenera verso il Maestro e la sua nuova opera. Lo stesso Leon Fortis, dopo un ampio resoconto dell'«indimenticabile serata» e dopo aver riconosciuto tutta la bellezza della nuova opera verdiana, concludeva con queste parole: «Eppure parte del pubblico s'aspettava qualcosa di più o... almeno di diverso». L'*Aida* era apparsa, adunque, come una specie d'abituazione, di apostasia, di rinnequazione. Andie Verdi faceva, ahimè, l'avvenista, la qualifica che si dava ai fautori di Wagner.

Basterà, per tutte, riportare un brano della critica dettata per *La fama* dal Cominazzi che era uno dei critici musicali pontificanti dell'epoca: «Per quanto grande la nostra fede... scriveva il Cominazzi... nell'ingegno potente di Verdi, noi crediamo, veggendo quell'ingegno creatore gittarsi sulle orme strane e sconnesse (?) del Wagner, ricercarle studiosamente e disertare il vessillo dell'arte sua, di quella che l'Alighieri chiamò *neopie* di Dio. Se una voce debole ma leale levar si potesse fra il tumulto delle ovazioni, noi oseremmo rammentar a Verdi il voto di Giulio Ce-

Era così picchio che a nascondersi basta uno scampolo di verde. Ma, suppiatelo per sempre. Siete voi che avete insegnato la strada della mia casa alla morte. Voi, che le avete detto: «Ti piace questo giardinetto»

— Ti piace questo giardinetto della povera Marta? Ci vuole così poco a farne un camposanto! E il suo bambino, ti piace?...»

IL BUON ROMEO.

sare che preferiva essere il primo in un villaggio che secondo a Roma. Perché aspirare al titolo di seguace e forse d'imitatore servile nella nuova arte tedesca, quando anche giungere potesse ad usurpare il più esteso dominio, allorché altri c'è il primo nella propria patria e questa patria appellasi Italia?». Un bel pezzo, non è vero?, come si dice in gergo giornalistico, ma quante castronerie nel giro di poche righe!

In tutti i modi, la stupida alzata di scudi sulla prelosa apostasia dell'autore del *Rigoletto* attirò grandemente il Maestro che, quaranta giorni dopo la prima rappresentazione dell'opera alla Scala scriveva, se non andiamo errati, al Ricordi: «Questa sera, dunque, ultima dell'*Aida*! Respiro. Non se ne parlerà più o almeno saranno in pochi a parlarne. *Requiescat in pace*».

E neanche dei reggitori della Scala dovette essere molto contento se a tal proposito scriveva: «Quei signori non hanno sentito il bisogno di dirmi neanche: *Cane*, ti ringrazio! O che dovrò ringraziarti io per aver accettato la povera *Aida* che fruito in 20 recite 165.000 franchi, senza gli introiti del loggione e degli abbonamenti? Oh! Shakespeare, Shakespeare! Il gran maestro del cuore umano! Ma lo non imparerò mai».

Anche quando l'opera andò a Parigi, i pontefici massimali della critica francese s'affannarono a ricercare nella nuova maniera verdiana le fonti cui aveva attinguto Giuseppe Verdi. Il Reyser, per dire dell'avvenuto snaturamento dell'arte verdiana, insinuava che nell'*Aida* appariva evidente che a Giuseppe Verdi doveva essere assai ben familiare la musica di Riccardo Wagner e così quella di Berlioz, di Meyerbeer, di Gounod. E chi più ne ha più ne metta.

Un altro critico scriveva che Giuseppe Verdi con l'*Aida* era andato forse più in là del... *Don Giovanni*. Ma che cosa c'entrava, di grazia, il *Don Giovanni*?

E a tali critiche, così di casa nostra come d'oltralpe, faceva bordonone, neanche a dirlo, la matita dei caricaturisti dell'epoca.

Povero Verdi! Quale grave delitto il suo: aver dato all'umanità un'opera che ancora oggi è fonte di gioia per chi l'ascolta. E se Dio vuole, nonostante tutti i critici e i pupazzettisti del tempo in cui l'opera nacque, l'*Aida* è una tappa di gloria nel trionfante cammino del melodramma italiano.

NINO ALBERTI.



la misura di un successo...

Dopo un anno di esperienze e di
prove comparative con valvole di
ogni provenienza, le

OFFICINE DI SAVIGLIANO

lanciano i loro apparecchi equi-
paggiandoli con

VALVOLE ZENITH
ad alta pendenza

riconoscendole le migliori sul mer-
cato internazionale

ZENITH

MONZA
FILIALI DI VENDITA
MILANO
Corso Buenos Ayres 3
TORINO
.. Via Juvara, 2 ..

**AL
FLA**
MILANO

DEBUSSY E GRIEG

Premesse al Concerto di musica da camera trasmesso lunedì 31 ottobre, alle ore 20,30, delle stazioni di Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze



DEBUSSY (1862-1918)

La musica, avverta a riecheggiare con un certo intanto i moti dello spirito umano e della cultura, attraverso Debussy, pareva improvvisamente con poeti e pittori nell'espressione di sensazioni litoranee e ineffabili, di inafferrabili malie, di languide e vaporose dissolvenze sentimentali. In quel crepuscolo di romanticismo che occupa la fine del secolo scorso, vanificata i limiti ferrei delle arti, ansiose di appropinquare le più strane ed eccezionali percezioni: la poesia di Mallarmé e dei simbolisti si sciolse in sonorità musicali, l'impressionismo pittorico si sforzò di fermare sulla tela apparizioni di movimento, e la musica si compiacque di simboli rappresentativi e con il canto scandaglia profondità e precisioni psicologiche cui solo la parola dovrebbe attingere.

Il mondo spirituale di Debussy è un romanticismo privato dell'entusiasmo. In suo luogo subentra un morbido interiorismo, l'abbandono a un brivido intimo e miserevole. I grandi sentimenti fondamente accenti, si dissolvono nella fantasia dei romantici, cedono il posto al fascino di impalpabili malie, a languori evanescenti, a stringenti suggestioni di profumi, di momenti, di aeree sfumature di tonazioni azzurre. « Les sons et les parfums tournent dans l'air du soir, Valse bergamasque, mélancolique, vengé... ». Nel paludoso aereo e irridato dell'atmosfera crepuscolare l'artista sorprende rinfreschi di rampante d'arancio che, penetrando attraverso le foglie, srotolano i gelidi riflessi d'un lago. I gruzzi e le lacerazioni di mesi d'oro entro una vasa al cristallo diventano oggetto d'ispirazione musicale. Ma la musica ha saputo smuovere e serrare nella curva di poche note certe sensazioni ineffabili, come l'essenza di un'ora o di una stagione, il sigillo di cori crepuscolari di primavera (quando le cose trasvolano in un fervido impetuoso e i profumi della sera vapori per l'aria fatta fredda e oscura. Non l'aspetto delle cose, ma il loro divenire, non un sentimento formulato, ma il lampo fugace di sensazioni rare e preziose, difinito oggetto di quest'aria fluida su immensità variata e squisita, filtrata al vago d'una sensibilità esasperata e a fior di pelle.

L'esaltismo di una raffinata coscienza critica, vista all'artista di avvicinarsi a tutto ciò che potrebbe lontanamente porgergli desiderio alla retorica; perciò non solo il grandioso, ma il grande è per principio bandito dall'arte, che si foga in un'estetica minoritaria del piccolo e del raro, rischiarando di cadere dalla retorica del convenzionale nella leziosaggine della stravaganza, quest'arte di cecità diffusa d'ogni eccessiva spontaneità, rifonda i sentimenti semplici e miserevoli, si compiace dell'eccezione e agghiera i moti dell'animo in stilizzate architetture.

Per questo Debussy si compiaceva d'un larvato atteggiamento antiwagneriano, esagerato poi dai suoi con-

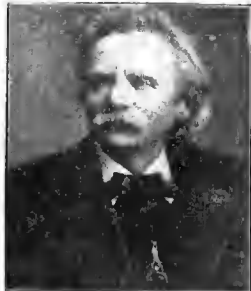
tempori e continuatori. In realtà, la riforma musicale di Debussy e per molti aspetti una logica continuazione del wagnerismo, e neppure nello spirito del compositore tedesco si trova alcunché di veramente opposto e inconfutabile all'espressione wagneriana. I germi del mistero sensualismo di Debussy operavano già largamente in Wagner, accompagnati soltanto da un ricalco di forze barbare e virili che la sinistra ingratitudine dell'impressionismo non può più compensare: perciò il mondo wagneriano viene rimpiazzato e ingrandito, aprito d'ogni oscurità, mitigato nei suoi impulsi, rivestito d'iridescenti riflessi, trasformato in un prezioso ed elegante gioiello. Ma in fondo il trapianto di Wagner a Debussy non è una vettura, bensì continuazione e conclusione d'un processo di scioglimento delle forze morali e di dissoluzione del senso formale.

La cosa è tanto più evidente quando si consideri che il linguaggio musicale di Debussy porta alle estreme conseguenze il dualismo wagneriano, ogni schema formale viene spezzato in una libera e continua germinazione dell'idea musicale. L'armonia corre rapidamente verso la dissoluzione della gamma dionica. Abolito ormai completamente le risoluzioni del le dissonanze, i dodici suoni della scala cromatica stanno fra di loro in quasi assoluta indipendenza, tutti sullo stesso piano d'importanza, essendo divenuti praticamente insignificanti i concetti di dominante e solodominante e nulla la virtù attrattiva normalmente attribuita a questi suoni. La tonica è soltanto ridotta a un debole richiamo, talora assai lieve, insinuando i suggerimenti polifonici. Qualunque accordo acquista mobilità e diritto di vita: non solo le successioni di quinte e altre armonie possibili dalle regole scolastiche, ma anche le più strane dissonanze che si affannano, balizzando all'estremo la ricerca degli armonici del suono fondamentale. I suoni più contrastanti si sfiorano e si sovrappongono in accordi di nona e di undecima aumentata, che vogliono essere apprezzati e sfiorati in un'irrisolvibile pastosa, priva di rigidi contorni, qualche cosa di equivalente al flou fotografico: a tanto peggio per chi schiaccia questi accordi con dita pesanti e inesorabile accordo di precisione. Distrutto il senso della scala

diatonica in una scala cromatica di dodici suoni egualmente oppure nella tipica scala esatonale, viene a mancare ogni legge di conciliazione armonica; infatti gli accordi di Debussy non si dedicano l'uno dall'altro secondo modulazioni armoniche, ma si generano per interesse all'abilità sonora, nella liberrima mobilità necessaria a tradurre in suoni il continuo divenire dell'impressione. Perciò non solo ogni forma prestabilita è scomparsa alla musica di Debussy, ma ne viene a poco a poco bandito anche il tema, con la logica delle sue modulazioni se ne potrebbe facilmente confinare la graduale scomparsa sostituendo il giovane quartetto — sostituito in forma ciclica, ma dove però il canto fondamentale circola con tanta libertà di trasformazioni da diventare irriconoscibile — con gli ululati prelati pianistici, le briciole vocali e le suone per violoncello e pianoforte, per flauto, arpa e viola, per pianoforte e violino, la linea reale e angolare della sonata classica si moltiplica in un tortuoso labirinto di curve sinuose. La musica così sublimata e smodata, sciolta da ogni legame scolastico e formale, si insinua ora come un flauto imponderabile, atto a cogliere l'ineffabile poesia delle più litoranee sensazioni.

Da tutto questo stato di cose una conclusione è evidente: che la posizione di Debussy non è così imprecisa come pare al suo tempo. La sua arte non tanto innova e trasforma, quanto piuttosto continua e coincide. Essa non rompe con il passato, ma ne nutre all'estremo i germi nel fermento d'ulteriorismo di tanta estate, penetra da profondi turbidimenti e traversata da stanchi languori. La musica di Debussy accompagna il vecchio spirito europeo fino all'estremo della sua decadenza, alle saghe della rottura violenta e della crisi postbellica. Ma non varca queste soglie. Anche se la liberazione armonica compiuta da Debussy fu tale da impaurire ancora di sé il frangimento musicale per molti anni, la sua arte rimane nitida di tutti i secoli del secolo scorso, filtrata e imbracciata in una preziosa raffinatezza, e seduce sopra tutto col morbida fascino degli esseri prossimi al dissolvimento in una realtà e inebriante maturità.

MASSIMO MILA.



GRIEG (1843-1907)

Nella celebrazione del suo Paese Grieg si arresta alla superficie. Egli conosce dell'eccezione sublimi nel cantare la Norvegia coi suoi paesaggi, i suoi boschi, i fiori, le nevi, le danze dei montanari, in genere il colore locale; ma non approfondisce a valori universali ed eterni l'interpretazione dell'anima norvegese.

Forse per questa scarsa conoscenza umana all'arte di Grieg meglio si addice la libertà formale di leve impressionistiche pastiche che non la costruzione musicale di vasta respiro. Soltanto la *Sonata* per violino e pianoforte costituisce la parte più felice creazione, poiché riesce a coordinare la sua frammentarietà in una piacevole narrazione rapsodica di temi d'origine popolare. Ma con i brevi pezzi coriboristici nei quali egli sfrutta abilmente le caratteristiche della canzone popolare norvegese, Grieg ha arricchito la musica di un mondo nuovo, raramente un tema popolare è trasformato in sana pianta nelle sue opere, soltanto anteposto del lavoro musicale, egli sa spremere il sarto nella prevalenza di ritmi e armonie scaterziate. In mezzo alla generale litorazione armonica della seconda metà del secolo scorso, l'armonia di Grieg deriva da questi fonti popolari una limpidezza prodigiosa. Spesso atteggiata a originali inflessioni, essa non si perde mai nella ricerca del complicato e del nuovo: ha la gioviale e fresca semplicità di un popolo fanciullo, la nitida pressione di contorni e la chiara visibilità della fredda atmosfera dei ghiacci eterni. Improvvisamente a un rosso e sereno ottimismo, la musica di Grieg si compiace allora in superficiali e tenere inflessioni: la passeggera tristezza del tramonto tra le cupe pareti del Nord Innessi — oppure nella bonaria allegria di ritmi di danze paesane. Essa rispetta la vita quietante del romanticismo norvegese, vita d'un popolo sereno e condito, divisa tra il lavoro della terra e le solite festività, a contatto continuo con la natura che la colora variamente secondo l'ora del giorno, sintonia poeticamente l'infinito di una che leggende locali. Eppure, vicina confessa a alla terra, al contadino, l'arte di Grieg conserva sempre l'innata nobiltà del signore.

La sincerità con cui l'uomo Grieg si ritrae in quest'arte è la ragione prima della sua grandezza: l'ha difficoltà egli la sforzo a quello tentativo superiore alle sue possibilità. L'uomo, con la sua infanzia e cordiale bontà e le sue debolezze e limitazioni di carattere, vi si riflette senza alcuna ombra e a chi ne conosca la musica, anche la figura esteriore di vecchio e geniale gentiluomo di campagna, l'ottimismo degli occhi chiari e sognatori, la serena bontà del viso parrano tratti da lungo tempo familiari ad amici.

MASSIMO MILA.

LE DIZIONI DANTESCHE DI FRANCESCO PASTONCHI

Francesco Pastonchi riprenderà il 4 corrente le sue dizioni dantesche per le stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze. Ecco quelle che verranno programmate prima della fine dello anno:

- 4 Novembre - Inferno, Canto XII (I centauri).
- 11 Novembre - Inferno, Canto XIII (Pier delle Vigne).
- 2 Dicembre - Inferno, Canto XIV (Capanè).
- 9 Dicembre - Inferno, Canto XV (Brunetto Latini).



RICEVITORE PER RETI A CORRENTE CONTINUA MONTATO CON VALVOLE DI NUOVO TIPO

Alcune grandi fabbriche europee hanno preparato dei nuovi tipi di valvole a riscaldamento indiretto per reti a corrente continua.

Tali valvole hanno delle caratteristiche di funzionamento assai simili ai soliti tipi a corrente alternata, salvo l'accensione che si effettua indirettamente sotto la tensione di 120 Volts, con una corrente intorno ai 200 mA (4 W circa).

Nella costruzione di queste valvole si è tenuto conto anche della limitata disponibilità di tensione anodica, ed i progettisti hanno realizza-

valvole in serie, abbiamo bisogno di 16 Watts con 16 Volts per l'accensione; ma per raggiungere i 16 Volts dobbiamo abbassare la tensione di ben 204 Volts nel caso che la rete abbia 220 Volts di tensione.

Trattandosi di 1 A di consumo si dovrebbero avere ben 204 Watts di perdita solo per il filamento il che è assolutamente fuori di ogni possibilità reale.

Facciamo il caso invece di 4 valvole a corrente continua da alimentarsi in serie di cui 3 a 4 V e 0.1 A - 1 a 6 V e 0.1 A.

Queste perdite si intendono indipendenti dal consumo in Watts dell'accensione.

Semberebbe più conveniente il secondo caso se non che le valvole da esso contemplate per accensione in serie) non hanno incontrato quel successo che si sperava anche perché gli schemi con esse realizzati non hanno alcuna indipendenza dall'accensione e vari accorgimenti debbono essere usati per evitare le noie di siffatta condizione.

Invece con le nuove valvole l'indipendenza del circuito radio elettrico da quello riscaldatore è assoluta; quindi le possibilità di progetto di ricevitori adatti all'impiego della corrente continua sono maggiori.

Riscaldare indirettamente queste valvole possono essere costruite su tutte le fogge e per tutte le esigenze.

Quindi schermate, schermate multi-mu, universali, pentodi, ecc.

Riportiamo tre circuiti due dei quali sono riportati come esempio perché contemplano, per lo stesso schema, l'uso di valvole a riscaldamento diretto e a riscaldamento indiretto. Più interessante è lo schema a tre valvole: amplificatrice schermata di alta frequenza in reazione ad alto coefficiente di amplificazione con trasformatore di bassa frequenza per accoppiamento al pendolo, uso del dinamico eccitato a parte con la corrente della rete.

E' una edizione inconsueta del classico tre valvole.

Diamo questo esempio più che altro per suggerire un metodo di impiego delle nuove valvole a corrente continua, ma l'apparecchio può esser realizzato con successo ed

essere utilissimo nelle zone dove ancora esistono reti a corrente continua (Parma, Portoferraio, ecc.).

I valori degli accessori sono i seguenti:

C1 = 15 — 75 μ F; C2 C6 = 500 μ F; C3 C4 = 0.5 μ F; C5 C10 = 2 μ F; C7 = 50 — 100 μ F; C8 = 1000 μ F; C9 = 500 μ F; C11 = 1 μ F; C12 = 2 μ F; C13 = 8 μ F elettrolitici;

L1 — L2 = bobine di sintonia valori soliti; L3 = bobina di reazione in conseguenza; L4 = bobina da 2000 snire circa; L5 — L6 = bobine di impedenza 1 : 2 Henry a seconda della rete;

R1 400 ohms; R2 4000 ohms (con cursore); R3 = 20.000 ohms; R4 40.000 ohms; R5 = 2 neohms; R6 = 0.1 megohms; R7 = 1000 ohms; R8 = 10.000 ohms; R9 = 2000 ohms circa; R10 = resistenza ohmica delle impedenze (L5 + L6) = 890 ohms per una tensione della rete di 220 V;

L'eccitazione deve essere di un valore ohmico tale, per una data tensione, da ottenere 6 Watts dell'eccitazione $R = \frac{6 \text{ V rete}}{V \text{ rete}}$

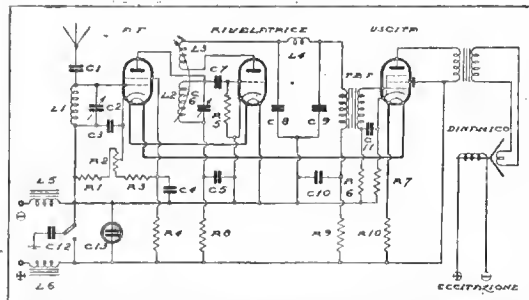
Il calcolo è semplice.

Le valvole sono da tempo (3-6 mesi) sul nostro mercato e sono per il tre valvole:

	Tungsten	Philips	Telefunken
A F	S 2018 d	B 2042	RENS 1820
Rivelator	R 2018 d	B 2038	
Pentodo	PP 2018 B	2043	RENS 1823

per i due valvole:
Rivelator, dir. HR 410 B 424 RE 034
Pentodo dir. PP 610 B 543
Riv. ind. R 2018 d B 2038
Pent. ind. PP 2018 d B 2043 RENS 1823

G. B. ANGELETTI.



Ricevitore a tre valvole per corrente continua. I dati dei componenti sono trascritti nell'articolo.

to delle valvole che funzionano bene anche con tensioni non superiori ai 150 V (cioè dieci agli effetti delle valvole di potenza).

Questo tipo di accensione ha incontrato naturalmente molto nelle zone in cui le reti di illuminazione domestica sono a corrente continua.

Non bisogna dimenticare che mentre i ricevitori a corrente alternata hanno assunto una grande popolarità a motivo della grande diffusione degli apparecchi costruiti per questi scopi, nei laboratori non si è trascurato nulla per avvantaggiare dell'esperienza generale anche le applicazioni specifiche della corrente alternata.

La costruzione di un ricevitore per reti in continua potrebbe, grosso modo, sembrare più facile infatti si pensi che basta filtrare la corrente della rete per ottenere e raggiungere lo scopo.

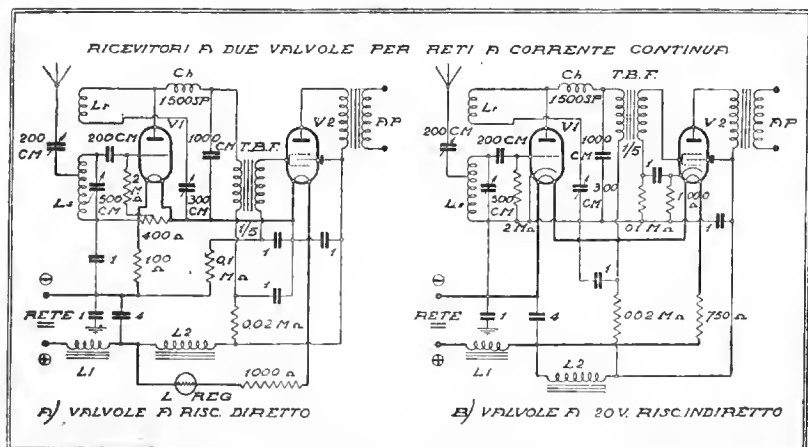
A parte il fatto che filtrare una corrente continua non è così semplice come si crede, poiché la cosiddetta corrente diretta vista all'oscillografo presenta delle asperità e delle armoniche che richiedono un accuratissimo filtraggio, v'è la questione dell'accensione.

Infanzitutto bisogna considerare la questione economica: pensando per esempio di utilizzare le normali valvole già in uso per la corrente alternata bisogna portare la tensione ad un livello tale che consenta l'alimentazione delle valvole stesse con la corrente della rete senza pericolo di distruzione.

Poniamo il caso di 4 valvole ciascuna da 4 V ed 1 A di accensione. Supponendo di alimentare queste

Si hanno 18 V ed occorre ottenere una caduta di 202 V con una corrente di 0.1 A perciò 20.2 Watts di perdita.

Le valvole del nuovo tipo hanno 20 V e 0.18 A quindi poco meno di 4 Watts ciascuna. Quattro valvole di questo tipo richiedono 80 V e 0.18 mA. Quindi sotto questa corrente occorre ottenere una caduta di 140 V cioè una perdita in Watts di circa 25 Watts.



Questi due schemi sono riportati a titolo d'esempio onde porre in rilievo la differenza di impiego delle due specie di valvole. Sconsigliamo il montaggio di questi due schemi, poiché sono provvisti di reazione. Si preferisca lo schema a tre valvole.

LA RADIO IN POLONIA

Mentre per tutto ciò che si riferisce alla letteratura non manca, anche negli ambienti europei di scarsa cultura, una certa conoscenza della produzione romanzesca polacca, per quello che riguarda il teatro l'ignoranza è comune perfino nell'ambiente teatrale stesso.

Inesplicabile fenomeno, in apparenza, quando si pensi all'importanza assunta dal teatro in Polonia, al fervore delle idee che lo anima, alla minuziosità e all'arditezza della messa in scena, al religioso entusiasmo dei comici e a quello appassionato del pubblico che li sorregge nella quotidiana fatica. Pubblico esigente, severissimo, aggiungiamo subito, ma che mai e per nessuna ragione abbandona il teatro al suo destino, neppure quando gli infligge qualche amara delusione. E questi solidi rapporti fra pubblico e teatro traggono la loro ragione nella funzione storica adempiuta dal teatro stesso nel periodo più ardente della lotta per l'indipendenza della Polonia, quando, sotto le diverse dominazioni straniere, esso costituiva il nucleo di collegamento, l'unico rifugio dei patrioti, la superstita tribuna dalla quale esprimevano la loro passione e, tenendo desta la coscienza nazionale, alimentavano nel popolo la certezza della prossima riscossa.

L'anno scorso ci fu la lodevole iniziativa di una Esposizione del Teatro Polacco al *Salon d'Automne* di Parigi che richiamò l'attenzione dei francesi sull'attività artistica e teatrale che si svolge principalmente tra Varsavia e Cracovia.

In ogni modo questa Esposizione fece comprendere allora che i polacchi, come tutti gli slavi, avevano per il teatro una predilezione che confinava talvolta con la passione. Si parlò, in quell'occasione, sia pure vagamente, di opere come *Il giorno del suo ritorno*, di Sofia Nalkowska, augurando ai capocomici parigini l'intelligenza, il buon gusto e, soprattutto, la buona ventura di portarle sulle scene dei *boulevards*. Si segnalò, sempre nel periodo dell'Esposizione, la novità e la grazia della messa in scena di una rivista retrospettiva intitolata *La regina del sobborgo*, che rimetteva in voga le vecchie canzoni del 1890.

La messa in scena ha progredito a passi enormi negli ultimi anni: è sorta una nuova scuola di registi i quali, pur avendo in un primo tempo accettato ed attinto i principi dei russi, le teorie di Stanislowsky, di Meyerhold, di Tairoff e, principalmente, del più giovane di oggi, Vachtangoff, seppero gradatamente liberarsene, come di una schiavitù, e affrontare la tecnica della messa in scena con criteri propri originalissimi.

Abbandonato, infatti, il logoro punto di vista pittorico, questa nuova scuola si sforza di trasportare sulla scena uno spirito architettonico (in questo, bisogna proclamarlo, influenzata dal futurismo italiano). Della luce, più che per illuminare il quadro, essa se ne

serve per valorizzare un colore e per apportare nuovi elementi solidi allo scenario. Non giocano, i nuovi inscenatori, con le luci e con i colori alla maniera vecchia, ma con i volumi, utilizzando il valore delle masse e la potenza degli angoli. Per farla breve, il «mélodrame en scène» viene concepito in funzione d'architettura e non di pittura come lo era per il passato. Da questa concezione scaturisce, perfino, una situazione inattesa dell'attore, considerato non più come creatura staccata e sovrapposta allo sfondo, ma come parte integrante e armonizzante della messa in scena. Lo scenario non lo sovrachia o lo subisce, ma in esso si muove nell'alone fantastico che l'autore ha voluto conferirgli.

Fra i nuovi registi, è vero, vi sono ancora gli amanti del grazioso, e primo fra questi Leo Fryck che ha messo in scena, con molto gusto, diversi lavori al teatro Polski di Varsavia, e lo Schiller, al quale, appunto, si deve il successo della rivista *La regina del sobborgo*, che abbiamo dianzi citato; ma i più si orientano verso la nuova scuola antipittorica o, meglio, antipittoresca. In questa direzione si sono avute le realizzazioni più brillanti: basti ricordare la scena costruita da Andrea Pronasko per il *Regno della miseria* al Teatro Ebreo, oppure alcune messe in scena, potenti nella loro semplicità, di Stanislas Slivinsky: quelle del *Macbeth*, del *Samuele Borowski* e de *La mia legione* di Wyspianski. Come dicevamo in principio, a Varsavia non si sono mai curati soverchiamente di diffondere oltre i confini i lavori teatrali degli autori polacchi, densi di idee e nuovi nella forma: neppure la radio, mezzo ideale per scavalcare tutte le barriere, seduce questa pigrizia. L'esempio delle altre nazioni, all'avanguardia nella compilazione dei programmi radiofonici — e fra queste l'Italia che al primato del cartellone lirico accoppia una scelta di opere di prosa collaudate alla ribalta o ispirate al nuovo mezzo, — non trova imitatori. Al contrario bisogna notare come i direttori dei teatri polacchi siano solleciti nel far conoscere la miglior produzione straniera ai loro compatriotti. E' così che Varsavia ha avuto l'onore di conoscere *La carretta delle mele*, di G. B. Shaw, prima ancora di Londra.

Le commedie italiane vengono accolte con grande favore dal pubblico polacco. Pirandello, Niccodemi, Bracco, Chiarelli sono conosciutissimi e le loro opere nuove sempre vivamente attese. *L'alba, il giorno e la notte*, di Niccodemi (che l'Eiar ha trasmesso nei giorni scorsi), ha raggiunto in Polonia le trecento rappresentazioni. L'accoglienza alle opere di Pirandello, messe in scena con audacia di scenari, dimostra la fondatezza della tesi, sostenuta dall'élite intellettuale: essere cioè il teatro il terreno sul quale potrebbero ravvivarsi le simpatie che uniscono Italia e Polonia.



LISTINO DISCHI Novembre

(trasmessi per radio nel mese)

II° Centenario di Haydn

Sinfonia "Oxford" in "Sol maggiore" op. 66, n. 2 (Orchestra Sinfonica di Londra M. Weisbach), ecc.

Musica orchestrale

Orchestra Sinfonica di Filadelfia (M. Stokowski). Poema dell'estasi (Skrjabin).

Orchestra Marek Weber. Minuetto (Paderewski) / Cocur brisé (Gillet).

Opere

Brani cantati da Cortis, (Carmen), da Pinza (Favorita, Ernani), da I. Menghini Cattaneo (Norma) ecc., ecc.

PIEDIGROTTA 1932

MIGNONNETTE, soprano.

Varca d'oro / Nun v'o ddico / Compagna d'o core / Madonna notte.

PARISI, tenore.

Quinze anne / L'amore all'erla stà / Voce e chilarre / Si frate a' mme / Diume: addò staje?

RUBINO, tenore.

L'oro fauzo / O telefono / O cunto e Mariarosa / Santarella.

Dischi in dialetto romanesco del tenore Balzani

Canzoni sarde di Gavino de Lunas

Dischi educativi, comici, ecc.

30 NUOVE DANZE 30

Films sonori. Il congresso si diverte / Due cuori felici / Un'ora d'amore, ecc.

Nuovi dischi a lire 12

Gratis nuovi ricchi cataloghi dischi e macchine presso tutti i nostri rivenditori e la

S. A. NAZIONALE DEL "GRAMMOFONO"

MILANO, Gall. Vill. Em., 39-41 TORINO, Via Pietro Micca, 1
ROMA, Via del Tritone, 88-89 NAPOLI, Via Roma, 266-269

"La Voce del Padrone"



UNDA di fiducia

LA MARCA

M. U. 18 a

SUPERETERODINA OTTO VALVOLE
convertibile in radiofonografo -
Mobile in noce massiccio, con
pannello frontale in radica lucidata.

L. 2260
Complesso fonografico L. 640

M. U. 18 a-b
solo radio, mobile in noce massiccio opaco

L. 2120

M. U. 60
SUPERETERODINA SEI VALVOLE
CON AUTOREGOLATORE DI VOLUME

L. 1475

M. U. 3
Ricevitore per la stazione locale -
Tre valvole - Diffusore Punto
Bleu 66 R.

L. 530

NB. - I prezzi s'intendono per ap-
parecchi completi di valvole e tasse
comprese. È escluso l'abbonamento
alle radioaudizioni.

AL
FIA
MILANO

UNDA RADIO

Soc. a.g.l.

DOBBIACO

TH. MOHWINCKEL

Via Quadronno, N. 9 - Milano

LE NOVITÀ DELLO SCHERMO

Ognuno conosce la storia di Atlantide, l'oscura e torbida vicenda della bellissima Antinea, figlia degli Dei, che regna nel cuore del Sahara, e quanti giovani e belli ospiti europei capitano nel suo dominio, fa innamorare e, saziata di loro, lascia morire d'amore, conservandone l'immagine imbalsamata in un misterioso salone della sua reggia. Le giovani vittime hanno anche l'onore di un'imbalsamazione fatta di oricalco, come si conviene alla loro fantasiosa avventura. Tutto questo con un cerimoniale fra di melodramma e d'Olimpo, in un palazzo che partecipa del tempio e della grotta, e dove l'ombra inquietante si alterna con la luce distesa del deserto e il paesaggio autentico si trova in una strana e spesso urtante complicità col paesaggio della leggenda e del dramma.

Da questo tema così caotico sono usciti il libro di Benoit, il film di Feyder e quello ultimo di Pabst.

Che William Pabst abbia potuto innamorarsi di questo argomento così lontano dalla sua tradizione e tanto dal suo gusto polemico come dal suo desiderio umano e sottilmente investigativo, resta tuttora curioso.

Ma altrettanto curioso è lo stupore in quel deluso del pubblico non affrettato di fronte al nuovo film «Atlantide» di non trovarvi né troppa fedeltà al romanzo di Benoit, del resto ormai privo d'interesse, né lo svolgimento aneddotico e ricco di particolari narrativi del precedente «Atlantide» di Feyder.

Poiché se ne parla della grandezza di Pabst ha scelto un argomento così poco pabstiano, non lo poteva fare che a patto di sacrificare tutto quello che non rispondeva alla sua inclinazione e dandoci un'atmosfera nuova dove i fatti essenziali: l'amore, la morte, la luce infuocata e l'incubo del deserto, giocassero un ruolo definitivo.

Eccoci così di fronte ad una versione sintetizzata, dura, quasi schematica, degli avvenimenti secondo un ritmo rigoroso e senza concessioni. Tutto vi è ridotto ai momenti significativi, a quei punti più intensi che si collegano fra loro piuttosto che con la logica di una narrazione d'avventure (che vi figurano tutte elittiche, prive di addentellati, e sovente oscure) con la successione diversamente drammatica di un conflitto fra poche forze torbide e misteriose; Pabst ha tratto quel che poteva esservi di umano nel libro così immaginoso e disumano di Benoit. Ma se si pensa che il Pabst ha indugiato analizzando minutamente pochi particolari plastici e sentimentali, soffermandosi su situazioni puramente rappresentative, il tutto in un ambiente di per sé statico, si spiega perché il pubblico, specialmente quello domenicale, ha buon diritto di dimostrarsi impaziente là dove l'espressione di pochi, ma definitivi stati d'animo, impongono al ritmo una violenza e un impeto spirituale intensissimo in luogo di una allarmante immobilità pratica. Ne è testimonianza il fatto che, rivedendo



il film, ho trovato soppressa la discesa dei portatori dalla scalinata, bellissimo motivo in sé stesso, ma troppo lento e irritante al gusto del pubblico.

D'altra parte lo spettatore più colto non può sottrarsi qualche volta al senso di tedio e d'intolleranza verso un mondo di cui percepisce la falsità, mentre molte immagini isolate, pur nel ritmo proprio all'armonia di questo grande affresco di amore, di voluttà e di morte, e lo stesso confronto fra il libro di Benoit e le due opere cinematografiche così diverse, gli danno motivo di interesse e di compiacimento.

A Brigitta Helm si chiedeva soprattutto di essere stupendamente bella e di non dimenticare gli attributi di silenzio, di nobiltà e di discrezione propri delle dee, anche quando sono destinate a dannare gli uomini: tutte qualità che le sono del resto abituali.

Disgraziatamente il silenzio non è totale e il curioso timbro della

voce, edizione italiana, non ha contribuito a rendere meno insignificanti le parole che le è toccato di pronunciare. A proposito di queste parole, ricorderò una battuta veramente ferravilliana. Quando in un istante abbastanza fatale Antinea dichiara a Morhange: «Non ti faccio morire perché ti ho scelto», l'altro risponde stupito: «Io?», e aggiunge anche un commento ineluttabile: «In questo paese sono dunque le donne che scelgono gli uomini?».

Non passeranno molte battute che la divina Antinea si metterà a fare i capricci e urlerà a Morhange: «Io farò morire il tuo amico, lo farò», dove la ripetizione del «farò» ci rassicura che i capricci delle dee non sono molto dissimili da quelli delle signore della terra.

Per fortuna il timbro delle parole risponde quel mirabile ticchietto del cocktail, che mescolato alle risate, basta da solo a caratterizzare una scena.

Blanchard, nella parte di Saint-

Avit, ci ossessiona nella sua inquietante e perpetua agitazione, in contrasto con la calma e la compostezza dell'identico personaggio nella versione di Feyder. Il suo volto in primo piano è di un'intensa suggestione.

Fiorette e Sokoloff, eccellenti nella rievocazione del cacciatore: il momento impreveduto dove Pabst dà un po' di sosta agli schemi rigorosi della sua tavola, per abbandonarsi a un divertimento fantastico, dà una benfica scossa all'inerle e contemplante spettatore.

ENZO FERRIERI.

Aneddoti a proposito di «Atlantide».

E' stato mentre si giravano le ultime scene della tragedia della miniera che fu proposta a Pabst la nuova versione di «Atlantide». «Ho accettato, egli dice, e son partito per l'Africa, felice di godere un po' di sole dopo mesi e mesi che stavo chiuso dentro una miniera di carbone. Mi mancava una Tant Zerbera che incarnasse il tipo strano e dolcissimo pensato da Benoit. E l'ho trovata dentro... un quadro a Parigi. E' così: un giorno vidi un ritratto di zingara, opera di Derain, vidi in esso ciò che cercavo: Tela Chai, figlia di zingari, ballerina e modella a Montparnasse, avrebbe incarnato Tant Zerbera.

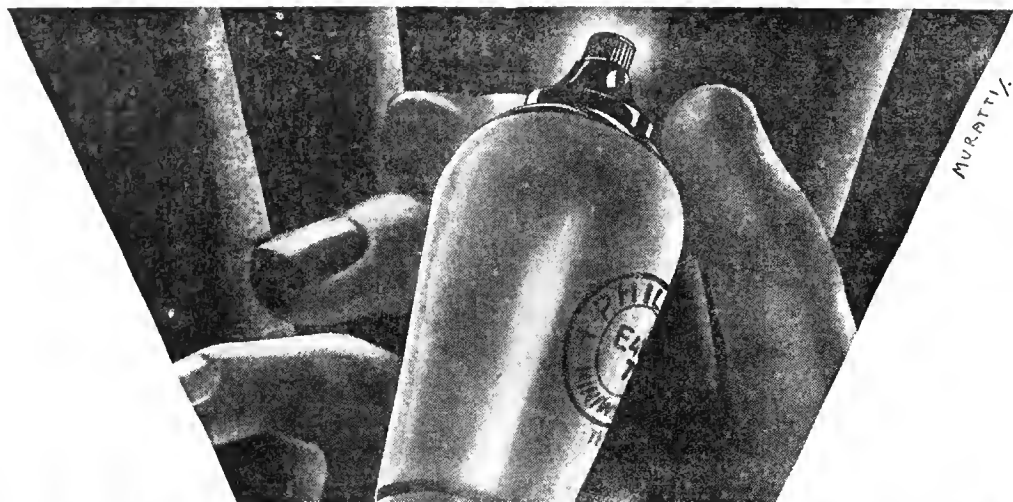
«Me la portai in Africa, e mai incontrai un'attrice debuttante tanta sensibilità artistica e comprensiva».

Quanto alla storia del Simoun, Pabst ride e racconta: «Fu una bella della natura, forse inquina della nostra imitazione. Dunque, nel deserto, avevo bisogno del Simoun, personaggio interessantissimo, perché è proprio durante la tempesta di sabbia, di raffica del terribile vento che si abbatte sul capitan Saint-Avit, che l'ufficiale si perde. Ma niente Simoun. Allora pensai a fabbricarmelo. Legali fortemente a terra i due aeroplani, che servivano di collegamento col mondo civile, feci girare a tutto motore le eliche. La sabbia si levò allora sugli uomini e sui cammelli con una velocità e una veemenza che mi parevano ben riuscite. Ma avevo appena dato l'ok, che il Simoun, ma proprio quello vero, si levò di colpo sul deserto. «Girate, girate, gridai accettato, abbattuto dal vento, agli operatori. Questi girarono, e gli attori, uomini e bestie, non fecero mai prova di tanta realtà scenica come sotto quell'inerminata biferia di sabbia. Quando tentai di confrontare la mia finzione col vero Simoun, vidi la differenza, e onestamente devo riconoscere che aveva ragione la natura».

Ancora un aneddoto a proposito del leopardo. Dice Pabst, divertendo nero di collera al solo ricordo: «Sì, sì, insegnate a un leopardo a far l'attore, se ci riuscite! E il nostro era un leopardo per bene, ammaestrato a dovere, con tanto di domatore! Ma quando si vide addosso la luce del riflettore, fu un disastro. Si cacciò sotto un divano e ci rimase fino al giorno dopo. Perdemmo 24 ore in un villaggio di cani per quella bestia».



Una scena del «film» Gli uomini, che vasculoni!



PROVATE ED ADOTTATE!

Milioni di ascoltatori di T.S.F. hanno trovato l'ideale della valvola adottando le "Miniwatt". Ognuno di essi è ormai convinto che le "Miniwatt" non rappresentano un lusso, ma la garanzia per

una ricezione radiofonica ineguagliata. Il Vostro fornitore può informarVi delle ultime "Miniwatt", le nuove valvole che faranno del Vostro vecchio apparecchio un ricevitore moderno.

“MINIWATT”
PHILIPS RADIO



ONDE CORTE

Mamma del pulcin. — La busta filatella di neru, mi ha subito fatto presagire una novella dolorosa. Purtroppo il contenuto l'ha confermato! Il tuo buon fratello periva tragicamente di uno scontro automobilistico a dieci anni. «Egli era partito dalla mia casa allegra, pieno di vita e di speranze. Si era arruolato volontario e doveva partire il giorno dopo la sua morte. Pensa, Baffo, che mentre ci recavamo a prenderlo alla cappelletta mortuaria, la nostra automobile dovette scattare al passaggio di un treno e da quel treno, io, tanti, allegri, fra sventolii di fazzoletti portavano i suoi compagni...». Povera Mamma mia di pulcin! Tu non vuoi più piangere perché gli orfani di chi fissano le tue pupille prive della abituale scintilla di brio. Ed io penso con rimorso di averti recato troppo di rado da questa pagina che il buon Umberto scriveva rapido ed ansioso perché serviva di trovare una risposta alle tue. «Non gli scrivi più — mi chiedeva — e perché se gli scrivi non risponde?». Ed ora rispondo sì, a questa Mamma carissima fra le più care, ma è una risposta triste che non avrei voluto scrivere e ch'egli non leggere più. Ma io non contraria serà, Umberto, di lassù il tuo rimpianto che è in me, sincero come l'affetto che a Voi mi lega.

Ai molti che mi chiedono notizie dei nostri dolenti, dirò che di «Luxe» ho notizie migliori e che essa ringrazia vivamente la mamma (e con Lux la mamma ed il babbo) dell'affetto con il quale il Radiocorriere segue la sua via dolorosa. Dirò che «Ilare» si è staccato da «Gaddina» ma spero tornare, perché questi miei buoni sono necessari uno all'altro e, separati, mi servono pure tristi di nostalgia. Dirò che si sono essi tutti rallegrati per la marcia di Ubaldo Solitario. «Noi non si chiedono di guarire, ma di vivere ancora!...». «Speriamo» è confortato dal sentirvi vicina a lui con questi e parole buone, «Mamma» nell'ultima sua mi dà notizie sempre peggiori: «Anche» sono disperata, disperata!... Questa pagina non vorrebbe essere che serena; varrebbe trovare, recare solo voci sane. Ma se così fosse, mancherebbe la nota più gentile e più buona. Probabilmente non saremmo tutti così intimamente uniti...

Pepino e la sua mamma. — Caro piccino, che hai voluto correre a prendere la tua piroletta guccia per unirla alle altre, lo ti avevo avvertito con affetto.



Laura Razzelli, di Imperia.

Lilla. — Sei sciolta, sì. La tua lettera è tanto bella: «Ah, le Mammie non dovrebbero piangere se non di gioia!». E chi non vorrebbe che fosse davvero così?

Ciciminni dell'Eina. — Quattro piccoli ciciminni fatti anche più gentili da una caccia di rinfaccia. Fortemente sulle scie dell'Eina mi in... natura ai piedi dell'Alpi. Una pozzetta cara e bella, le goccioline raccolte da voi e da una piccola timbala fatta appositamente, ed eccoci vicini vicini. Mi servirete ancora, ciciminni cari! — Primavera. — Ma sì che sei anche tu della famiglia! Brilla sulla tua padina la gocciolina indifferente dell'anno? Vorrei averci pur io!... Veramente, li ho avuti varie volte, ma ogni sera la trovo sempre più deteriorata, almeno nella custodia. A dirittura, dentro un sento tuo coetaneo! E mi pare la sua pure Vecchia Fata, la quale mi ha scritto con mano tremula una lettera veramente primaverile. L'ultima, ora... sentiamo le ha portata un'autentica fiutatura di poli sul nido. Ma Vecchia Fata è tutta rimpicciata perché questi poli attirano i bimbi... che li tirano. Quando il cielo è terso, a fissare in alto non si capisce bene se si è d'autunno o di primavera.

Grazie, Tancredi, di aver pregato molto di scriverti. L'indirizzo? Via Arsenale, 31, Torino. Ma è sufficiente: Baffo di gatto, «Radiocorriere», Torino. — Gattina. — Dovresti un mese per concludere la tua e se te ne ricregero dopo un mese, sono bello. Mando il tuo pensiero alla mia Cuchetta Stella Alpina e si spera che non ha né la siela né la firma, e perché come a voi anche questo piccolo spazio. Soprattutto perfino me stesso per voi! — Giffana. — Se sono simpatico quanto sono bello, povero me! Ma non toccherò questo fasto stonato. Tu sei buona tanto, ma se mi dai di risponderti e tu allora mi scriverai il meno possibile, vedi in che tipo mi metti!

Argo. — Proprio, non siete mai contenti. Ti ho risposto, pubblicato disegni, ti ho criticato: che cosa vuoi di più? Tu osservi: «Perché ai tuoi corrispondenti non dai risposte in lunghezza eguale? Perché fai eccezioni?». Bellissima l'idea di dare risposte eguali di lunghezza. Per esempio oggi non potrei concedere più di due righe caduno e forse sarebbero ancora troppe. Tu vorresti una risposta lunga che caduno come a tutti altri corrispondenti? Va bene: te la darò quando nelle tue trovi che possa interessare, rallegrare, commuovere, educare... O magari spingere ad essere birbi i lettori. Ma se invece devi dirti: la fotografia del cugino non è riprodotta; i disegni rivelano una mano alle, ma non posso la pubblicare sempre; la lettera è troppo tenue e non può servire; grazie ad ogni modo; quando ti dico tutto questo potrai essere più o meno soddisfatto, ma gli altri lettori no di sicuro. Ed ora: perché non metti sempre il tuo nome ed indirizzo? Devo spedirti il premio del concorso? Il cognome rescu a ricordarlo ma il nome è la tua propria no. Io non posso cercare le tue 18 lettere e le cartoline per rintracciarle. Anna Serena inseguì: Trecento e più lettere sue, la corlezza che conosco la sua porta di strada, ma tuttavia dopo la pseudonimo scese nome e cognome, via numero, città. Briceone d'un Argo! Hai finito per rubarmi più delle due righe che avrei dovuto darti. A me è indifferente firmate con pseudonimo o il nome vero,

ma nelle soluzioni dei concorsi sarebbe necessario sapere.

Tifosa Livornese. — Mi saltate inori come i funghi. Però lascia stare il tifo! Quello che non può piacere è che tu sia riuscita promessa la prima su 70. Ave e Sora Maestra! E tanti auguri. — Tifosa Juventina. — Non so perché mi lasci di nevicola e mi chiedono con un certo fare, come stai? Bene, non è vero? — Stilla. — Vole proprio che oggi cado da Stilla a Cariddi. Dunque hai conosciuto Tota Cane e per avere un caro ricordo, ti so, fatto togliere un dente da lui. «Crac e abbi! E si è aperta una finestra nel mio castello di avorio e lui, il signor Cane, a ridere delle mie sinorrie. Se tu lo vedessi! Ha una labbra nera lunga due palmi e la prima volta che vede ancora lì, farò una fotografia e tu la pubblicherai a dispetto del suo silenzio. Se hai occasione faglielo sapere». L'occasione è qui, L'amico, la barba la deve alla lettura del Radiocorriere, ma che me ne abbia ringraziato! Lo farò ora che i necessari gli perorano per far meno uso dello specchio? Dividetele, Stilla.

Monteliana. — Vorrei davvero che questa paucetta riuscisse a fare un'edizione e stanzelle. Mi viene spesso il dubbio di darne. Non occorre essere una tua scolaria per diventare amici qui nessuno è «stagionato». Ho corrispondenti di oltre ottant'anni e nessuno se n'accorge. Nemmeno essi. Grazie delle buone parole, della gioia, di tutto e dal Mondo attento alle lettere. — Sifingetta. — Vorrei vedere che una lettera la quale ha a dire di loro quattro religiosi ripetuti, mi piangesse proprio sul inizio del più bello! Mandami i ritratti: così ti ricorderò anche meglio. — Cesare Bertini. — Tu sei un caro piccolo dal cuore grande e dai paroloni chi, se son pochi, tante cose dicono. Sei anni e scrivi già così bene! La Mamma mi dice: «Ghi! a sei anni non ammetteva imposizioni di sorta. Volei scrivere quando e quanti gli piace». Sei un caro bimbo e la tua volontà è sorretta da un encefalo d'oro. Grazie a te, a Franco e anche alla Mamma per le parole tanto buone e gentili.

Fanta illegibile dall'Albania. — Grazie: le gode d'oro mullano a «Mamma». — Maria Pasquicina. — Mai in ritardo e tu sei sempre la anche se la tua calligrafia mi subisce trasformazioni da una lettera all'altra. Il cuore però è sempre quello. Non hai un ritrattino mirato per la pagina? — Anna e Milina. — Mando il vostro rallegramento ad Umbra subitaneamente, l'ho all'anno «Speriamo» che lo avete cara. Cui i posti alle partite del Calcio li convertite in goccioline di rugiada? Brava! La fotografia pubblicata mi è di Margherita, io Se credete che abbia un solo tormento! Il ritrattino di Stella Alpina? Vorrei bene si derubasse! Il distintivo del Radiocorriere? Fate così. Un ceppo di guerra di un nogramma con un'antenna di 1 metro ed un tricolore che avvolge e distintivo e voi e tutto e tutti. Procurate tempo permettendoci di volarci bene.

Iris. — Va bene. Attendo il ritrattino per pubblicazione. Mentre scrivo (è il martedì 25 ore 5.45. E tu te la dormiti!) non ho ancora ricevuto il «jojo». A proposito. Qualche anno addietro mi occupavo di giocattoli e sfogliando vecchi libri trovai precisamente questo «jojo» che però si chiamava «il gioco degli emigranti» e lo proposi ad una fabbrica di giocattoli la quale mi disse che era troppo imbecille. Probabilmente credeva l'avessi ideato io! Ora proporrò un giocattolo veramente moderno.

Si prende un bottone, lo si attraversa con un filo in filo fori dragocini, si lega il filo alle estremità, si dà un nodo stretto e con il tira e molla il bottone si tira e molla. Roba vecchia! Uhoni! Quanti verrà importato dall'America con un bel nome attecchito... Per presto morire, se Dio vuole.

Primavera. — «Sono una bambina di nove anni e mi chiamo Primavera». Bellissima nome come pure è grazioso quello della tua sorellina di tre anni che si chiama Serenella. Io però sono costretta a chiamarti Primavera perché una Primavera c'è già. Mi chiedi: Ora sono proprio decisa ad entrare anche nel radiocorriere. Non sono venuta prima perché siamo già in tanti... Ma ho pensato che sono piccola e ho tanti ricami buoni e che mi vorrai. E' così?». E proprio così, bambina mia. E nel presentarti a me ho trovato entro i tuoi ricami buoni parecchie goccioline di rugiada che li facevano anche più belli. Ora che nel Radiocorriere ci sei cerca di non scappare via perché se io guardando in giro non vedessi la tua testolina ricciuta e bianca mi daresti: Prima in quel contorcimento c'era una Primavera d'ora che pareva un bacio del sole ci ora è così buio là. Vero che il caro fiorellino e l'altro, la Serenella, resteranno? Anzi lascerò un posticino libero, per un non so: periamo per un Giacinto! I bacetti non ricadono!

Pal Piccolo. — Tu hai un tale mamma dove passi che tu riconosce, ignora e pur ricomincia anche. Su quanto accetti, com'è possibile riconoscerli qui? Resta pure ignora, se così ti piace, ma trovami modo di farti conoscere puntualmente una mia risposta. — Segretaria di Americana. — Grazie del pensiero. E l'ama la quale con me fare da dieci anni perché non mi scrivi?

Piccola Verbanese. — Straordinaria la tua scrittura. In tanti anni non saprei dire il numero delle lettere ricevute, ma una scrittura originalissima come la tua non si è mai capitata. Meravigliosa, ecco. Spero di rivederla spesso con meno eremitismo. Ma se chi ho altri di questi buoni: Capitano Temprata, D'Artagnan, Arnoldo Verbanese (sarebbe bella che fossi poi tu con calligrafia d'occasione!) ed altri. Ma ora ecco che mi vien il sospetto d'un tiro... a che e pretesamente di D'Artagnan, e di Arnoldo Verbanese. Proprio che i miei pasti non posso non dimmi tranquilli!



Il piccolo Giorgio di Arena Po.



..dai

**toni
più acuti..**

... A QUELLI PIÙ BASSI, DALLE
SFUMATURE PIÙ TENUI AI
CRESCENDI MAESTOSI.... LA
RICEZIONE È FEDELISSIMA E
CHIARA CON LA

SUPERETERODINA

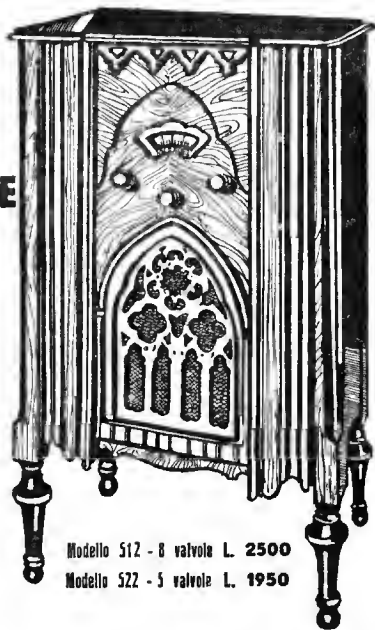
PHONOLA

SERIE D'ORO

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

PRINCIPALI ESCLUSIVISTI:

BARI - *Fratelli Grilli* - Acquaviva delle Fonti
CATANIA - *A. De Lieto e C.* - Quattro Canti
CAGLIARI - *Dino Borca* - Piazza Yenne, 10.
FIRENZE - *Angelo Morandi* - Via Vecchietta, 4
" - *S. A. Guido Marchi* - Piazza Vittorio Emanuele.
GENOVA - *Carlo Fassio* - Via Luccoli, 33.
LIGURIA - *Electra Radio* - Via S. Bernardo, 19 - GENOVA
NAPOLI - *S. A. Fratelli Curci* - Via Roma, 304 - 305.
PALERMO - *Morici e Mangano* - Via Roma, 209.
ROMA - *Radio Rima* - Via del Tritone, 129.
TORINO - *E. D. Cantone e C.* - Via Ospedale, 11.
VENEZIA - *A. Bow* - S. Bartolomeo, 5368.



Modello 512 - 8 valvole L. 2500

Modello 522 - 5 valvole L. 1950

Soc. AN. FIMI - MILANO

Via S. Andrea, 18 - Telefoni 72-441 - 72-442 - STABILIMENTO IN SARONNO - Telefono 1-14

RADIOARIO

RADIOINDISCREZIONI

A Natale avranno luogo le prime trasmissioni della Empire Radio, la grande stazione inglese di Darenty.

La radio ungherese ha firmato un contratto col teatro dell'Opera di Budapest per la trasmissione di dieci grandi spettacoli.



I repubblicani americani hanno fatto incidere in dischi una biografia romanzata del presidente Hoover che viene trasmessa da gran parte delle stazioni degli Stati Uniti durante la campagna elettorale.

Dopo la buona riuscita dell'intervista con l'ariatore Van Gronau, trasmessa dalle India Nieuwlandt e ritrasmessa dalle stazioni tedesche, sono allo studio altri programmi del genere come trasmissioni sudamericane dall'Uruguay e asiatiche dal Giappone.

La Ravag organizzerà due cicli di concerti pubblici dell'orchestra sinfonica viennese, a prezzi popolari, allo scopo di offrire programmi interessanti al pubblico e, contemporaneamente, un aiuto all'organizzazione sinfonica viennese che versa in gravi condizioni.

Ha cominciato a funzionare, nel porto di Rotterdam, e sulla foce della Maas, un impianto radio per i piccoli vapori che fanno servizio costiero (remorchianti, doris, navi cisterna). Anche Amsterdam avrà presto un cusimile servizio.

Il più popolare speaker della Spagna, Torsky di Barcellona, è un ottimo ventriloquo, e svolge al microfono interessanti interviste con sé stesso e duetti divertentissimi.



Alla radio americana è scoppiato uno scandalo... esotico! Un certo tale bavariano, professando sé come scienziato, esploratore, professore di varie università, membro della Commissione belga per lo studio della malattia del sonno, ecc., aveva ottenuto a pagamento delle ore di trasmissione per le sue conferenze sull'India, durante le quali chiedeva agli ascoltatori per il finanziamento della sua prossima impresa. Il testofante era accompagnato da un vecchio negro che spacciava per antropologo e suo salvatore. Le conferenze gli

imitarono somme ragguardevoli. Un'inchiesta minuziosa mise però in luce tutto il piano di menzogne dal quale risultò che Davenport non era né professore né scienziato e che nessuna Commissione belga combatte la malattia del sonno è mai esistita. Il negro (di razza americana) non stato scritturato ad Harlem ed è, con la fuga del suo padrone, in credito di 800 dollari di salari!

Padre Leone deve, tra poco, partire per l'Africa e farà trasmettere i suoi sermoni dalla radio di bordo della nave che lo ospiterà.



Benché gli esperimenti tentativi alcuni anni or sono non fossero riusciti soddisfacenti, la Direzione delle Ferrovie cecoslovacche ha effettuato nuove prove di ricezione nei treni sui percorsi Praga-Purana e Praga-Kutin, usando vari tipi di ricevitori da quello a semplice galena sino all'apparecchio da viaggio a quattro lampade. La ricezione con l'apparecchio a galena fu debolissima; mentre gli apparecchi da viaggio ottennero un vero successo ricevendo chiaramente Praga, Koenigsgruberhanzen e Varsavia.



Un radiodilettante dell'isola tropicale di Atoll si è costruita una stazione trasmittente che — unica al mondo — viene ricevuta, soltanto dalla sua famiglia... potè nell'isola non vivono altre persone!

Nel Congresso giuridico svizzero si sono studiati a lungo i vari rapporti legali creati dalla radio: si è così dichiarato che un inquilino può installare l'antenna senza bisogno di permessi del proprietario di casa e può usare la radio così come si può usare il fonografo e il pianoforte.

Il reportage e le ritrasmissioni sono sviluppatissime in Norvegia. A Oslo hanno costituito il 10 % dei programmi, nel primo semestre 1932.

Il novembre radio Strasburgo trasmetterà un interessante reportage commemorativo da Verdun e dall'Ossario di Douaumont. Sarà trasmesso il Te Deum dalla cattedrale della città martire e il suono di campane dall'Ossario. La

trasmissione sarà chiusa dalla Messa di Requiem di Verdi cantata nella cattedrale di Strasburgo e sarà ritrasmessa da stazioni tedesche, olandesi, belga.



Tupolino è giunto al microfono! La B.B.C. ha studiato a lungo il modo di poter presentare anche il celeberrimo... artista cinematografico agli infanti suoi ammiratori. Ora la Società radiofonica ha concluso un accordo con la Compagnia Cinematografica Disney, per una serie di sketches interpretati da Tupolino.

Il 1° gennaio prossimo entrerà in vigore uno speciale codice tariffario che semplificherà le consultazioni mediche per radio.



Molti concorrenti della Coppa Gordon Bennett, che si è svolta a Bale, portavano nelle navicelle dei loro palloni la radiorecezione. I tre palloni — specialmente — e i due solisti erano muniti di un apparecchio per la ricezione delle onde medie e piccole. La ricezione si faceva su quadri a con l'aiuto di un'antenna collocata sotto la navicella stessa.

La radiocommedia a serie La B.B.C., in occasione del suo decimo anniversario, trasmetterà la radiocommedia « I tre moschettieri » in due parti, che saranno diffuse in due sere consecutive.



Un radiomatore belga è riuscito a ricevere, con un apparecchio ordinario non ad onde corte, Sydney che trasmette su n. 3128. Il sanfilista belga dice che basta mettersi all'ascolto e tentare di captare le trasmissioni che la stazione australiana effettua tutte le domeniche dalle sei alle otto del mattino (ora nostra). Provare, per credere. Basta attarsi un po' presto per provare l'emozione di sentire: « Here Amalgamated Wireless Limited 47, York Street, Sydney, Australia. You will now hear ».

L'organizzazione radioelettrica inglese ha organizzato un'importante esposizione di radiologia che percorrerà in ogni senso l'Inghilterra e Scozia.

L'Amministrazione della radio russa, in occasione del 15° anniversario del bolscevismo, organizza un concorso per il miglior programma musicale da trasmettere durante le commemorazioni.

Durante la campagna elettorale americana, le stazioni radiofoniche dell'Atlantico sostengono appassionatamente la tendenza antiproibizionistica nella speranza forse che la riapertura delle fabbriche di birra aumenti i loro bilanci pubblicitari.



Radio Marocco ha la sua Sfluge, una Sfluge dalla bellissima voce, fresca e giovane... La Sfluge a certe ore fa la sua apparizione al microfono, pronunciando parole prive di senso logico. Spetta ai radiascultatori di comporre con tali parole proverbi o detti molto consueti. Primi allettanti spintono ai migliori soluzioni.

L'«yo-yo» fa strage in Inghilterra. Pensate che in una delle ultime trasmissioni di radiotelevisione di Londra è stato presentato niente po' po' di meno che un campione nazionale di «yo-yo» che maneggiava il suo giocattolo con impareggiabile abilità!



Facciamo un bilancio delle passeggiate straordinarie compiute dal microfono in questi ultimi tempi. Il microfono di Lione è salito ad oltre 4 mila metri sul Monte Bianco; quello di Lilla è andato in pallone a varie migliaia di metri e con il prof. Piccard ha visitato la stratosfera. In senso inverso, è sceso nelle miniere sino a 200 metri e con il prof. Beebe, al lago delle Bermuda, ha raggiunto quasi 1 mille metri di profondità.

La nuova stazione di Sofia comincia le sue prove con una potenza di 14 kW.

La reginetta della radio americana è miss Harriet Hillard, una giovane cantante ventiduenne, che dicono passeggiava una voce meravigliosa nonché un fascino di prima grandezza. Gli ammiratori di miss Harriet l'anno baltezzata oltreoceano la Mary Pickford della radio.



Lyraphon



presenta i suoi ricevitori a
PREZZI IMBATTIBILI

3 valvole



TIPO 20 - A
equipaggiato con
valvole americane

TIPO 20 - E
can valvole
europee

L. 575

Efficiente piccola apparecchio a 2 valvole con pentodo finale
- diffusore elettrodinamico - presa fonografica - elegante
mobiletto in noce quadrante demoltiplica illuminato.

5 valvole



Tipo
40 - A

L. 990

Circuito ed applicazione diretta con 2 valvole schermate
multi-mu '35 - una valvola schermata 224 - A - un pentodo
'47 ed una raddrizzatrice '80 - 3 circuiti accordati - mono-
comando - variatore di volume e di tonalità - diffusore
elettrodinamico - presa per fonografo - elegante mobiletto
Midget in noce e quadrante a visione totale.

la ultra moderna 255
vera doppia valvola
autoregolatrice del volu-
me, viene montata sulla



NOVITÀ

ASSOLUTA

SUPERETERODINA "LYRETTE", A 5 valvole

Utilizzante le modernissime valvole Radiatron 257 - 258 - 247 pentodo di grande potenza - 282 raddriz-
zatrice o vapori di mercurio - Audizione di musicalità perfetta - assenza completo del «soffio» - diffusore elettro-
dinamico - variatore della tonalità - omplificazione grommofonica assolutamente perfetta - grande potenza.

Soc. An. GHIGLIARDI & C - TORINO - CORSO MONCALIERI 47
Telefono N. 62-773



SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *Manifestazione teatrale* in onore del M. E. Kalman. Trasmissione da Vienna.

Ambargo - Ore 20: *Concerto orchestrale wagneriano*, dalla Musikall della città.

DOMENICA 30

SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: *La linea del cuore*, operetta di E. Carabella e *La gran via*, zarzuela di Chueca e Valverde.

Bruxelles I - Ore 21: *Concerto vocale e orchestrale*, dedicato alla canzone e alla danza nei vari paesi europei. Direzione di F. André.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,3 - kw. 7
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7
Genova: ke. 959 - m. 212,8 - kw. 10
Trieste: ke. 1211 - m. 217,7 - kw. 20
Firenze: ke. 598 - m. 591,7 - kw. 20

9,30-9,55: *Giornale radio*.

10,41 (Trieste): *Cantane* e *missa cantata* dalla cattedrale di S. Giusto.

10,45 (Firenze): *Consigli agli agricoltori*: Sen. prof. Tito Paggi.

10,45: *Consigli agli agricoltori*: (Milano): Dott. Cristiano Basso; (Torino-Genova): Dott. Carlo Rava.

11 (Trieste): *Consigli agli agricoltori*: Prof. Giulio.

11,42 (Milano-Torino-Genova-Firenze): *Messa a tre voci virili* del maestro Giuseppe Clegnani, in onore di Santa Cecilia, dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze.

12,12,15: *Spiegazione del Vangelo*: (Milano): Padre Vittorino Felchionelli; (Torino): Don Giocondo Fiano; (Genova): Padre Valeriano da Pinalo; (Firenze): Mons. Emanuele Maceri.

12,30,13,30: *Radio Orchestra n. 1: Musica leggera*.

13: *Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.*

13,30-14,30: *Musica varia e Dischi*.

16-18,15: *Concerto di musica bulbante*.

Negli intervalli: *Notizie sportive*.

18,45-18,55: *Giornale radio - Notizie sportive*.

19: *Comunicazioni del Popolavoro*.

19,49,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): *Musica varia*.

19,5-20 (Trieste): *Quintetto*: 1. Harold: *Zampa*, *avvertire*; 2. Saffell: *La mia serenata*; 3. Benatzsky: *Muscherla cantante*; 4. Apollonio: *Fascino bianco*; 5. Leopold: *Giochi di farfalla*; 6. Mascagni: *Canzoni rusticane*, *selezione*; 7. Marus-Giuseppe: *Mamma, son tornato con te*; 8. Visconti: *Prenditi come viene*.

19,30: *Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.*

19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): *Dischi*.

20: *Giornale radio - Notizie sportive - Dischi*.

CALZE ELASTICHE

SENZA CUCITURE
RIPARABILI
LAVABILI
SU MISURA
POROSISSIME
MORBIDISSIME

Gratuito catalogo con spaccato sulle varie varianti, indicazioni per prendere da sé stessi le misure e prezzi. - Fabbrica di calze elastiche «C. F. ROSSI» Uff. dir. di SANTA MARGHERITA LIGURE.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 20,30

TRASMISSIONE DA VIENNA
della manifestazione teatrale in onore di

EMMERICH KALMAN

ESECUTORI:

Maestro **EMMERICH KALMAN**

gli artisti ADELE KERN, FRANZ VOLKER

del Grand Opera di Vienna

VANDA ACHSEL ed ERNST ARNOLD



20,30-22: *Trasmissione da Vienna:*

MANIFESTAZIONE TEATRALE

IN ONORE DI
EMMERICH KALMAN

22: *SELEZIONE D'OPEREETTE, FILMS SONORI, CANZONI E MUSICA DA BALLO*: 1. Solazzi: *Guadagnare*, *paso doble*; 2. Benatzky: *a) Albergo del Cavallino*, *valzer cantato*; *b) Sigismund*, *do, one step*, *c) Mi pare un sogno...*; *lungo*, dalla rivista *Il cavallino bianco*; 3. Borchert: *Bombe di Tifolo*, *pol-pouri*; 4. Hollander: *e lo sono così...*; *valzer cantato dal film L'angelo azzurro*; 5. Benatzky: *Occhioni blu*, *fox cantato dalla rivista L'angelo azzurro*; 6. Michaels: *Ornina*, *a solo di saxofono* (prof. Relna); 7. Sherman: *Il tempo dell'amore*, *fox*; 8. Stolz: *«La canzone è finita»*, *valzer cantato dal film La canzone è finita*; 9. Parkin: *Short*, *fox veloce*.

Negli intervalli: Luigi Antonelli: *«Moralità in scatola»* - *Notiziario teatrale*.

23: *Giornale radio*.

ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 411,2 - kw. 50
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke. 11,811
m. 25,4 - kw. 9

10,10: *Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli*.

10,30: *Consigli agli agricoltori*.

10,45: *Lettura e spiegazione del Vangelo* (P. dott. Domenico Franzè).

11-12: *Trasmissione dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze*: *Messa a tre voci virili*, in onore di Santa Cecilia, del M. E. Clegnani.

12,30-13,30: *RADIO-ORCHESTRA n. 1* (vedi Milano).

13: *Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.*

13,30-14,30: *Radiospettacolo*.

16,15 (Napoli): *Bambinopoli* - *Bollettino meteorologico* - *Radiosport*.

16,30: *Notizie sportive - Risultati delle partite di calcio* (Divisione nazionale A).

16,45-18,15: *CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE*: *Canzoni scozzesi di Beethoven*, con accompagnamento di violino e violoncello (soprano Margherita Cossa; tenore Vincenzo Tantiago; violinista Francesco Antonini e violoncellista Antonio Sal-

darelli) - *Nell'intervallo*: *Notizie sportive*.

19,25 (Napoli): *Canzoni dell'Idroporto* - *Notizie sportive*.

19,30: *Notizie sportive*: *Risultati delle partite di calcio di 1° Divisione* - *Comunicazioni del Popolavoro* - *Notizie*.

20: *Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.* - *Dischi*.

20,30: *Notizie sportive*.

20,45: *SERATA D'OPERAETTA*

Paule prima:
Esecuzione del primo e del secondo atto dell'operaetta

La linea del cuore

Musica del M. E. CARABELLA
Direttore M. ALBERTO PAPERI
(Ed. Ricordi).

Parte seconda:

La gran via

Zarzuela in un atto.

Musica di CHUECA e VALVERDE

Negli intervalli: *Luigi Antonelli*: *«Moralità in scatola»* - *Conversazione scolastica* di Mario La Stella.

Dopo l'operaetta: *Ultime notizie*.

BOLZANO

Ke. 815 - m. 368,1 - kw. 1

10,30: *Dischi di musica religiosa*.

11,11,10: *Dott. R. Toma*: *«Consigli agli agricoltori»*.

12,30: *Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.* - *Pio Galati*: *Notiziario sportivo*.

12,45,13,45: *CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE*: 1. *a) Dvorak: Lauer*, *to Indaga*; 2. *Castellano* *Tedesco*; 3. *Ritmi*; 4. *Suk: Un poco triste* (violinista Leo Petroni); 5. *a) Grechukhin*; *Berezuse*; 6. *Brahms: 1) Il fabbro*; 2. *Il cacciatore*; 3. *Pratella*; 4. *La strada bianca* (soprano Enrica Rosanelli); 5. *Chopin: a) Canzone di donna*; *b) Desiderio di fanciulla*; c) *Granados: Danza spagnola* (violinista Leo Petroni); 7. *a) Zandonai: Sotto il cielo*; *b) Pizzelli: I pastori*; c) *Tureghli: Strimpellata* (soprano Enrica Rosanelli).

17: *CONCERTO VARIVO* (dal Casino di cura di Gries).

17,55,18: *Notiziario sportivo*.

19,55: *Comunicazioni del Popolavoro*.

VENDITE - CAMBI

APPARECCHI RADIO ESTERI NAZIONALI

G. DI LEO

Via Giurini 12 - MILANO - Tel. 54-117

DOMENICA

30

20: Segnale orario. Eventuali comunicazioni d'I.E.I.A.R. - Radiosport - Notiziario teatrale.

La signora Paradiso

Commedia in tre atti di G. GANTINI
Negli intervalli: Dischi.
Alla fine della commedia: Ultimo Notiziario.

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3

10,25: Spiegazione del Vangelo; Padre Benedetto Carona.
10,40: Musica religiosa.
11,50: Dott. Berna: Consigli agli agricoltori.

12,45: Giornale radio.

13,14: MUSICA VARIA (Sestetto): Brunelli: *Frasquita*, marcia; 2. Ranzato: *Méditation*; 3. Lohr: *Il figlio del Duca*, fantasia; 4. Canzone; 5. Young: *La notte che una chi dorme*; 6. Puccini: *Le Villi*, fantasia; 7. Gounod: *St. Stefano*; *Arrivederci*.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Quartetto Sunny Band dal Tea Room Olympia.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico

1. Vivaldi-Mollinari: *L'autunno*, dalle «Quattro stagioni».

2. Martucci: a) *Notturno*, b) *Noctelletta*.

3. Laparra: *Suite Italiana* in forma di balletto.

M. Taccari: «Dati un titolo», conversazione.

4. De Sabata: *Gelzenberg*, poesia sinfonica.
5. Giuseppe Mulè: *Stella canora*, «Una notte a Taormina».

Dopo il concerto dischi di musica brillante.
22,55: Ultimo Notiziario.

BARI

Kc. 1112 - m. 289,4 - kw. 20

10,50: Lettura e spiegazione del Vangelo.

11,50: Prof. Musci: Consigli agli agricoltori.

11,30: Musica religiosa trasmessa dalla chiesa di S. Domenico.

13,13,10: Giornale radio.

13,10,14,13: Musica leggera.

13,55: Bollettino meteorologico del R. Osservatorio di Taranto.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30,18,30: Dischi di musica varia - Notizie sportive.

20,30: Giornale radio - Notizie sportive.

20,55: Bollettino presagi del R. Osservatorio di Taranto.

21: Segnale orario.

21,55:

Concerto variato

1. Mulvezz: *Patria*, marcia.

2. Signorini: *Regina in chiesa*, schizzi.

3. Liment: *La macchinetta da cuocere*.

4. Giordano: *Andrea Chénier* (barlioni Lino d'Angelo).

5. Mariotti: *Parma Doyale*.

6. Fusi: *Massaggio di prima sera*.

7. a) Leoncavallo: *Pagliacci*, «Preludio»; b) D'Amico: *Tor*, «Barlioni Lino d'Angelo».

8. Ranzato: *La pottaglia dei tati gatti*.

9. Kostal: *Suite italiana: a) Il mare; b) Serenata d'amore; c) Cornevale*.

22,30: Dischi.

22,55: Ultimo Notiziario.

Bollettino sportivo. - 19,30: Conferenza. - 20: Campana - Concerto. - 20,45: Romanze finlidesi. - 21: Concerto. 1. Cuperin: *Sarabande*, *Gigue*, *Minuetto*. 2. L'intervall: una commedia; 3. Rameau: *La Poupée*, *La Tante*, *Tau-bolin*. - 21,40: Musica di jazz. - 21,55: Chiusura. - 21,55: Notiziario. - 22,25: Concerto. - 23: Musica da ballo. - 24: Cammarie.

FRANCIA

BORDEAUX-LAPAYETTE

Kc. 980 - m. 304 - kw. 13

17,30: Trasmissione di un concerto orchestrale dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. - 20: Trasmissione del *Giornale Radio di Francia*. - 21: Il quarto d'ora dei Combattenti. - 21,15: Risultati dell'estrazione dei premi. - 21,30: Concerto di dischi. - 22: Serata di musica riprodotta.

LYON LA DOUA

Kc. 044 - m. 465,0 - kw. 1,5

17,30: Concerto orchestrale da Parigi. - 19,15: Radio-giornale. - 20,45: Informazioni. - 21: Dischi. - 21,30: G. d'Amico: *Il padrone delle ferriere*, radio-ovra in quattro atti - In seguito: Informazioni.

MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,0

16,30: Trasmissione di un concerto da Parigi. - 17,30: Trasmissione di un concerto da Campi Elisi di Parigi. - 21,30: Notizie sportive. - 21,30: Trasmissione dalle stazioni di stato.

PARIGI P. (P. Poste Parisien)

Kc. 914 - m. 326,2 - kw. 60

20: Informazioni e rassegna dei giornali della sera. - 20,50: Concerto di musica militare. - 20,55: Bollettino sportivo. - 20,55: Continuazione del concerto di musica militare. - 21,30: Giornata parigina e informazioni. - 21,45: Concerto dell'orchestra della stazione. Serata dedicata a Paul Vidal e a Jean Cras. - 23,45: Ultime informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 207 - m. 1465,8 - kw. 13

19,45: Giornale radio (notiziario). - 19,50: Giornale radio (breve conversazione). - 19,50: Attualità. - 19,45: Per i fanciulli. - 20,30: Bollettino meteorologico. - 20,30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata (musica varia).

RADIO PARIGI

Kc. 174 - m. 1781,1 - kw. 75

17: Concerto di dischi. - 18: Concerto orchestrale offerto dalla Associazione degli Ascoltatori della Radiodiffusione francese (16 numeri di musica brillante e da ballo). - 19,30: Concerto variato. - 20: Concerto orchestrale. - 21: Circo della stazione. - 21,45: Concerto di musica brillante (orchestra o canto).

N.B. - Negli intervalli tra le principali trasmissioni: notizie, vari, sportivi, agricoli, finanziari, ecc.

STRASBURGO

Kc. 880 - m. 345,2 - kw. 11,5

18,45: Conversazione sulla musica in tedesco. - 19: Trasmissione di un concerto orchestrale da Metz. - 19,30: Concerto di dischi. - 19: Conversazione musicale. - 19,15: Conversazione sportiva. - 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 20,30: Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco. - 20,45: Trasmissione da Colmar di un concerto di mandolini. - 21,45: Comunicati della direzione. - 21,45-23,30: Serata albanese: Radio-commedia - Conversazioni e musica popolare.

TOLOSA

Kc. 770 - m. 385,1 - kw. 8

19: Trasmissione di immagini. - 19,15: Notizie di ipica. - 19,30: Arle di opere. - 19: Notiziario. - 19,15: Melodie. - 19,30: Orchestra argentina. - 19,45: Arle di opere. - 20: Arle di opere. - 20,45: Radio-commedia. - 20,15: Notiziario. - 20,30: Fisarmoniche. - 20,45: Musica militare. - 21: Brani or-

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ

Kc. 658 - m. 362,1 - kw. 7

18,45: Conversazione: Cretz, Cipro e Rodi. - 17,15: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18,50: Comunicazioni di Stato Paschi. - 19,30: Segnale orario - Notizie sportive. - 19,30: Hans Klöpper legge dalle sue opere - 20: Concerto vocale di *lieder* svedesi, italiani, russi, slovacchi e inglesi. - 20,30: Grande palcoscenico radiofonico delle opere di Emmerich Kalmay. - 22: Notiziario - Meteorologia. - 22,15-24: Concerto di musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 500,3 - kw. 15

18: Concerto di musica da ballo. - 19,30: Bollettino sportivo. - 19,40: Continuazione del concerto di musica da ballo. - 19: Concerto della piccola orchestra dell'I. N. R. diretta da Leemans. - 19,30: Léon Leroy: *Le aventure di Bonzo*, Lozetto radiofonico. - 19,50: Continuazione del concerto orchestrale. - 20,15: Conversazione religiosa. - 20,30: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra dell'I. N. R. diretta da Franz André: Trasmissione dedicata alla danza e alla canzone in Francia, Italia, Spagna, Gran Bretagna, Austria, Russia, Cina, America, Belgio, ecc. (coro, soli ed orchestra). - 21,45: Dischi allegri. In seguito: Continuazione della trasmissione di danze e canzoni. - 23: Giornale parlato. - 23,10: Trasmissione di un concerto orchestrale dall'Antenne Belge di Bruxelles. - 24: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 680 - m. 337,8 - kw. 15

18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19,15: Bollettino sportivo. - 19: Concerto di violoncello e piano. - 19,30: Concerto di dischi. - 19,45: Conversazione religiosa. - 20,30: Giornale parlato. - 21: Trasmissione dall'Opera Reale fiamminga: *Raf Verhulst* e Fr. Vuytshoven: *Marieke Van Nymegen*, opera in tre atti e cinque quadri. Direttore d'orchestra Henry Diels. Nel primo intervallo: recitazione di versi. Nel secondo intervallo: Giornale parlato.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 014 - m. 488,8 - kw. 100

16: Concerto orchestrale da Brno. - 17,30: Conversazione economica. - 17,50: Dischi. - 18: Conversazione e notiziario in tedesco. - 19: Concerto orchestrale di musica brillante. - 20: Vodi Bratislava. - 21: Segnale orario - Notiziario. - 22,15: Comunicati vari del *Radio Journal*. - 22,20-23,30: Concerto di musica da jazz per due pianoforti.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 275,8 - kw. 12,5

19: Vodi Praga. - 20: Piskáček *Pievina, nun dir di no*, operetta in 3 atti. - 22: Da Praga. - 22,20: Comunicati del *Radio Journal*. - 22,25: Vodi Praga.

BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

19: Conversazione musicale con audizioni. Smelana. - 19,30: Da Praga. - 20: Da Bratislava. - 22: Da Praga. - 22,20: Comunicati del *Radio Journal*. - 22,25: Da Praga.

KOBICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,5

19: Da Praga. - 20: Da Bratislava. - 22: Da Praga. - 22,20: Programma di domani. - Notizie teatrali. - 22,25: Vodi Praga.

MDRAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

19: Da Praga. - 20: Da Bratislava. - 22: Da Praga. - 22,20: Programma di domani. - Notizie teatrali. - 22,25: Vodi Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 210 - m. 115,3 - kw. 7,5

GOPENAGHEN

Kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

8,30: Lezione di ginnastica. - 9: Conferenza. - 10: Trasmissione religiosa. - 11,30: Meteorologia. - 11,40: Notiziario. - 12: Campana - Concerto. - 13: Lezione di inglese. - 13,30: Lezione di tedesco. - 13,40: Lezione di francese. - 14: Concerto di fisarmonica. - 14,25: Dischi. - 14,40: Radio-saluto dalla Esposizione della Radio. - 14,55: Per i bambini. - 15,30: Concerto. - 17: Trasmissione religiosa. - 18,20: Conferenza. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario.

CICLISTI! Un nuovo meraviglio prodotto per Voi...

5 RAGIONI CHE FANNO PREFERIRE LA "SUPERORO"

1. E' garantito un perfetto lavoro
2. Il suo impiego e' molto semplice anche senza collaudati.
3. E' garantito per un anno.
4. E' conveniente nel prezzo dato l'eccezionale suo rendimento.
5. Evita frequenti cambi.

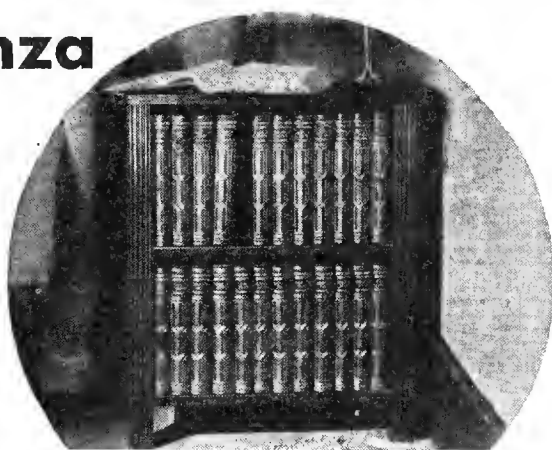


la batteria più efficiente e costante del MONDO

Il cumulo di 8000 anni di esperienza umana

...trovasi
nella
nuova

ENCICLOPEDIA BRITANNICA



"FOOLS say they learn from experience," declared Bismarck, "but I learn from the experience of others."

To-day, as perhaps never before, it is vitally important to avail yourself of the experience of others—and the new Britannica is the complete and correct source of the recorded experience of all others, of all times.

Whatever man has been since he roamed the jungles and fought against the beasts there, whatever man has done, whatever man has discovered, is told in the pages of the new Britannica. From the earliest times down to the present the Britannica traces the story of this world's struggle and progress.

No other set of books offers such a faithful mirror of all life.

The Most Useful Set of Books in the World

The test of the value of the Britannica is its usefulness, and its great usefulness is beyond the descriptive power of one advertisement or a whole series of advertisements.

"Encyclopaedias," says Mr. J. A. Spender, the famous editor, "always have a fascination for me, and most of all, the Encyclopaedia Britannica. On subjects on which I have some knowledge, the Encyclopaedia generally teaches me something new and opens the door to some new source of knowledge."

The Britannica extends your own sphere of usefulness and enjoyment. It will help to increase your income. It can help you to keep your job and open the way to a better one. The educational value of the Britannica is incalculable. It can help you to realize the hopes you have for yourself and your children. It helps you to get the most out of life.

The Least Expensive Encyclopaedia

Considering the completeness and authority of its text, and the beauty of its illustrations, the Britannica is the least expensive encyclopaedia you can buy. It offers you more for your money in quantity and more for your money in worth.

Many people may not realize that the twenty-four large and beautifully bound volumes carry 35,000,000 words, the equivalent of 500 ordinary size books. This text, written by 3,500 authorities, is richly illustrated with 15,000 pictures, many in full colour, and with 500 maps. Indexed with 500,000 entries, the books are easily and agreeably read.

The Incomparable Bargain — Easy to Own

How long the present low price can be continued in the face of economic change cannot be determined. The shrewd man buys now—to-day. And if he cannot pay cash in full he makes good use of his credit, by taking advantage of our easy payment plan.

Don't miss this greatest value in books. You need send only £1 to have the Britannica despatched to you. You pay the balance at the rate of £1 a month for a few months. Don't delay.

Fill in the coupon and drop it in the post —now. You will be under no obligation.

Chiedete oggi stesso il Nuovo Libretto Illustrativo fornito gratis

C. Soklas, 50, Longstone Road, Portsmouth.

"We are very pleased indeed with the work and it is indeed 'value for money,' but as an asset and aid to education, especially to my son, its value cannot be reckoned in cash value."

W. Torkington, 113, Nelson Road, Hove, N.

"I need hardly add my testimony to that of others as to the magnificent value for the money; I think it is far the best investment I have ever made."

Fill in the coupon and post it. We will send you by return of post a large booklet free, rich in colour plates, maps and sample pages, and containing a full description of the Britannica. Post coupon now. No obligation!



FREE

THE ENCICLOPEDIA BRITANNICA CO. LTD., Imperial House, 80-86 Regent Street, LONDRA, Inghilterra.

Completatevi spedirmi a giro di posta, senza impegno da parte mia, il vostro nuovo libretto illustrativo con tavole in cromolitografia e carte geografiche dell'ultima edizione della BRITANNICA unitamente alla vostra offerta di prezzi che rappresenta una economia di parecchie sterline.

Pregasi scrivere nome ed indirizzo in stampatello

Nome

Indirizzo

247073

DOMENICA

130

LANGENBERG

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Conversazioni varie. — 20: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

LIPSIÀ

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

MONACO DI BAVIERA

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

GERMANIA

AMBURGO

19.30: Per i famellini. — 17.15: Concerto di organo. — 17.45: Trasmissione di un concerto di chiesa da una chiesa. — 18.15: Concerto orchestrale di composizioni scelte di Mozart. — 19.30: Conversazione sportiva. — 20 (dalla Musikhalle della città): Concerto orchestrale dedicato a composizioni di Wagner. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.30: Attualità. — 22.30: Musica da ballo da Vienna. — 23.15: Musica da ballo lirassessa.

BERLINO

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Conversazioni di attualità. — 18.15: Concerto pianistico di composizioni di Brahms. — 19.30: Attualità. — 18.50: Lettura. — 19.30: Concerto di dischi. — 20.30: Musica da ballo da Vienna. — 23.15: Musica da ballo lirassessa.

BRESLAVIA

19.30: Concerto dell'orchestra da Francoforte. — 18: Per i famellini. — 18.30: Attualità. — 18.55: Letture. — 19.25: Concerto di musica per violino. — 20: Conversazione. — L'importanza della riforma. — 20.30: Trasmissione da Vienna. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.30: Musica da ballo da Vienna. — 23.15: Fine.

FRANCOFORTE

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Conversazione. — La festa nazionale del rimas. — 19.30: Notizie sportive. — 19.30: Trasmissione da Muehlacker. — 22.30: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.45: Concerto di musica brillante da Monaco.

HEILSBURG

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Intervallo. — Conversazione sportiva. — 18: Conversazione sul volo a vela. — 19.30: Conversazione. — Racconti e aneddoti su Wrangel. — 19: Conversazione. — I grandi pittori del tempo della Riforma. — 19.35: Conversazione con illustrazioni musicali. — Eldor e danze degli Alhusi. — 20.15: Conversazione sportiva. — 20.30: Trasmissione da Vienna. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — Attualità (da Berlino). — Indl fino 24: Musica da ballo da Vienna.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

19.30: Concerto dell'orchestra da Heilsberg. — 17: Conversazione. — L'alto al disoccupati. — 17.15: Seguito del concerto orchestrale. — 18: Conversazione sui giovani. — 18.40: Dizione di poesie. — 18.50: Concerto di musica brillante su strumenti antichi. — 19.20: Concerto di dischi (arie cantate da Caruso). — 20: Conversazione. — Il delirio tedesco. — 20.30: Trasmissione da Vienna. — 22: Venti Berlino. — 22.45: Venti Vienna.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

LONDON NATIONAL

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

NORTH NATIONAL

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

SCOTTISH NATIONAL

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

17.15: Segnale orario. — 17.15: Concerto dell'orchestra della R. B. C. (sezione E) e arie per violino. — 18.30: Concerto del coro della stazione diretto da Stanford Robinson. — 19.15: Poeti inglesi inglesi del 17° secolo. — 19.30: *Phineas Fletcher* e Francis Quarles (lettere). — 20.35: Funzione religiosa da una chiesa. — 21.45: Improvvisazione all'organo. — 21.60: Notiziario. — 22: Segnale orario. — 22.45: Concerto dell'orchestra da regia della R. B. C. diretta da Stanford Robinson e arie per tenore. — 1. Stanford: *ouverture di Shamus O'Brien*; 2. Borchert: *Idunna di Vnba*, fantasia su valzer russi; 3. Puccini: *Minuetto*; 4. Komzak: *Glopp*; 5. Due arie per tenore e orchestra; 6. Rossini: *Ecco ridente in cielo*; dal *Barbiere di Siroglia*; 7. Puccini: *Cielo e mar* dalla *Giocanda*; 8. Thomas: *Selezione della Mignon*; 9. Mozart: *Raci amari e cari* (tenore); 10. Rossini: *La danza*; 11. Tre arie per tenore e orchestra; 12. *Cautes buccine* e i sette nani, balletto. — 23.30: Epilogo.

LONDON REGIONAL

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

MILANO REGIONAL

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.



**QUESTI SONO I DONICHEGLI
SPOSI GRADISCONO DI PIÙ**

Per gli Sposi, Columbia e Radiomarelli, sono nomi di regali veramente graditi. Sono elementi indispensabili per la gioia di ogni casa. Visitate ALATI, dove avrete possibilità di prova e di scelta nel completo assortimento di Radiomarelli, Grafonole e dischi Columbia.

Vendita anche a rate

ALATI

VIA TRE CANNELLE 16 - ROMA

NORVEGIA

OSLO

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: *Wagner Die drei Pintos*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Concerto di dischi. — 22.45: Concerto orchestrale da Monaco.

20.30: Continuazione del concerto di organo. **20.40:** Segnale orario. — **20.45:** Notiziario. **20.55:** Concerto di musica zingara. — **21.40:** Kenneth M. Ellis: *Una fratello magolare*, radio-commedia. — **22.10:** Continuazione del concerto. **22.40:** Canzoni negre. **23.10:** Concerto di musica brillante dell'orchestra di Roma-Lajos. — **0.00:** Fine.

HUIZEN

ke. 1013 - m. 1675 - kw. 7

17.30: Per gli ascoltatori. — **17.40:** Concerto d'organo. — **18.40:** Servizio religioso da una chiesa - In seguito: Concerto d'organo fino alle 20.30. — **20.25:** Conversazione. — **20.50:** Bollettino sportivo. — **20.55:** Concerto dell'orchestra della stazione (sel. numeri). — Nell'intervallo: Informazioni. — **23.20-23.40:** Ritratto per coro.

POLONIA

VARSAVIA

ke. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

16: Trasmissione per i giovani. — **16.25:** Dischi. — **16.40:** Comunicati. — **16.45:** Notizie utili e piacevoli. — **17:** Concerto di musica da camera. — **17.55:** Programma di domani. — **18:** Concerto di musica brillante e da ballo. — **18.55:** Varie. — **19.20:** Comunicati. — **19.25:** Breve recita trasmessa da Leopoli. — **19.55:** Intervallo. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione e arie per mezzo soprano. **20.30:** Conversazione agricola in catalano. — **20.10:** Concerto dell'orchestra della stazione e arie per soprano: 1. Nicolai: ouverture de *Allegre comari di Windsor*; 2. Due arie per soprano: 3. Rodriguez-Rosca: *Cio, danza*; 4. Musorgski: *Gopak*, danza russa. 5. Due arie per soprano: 6. Clabovsky: *Pulcerca*. — **21:** Trasmissione di ballabili da un dancing. — **22:** Dischi (a richiesta degli ascoltatori).

SARACOLLA (EAJ - 15)

ke. 1130 - m. 252 - kw. 1

17.30.35: Carillon - Musica da ballo. — **21.30:** Carillon - Concerto dell'orchestra della stazione. — **21.35:** Conversazione agricola. — **21.45:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **22:** Segnale orario - Romanze di zarzuela spagnola. — **23.30:** Continuazione del concerto orchestrale. — **24:** Leoncavallo: *Selezione dal Pagliacci*. — **1:** Programma di domani - Fine.

MADRID (EAJ - 7)

ke. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Campagne dal Palazzo del Governo. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **21.30:** Fine. — **22.30:** Campagne. — Segnale orario - Canzoni - Musica da ballo - Campagne - Fine.

SVEZIA

STOCKHOLM

ke. 669 - m. 435,4 - kw. 65

GÖTEBORG

ke. 932 - m. 321,9 - kw. 10

HÖRSBY

ke. 1187 - m. 637 - kw. 10

MOTALA

ke. 223 - m. 1348,8 - kw. 30

16.15: Per i fanciulli. — **17.5:** Composizioni finlandesi per piano. — **17.30:** Conversazione. — **18:** Vespri. — **19.35:** Trasmissione di una commedia del XVII secolo. — **20.30:** Trasmissione da Vienna. — **22:** Concerto di musica da camera e recitazione: 1. Calocovsky: *Quaranta per archi in re maggiore*; 2. Recitazione: 3. J. B. Mc. Ewen: *Selezione di Sette bagatelle per angeli d'archi*.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

ke. 653 - m. 459,4 - kw. 80

14.30-17.15: (Dal Teatro Civico di Basilea). J. Strauss: *Il pipistrello*, opera in 3 atti. — **18.10:** Conversazione di psicologia. — **19:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19.10:** Conversazione: 1. La Svizzera e l'avvenire dell'Europa. — **19.30:** Trasmissione da Münster di un concerto d'organo con a sé di strumenti vari. — **20.30:** Trasmissione da Vienna. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22.15:** Conversazione sportiva. — **22.25:** Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

ke. 743 - m. 403,8 - kw. 25

18: Concerto di dischi. — **19.30:** Conversazione religiosa cattolica. — **19:** Concerto di clavicembalo. — **19.40:** Raddisona. — **20:** Concerto di arte notarale per due violini. — **20.30:** Trasmissione da Vienna. — **22:** Notiziario. — **22.15:** Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST

ke. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5

16.15: Trasmissione di un concerto dedicato a R. Strauss. — **17.30:** Concerto di un'orchestra zingara. — **18.30:** Trasmissione di una radio recita scritta appositamente per il microfono. — Nell'intervallo: Bollettino sportivo. — **20.30:** Trasmissione da Vienna. — **22:** Giornale parlato. In seguito: Concerto da un Caffè. Musica da ballo e arie ungheresi popolari.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

ke. 202 - m. 1481,5 - kw. 100

15.55: Segnale orario. — **16:** Trasmissione per i fanciulli. — **16.30:** Conversazione politica. — **17.30:** Trasmissione spirituale dell'Ufficio di ricerche di televisione. — **18.15:** Concerto per le campagne. — **19:** Trasmissione letteraria. — **20:** Conversazione in tedesco (o in altra lingua estera). — **21:** Notiziario. — **21.15:** Programma di domani. **21.30:** Lezione di ginnastica. — **21.55:** Cronaca della giornata e campagne del Kremlino. — **22:** Rassegna della Pravda. — **22.20:** Bollettino meteorologico.

MOSCA STALIN

ke. 707 - m. 494,3 - kw. 100

16: Compositi per i fanciulli. — **17.30:** Ritrasmisione. — **18:** Concerto variato. — **21.55:** Cronaca della giornata e campagne del Kremlino. — **22:** Concerto notturno (dischi).

MOSCA SPERIMENTALE

ke. 416,0 - m. 750 - kw. 20

17: Lezione di lingua estera. — **17.30:** Ritrasmisione. — **19.10:** Cronaca della giornata e campagne del Kremlino.

DOMENICA
30

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

ke. 823 - m. 884,5 - kw. 10

20: Canzonette. — **20.15:** Musica varia. — **20.30:** Un quarto d'ora di valzer. — **20.45:** Razzetti e melodie. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Verdi. — **21.15:** Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante e da ballo. — **21.35:** Soli di armonica e di sassofono. **21.40:** Concerto vocale a strumentale di musica francese con il concorso di un tenore. — **22.30:** Musica riprodotta varia. — **22.50:** Musica da jazz. **23:** Fine.

ANCORA

ke. 195 - m. 1638 - kw. 7

16.12: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn: Ouverture del *Ruy Blas*; 2. Thomas: Fantasia sulla *Mignon*; 3. Albeniz: *Preliudio*; 4. Id.: *Oriente*. — **17.15:** Concerto di musica turca. — **18.30.35:** Soli di chitarra.

RABAT

ke. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17.15: Musica riprodotta. — **20.30:** Musica riprodotta. — **20.45:** Giornale parlato - Bollettino meteorologico - Notiziario. — **21.45:** Concerto offerto dalla Città di Rabat e dall'Associazione « Gli Amici di Radio Marocco ». Trecenti numeri di musica varia e dischi. In un intervallo: Conversazione sportiva. — **23:** Ritrasmisione di musica riprodotta.

COLLARO

MOTORI FOTOGRAFICI ed Induzione

I più sicuri - I più pratici
I più economici

Mod. 32

TENSIONE UNIVALE
5 ANNI DI GARANZIA

L. 250

Bacca Motore - Pletta - Leva di regolazione

OPUSCOLI DESCRITTIVI A RICHIESTA

Ing. GINO CORTI

Via Appiani, N. 2 - MILANO

Telefono 67-755

ROMANIA

BUAOREST

ke. 761 - m. 394,2 - kw. 12

16: Concerto orchestrale di musica brillante e rumena. — **17:** Informazioni e segnale orario. — **17.10:** Concerto orchestrale. — **18:** L'Università Radio. — **18.40:** Dischi. **19:** Serata d'opera. *Lehar: Fragments*. In tre atti - Negli intervalli: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA (EAJ - 1)

ke. 650 - m. 348,8 - kw. 7,5

16.17: Concerto di dischi. — **18.30:** Addizione di dischi scelti. — **19:** Con-

TAPPETI SARDI

ed altro lavoro caratteristici a mano, adatti anche per regali di nozze e feste in genere - Vendita diretta a famiglie e privati a prezzi da grossista - Scrivere al Cav. PIRAS - Scuola del Tappeto Sardo in ISILI (Nuoro).

**LA NUOVA STAZIONE ULTRAPOTENTE
DI MILANO (50KW)**

È VNA

RCA

IDEA



**ASCOLTATELA CON
APPARECCHI RADIO**

RCA

CONSOLETTES



PRODOTTO NAZIONALE

Supereterodina 8 valvole di cui 3 schermate e 2 di supercontrollo.

Altoparlante elettrodinamico di eccezionale fedeltà di riproduzione.

Dispositivo per la regolazione dei toni.

Morsetti per il collegamento col pick-up.

Filtro di elevato rendimento.

In contanti L. **2400**

A rate L. **480** in contanti

e 12 effetti mensili da

L. **170** cadauno

Tasse governative comprese

SUPERETTE RCA in contanti L. 2075

PHONOLETTE RCA in contanti L. 3525

Nei prezzi segnati non è compreso
l'importo d'abbonamento alle
radioaudizioni.



**COMPAGNIA GENERALE
DI ELETTRICITÀ**

SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Serata di musica leggera. Orchestra e solisti di canto.*

Hilversum - Ore 21: *Aba Hassan, opera di C. M. Weber (dallo Studio).*

LUNEDÌ

31

SUPERTRASMISSIONI

Bari - Ore 21,5: *I Vespri Siciliani, opera di G. Verdi. (Registrazione).*

Francoforte - Ore 21,10: *Concerto dedicato a composizioni di Hans Pfitzner (dallo Studio).*

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7
Genova: ke. 950 - m. 312,8 - kw. 10
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
Firenze: ke. 593 - m. 501,7 - kw. 20

8,15,8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15,12,30: MUSICA VARIA: 1. Offenbach: *Orfeo all'inferno*, suite; 2. Russo Italo: *L'ultimo convegno*; 3. Canzone; 4. Leopoldi: *Echi di Russia*, suite; 5. Canzone; 6. Waldteufel: *Pioggia di diamanti*; 7. Canzone; 8. Piccini: *La donna perduta*, fantasia; 9. Donizetti: *Stambul*; 10. Siede: *Il pinto satellante*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,13,30 e 13,45,14,15: CONCERTO VARIATO: 1. Frederiksen: *Groenlandia*, suite; 2. Fucik: *Messaggio di primavera*; 3. Billi: *Corteggio slavo*; 4. Grotzcek: *Il jongleur*; 5. Ponchielli: *La Gioconda*, «Danza delle ore»; 6. Anelli: *La valle dei poveri*; 7. Strauss: *Riquette*, fantasia; 8. Serafini: *Gloria*.

13,30,13,45: Borsa - Dischi.

16,30: Giornale radio.

16,40 (Milano): Cantuccio del bambù: Favole e leggende - Dischi (Torino): Radio-giornale di Spagnuolo - (Genova): Fata Morgana - (Trieste): «Ballata, a noi!» - I gioielli della radio di Masiro Reno - La zia del perché - (Firenze): Il nane Bagonghi.

17,10,18: (Milano - Torino - Genova - Firenze): Eiar jazz.

17,10,18 (Trieste): QUINOTTO: 1. Piovano: *Spagnolia*; 2. Borsatti: *Canto d'amore*; 3. Lehar: *Ora e argento*; 4. Apollonio: *Serenata d'autunno*; 5. Raitke: *Parola di passero*; 6. Lombardo: *Madama di Tebe*, selezione; 7. Rizzoli: *Mattinata amorosa*; 8. Mariotti: *Canta, mio amore*; 9. Vidale: *Flor siberiana*.

18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi Agrari e del Dopelavoro.

19 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Verdi: *Oberlo conte di S. Bonifacio*, sinfonia; 2. Ketschey: *Nel giardino di una pagoda cinese*; 3. De Micheli: *La canzone d'Italia*.

19,20 (Trieste): QUINOTTO: 1. Fall: *Conte bacia Carlotta*; 2. De Micheli: *Poesia*; 3. G. Strauss: *Storie nel bosco viennese*, valzer; 4. Focuz: *Ero del passato*; 5. Bergagna: *Ritorno*; 6. Puccini: *Madama Butterfly*, selezione; 7. Rulli: *Indian*, tesimo; 8. Ramoni: *Sotto le stelle*, 19,25: Comunicazioni dell'Enit.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 20,30

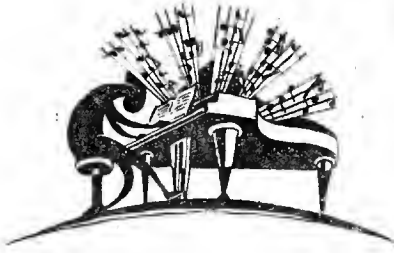
CONCERTO
DI MUSICA DA CAMERA

DEBUSSY - Quartetto d'archi.

Esecutori: Prof. Cesare Chamegna, Brun, Trompa, Valat.

GRIEG - Sonata in sol maggiore per violino e pianoforte.

Esecutori: Prof. A. Grimegna - Maestro L. Gollino



19,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,20: Libri ed autori.

20,30:

Musica da camera

21,20:

Per il bene di tutti

Commedia in un atto
di SILVIO ZAMBALDI

Personaggi:

Amabile, notale

Ernesto Ferrero

Dina, sua moglie

Giulietta De Biso

Costante Eligio Croce

Fioretta Aida Ottaviani

Un fattorino Emilio Calvi

22 (circa):

CONCERTO ORCHESTRALE

1. Auber: *Fra Diavolo*, ouverture.2. Pick Mangiagalli: «Intermezzo delle rose» dal *Carlton napoleo*.3. Meyer Helmund: *Una sera a Pietroburgo*, suite; a) *Al chiaro di luna*, b) *L'orchestra zingana*, c) *la trolka*.4. Calabani: *Loreley*, «Danza della ondra».5. D'Amico: *Serenata*.6. Suppè: *Un mattino, un pomeriggio e una sera a Vienna*, ouverture.

23: Giornale radio.

ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 650 - m. 441,2 - kw. 50

Napoli: ke. 911 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA ONDE CINE (2 RO): ke. 11,811

m. 25,4 - kw. 9

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio

- Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30 (Roma): Previsioni del tempo - Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,11,15: CONCERTO STRUMENTALE:

1. Radiosettesto: a) Gille: *La sfata della guardia*, marcia; b) Orff: *Selezione dell'opera Chopin*;c) Lanzetta: *Marcellina*; d) Durigato: *Oneglia*; e) 2. Pezzi a solo per saxofono (Cesare Mattiucci); 3. Radiosettesto: a) Gluck: *Nina, non far la stupida*, fantasia; b) Heymann: *Il Congresso si diverte*; c) Segno di Vienna; d) *Che bella cosa*.

13,14,15 (Napoli): Dischi.

13,30 - 13,45: Giornale radio

Borsa.

17: Cambi - Comunicati dell'Ufficio presagi - Giornale radio - Giornale del fanciullo.

17,30-18,15: CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Licuri: *Moscovia*, marcia; 2. Donizetti: *Leggenda d'amore*; 3. May: *Cento battute di musica francese*; 4. Gile: *Adriana Lecouvreur*, Intermedio; 5. Puccini: *Tosca*, fantasia; 6. Ricciardi: *Serenata portoghese*; 7. Mascagni: «Sì spento il sole», barcarola dall'opera *Silvano*; 8. Dussani: *Mi terra*, passo doppio.

19,16 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,15: Notizie agricole - Comunicati del Dopelavoro - Giornale fanciullo.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,20: «Libri ed Autori».

20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit.

20,45:

Concerto
di musica leggera

1. Dax: *Mille e uno giorni*.

2. Prestini: *Pallida signora* (soprano R. Padalino).

3. D'Onofrio: *Rumba notturna* (tenore G. Ruggiero).

4. Ranzato: *La perla rossa*.

5. Galdieri: *Come tutte, pure lei* (soprano R. Padalino).

6. Abelli: *San Remo* (tenore A. Gamba).

7. Wolf-Ferrari: *Intermezzo dall'opera I quattro rusteghi*.

8. Waldteufel: *Dolores*.

9. Ferrario: *Le donne di Potou* (soprano R. Padalino).

10. Bonavolontà: «Rimpianto», dalla rivista *Il cavallino rosso* (tenore G. Ruggiero).

11. Almer: *Giocando* (soprano R. Padalino).

12. Gade: *Gelosia*, tango.

13. Fiasconaro: *Allegri vagabondi* (tenore A. Gamba).

14. Borchetti: *Stasera a sentire*, fantasia di danza (orch.).

Notiziario artistico.

15. Escobar: *Tre soldati*.

16. Tagliavanti: *La canzone del tu* (soprano R. Padalino).

17. Staffelli: *Tango dell'illusione* (tenore G. Ruggiero).

18. Simonetti: *Rido, fox-trot*.

OCCASIONE VERA!
CLARIN - AUDIOLA - KENNEDY

5 a 6 valvole - dinamico - ultimi esemplari originali americani.

CASA DELLA RADIO
Via Sallustiana 15 - MILANO (127) - Tel. 9.803

(La via Bismarck e Nicolini)
TUTTO PER LA RADIO - RIPARAZIONI



19. Borgesano: *Come le vetrine* (soprano R. Morelli).
 20. Gastorini: *Come i fiori* (tenore A. Gaudin).
 21. Strauss: *Primavera scapigliata*, fantasia.
 22. Lanzetta: *Boudier* (tenore A. Gaudin).
 23. Derowski: *Mucchi* (soprano R. Padellaro).
 24. Chappé: *Talismano* (tenore G. Bugliero).
 25. Profes: *Russian*.
 26. Gasparini: *Kissel* (soprano R. Morelli).
 27. Hummel: *Borachitos de tirana*, passo doppio.
 22,55: Uffine notizie.

BOLZANO

Ke 815 - m. 368,1 - kw. 1

- 12,25: Bollettino meteorologico.
 12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi.
 13,30: Giornale radio - Comunicati del Consorzio agrari.
 14,18: Concerto variato: 1. Sinfonia: *Nella d'Oriente*; 2. De Michelis: *Danza delle tumbule*; 3. Manfredi: *Il tempo della rosa*; 4. Chapius: *Kesako*; 5. Cantone; 6. Keykens: *Il nato Fridolia*; 7. Kalmay; *La Fata di vanerale*, selezione; 8. Frassinelli: *Tra i girini in fiore*; 9. Bilihi: *Oh! Sui!*
 15,30: Comunicazioni del Impu. Lavoro.
 20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Musica varia

Parte prima:

1. Plovas: *Alessandro Stendella*, ouverture.
 2. Gorkhass: *Alba campestre*.
 3. Fuchek: *Bercese*.
 4. Translatour: *Valse chuchlo*.
 5. Mignone: *Bella Napoli*.
 6. Meyerbeer: *L'afriana*, fantasia.

Notiziario artistico - Giornale dell'Enl.

Parte seconda:

1. Zinner: *Eutiva Ferli*.
 2. Pennati M.: *Fisioni*.
 3. Gylmark: *Balletto suite*.
 4. Gastaldini: *Serenata Lziana*.
 5. Armandola: *A Porto Santo*.
 6. Siede: *Pattuglia d'amore*.

SI CAMBIANO APPARECCHI RADIO USATI

con altri NUOVI delle migliori marche italiane ed estere

Riparazioni garantite a qualunque ricevitore - Pezzi staccati - valvole, ecc.

Prezzi Modicissimi - VENDITA RATEALE

UFFICIO RADIO

Sede Centrale: TORINO - Via Alessandro - Tel. 23-194

Filiale di RARI: Via Cairoli, N. 54

Hell. A. Giaruffini « Altruismo non è un motto », conversazione.

Parte terza:

1. Martelli: *Ronda allegria*.
 2. Tuncelli: *Sera di baci*.
 3. Kunieko: *Il villaggio senza campana*, selezione.
 4. Giallola: *Furlano*.
 5. Martelli: *Devilhammer*.
 22,10: Giornale radio.

PALERMO

Ke. 512 - m. 524,5 - kw. 3

- 12,45: Giornale radio.
 13,41: Quartetto Sunny Band - Musica brillante.
 13,50: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
 17,30-18,30: Dischi.
 20: Comunicazioni del Impu. Lavoro - Radio-giornale dell'Enl - Notiziario agricolo - Comunicato della R. So. della Geografia - Giornale radio.
 20,20-20,45: Dischi.
 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
 20,45:

Musica da camera

1. Bachi: *Concerto nella stile italiano* (pianista Olga Nicastro).
 2. a) Respighi: *Storcelletta*.
 b) Brahms: *Severely in stile* (soprano A. Bagnera).
 3. Corelli: *La folla* (violinista Angelo Sapone).
 4. a) De Gubis: *Tramonto di un sogno*; b) Tindelli: *Piofanti* (tenore Gaudin).
 5. a) Savasta: *Bercese*; b) Paganini: *Moto perpetuo* (pianista A. Sapone).
 6. a) Gaudin: *Mirella*; b) Zanadoni: *Giuletta e Romeo* « Son la vostra sposa » (soprano A. Bagnera).
 7. Mascagni: *Stretto*, « *Sp. sp. to* » (tenore Gaudin).
 8. Debussy: a) *Prélude*; b) *Un lo wala*; c) Savasta: *Scherzo* (pianista Olga Nicastro).
 Dopo il concerto: Dischi di musica sinfonica:
 1. Wagner: « *Greifsole degli Dei* » - « *Viaggio di Sigfrido* ».
 2. Dvorak: *Carnate*.
 3. Kreisler: *Capriccio viennese*.
 4. Chikovski: *Capriccio italiano*.
 22,55: Uffine notizie.

BARI

Ke. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

- 13-13,10: Giornale radio.
 13,10-13,15: MUSICA LEGGERA: 1. Samplotti: a) *Carnate*; b) *Mura*; 2. Rampoldi: a) *Hoo, hao, Bility*; b) *Leggenda*; 3. Angiolini: *Il giardino e le farfalle*; 4. Fronlini: *Danza di negri*; 5. Bianco: *Sario*; 6. Santos: *Consuelo*; 7. Valente: *Serenata estiva*; 8. Zecchi: *Idillio viterbese*; 9. Guelina: *Nasy*; 10. Di Lazzaro: *Ragazze viennesi*; 11. Caslar: *Con lei*; 12. Franco: *Negri*; 13. Marandini: *Ningini*; 14. Valente: *Futurista*.
 13,55: Bollettino meteorologico.
 14: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

- 17,30-18,30: Dischi.
 20,30: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enl - Comunicati del Impu. Lavoro.
 20,50: Giornale radio.
 20,55: Bollettino presagi.
 21: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

21,5:

I vesperi siciliani

Opera in 3 atti di G. VERDI (Edizione Ricordi) (Registrazione)

Negli intervalli: Notiziario artistico - Uffine notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPONIBILI IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

ke. 580 - m. 617,2 - kw. 15

ke. 582 - m. 637,1 - kw. 7

- 16,20: Conversazioni varie. - 17,10: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18,20: Conversazioni varie. - 19,30: Lezione di inglese. 19,50: Segnale orario - Meteorologia. 20: Concerto orchestrale di musica da letto e di danza tratto da tinte suoni. 21,10: Trasmissione da Francoforte. - 22,20: Notiziario - Meteorologia. - 22,35: Trasmissione di un concerto da un'altre.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

ke. 589 - m. 509,3 - kw. 15

- 18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19: Dischi dedicati a danze, canzoni, ecc. del Brasile. - 19,30: Concerto di musica da camera. - 20,30: Conversazione: « La giornata del Risparmio ». - 20,55: *Una al Risparmio*, parole e musica. - 20,30: Concerto dell'orchestra parlato. - 21: Concerto dell'orchestra dell'E.I. R. diretta da Ch. Walpate. Musica da letto e ballate. - 22: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. W. Astor: *Scherzo musicale*; 2. Royman: *Adagio ad Era*, musica per due cornette; 3. Jacobs: *Tra le note* per trombone e fante; 4. J. Sells: *Solo di violino*; 5. Ital Nole: *La ballata del vento*, solo per due piani; 6. Morena: *Frutta matura*. - 22,30: Continuazione del concerto: 1. Bache: *Pas de student*; 2. Romberg: *Valzer del passato*; 3. Morelli: *Il est charmant*. Musica da letto e ballate. - 23: Concerto dell'orchestra di musica da letto. - 24: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)

ke. 588 - m. 537,8 - kw. 15

- 18: Concerto dell'orchestra della stazione. 18,45: Trasmissione per i fan cotti. 19,30: Concerto della piccola orchestra della stazione. - 20,16: Conversazione polifona. 20,30: Giornata barocca. - 21: Concerto dell'orchestra sinfonica dell'E.I. R. diretta da Jean Kimpis: 1. Alpaetz: *Marcia della E. I. R.*; 2. Berlioz: *Marcia ungherese della bandiera di Faust*; 3. Berlioz: *Bandiera della Sinfonia della bandiera di Faust*; 4. Berlioz: *Minuetto del Fucchi-folletti della Danza di Faust*; 5. *Lieder* diversi per baritone; 6. Liszt: *Meletole*. Valzer. - 21,45: Conversazione sui canotti al salvataggio. - 22: Continuazione del concerto: 1. Gilest: *Variation*; 2. Wagner: *Idillio di Sigfrido*; 3. Piere: *Serenata*; 4. Ingelme: *Chet Nursery*; 5. Rods: *Marcia del Infansoni*. - 23: Giornata parlato. - 23,10: Concerto di dischi (tre numeri). - 24: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

ke. 014 - m. 586,5 - kw. 120

- 16: Conversazione di economia domestica. - 17,10: Conversazione: « La vita della famiglia in Inghilterra ». - 17,20: Conversazione. - 17,30: Per i giovani. - 17,50: Conversazione per gli operai. - 18: Conversazione agricola. - 18,10: Conversazione economica in tedesco. - 18,25: Introduzione alla trasmissione se-

gnente. - 18,30: Trasmissione da Varsavia. - 19: Notiziario. - 19,30: Concoria vocale di melodie popolari finlandesi. - 19,45: Vede Bruu. - 20,45: Introduzione alla trasmissione seguente. - 20,55: Incontro strumentale: Beethoven: *Sonata in re maggiore op. 12, n. 1*. - 21,15: Concerto corale di arte popolare ecche. - 21: Segnale orario - Notiziario. - 22,15: Comunicati vari del Radio Journal. - 22,20: Vede Bratislava.

BRATISLAVA

ke. 1078 - m. 278,8 - kw. 13,5

- 19: Da Praga. - 19,5: Conversazione di arte. - 19,30: Conversazione. - 19,45: Da Brno. - 20,45: Da Praga. - 21,15: Comunicati del Radio Journal. - 22,20: 23,30: Concerto di musica brillante e da letto (tre numeri).

BRNO

ke. 878 - m. 341,7 - kw. 32

- 19: Da Praga. - 19,5: Lezione di inglese. - 19,30: Dischi. - 19,45: Radiocorriere. - 20,45: Da Praga. - 22,15: Comunicati del Radio Journal. - 22,20: Da Bratislava.

KOSICE

ke. 1022 - m. 253,6 - kw. 2,6

- 19: Da Praga. - 19,5: Conversazione. 19,45: Da Brno. - 20,45: Da Praga. 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Desseaux: *ouverture* per flauto n. 6; 2. Mozart: *Les petites fleurs*. - 22: Da Praga. - 22,15: Programmi di domani. - 22,20: Vede Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

ke. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

- 19: Vede Praga. - 19,5: Da Brno. - 19,30: Da Praga. - 19,45: Da Brno. - 20,45: Da Praga. - 21,15: Concerto di musica da letto. - 22: Da Praga. - 22,15: Programmi di domani. - 22,20: Vede Bratislava.

DANIMARCA

KALUNDBORG

ke. 290 - m. 1153,9 - kw. 7,5

OOPENAGEN

ke. 1067 - m. 261,2 - kw. 0,75

- 15,30: Concerto - Nell'intervallo, alle 15,15: Concerto di violino. - 17,50: Notizie finanziarie. - 18,30: Lezione di inglese. - 18,55: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario. 19,30: Conferenza. - 19,30: Conferenza. - 20: Campana. Conferenza. - 20,30: Musica viennese. 1. Schubert: *Sinfonia n. 1 in re maggiore*; 2. G. Strauss: *Una notte a Venezia*, ouverture; 3. Furtzer. - 21,30: Varietà. - 22,10: Dischi di Beethoven Gigli. - 22,30: Notiziario. - 22,45: Concerto di pianoforte. 1. Avenisky: *Basso ostinato*; 2. De Falla: *Danza spagnola*; 3. Tsch Klude.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

ke. 088 - m. 304 - kw. 13

- 22,30: Informazioni e notiziario. - 22,40: Conversazione sportiva. - 20,55: Risultato dell'estrazione dei premi. - 21: Conversazione d'igiene. - 21,15: Sclerale. - 21,30: Notiziario. - 21,30: Concerto orchestrale con soli per basso e soprano.



*...Civiltà
antiche..*

grandiosità di monumenti.

Civiltà moderne.....

perfezionamenti industriali e scientifici...

L'ultima perfezione nel campo
della radio è costituita dal

TELEFUNKEN 650

perfetto, moderno supereterodina a 6 valvole per la ricezione di tutte le trasmissioni europee da 200 - 2000 metri.

SELETTIVITÀ - PUREZZA ACUSTICA - POTENZA

6 valvole, campo d'onda 200 - 2000 m, comando unico, dispositivo automatico anti-fading, regolatore automatico di volume, scala "parlante", regolatore d'intensità e variatore di tonalità radiofonografico, pentodo finale ad accensione indiretta, attacco per il fonografo, altoparlante dinamico a grande apertura di cono, alimentazione per tutte le tensioni esistenti in Italia.

PREZZO del TELEFUNKEN 650 completo di mobile, di altoparlante e di valvole:

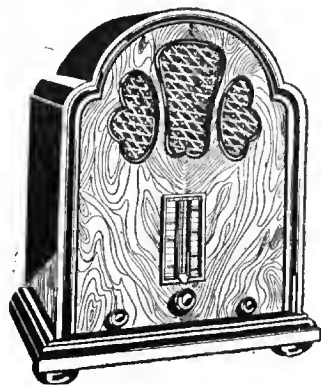
IN CONTANTI L. 1910

A RATE: in contanti L. 506
e 12 rate mensili da „ 126

(Tasse governative comprese)

Nel prezzo non è compreso l'importo della licenza di abbonamento alle radioaudizioni previsto dalle vigenti disposizioni.

PRODOTTO NAZIONALE



RIVENDITE AUTORIZZATE IN TUTTA ITALIA

SIEMENS Soc. An.

Reparto Vendita Radio Sistema TELEFUNKEN

3, Via Lazzaretto - **MILANO** - Via Lazzaretto, 3

Filiale per l'Italia Meridionale: ROMA - Via Frattina, 50/51



TELEFUNKEN



LYON LA DOUA

kc. 644 - m. 485,9 - kw. 1,5

19,30: Da Strasburgo. — 20,30: Notizia rio. — 20,40: Segnale orario e bollettini diversi. — 21,30: Conversazioni varie. — 21,30: Estrazione dei premi. — 21,40: Radioconcerto. — 21: Concerto vocale e strumentale dedicato a Schubert e Schumann - Ind. Informati.

MARSIGLIA

kc. 850 - m. 515 - kw. 1,8

18: Per le signore. — 19,30: Concerto di dischi (musica vari). — 19: Notiziario. — 19,35: Giornale radio. — 20,30: Concerto di dischi (musica brillante). — 21,10: Conversazione sportiva. — 21,30: Bollettino meteorologico. — 21,30: Radio-commedia (a decidersi).

PARIGI P. P. (Poste Parisien)

kc. 914 - m. 325,2 - kw. 60

20: Rassegna dei giornali della sera e informazioni. — 20,35: Conversazione cinematografica. — 20,45: Conversazione d'attualità. — 21: Unica per settimana. — 21: Conversazione sportiva. — 21,10: Conversazione turistica su Parigi. — 21,30: Concerto offerto dal giornale *Le haut parleur*. — 21,35: Concerto di dischi. — 23,45: Ultime informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

18,45: Giornale radio (notiziario). — 19: Giornale radio (breve conversazioni). — 19,30: Conversazione letteraria. — 19,35: Attualità. — 20,30: Bollettino meteorologico. — 20,30-21: Concerto strumentale dedicato a Vincent d'Indy. 1. Trio per piano, clarinetto e cello; 2. *Melotte*; 3. *Brinetta*, suite di valzer per piano; 4. *Grandi della Strada*; 5. *Tirani della Leggenda*; 6. *S. Cristoforo*; 6. *Fantasia su un'antica ronda francese*, per piano.

RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75

19,10: Conversazione agricola. — 19,30: Letture d'inglese. — 19,50: Conversazione sul cinema. — 20: Rassegna dei libri. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Nicolai: *Overture delle Aigles cingari* di Hindemith; 2. *Mezzacapo*; *Serenata sentimentale*; 3. *Missa*; *Scene indù*; 4. *Netini*; Tre pezzi per orchestra. — 20,50: Conversazione sull'orticoltura. — 21: Trasmissione dell'opera di Gounod *Faust* (su dischi).

N.B. — Negli intervalli tra le principali trasmissioni notiziari vari, sportivi, agricoli, finanziari, ecc.

STRASBURGO

kc. 500 - m. 945,1 - kw. 11,5

17,45: Conversazione in tedesco. — 18: Concerto di musica da jazz. — 19: Conversazione letteraria. — 19,15: Attualità. — 19,30: Concerto di dischi. — 20,30: Segnale orario. — Notiziario in francese e in tedesco. — 20,45: Estrazione dei premi e componenti della giuria. — 21: Concerto di musica sinfonica con arle per lenore. 1. Haydn: *Sinfonia militare*; 2. un'aria per tenore; 3. Bizet: *Frangimenti della sinfonia Roma*; 4. *Ginepro*; Concerto per violino e orchestra. — 22,30-23,30: *Marcel Lattès*: «C'era una pastorella», racconto melodico in un atto.

TOLOSA

kc. 770 - m. 385,1 - kw. 2

18: Trasmissione di immagini. — 18,15: Quotazioni di borsa. — 18,30: Arle di opere. — 18,45: Musica da ballo. — 19: Notiziario. — 19,15: Musica da ballo (marzo). — 19,30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 20: Conversazione turistica. — 20,15: Musica varia. — 20,30: Notiziario. — 20,45:

Arle di opere. — 21: Arle di opere. — 21,15: Musica militare. — 21,30: Filarmoniche. — 21,45: Brani orchestrali di opere. — 22: Orchestra sinfonica. — 22,30: Orchestra Viennese. — 23: Motivi di films sonori. — 23,15: Notizie regionali. — 23,30: Notizie dall'Africa del Nord e musica varia. — 24: L'ora degli ascoltatori. — 1: Bollettino meteorologico. — 1,15-1,30: Musica Inglese.

GERMANIA

AMBURG

kc. 808 - m. 372,2 - kw. 1,5

18,30: Concerto orchestrale da Breslavia. — 19,30: Conversazione giuridica. — 19,45: Trasmissione di una funzione religiosa protestante. — 19: Racconti. — 19,30: Trasmissione da Lipsa. — 21: Notiziario. — 21,10: Klaus Bodenstedt: *Wagner, radio recita*. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — 22,30: Attualità. — 22,30: Concerto orchestrale di musica varia.

BERLINO

kc. 710 - m. 419 - kw. 1,5

18,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Conversazione. — 17,40: Racconti. — 18,35: Concerto di musica per flauto. — 18,35: Conversazione economica. — 18,50: Comunicati del Ufficio dei lavoratori. — 18,55: Comunicati della radio-direzione. — 19,1: Attualità. — 19,10: Conversazione di edilizia. — 19,30: Trasmissione da Wittenberg (vedi Francoforte). — 20,15: Venti Lipsa. — 21: Conversazione. — 21,15: Conversazione su futuro. — 22,30: Trasmissione di un concerto orchestrale da Hannover. — 24: Concerto orchestrale di musica sinfonica.

BRESLAVIA

kc. 923 - m. 325 - kw. 60

16,15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Conversazione. — 18,15: Lezione di francese. — 18,40: Conversazioni varie. — 19,30: Venti Francoforte. — 20,15: Venti Lipsa. — 21,10: Concerto di arle per soprano. *Lieder* di J. S. Bach. — 22,10: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22,30: Conversazioni varie. — 23: Fine.

FRANCOFORTE

kc. 1167 - m. 389,9 - kw. 1,5

18,25: Conversazione giuridica. — 18,50: Lezione di inglese. — 19,15: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19,30: Trasmissione da Wittenberg del *Vesperi Interni*. — 20,10: F. Botte *Trasmissione*. — scene storiche. — 21,10: Concerto dell'orchestra della stazione. — Composizioni di Hans Pfitzner: 1) *Concerto* per violino e orchestra in si minore opera 34; 2) *Missa* per la *Cattedrale di Heilbrunn* di Klais, per orchestra. — 22,30: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22,45: Concerto di musica brillante da Monaco.

HEILSBURG

kc. 1065 - m. 276,5 - kw. 30

18: Concerto dell'orchestra della stazione. — In un intervallo. — Riconferma della settimana. — 17,45: Rassegna libraria. — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,20: Conversazione. — L'importanza di Danzica. — 18,45: Concerto di musica per archi. — 19,30: Lezione di inglese. — 19,55: Conversazione di radio-tecnica. — 20,15: Trasmissione da Lipsa. — 21: Notiziario. — 21,10: Trasmissione da Amburgo. — 22: Notiziario. — Meteorologia.

KOENIGSWUSTERNHAUSEN

kc. 163,5 - m. 1634,9 - kw. 60

16,30: Concerto orchestrale da Berlino. — 17,30: Conversazione. — Gli animali e il loro uso. — 18: Conversazione musicale. — 18,30: Conversazione. — La questione dei debiti di guerra. — 18,55: Bollettino meteorologico. — 19: Conversazione agricola. — 19,25: Conversazione di radio-tecnica. — 19,40: Attualità. — 19,50: Venti Lipsa. — 21: Notiziario. — 21,10: Concerto strumentale di serenate di Hindemith. — 21,40: Conversazione sullo stile gotico. — 22,10: Notiziario. — Meteorologia. — 22,30: Venti Amburgo.

LANGENBERG

kc. 835 - m. 472,4 - kw. 60

16,30: Per i giovani. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,20: Conversazione per i genitori. — 18,45: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19: Conversazioni varie. — 19,30: Trasmissione da Wittenberg (vedi Francoforte). — 19,35: Notiziario. — 20,15: Conversazione musicale. — 20,35: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 22,25: Notiziario. — 22,45: Concerto strumentale di musica brillante.

LIPPIA

kc. 770 - m. 359,3 - kw. 2

18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Conversazioni varie. — 19: Concerto vocale di *Lieder* popolari. — 19,30: Venti Francoforte. — 20,15: Al Nestmann: *Wittenberg*, trasmissione musicale. — 21: Notiziario. — 21,10: Venti Amburgo. — 22,30: Notiziario. — Concerto di musica sinfonica. — 23,30: Fine.

MONACO DI BAVIERA

kc. 663 - m. 639,9 - kw. 1,5

18,15: Tre romanze di Puccini. — 18,40: Rassegna delle riviste. — 19: Concerto orchestrale di musica popolare. — 19,15: Conversazione sulla Germania Nord Orientale. — 19,35: Conversazione sugli impiegati di banca. — 19,55: Segnale orario e notiziario. — 19,55: «I tedeschi in Galizia», conversazione. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Mozart: *Overture del Don Giovanni*; 2. Berlioz: *Cleopatra*, scena per soprano ed orchestra; 3. Bizet: *Suldes* n. 1 e 2 dell'*Arlésienne*; 4. R. Strauss: *Canzone delle sirentesse di Apollo* per soprano ed orchestra; 5. Handel: *Grave ed allegro* per orchestra. — 20,30: Concerto corale e strumentale della Festa della Riforma (da una chiesa). 1. J. S. Bach: *Fantasia* per organo; 2. Schütz: *Motetto* per coro a quattro voci; 3. J. S. Bach: *Cinque corali*; 4. J. S. Bach: *Adagio* in sol maggiore per violino ed organo; 5. J. Brahms: *Motetto* per coro a cinque voci; 6. Max Reger: *Te Deum* in sol maggiore, per organo. — 21,20: Concerto di musica da camera. 1. Haydn: *Quartetto d'archi* in sol maggiore; 2. J. Brahms: *Quartetto d'archi* in la minore, op. 51, n. 2. — 22,20: Segnale orario e notiziario. — 22,45-24: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

MUEHLACKER

kc. 632 - m. 609,5 - kw. 60

18,25: Conversazione su problemi scolastici. — 18,50: Venti Francoforte. — 20,15: Concerto strumentale da Mannheim: 1) Beethoven: *Serenata* per flauto, violino e viola; 2) Reger: *Trio* per flauto, violino e viola. — 21,15: Trasmissione da Amburgo. — 22: Per i giocatori di scacchi. — 22,25: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22,45: Concerto da Monaco.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 80

LONDON NATIONAL

kc. 1147 - m. 301,5 - kw. 50

NORTH NATIONAL

kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50

SCOTTISH NATIONAL

kc. 1040 - m. 355,5 - kw. 50

18: Musica per violoncello e piano. — 18,25: Dialogo in francese. — 18,40: Intervallo. — 18,45: Concerto di musica

Chiedeteci i nuovi tipi:

PV:046-056-057-058-082

Ing. GIUSEPPE CIANELLI
VIA S. UBERTI, 4 - TELEFONO 26-095

PURATRON

per trio e arie per contralto. — 17.30: Concerto dell'orchestra di Midland Regional. — 17.45: Segnale orario. — 18.15: L'ora del fanciulli. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19.30: Schumann: *Lieder* per baritono. — 19.50: Rassegna di libri di nuova edizione. — 20.10: Conversazione del ciclo: «Il dolore ed il pubblico» (V.). — 20.30: Sesta conversazione del ciclo: «Il nostro debito col passato: L'impero romano ed i suoi abitanti». — 21: Vandeville (canzoni, musica varia, recitazione, marchette, ecc.). — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.30: Terra conversazione per un radio-abbonato sconosciuto. — 22.35: Concerto di musica da camera e arie per soprano: 1. Beethoven: *Trio* in mi bemolle; 2. Due arie per soprano; 3. Jean Huro (1898): *Stille di arie popolari bretoni*; 4. Arie diverse per soprano; 5. Ireland: *Trio fantasia* in la minore. — 23.55: Letture. — 24: Previsioni meteo. — 0.5: Musica da ballo da un albergo. — 0.15: Radio-cronaca della partita di pugilato tra Young Perez (Francia) e Jackie Brown (Inghilterra) per il campionato del mondo pesi piuma. — 0.25-1: Musica da ballo (continuazione). — 8.30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL

ko. 843 - m. 365,8 - kw. 50
10.45: Da Davenport National. — 18.15: L'ora del fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Concerto dell'orchestra di North Regional - Negli intervalli arie per soprano e musica per pianoforte. — 21: Segnale orario - Concerto della banda militare della stazione con arie per soprano: 1. Ciaikovski: *Fantasia su Romeo e Giulietta*; 2. Quattro arie per soprano; 3. Stanford Robinson: *Due pezzi leggeri*; 4. Berlioz: *Marchia dalla Sinfonia fantastica*; 5. Tre arie per soprano; 6. Vaughan Williams: *Toccata marziale*; 7. B. Walton O'Donnell: *Tre umoristiche*. — 22.15: C. Denis Freeman: *A Wonder-ful Week-end*, commedia sentimentale con musica. — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.55: Concerto di musica da ballo da un albergo. — 0.15: Da North Regional. — 0.25-1: Continuazione del concerto di musica da ballo.

MIDLAND REGIONAL

ko. 752 - m. 398,8 - kw. 25
18.15: L'ora del fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore e musica per violoncello e piano. — 21: Segnale orario. — 21.15: Concl. di Midland Regional: *Il Derbyshire*. Osservazioni introduttive. — 21.15: L. Du Garde Peach: *The Pageant of Derbyshire* (un prologo a sette scene). — 22.15: Da London Regional. — 22.45: Notiziario - Segnale orario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.55: Da London Regional. — 24.0-30: Televisione. (Solo sono: La parte visiva è trasmessa da London National).

NORTH REGIONAL

ko. 825 - m. 480 - kw. 50
18.45: Da Davenport National. — 18.15: L'ora del fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano. — 21: Conversazione: «Avventure del mare». — 21.30: Concerto corale e strumentale (coro, violoncello e clarinetto). — 22.15: Da London Regional. — 22.45: Notiziario - Segnale orario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.55: Radio-cronaca di una partita di pugilato valevole per il campionato mondiale Young Perez (Francia) contro Jackie Brown (Inghilterra). — 0.25-1: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL

ko. 707 - m. 874,4 - kw. 50
18.45: Da Davenport National. — 18.15: L'ora del fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione a arie per soprano. — 21: Trasmissione di una radio recita in dialetto. — 22.15: Da London Regional. — 23.30: Notiziario locale. — 23.55-1: Da London Regional.



BARI
Ore 21,5

I VESPRI SICILIANI

MUSICA DI

GIUSEPPE VERDI

(Registrazione dell'E.I.A.R.)

JUGOSLAVIA

BELOCRAO

ko. 807 - m. 430,4 - kw. 2,5
12.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Lezione di tedesco. — 19.30: Dischi. — 20: Conversazione. — 20.30: Trasmissione da Zagabria. — 22.30: Notiziario.

LUBIANA

ko. 581 - m. 575,8 - kw. 2,5
19: Lezione di serbo-croato. — 19.30: Conversazione d'igiene. — 20: Trasmissione di un'opera da Belgrado. — 22.30: Meteorologia - Notiziario.

ZAGABRIA

ko. 077 - m. 307 - kw. 0,75
17.15.30: Trasmissione di un film sonoro da un cinematografo. — 19.35: Rassegna di libri. — 19.50: Conversazione popolare. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Concerto di piano: 1. Pescetti: *Sonata* in do minore; 2. Galuppi: *Sonata* in ra maggiore; 3. Haydn: *Sonata* in fa maggiore; 4. Mozart: *Sonata*, op. 27, n. 2; 5. Beethoven: *Sonata* in do minore, op. III. — 21.10: Selezione di opere. — 22.30: Notiziario e meteorologia. — 22.40-23: Concerto di musica brillante.

NORVEGIA

OSLO

ko. 277 - m. 1083 - kw. 00
17: Concerto dell'orchestra brillante della stazione. — 18: Lezione di tedesco. — 19.30: Concerto di piano. — 19: Informazioni - Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Conversazione: «La integrazione dell'atomo». — 20: Segnale orario - Conversazione in occasione della giornata dell'economia. — 21.10: Cronaca di politica attuale. — 21.45: Meteorologia e politica. — 22: Conversazione d'attualità. — 22.15: Programma di musica brillante da ballo. — 23.15: Fine.

OLANDA

WILVERSUM

ko. 180 - m. 206,1 - kw. 20
18.10: Dischi. — 17.20: Poi fanciulli. — 17.50: Concerto per trio. — 18.40: Declamazione. — 19: Continuazione del concerto per trio. — 19.40: Concerto strumentale (quintetto). — 20.30: Informazioni. — 20.40: Conversazione. — 21: Carl Maria von Weber (1784-1826).



Comunicazioni per i pompieri della Slesio. — 10: Conferenza. — 19.15: Conversazione sulla crisi attuale. — 19.30: Da Varsavia. — 21: Corrispondenza tecnica. — 22.30: Musica da ballo.

VILNA

ko. 551 - m. 555 - kw. 12
19: Conversazione in lituano: «Le questioni del Memel». — 19.15: Notizie sportive. — 19.30: Trasmissione da Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST

ko. 781 - m. 664,7 - kw. 12
18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Informazioni e segnale orario. — 17.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: L'Universita Radio. — 18.40: Dischi. — 19: Concerto di musica da camera. Beethoven: *Quartetto*, op. 18, n. 1, in fa maggiore. — 19.30: Conversazione. — 10.45: A soli di piano: 1. Mendelssohn: *Preludio e fuga* in mi minore; 2. Chopin: *Tre mazurche*; 3. Ravel: *Sonatina*. — 20.15: Concerto di musica da camera. — 20.45: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA (E.A.J. - I)

ko. 450 - m. 321 - kw. 7,5
16.17: Concerto di dischi. — 20: Concerto del trio della stazione. — 20.30: Notiziario - Quotazioni di Borsa - Con-

HUIZEN

ko. 1019 - m. 1575 - kw. 7
18.40: Lettura della Bibbia. — 17.40: Concerto orchestrale di musica varia (sinfonia). — 18.40: Intervallo. — 19.40: Funzione religiosa da una chiesa. — 22.10: Dischi. — 22.30: Notiziario. — 23.10: Canti religiosi. — 23.40-0.10: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA

ko. 212 - m. 1411,8 - kw. 120
18: Corrispondenza tecnica. — 18.15: Lezione elementare di francese. — 12.30: Dischi. — 14.40: Conversazione sul socialismo in Polonia. — 17: Concerto di piano (sette numeri). — 17.45: Programma di domani. — 18: Concerto di musica brillante. — 18.20: Notizia di attualità. — 18.35: Intervallo. — 18.50: Conversazione. — 19: Vant. — 19.20: Bollettino agricolo. — 19.30: «All'orizzonte». — 10.45: Giornale radio. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con violino solista: 1. Moskovsky: a) *Marchia del nani*, dal balletto *Laurin*, b) *Minuetto*, c) *Valzer di concerto*. — d) *Due danze spagnole*, e) *Danza ungherese*; 2. (per violino): a) Gluck: *Melodia*, b) Schubert: *L'ape*, c) Brahms: *Valzer*, d) Moskovsky: *Chitarra*, e) Dvorak: *Danza slava* in mi minore. — 21: Chateaux: *Valzer dell'opera Eugenio Onegin*; 4. Mac Dowell: *Danza delle streghe*; 5. Meyerbeer: *Danza delle fiacole*. — Nell'intervallo: Bollettino sportivo. — 21.30: Continuazione del concerto: 1. Beethoven: a) *Divertere del Coriolano*, b) *Overture dal quartetto d'archi* in la maggiore; 2. J. S. Bach: *Concerto di violino e orchestra d'archi* in la minore. — 22: Corrispondenza e consigli tecnici. — 22.15: Concerto di musica da ballo. — 22.55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23.20: Continuazione del concerto di musica da ballo.

KATOWICE

ko. 734 - m. 408,7 - kw. 12
10: Corrispondenza cogli ascoltatori. — 19.30: Trasmissione per i fanciulli. — 19.40: Trasmissione da Varsavia. — 19.50: Informazioni e dischi. — 19.55:



LA SPILLA A PRESSIONE PER ONDULARSI IN 10 MINUTI.

La caratteristica essenziale della spilla "West Electric" è di agire per PRESSIONE — pressione di un acciaio flessibile e sottile, elettricamente calcolata per dotare della massima elasticità. E questa PRESSIONE che vi permetterà di dotare a casa vostra, in pochi minuti e senza l'uso di calore nocivo, qualsiasi tipo di ondulazione quale potrebbe farvi il vostro parrucchiere.

La spilla "West Electric" completamente lucida e con bordi arrotondati, non può né bruciare, né tagliare, né rompere, né strappare i capelli. La sua durata è illimitata perché non ha parti di caoutchouc o di tessuto che possano consumarsi. E perciò economica e di impiego semplicissimo.

La spilla "West Electric" è in vendita in tutti i grandi Magazzini, Profumerie, Mercerie e Saloni di Pettinatura. Se il vostro fornitore ne è sprovvisto, inviate L. 50 per ogni carta di spilla, indicando se desiderate il "Modello grande" per capelli lunghi, ed il "Modello piccolo" per capelli corti e semi-lunghi, direttamente al seguente indirizzo: Rappresentanza West Electric, T. 2, Via G. Ferrari, 2, Como.

SPILLE

WEST ELECTRIC

per capelli lunghi corti e semi-lunghi

L. 500 ogni confezione di 4 Spille



versione in catalano - Dischi a richiesta degli ascoltatori - Bollettino sportivo - Notiziario. - 22: Campionato della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa e colonie. - 22,5: Mostra festiva in versi. - 22,55: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. De Lesno: *Canzóna la araba*, passo doppio. 2. Canzóna: Selezione da *I quiddi*. 3. Buro: *Isadora*, danza. 4. Giovanni: *Minuetto*. 5. Ravel: *Il valzer*. 6. Rostropovich: *Rossini*. 7. *El Fandango*, serenata andalusa. - 23: Ottava giornata universale del risparmio - Trasmissione commemorativa, organizzata dall'Associazione Pensioni per la vecchiaia e per il risparmio. - 24: Notiziario - Continuazione del concerto. - 1. Fine della trasmissione.

BARCELONA (EAJ - 15)

kc. 1193 - m. 252 - kw. 1

15: Carillon. - 19,45-20: Trasmissione per i fanciulli. - 21: Carillon - Concerto orchestrale. - 21,10: Bollettino sportivo. - 21,15: Continuazione del concerto orchestrale. - 22: Canzóna araba. - Notiziario. - 22,15: Canzóna tratta da opere italiane. - 22,45: Serenata esecuta dalla Filarmonica di Barcellona. - 23,15: Musica da jazz. - 24: Per i giocatori di scacchi. - 0,15: Programmazione dei domani. - Fine.

MADRID (EAJ - 7)

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Canzóna - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). - 21,15: Notiziario - Informazioni. - 21,30: Fine.

SVEZIA

STOCCHOLMA
kc. 889 - m. 435,4 - kw. 55
GOETEBORG
kc. 931 - m. 321,0 - kw. 10
MÖRBY
kc. 1167 - m. 257 - kw. 10
MOTALA
kc. 223 - m. 1936,3 - kw. 30

17,45: Concerto di un'orchestra di mandolini e pertiche. - 17,45: Il grande Fara per le scorse. - 18: Musica riprodotta. - 19: Conversazione di attualità. - 19,30: Conversazione. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Mozart: Musica del balletto *Les perles du roi*. 2. Schumann: Concerto in la minore per piano e orchestra, op. 55. 3. Weber: Ouverture di *Euriantes*. - 21,15: Conversazione agricola. - 22: Concerto di musica lirale.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

16,17: Concerto di dischi. - 18,30: Per i giovani. - 19: Segnale orario - Meteorologia. - 19,15: Conversazione - Lettere dell'antica religione germanica. - 19,45: Concerto orchestrale di musica popolare svizzera. - 21,15: Concerto orchestrale: Haydn: *Sinfonia*, n. 96, in re maggiore. - 21,30: Notiziario - Meteorologia. - 21,40: Concerto di musica da ballo. - 22,15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16,20-17: Concerto del Quintetto d'archi della stazione. - 18: Per i fanciulli. - 18,20: Conversazione «La gloria la mondiale del risparmio». - 18,30: Lezione di tedesco. - 19: Radiocorona. - 19,15: Dischi. - 19,30: Conversazione: La propaganda economica nazionale. - 20: Concerto pianistico. - 20,25: Concerto vocale. - 20,55: Radiocorona. - 22: Notiziario. - 22,15: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST

kc. 545 - m. 560,5 - kw. 18,5

16: Per le signore. - 16,45: Giornale parlato. - 17: Conversazione sulla Italia. - 17,30: Concerto orchestrale di musica varia. - 18,45: Lezione di tedesco. - 19,15: Concerto di dischi (musica orientale). - 20: Conversazione. - 20,30: Concerto pianistico: 1. Liszt: *Fantasia*. 2. Schumann: *Archetipo*. 3. Brahms: *Variazioni su un tema di Paganini*. 4. Grieg: *Preliudi*. 5. Albeniz: *El Puerto*. 6. Liszt: *Rapsodia spagnola*. - 21,45: Giornale parlato in seguito. Concerto orchestrale. - 23: Concerto di un'orchestra zingara da un chello.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100

15,55: Segnale orario. - 16: Trasmissione per i fanciulli. - 16,30: Conversazione politica. - 17,30: Trasmissione spirituale dell'Illia di teorie e di televisione. - 18,15: Concerto per le campagne. - 19: Trasmissione letteraria. - 20: Conversazione in tedesco in un'altra lingua estera. - 21: Notiziario. - 21,15: Programma di domani. - 21,30: Lezione di ginnastica. - 21,55: Cronaca della giornata e campagne del Kremlino. - 22: Rassegna della Praxda. - 22,30: Bollettino meteorologico.

MOSCA STALIN

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100

16: Canzóna, per i fanciulli. - 17,30: Ritrasmisione. - 18: Canzóna varia. - 21,55: Cronaca della giornata e campagne del Kremlino. - 22: Concerto notturno (dischi).

MOSCA SPERIMENTALE

kc. 415,3 - m. 720 - kw. 20

17: Lezione di lingua estera. - 17,30: Ritrasmisione. - 21,55: Cronaca della giornata e campagne del Kremlino.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 823 - m. 384,5 - kw. 10

10: Informazioni. - 20,10: Chiusura di trasmissione. - 20,45: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica lirale e da ballo. - 20,55: Informazioni. - Segnale orario. - 21: Relazione di un viaggio. - 21,15: Arie tratte da opere diverse. - 21,30: Alfred de Musset: *La notte d'ottobre*, commedia con accompagnamento musicale. - 22: Canzóna di musica da camera per solisti dell'orchestra della stazione. - 22,45: Concerto di musica da ballo. - 23: Fine.

ANCORA

kc. 195 - m. 1538 - kw. 7

16,17: Concerto di musica nuova. - 17,18: Conferenza. - 18,18,30: Musica riprodotta.

RABAT

kc. 720 - m. 316,5 - kw. 2,5

17,18: Musica riprodotta. - 20,30: Concerto di musica riprodotta. - 21,50: Quotazione dei cereali.

RADIOINDISCREZIONI

La Reichsradiofunk prevede per il prossimo inverno una serie di scambi di programmi con l'America del Sud, effettuati regolarmente tra Berlino e Buenos Aires. Sono già iniziati i lavori di prova.

L'Amministrazione delle Poste tedesche ha acquistata un terreno a Hitzschhausen, a tre chilometri da Friburgo, con l'intenzione di costruire la nuova trasmissione di 5 kw, destinato a sostituire la primavera prossima, la stazione attuale.

negli Istituti d'insegnamento Ospedali Caserme Navi Campi sportivi

campi sportivi e di grandi adunanze occorre un
Impianto Micro-Radio-Fonografico

Molti Impianti già forniti

SAFAR

MILANO - Viale Maina, 20

SAFAR

Per un più frequente e più stretta cantata fra Presidi e alunni, fra Comandanti e gregari e per il raggiungimento dei rispettivi scopi culturali, educativi, disciplinari, morali - per un pietosa ed utile fine di ricreazione degli ammalati delle Case Ospitaliere - per la rapida, contemporanea e multipla trasmissione di arditi e notizie, per rivalgere la parola alle folle dei

SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30:
L'Italiana in Algeri, opera di G. Rossini (dallo Studio).

Palermo - Ore 20,45: *Mignon*, opera di A. Thomas (Registrazione).

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 7
Torino: kc. 1093 - m. 273,7 - kw. 7
Genova: kc. 950 - m. 312,8 - kw. 19
Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
Firenze: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

9,40: Giornale radio.

10 (Torino): Trasmissione dal Duomo di Novara in occasione del VII Centenario Antoniano. Irro Selvaggi: Messa a quattro voci virili coro ed organo. Direttore maestro SANTE COLONNA. Organista maestro A. Bossi.

11-12 (Milano - Genova - Firenze - Trieste): Dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze: REPRICE: Messa a quattro voci disuguali ed organo.

12,30-13,30: RADIO-ORCHESTRA numero 1: Musica leggera.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30,13,45 e 14,14,30: Concerto variato.

13,45-14: Dischi.

16,30: Giornale radio.

16,40: «Elegia del Fante di fiori» di V. E. Bravetta (dizione di Umberto Mozzato). - Canticuccio dei bambini: Mago blu: «Rubrica dei perché».

17-18 (Milano - Torino - Genova): Orchestra: Perpetuo bleu (dalla Sala Gay).

17-18 (Firenze): Concerto di musica da camera: 1. Meyerbeer: *Giù Ugnotto*, «Salute, cavalleria»; 2. Cllica: *Adriana Lecouvreur*, «Aria della principessa»; 3. Tosti: a) *Aprile*; b) *Sogno*; 4. Paoletti: *Stornello toscano* (mezzo soprano Maleda Ceccherini); 5. Bach: *Preliudio*; 6. Scarlatti: *Sonata*; 7. Chopin: *Valzer*; 8. Liszt: *L'usignolo*; 9. Castelnuovo-Tedesco: *I cipressi*; 10. Casella: *Toccata* (pianista Alba Marconi Balderech).

17-18 (Trieste): CONCERTO LUTELTICO: 1. Schubert: Quartetto in re minore *La morte e la fanciulla*, andante e scherzo; esecutori Gino Pressan (1° mandolino), Albino Paoletti (2° mandolino), Ferruccio Bovenfio (mandola), Bruno Gasperini (mandolonecello); 2. a) Beethoven: *Barcarola*, b) Glazunov-Kreisler: *Serenata spagnola* (mandolinista Gino Pressan, al piano il M.° Enrico Martucci); 3. Dvorak: Primo tempo del *Quartetto in fa maggiore* (quartetto); 4. a) Ranzato: *Il cicalo*, b) Rimsky-Korsakoff: *Il volo del cata-brone* (mandolinista Gino Pressan, al piano il M.° Martucci); 5. a) Wolf: *Ferrari: Preliudio e intermezzo dell'opera: I quattro rustici*, b) Mascagni: *Gavotta delle bambole*, c) Bili: *Serenata veneziana* (quartetto luttistico).

18,35: Giornale radio - Comunica-

MARTEDI

1

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.R.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 20,30

L'ITALIANA IN ALGERI

Opera giocosa in due atti
di
GIOACHINO ROSSINI

PERSONAGGI:

SABELLA, signora italiana, mezzo soprano
LINDORO, schiavo favolito di Mustafa, tenore
MUSTAFA bey d'Algeri, basso
EURYA, moglie di Mustafa, soprano
TADDEO, compagna d'Isabella, balla
HALY, capitano dei cavalli algerini, baritone
ZURMA, confidente di Halv, mezzo soprano
Gianna Federati
Giovanni Manitta
Vincenzo Bellini
Laura Pastini
Ferruccio Scialoja
Natale Villa
Maria Vitt. Paoletti

zioni dei Consorzi Agrari e del Dopplavero.

19,20: Dischi.

19,20: Comunicazioni della R. Società Geografica.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20: Giornale radio. Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30:

L'Italiana in Algeri

Opera in due atti di G. ROSSINI
(Edizione Ugnotti)

Direttore d'orchestra
M.° ATTILIO PAOLETTI

Maestro dei cori OTTAVIO VERVOVA.

Negli intervalli: Conversazione di Riccardo Bacchelli - Notiziario netistico.

Dopo l'opera: Giornale radio.

ROMA-NAPOLI

Roma: kc. 680 - m. 411,2 - kw. 50
Napoli: kc. 041 - m. 318,8 - kw. 1,5
ROMA ONDE CORTE (2 80): kc. 11,811
m. 25,4 - kw. 9

10,10: Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

11-12: Dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze: REPRICE: Messa a quattro voci disuguali ed organo. 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,13,30 e 13,45-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 1 (vedi Milano).

13,30-13,45: Giornale radio -

17: Cambi - Comunicazioni dell'Ufficio presagi - Giornale radio - Giornale del fanciullo.

17,30-18,15: CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Puccini-Malvezzi: *Marcia esotica*; 2. Guarino: *Romanesca*; 3. Mascagni: *Serenata di Jor e danze*; 4. Van Westerhout: *Berceuse*; 5. Lehár: *La danza delle tibellute*, fantasia; 6. Vecsey: *Notte del Nord*; 7. Paderewsky: *Minuetto*; 8. Cuselnà: *La Giava*.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'idroporto - Notizie sportive.

19,15: Segnali per il servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della R. Scuola F. Gessi - Notizie agricole - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,2: Prof. Giovanni Andriassi: Corso d'astronomia.

20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit.

20,45:

Fanfan la Tulipe

Operetta in 3 atti
Musica di L. VARNEY.

Direttore d'orchestra M.° A. PAOLETTI.

SUPERTRASMISSIONI

Budapest - Ore 19,30: *Messa di Requiem*, oratorio per soli, coro, organo e orchestra (dall'Opera Reale Ungherese).

Varsavia - Ore 19,50: *Fantasi*, opera di C. Gonnod (dal Grande Teatro di Varsavia).

Negli intervalli: «Figuero del Settecento Italiano: Vittorio Alfieri», conversazione di Gustavo Brigante Colonna - «La vita letteraria ed artistica», conversazione di Lucio D'Ambra. Dopo l'operetta: Infine notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica

BRILLANTE: 1. Blankenburg: *Per la mia cara Patria*; 2. Bauzella: *Torna Frau Frau*; 3. Scassola: *Umoresca*;

4. Canzone; 5. Heykens: *Festa zingaresca*; 6. Kalman: *Manovre d'antano*, selezione; 7. Canzone; 8. Bili:

Serenata orientale; 9. Cillotta: *Natlo*; 10. Vidale: *La trombettina di*

beb.

13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17-18: MUSICA VARIA: 1. Bili: *Film*

Lucie; 2. Donati: *Serenata coltunosa*;

3. Canzone: *Campane e timbali*; 4. Cabbella: *Suite russa*; 5. Lindre:

Gloia estiva, valzer; 6. Trevisani: *Perle preziose*; 7. Gonnod: *Fantasi*,

fantasia; 8. Liga: *Notero d'amore*;

9. Sassoli: *Giocondità*.

19,50: Comunicazioni del Dopplavero.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale dell'Enit - Comunicazione dell'Ente Italiano per l'organizzazione scientifica

del lavoro - Dischi.

20,30:

Fanfan la Tulipe

Operetta in 3 atti

di L. VARNEY

(Vedi Roma).

Alla fine dell'operetta: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 872 - m. 524,5 - kw. 3

12,45: Giornale radio.

13,44: Dischi.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Salotto della signora.

17,40-18,30: MUSICA VARIA: 1. Manoli: *Orient Express*; 2. Brunelli:

In abbandono; 3. Montanari: *Colibri*,

fantasia; 4. Canzone; 5. Ferraris:

Marionettes; 6. Puccini: *La rondine*,

fantasia; 7. Canzone; 8. Stajano:

Rose in fior.

20: Comunicazioni del Dopplavero - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,40: INNI NAZIONALI.

certo da Strassburgo. — 21.30 (dal Con-servatorio): F. Franck: *Le belluine*, oratorio.

RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1734,1 - kw. 75

19.10: Conversazione agricola. — 19.50: Concerto teatrale. — 20.35: Concerto orchestrale di musica brillante. — 20.45: Rassegna della stampa anglosassone - informatori. — 21: Concerto dedicato alla canzone italiana - Canto cor ac-compagnamento di clavicembalo. — 21.45: Concerto sinfonico diretto da Eugé-nie Bilgot. 1. J. S. Bach: *Suite in si*; 2. Mozart: *Aria*; 3. L. Beethoven: *Concerto alto nella scala di F. Wagner*; 4. Wagner: due frammenti del *Tannhäuser*; 5. D. D'Indy: *Preludio del 1° atto di Fer-rucci*; 6. Due arie per soprano (Haydn, Weber); 7. Fauré: *Requiem*, per a soli, coro ed orchestra.

N.B. — Negli intervalli tra le proba-poli trasmissioni: notiziari vari, spor-tivi, notizie finanziarie, ecc.

STRASSBURGO

kc. 569 - m. 345,1 - kw. 11,5

10: Trasmissione di un concerto da Radio Coloniale. — 17: Concerto dell'or-chestra della stazione. — 17.45: Con-versazione musicale. — 18: Trasmissione di una funzione religiosa dalla chiesa di S. Paolo. — 19: Con-versazione di attualità in tedesco. — 19.15: Con-versazione di attualità in francese. — 19.30: Trasmissione dalla Cattedrale di una funzione religiosa in onore del Morti. — 20.30: Segnale orario. — Notiziario in francese e in tedesco. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Glück: *Overture di Alerste*; 2. Schu-bert: *Ave Maria*, melodia; 3. Schumann: *Sogni*; 4. Massenet: *L'ultimo sogno*; 5. Chopin: *Nocturno per violino e pian-forte*; 6. Franck: *Coral*. — 21.25: Estrazione dei premi e comunicati. — 21.30-21.35: Trasmissione dalle stazioni di Stato.

TOLEDO

kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

18: Trasmissione di immagini. — 18.15: Quizshow di Borsa. — 18.30: Orchestra varie. — 18.45: Arie di que-rette. — 19: Notiziario. — 19.15: Can-zonette. — 19.30: Musica militare. — 19.45: Musica sinfonica. — 19.55: Notiziario. — 20.30: Motivi di films sonori. — 20.45: Orchestra argentina. — 21: Arie di operette. — 21.15: Melodia. — 21.30: Orchestra viennese. — 22: Brani del più famoso film sonoro. — 23: Fi-sarmoniche. — 13.15: Notizie regionali. — 23.20: Notizie dall'Africa del Nord. — 23.30: Musica brillante. — 24: Mu-sica regionale. — 0.15: A soli vari. — 0.30: Orchestra sinfonica. — 1: Bol-lettino meteorologico. — 1.5-1.30: Mu-sica inglese.

GERMANIA

AMBURG

kc. 800 - m. 372,2 - kw. 1,5

16.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.30: I sovrai delle strade, con-versazione. — 17.55: Con-versazione e concerto orchestrale di *Lieder* popo-lari amburghesi. — 18.30: Con-versazione agricola. — 18.45: Concerto di musi-ca per strumenti popolari. — 19.45: At-tualità. — 20: Concerto orchestrale e corale di *Lieder* popolari e nazionali. — 21.10: Concerto orchestrale. — 21.50: segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.35: Concerto orchestrale di musica brillante.

BERLINO

kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

16.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.30: Dialogo. — 17.45: Per i gio-vani. — 18.5: Concerto corale di musi-ca religiosa. — 18.30: Rassegna libreria. — 18.55: Comunicati della dire-zione. — 19: Attualità. — 19.30: Con-



TORINO

Ole 10

TRASMISSIONE DAL DUOMO DI NOVARA

in occasione del

VII CENTENARIO ANTONIANO

della

MESSA A QUATTRO VOCI

DEL MAESTRO RITO SELVAGGI

Direttore Maestro SANTE COLONNA
Organoista Maestro A BOSSI

Il maestro Rito Selvaggi è una cara conoscenza dei radioamatori italiani: ripetutamente e frequentemente hanno avuto modo di apprezzarlo come compositore e direttore d'orchestra. Per lui sono peraltro che il Selvaggi fu pure internamente alla direzione della Cappella Metropolitana del Duomo di Milano con Salvatore Gallotti. La cappella musicale di Novara conta circa cinque secoli di vita; ebbe dalla sua fondazione 27 direttori, alcuni dei quali ragguardevoli, come Generali, Mercadante, Cocca, Cagnoli, operisti di gran fama nel tempo in cui vissero. Nel 1853, morto Generali, anche Donizetti fece domanda per la succe-sione, firmandosi «l'autore di *Aida* e *Lucia*» e facendosi raccomandare dal Mayr. Venne eletto invece Saverio Mercadante in omaggio alle ul-time volontà del Generali. L'archivio musicale contiene fra tante opere una ventina di preziosi missali monastici, tutte le opere di Tomaso Lodi-viro da Vittoria nella prima edizione del XVI secolo, un numero notevole di edizioni rare e anche a molta musica congegnata nell'antico sistema mensurale. L'attuale direttore della cappella musicale, maestro Luigi Sante Colonna fu nominato due anni or sono in seguito a concorso e dopo la morte di Cechie Manfredi.

certo di dischi. — 20.30: Letture e di-
visione di questo dedicato ai Morti. —
21.15: Attualità. — 21.30: Concerto di
lieder di Bach per soprano. — 22.15:
Notiziario - Meteorologia.

BRESLAVIA

kc. 923 - m. 325 - kw. 60

16.10: Concerto di *Lieder* per mezzo
soprano — 16.40: Concerto dell'orche-s-tra della stazione. — 17.30: Con-versazioni varie. — 19.35: Concerto di dischi. — 20: Con-versazione sulle industrie lo-cal. — 50.30: Otto Ludwig: *Der Erb-foster*, dramma. — 22: Segnale orar-io. — Notiziario - Meteorologia. — 22.25: Con-versazione. — 22.35-24: Concerto di musica da ballo.

FRANCOFORTE

kc. 1157 - m. 388,6 - kw. 1,5

17: Concerto orchestrale da Muel-lacker - Compositori di Mendelssohn. — 18.25: Con-versazione economica. — 18.50: Con-versazione di meteorologia e astronomia. — 19.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19.30: Se-ralta varia dedicata alla Turchia. — 20.30: Concerto dell'orchestra della sta-zione. 1. Schubert: *Overture in sol* minore; 2. Goldmark: *Concerto per violino e orchestra in la minore* op. 28; 3. Liszt: *I preludi*, poema sin-fonico. — 21.30: H. A. Joachim: *Il fi-losofo alla finestra*, radio-recita. — 22.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.35-24: Concerto di orga-no.

HEILSBERG

kc. 1055 - m. 270,5 - kw. 60

19: Concerto dell'orchestra della sta-zione. — 17.30: Rassegna libraria (let-teratura e psicologia). — 17.55: Concerto vocale di *Lieder* del secolo 17°. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.30: Con-versazione. — Recordi di un maestro. —

19: Lezione e dettato di stenografia. — 19.30: Concerto dell'orchestra della si-stema. 1. Lortzing: *Overture del wild schütz*; 2. Dellinger: *Canto indiano*; 3. Dreyer: *Sul monte della Transilvania*, schizzi rumeni; 4. Desormes: *Musica di balletto spagnolo*; 5. Ruzek: *Suite di danza boema*; 6. Kalmán: *Potpouri della Principessa del Circo*; 7. Corbier: *Gattopardo furioso*. — 20.30: Con-versazione. — 20.55: Notiziario. — 21: Con-versazione. «Svolte storiche nella vita tedesca: Barbarossa». — 21.30: Cristian Dietrich Grabbe: «L'imperatore Frederico Barbarossa», radio-recita. — 22.30: Notiziario - Meteorologia.

MUEHLACKER

kc. 632 - m. 369,6 - kw. 60

16: Con-versazione sul fiori. — 16.30: Per le signore. — 17: Concerto orche-strale da Mannheim. — 18.30: Con-versazione sulla Croce rossa. — 19: Tra-smissione in occasione del giorno del Morti: Con-versazione e musica religio-sa per coro (8 numeri) - Indl (dalle 20). 1. Lettura e divisione di poesie va-rie; 2. Hugo Herrmann: *Jesus und seine Jünger*, oratorio dal Vangelo di S. Giovanni e dagli Atti degli Apo-stoli. — 22.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45-23.30: Concerto di musica brillante e popo-lare per due piani.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 183,5 - m. 183,9 - kw. 60

16.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.30: Con-versazione sulla Germania. — 18: Con-versazione musicale. — 18.30: Con-versazione di economia domestica. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: Con-versazione e letture filosofiche. — 19.30: Attualità. — 20: Trasmissione da Amburgo. — 22.10: Notiziario - Meteorologia. - Indl: Vedi Amburgo.



LANGENBERG

kc. 835 - m. 472,4 - kw. 10

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Con-versazioni varie. — 20: Concerto strumentale. 1. Roger Quirarte in *Il Reale*. — 18.30: *Quartetto in re* ma-gior. — 21: Trasmissione in occasione del giorno del Morti: *Mulhimur*, *non tollitur*. — 22.10: Notiziario.

LIPSIA

kc. 770 - m. 299,3 - kw. 2

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Con-versazioni varie. — 19.30: Concerto di musica brillante e popolare. — 21.10: Programma va-riato con trasmissioni sperimentali di dilettanti. — 22.10-23.30: Concerto di *Lieder* di Bach per soprano, basso e li-nore.

MONACO DI SAVIERA

kc. 593 - m. 538,8 - kw. 1,8

16.20: Con-versazione di archeologia. — 16.40: Consigli per i piccoli radio-dilettanti. — 17.30: Concerto orchestrale di musica popolare. — 18.30: Con-versazione. — 18.30: Con-versazione. — 18.30: Con-versazione di musica da camera per quat-tetto di cello. — 19.30: Campana. — 20.15: Heethoven: *Alma solennis*, per soli, coro ed orchestra. — 21: Radio-ludio. — 22.10: Segnale orario e noti-ziaro.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 - m. 1524,4 - kw. 30

LONDON NATIONAL

kc. 1147 - m. 2515 - kw. 50

NORTH NATIONAL

kc. 905 - m. 307,5 - kw. 10

SCOTTISH NATIONAL

kc. 1040 - m. 285,5 - kw. 60

16.30: Sesta lezione di francese. — 17: Intervall. — 17.30: Con-versazione di attualità. — 17.55: Intervall. — 17.55: Concerto orchestrale di musica brillan-te da un albergo. — 17.45: Segnale orar-io. — 18.15: L'ora del fanciullo. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19.30: Schumann: *Lieder* per baritone. — 19.50: Con-versazione in italiano. — Come si scrive una lettera. — 20.30: Can-ter dell'orchestra della B. C. C. (se-zione E) e arie per basso; 1. Cherubini: *Overture di Andromeda*; 2. Mac-Curt: *Highland Melodies*; 3. Due arie per basso e orchestra; 4. Mendelssohn: *Contra senza parole*; 5. Macken-zie: *Musica di balletto a marcia rusa*; 6. Tre arie per basso; 7. Gounod: *Giochanna d'Arco*, suite. — 21.30: Sesta con-versazione del ciclo: «Come lavora il cervello del fanciullo». — 21.30: Notiziario - Segnale orario. — 22.10: Ber-nard Walker: *La vigilia di Ognissanti* recita in quattro scene. — 22.20: Let-tura. — 22.25-1: Musica da ballo ritras-messa. — 24: Previsioni marittime. — 0.30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL

kc. 548 - m. 156,8 - kw. 50

17.30: Da Daventry National. — 18.15: L'ora del fanciullo. — 19: Segnale orar-io - Notiziario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.30: Concerto dell'orche-s-tra di Scottish Regional e arie per contralto. — 20.45: Trasmissione da North Regional. — 21.30: Concerto di organo da una sala da ballo da North Regional. — 21.55: Notiziario - Segnale

Ing. TARTUFARI

NOVITÀ SELECTOR UNIVERSALE Brevettato - Modernizza diminuendo le noie interferenze fra stazioni. Manovra semplice all'Apparecchio Radio. — Si spedisce contro assegno di L. 60.

Apparecchio Radio rendendolo selettivo facile applicazione. — Nessuna modifica. — Vedi anche pagina Tabella lunghezza d'Onde.

Via Dei Mille 24 - TORINO - Telefono 46.249

Laboratorio specializzato riparazioni Radio - Consulenze tecniche Radio

MARTEDÌ

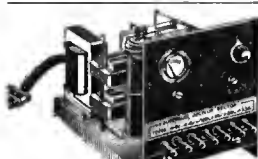
orario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.35: Musica da ballo da un albergo.

MIDLAND REGIONAL

18.15: L'ora del fanciulli. — 19: Notiziario. Segnale orario. — 19.35: Conversazione. «Compositori e artisti del Derbyshire». — 20.30: Conversazione. «Falsche di automobili e di aeroplani». — 21: Segnale orario. «Concerto di alcune bande militari riunite». — 21.45: Selezione di opere (orchestra e soprano). — 22: Conversazione del direttore del programma sulle prossime trasmissioni. — 22.15: Notiziario. Segnale orario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.35: Da London Regional. — 24.00: Televisione. (Solo suoni. La parte visiva è trasmessa da London National).

NORTH REGIONAL

17: Campanone da una chiesa. — 17.45: Da Davenry National. — 18.15: L'ora del fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Discorsi per l'inaugurazione di una mostra radiofonica. — 19.50: Concerto d'organo. — 20.30.40: Rassegna del mese. — 20.50: Concerto della Filarmónica di Liverpool diretta da sir Thomas Beecham: 1. Cherubini: Ouverture degli *Abencerrages*; 2. Mozart: *Sinfonia* n. 34, in do; 3. Beethoven: *Concerto* n. 5, in mi bemolle. — 21.00: Intervallo (conversazione sul programma venturo). — 22.10: Continuazione del concerto. 1.



L'ALIMENTAZIONE totale del vostro apparecchio per L. 400

prezzo assai conveniente e marca che assicura un funzionamento garantito

Il Radio superblocco RECTOX

4 volte 0,5 amp., 40-60-150 volta 30 millamp.

Raddrizzatori a ossido di rame e tutti i pezzi di prim'ordine (trasformatore, impedenza, condensatori, resistenze, voltmetro, reostato, presa di corrente, spine, viti, dadi, fili, pannello sovraccoperto, ecc.) in pezzi staccati, con schema molto facile, in modo che chiunque può fare il montaggio.

Per apparecchio già montato con custodia supplemento L. 200

Scrivere a UFFICIO TECNICO

ACTIS
MILANO - Via Boccaccio, N. 39

Walter Niermann: *Garden Music* n. 3, op. 117 (piano); 2. Debussy: *La cathédrale engloutie*; 3. Ravel: *Jeux d'eau*; 4. Dvorak: *L'arcato d'oro*, poema sinfonico. — 21.50: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 23.15: Notiziario. — 23.35: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL

Ko. 797 - m. 376,4 - kw. 58
17.30: Da Davenry National. — 18.15: L'ora del fanciulli. — 19: Notiziario e mercuriali. — 19.35: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica brillante e arie per contralto. — 20.45: Programma al variato. — 21.50: Conversazione. «La febbre melitense». — 22.10: Da London Regional. — 23.30: Notiziario locale. — 23.35: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

Ko. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5
19: Conversazione. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.55: Segnale orario. Programma di domani. — 19: Lezione di francese. — 19.30: Dischi. — 20: Trasmissione da Praga. — 22: Notiziario.

LUBIANA

Ko. 621 - m. 575,8 - kw. 2,5
20: Conversazione. — 20.30: Concerto orchestrale. — 22.30: Meteorologia. Notiziario. Dischi.

ZAGABRIA

Ko. 977 - m. 307 - kw. 0,75
19.35: Conversazione popolare. — 19.50: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20.21.50: Trasmissione da Praga. — 21.50.22: Notiziario. Meteorologia.

NORVEGIA

OSLO

Ko. 277 - m. 1063 - kw. 60
17.30: Concerto vocale. — 18.15: Conversazione per le masse. — 18.45: Solfi di sassofono. — 19: Informazioni. Meteorologia. Notiziario. — 19.30: Lezione d'inglese. — 20: Segnale orario. August Strindberg: *Il pellicano*, dramma. — 21.30: Informazioni del mercato agricolo dell'estero. — 21.40: Meteorologia. Notiziario. — 22: Conversazione d'attualità. — 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mendelssohn: *Segno d'una notte di mezza estate*, fantasia; 2. Debussy: *Danza rigiana*; 3. Ciaikovski: *Intermezzo pomposo*; 4. Saint-Saëns: *Adagio* e prestissimo della *Sinfonia* n. 2; 5. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 2. — 23.15: Fine.

OLANDA

HILVERSUM

Ko. 160 - m. 105,1 - kw. 20
10.40: Concerto vocale e strumentale. — 11.40: Pel fanciulli. — 18.30: Conferenza religiosa. — 18.40: Dischi. — 19.10: Conferenza. — 19.40: Musica brillante dell'orchestra di Kovacs Lajos. — 20.5: Intervallo. — 20.10: Lezione di inglese. — 20.40: Segnale orario. Notiziario. — 20.45: Concerto di musica brillante. — 21.40: Musica per disarmonia. — 21.55: Dischi. — 22.10: Concerto dell'orchestra di Kovacs Lajos. — 22.40: Dischi. — 23.10: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante. — 23.40: Continuazione del concerto. — 0.15: Dischi. — 0.40: Fine.

HUIZEN

Ko. 1013 - m. 1875 - kw. 7
16.40: Radio recita. — 17.25: Concerto di banda militare. — 17.55: Concerto di musica da camera. — 18.55: Dischi. — 19.55: Conversazione. — 20.10: Comunicati di Polizia. — 20.45: Conversazione. — 20.40: Concerto dell'orchestra della stazione (undici numeri). — 23.40. 0.40: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA

Ko. 212 - m. 1411,8 - kw. 150
18: Trasmissione per i fanciulli. — 18.55: Dischi. — 19.45: Conversazione. — 17: Violoncello e piano. — 17.55: Pro-



... capovolgere la realtà per negare che il perfettissimo tra i perfetti apparecchi radiofonici, per purezza di ricezione, potenza, selettività ed armoniosità, è il

radiofonografo



mod.
51

corredato con 5 delle
notissime valvole



S.A. BRUNET
VIA P. CASTALDI 8 • MILANO

gramma di domani. — 18: Concerto orchestrale da un'orchestra. Nell'intervallo: Notizie d'attualità. — 19.50: Varie. — 19.15: Comunicati. — 19.20: Breve radiodiretta. — Selma Lagerlöf: *Il cuore d'una madre*. — 19.30: Trasmissione dal Grande Teatro di Varsavia. Gomoli: *Finis*, opera in quattro atti. — Negli intervalli: Bollettini diversi.

KATOWICE

kc. 734 - m. 405,7 - kw. 12

16.25: Canzoni con accompagnamento di pianoforte. — 18.45: Da Varsavia. — 18.50: Conferenza. — 19.8: Informazioni e dischi. — 19.15: Bollettino sportivo. — 19.50: Da Varsavia.

VILNA

kc. 531 - m. 585 - kw. 18

18.50: Conversazione di radiotecnica. — 19.8: Conversazione letteraria in lituano. — 19.20: Trasmissione da Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST

kc. 781 - m. 354,2 - kw. 12

16: Concerto orchestrale di musica brillante e ridente. — 17: Informazioni e segnale orario. — 17.10: Concerto sinfonico. — 18: L'Unità Radio. — 18.40: Dischi. — 19: Concerto vocale (cinque numeri). — 19.30: Concerto dell'orchestra della stadium diretta dal maestro Carlo Brancu: 1. Mendelssohn: *Quintetto della Bella Meisina*. 2. Haydn: *Concerto per piano e orchestra in re maggiore*. 3. Wagner: *Idillio di Sinfonia*. — 20: Conferenza. — 21.10: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. 1. Beethoven: *Suite*, op. 31, per piccola orchestra. 2. Filippo Lazar: *Concerto grosso*. — 20.45: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA (EJAJ - 1)

kc. 860 - m. 345,8 - kw. 7,5

16.17: Concerto di dischi. — 19.30: Conversazione « Storia dell'arte ». — 20: Concerto del trio della stazione. — 20.30: Notiziario. — Lettura del bollettino quindicinale sanitario. — Quotazioni di Borsa. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — Notiziario. — 22: Campanie della Cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta. — Quotazioni di merci, valori e azioni. — 22.30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Alamy: *Al gallo, passo doppio*. 2. Saint-Saens: *Selezione del L'arione VIII*. 3. Enneberg: *Valzer*. 4. E. Morera: *Visione musicale*, prologo dell'Assoluto. 5. Liszt: *Consolazione*. 6. Tartini: *Adagio cantabile*. — 23: Selezione di un'opera su dischi. — 24: Notiziario. — Continuazione della selezione. — 1: Fine.

BARCELONA (EJAJ - 16)

kc. 1193 - m. 352 - kw. 1

17.15.30: Carillon. — Musica da ballo. — 21.30: Carillon. — Concerto orchestrale. — 22: Notiziario. — Mercuriali. — 22.45: Continuazione del concerto. — 23: Segnale orario. — Musica catalana. — 24: Orchestra della stazione. — 0.30: Musica riprodotta. — 1: Programma di domani. — Fine.

MADRID (EJAJ - 7)

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Campanie. Quotazioni di Borsa. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Informazioni di caccia e pesca. — Continuazione del concerto di dischi. — 21.45: Notiziario. — Relazione della seduta parlamentare. — 21.30: Fine. — 22.30: Passeggiata radiofonica attraverso l'Europa. — 23: Trasmissione dal Teatro Lirico Nazionale. Usanzaga: *Le rondini*, opera. — 0.45: Ultime notizie. — 1: Campanie. — Fine.

SVEZIA

STOCKHOLM

kc. 689 - m. 426,4 - kw. 55

COETEBORG

kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10

HOERBY

kc. 1167 - m. 257 - kw. 10

MOTALA

kc. 222 - m. 1348,3 - kw. 30

17.55: Per i fanciulli. — 17.45: Musica dell'Armata della Salvezza. — 18.10: Canzoni antiche. — 18.45: Lezione di francese. — 19.30: Conversazione. — 20: Concerto corale. — 21.15: Rassegna letteraria. — 22: Concerto di dischi.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALÉMANIQUE

kc. 853 - m. 405,4 - kw. 10

18: Racconti. — 18.45-17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Per le signore. — 19: Concerto vocale di un'aria popolare del 15° secolo. — 19.5: Segnale orario. — Meteorologia. — Comunicati della radio-direzione. — 19.15: Conversazione con illustrazioni musicali. — Orlando di Lasso. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.25: Calderon de la Barca: *Il grande teatro del mondo*, radio-recita. — 21.10: Concerto vocale di motetti. — 21.30: Notiziario. — Meteorologia. — 21.40: Concerto orchestrale di musica antica italiana. — 22.15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 15

18.30-17: Per le signore. — 18: Conversazione media. — 18.30: Lezione di Inglese. — 19: Radio-cronaca. — 19.15: Dischi. — 19.30: Conversazione e rassegna di dischi. — 20: Concerto strumentale. 1. Schubert: *Trio d'archi*; 2.

Barbieri: *Primavera*, sonata a tre; 3. Debussy: *Studi* per piano; 4. Fauré: *Trio*. — 21: Varietà. — 21.15: Serafa popolare: Conversazioni e orchestra. — 22: Notiziario. — 22.15: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5

16: Concerto di musica alghiana. — 17.20: Conversazione. — 17.50: Concerto di violoncello e canto. — 18.50: Conversazione. — 19.30: Trasmissione dall'Opera Reale Ungherese: Verdi: *Messa di requiem*, per soli, coro, orchestra. — In seguito: Interpretazione del programma in occasione della festa d'Ognissanti.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100

15.55: Segnale orario. — 16: Trasmissione per i fanciulli. — 16.30: Conversazione politica. — 17.30: Trasmissione sperimentale dell'Ufficio di ricerche e di televisione. — 18.15: Concerto per lo champagne. — 19: Trasmissione letteraria. — 20: Conversazione in tedesco (o in altra lingua estera). — 21: Notiziario. — 21.15: Programma di domani. — 21.30: Lezione di ginnastica. — 21.55: Cronaca della giornata e campanie del Kremlino. — 22: Rassegna della Pravda. — 22.10: Bollettino meteorologico.

MOSCA STALIN

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100

18: Composizioni per i fanciulli. — 17.30: Ritrasmisione. — 18: Concerto varietale. — 21.45: Cronaca della giornata e campanie del Kremlino. — 22: Concerto notturno (dischi).

MOSCA SPERIMENTALE

kc. 810,5 - m. 720 - kw. 50

17: Lezione di lingua estera. — 17.30: Ritrasmisione. — 21.55: Cronaca della giornata e campanie del Kremlino.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 823 - m. 364,8 - kw. 15

20: Notiziario. — 20.15: Concerto di musica brillante. — 20.45: Arie tratte da opere diverse. — 20.55: Informazioni. — Segnale orario. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione in occasione della festa di Ognissanti. — 22: Concerto di musica orientale. — 23: Fine.

ANCORA

kc. 195 - m. 1538 - kw. 7

18.17: Concerto orchestrale: Ciaikovski: *Quinta sinfonia*. — 17.15: Concerto di musica turca. — 18.18.30: Musica da ballo.

MARTEDÌ

RABAT

kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,8

17.15: Musica riprodotta. — 20: Trasmissione in arabo. — 20.45: Giornale parlato. — Bollettino meteorologico. — Notiziario. — 21.23: Concerto orchestrale sinfonico eseguito dalla Legione Straniera. Quindici numeri di musica varia. — Negli intervalli: Dischi. — 21.50: Quotazione dei cereali.

RADIOINDISCREZIONI

La società radiofonica giapponese intende ampliare la propria rete di stazioni. Attualmente esistono in Giappone tre stazioni di 1 kw e tre di mezzo. Saranno costruite sei nuove stazioni di 10 kw e una di tre, che sostituiranno le attuali. Anche la Corea sarà fornita di due nuove radiostazioni.

Nessun Paese d'Europa ha accordato tanta attenzione alla radio-scolastica quanto l'Austria. Dopo sei mesi di continue interessanti esperienze, sono stati convocati professori ed alunni ed è stato stabilito un nuovo piano di radiodiffusione con il quale la radio diventa obbligatoria per l'insegnamento della musica e del canto. Saranno inoltre create orchestre e cori scolastici che verranno utilizzati dalla radio. Bisogna anche notare che l'idea della radio scolastica è nata in Austria meno di un anno fa.

La radiodistribuzione si sviluppa sempre più in Olanda. Ad Amsterdam, è stata inaugurata la prima centrale organizzata in forma cooperativa (sinora le centrali erano imprese private o municipali). Centocinquanta famiglie hanno fondato una cooperativa ed installato un controllo che distribuisce loro, a volontà, Huizen, Hilversum, due stazioni straniere o programmi di dischi.

Thermogène divina estate dei reumatici

THERMOGENE OVATTA CHE GENERA CALORE

Richiedete Thermogène Vandembroeck
Rifiutate le imitazioni

MILANO - Società Nazionale Prodotti Chimici e Farmaceutici - MILANO





"LA VOCE DEL MONDO"



L'apparecchio più interessante e più perfetto della nuova stagione

TELEVISIONE

SELETTIVITÀ

PUREZZA

POTENZA

ECCEZIONALI



TELEVISIONE

RIPRODUZIONE

GRAMMO-

FONICA

INSUPERABILE

TELEVISIONE

TELEVISIONE

5 VALVOLE SUPERETERODINA

CON APPLICAZIONE DELLA VALVOLA DOPPIA

TRILPE-TWIN 295

CHE È L'ULTIMA ESPRESSIONE IN TEMA DI VALVOLE FINALI

La marca Italiana "LA VOCE DEL MONDO"

è sinonimo di PERFEZIONE

"LA VOCE DEL MONDO,"
MILANO

Uffici: Via Dante, 14 (Tel. 87-068) - Stabil.: Via Padova, 105 (Tel. 287-345)



SUPERTRASMISSIONI

Per la ricorrenza della Commemorazione dei Defunti le stazioni italiane non emetteranno alcuna trasmissione musicale.

Bordeaux Lafayette - Ore 21,30: *Cantate per il giorno dei Morti*, oratorio di J. S. Bach, per coro, organo e orchestra (da Parigi).



SUPERTRASMISSIONI

Daventry - Ore 16,30: Concerto sinfonico dell'Orchestra Municipale di Bournemouth. Direzione di Godfrey e Smith con il concorso del violoncellista L. Gasparini.

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 902 - m. 371,4 - kw. 7
Torino: ke. 1086 - m. 273,7 - kw. 7
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
Firenze: ke. 808 - m. 501,7 - kw. 20

8,15: 8,35: Giornale radio e della delle vivande.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'ELIAR.

20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'ELIAR. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

ROMA - NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke. 11,811
m. 25,4 - kw. 9

8,15: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR - Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR. - Giornale radio.

BOLZANO

Ke. 815 - m. 568,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR. - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR. - Giornale radio.

PALERMO

Ke. 572 - m. 534,5 - kw. 3

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR. - Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR. - Giornale radio.

BARI

Ke. 1112 - m. 260,4 - kw. 20

13,50: Giornale radio.

13,55: Bollettino meteorologico.

11: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR.

20,20: Giornale radio.

20,25: Bollettino presagi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR.

COMMEMORAZIONE
DEI DEFUNTI

NELLA RICORRENZA
DELLA COMMEMORAZIONE DEI DEFUNTI
NON HA LUOGO ALCUNA
TRASMISSIONE MUSICALE

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA

ke. 880 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ

ke. 852 - m. 352,1 - kw. 7

10,15: Per i giovani. - 18,40: Conversazione di archeologia. - 17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18: Conversazione. - 18,28: Concerto di musica per strumenti a fiato. - 19,15: Conversazione: «La morte in Siberia». - 19,45: Lettura in memoria dei morti della grande guerra. - 19,50: Segnale orario - Meteorologia. - 20: Einar Nilsson: *Jeffermann*, dramma musicale della morte di un ricco. - 21,5: Notiziario - Meteorologia. - 21,20: Concerto strumentale: Brahms: *Sestetto* in si bemolle maggiore, op. 18.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

ke. 859 - m. 509,5 - kw. 15

19: Concerto di dischi. - 19: Conversazione giuridica. - 19,15: Concerto di dischi. - 20,15: Conversazione religiosa protestante. - 20,30: Giornale parlato. - 21: Concerto della grande orchestra sinfonica dell'I. N. R. I. Jos. Royland: *Concerti di Giovanni d'Arco* 2. Id. *Purgatorio* (oratorio per soli, coro misto ed orchestra). - 21,50: Dischi. - 22: Continuazione del concerto sinfonico: I. Arth. Meulmans: *La notte di maggio*; 2. Id. *I sette dolori*, oratorio per soli, coro di fanciulli e orchestra. - 23: Giornale parlato. - 23,10: Concerto di dischi. - 24: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)

ke. 859 - m. 337,8 - kw. 15

18: Concerto di dischi. - 19,15: Conversazione. - 19,30: Dischi. - 20,15: Conversazione religiosa protestante. -

20,30: Giornale parlato. - 21: Commemorazione di Cyriel Buysse: 1. Conversazione; 2. Cyriel Buysse: *Sussex*, radio-recita in un atto. - 22: Concerto dell'orchestra sinfonica dell'I. N. R. I. Meulmans: *La notte di maggio*, 2. Meulmans: *I sette dolori*, oratorio, per soli, coro misto e orchestra. - 23: Giornale parlato. - 23,10: Concerto di dischi. - 24: Fine

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

ke. 614 - m. 468,5 - kw. 190

16,10: Concerto orchestrale da Brno. - 17: Conversazione: «Come si costruisce un grattacielo». - 17,40: Teatro delle marionette. - 18,5: Conversazione agricola. - 18,15: Conversazione per gli operai. - 18,25: Notiziario in tedesco. - 18,30: Conversazione in tedesco. - 19: Notiziario. - 19,8: Conversazione di attualità. - 19,20: Concerto di musica per saxofono solo. - 19,35: Concerto di violino e piano. - 20: Haus Kyser: *La morte di Socrate*, radio-recita. - 21: Segnale orario - Vodi Moravsko-Ostrava. - 22: Segnale orario - Notiziario. - 22,15: Comunicati del Radio-Journal. - 22,20 23,30: Concerto di musica da ballo (30 numeri).

BRATISLAVA

ke. 1078 - m. 275,8 - kw. 13,5

19: Da Praga. - 19,20: Vámos: *La sterilizzazione*, grottesco radiofonico in un atto. - 20: Da Praga. - 21: Da Moravsko-Ostrava. - 22: Da Praga. - 22,15: Comunicati del Radio-Journal. - 22,20: Da Praga.

BRNO

ke. 678 - m. 341,7 - kw. 32

19: Da Praga. - 19,8: Conversazione: «L'istinto degli animali». - 19,20: Da Praga. - 21: Da Moravsko-Ostrava. - 22: Da Praga. - 22,15: Comunicati del Radio-Journal. - 22,20: Da Praga.

DANIMARCA

KALUNDSBORG

ke. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,6

COPENAGHEN

ke. 1067 - m. 551,2 - kw. 0,78

15,30: Concerto. - 17: Dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario. - 19,40: Conferenza. - 19,45: Chiacchierata. - 20: Campagna. In ricordo di Hermann Bang. - 21,15: Concerto di Stravinsky, Reger: *Suite*, sol. nobile, op. 131. - 21,30: Conferenza. - 22: Notiziario. - 22,30: Musica di operetta francese. - 23,5: Musica da ballo. - 24: Campagna.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

ke. 958 - m. 304 - kw. 13

20,30: Notiziario. Mercuriale. - 20,40: Il quarto d'ora della critica drammatica. - 20,55: Risultato dell'estrazione dei premi. - 21: Conversazione agricola. - 21,15: Notiziario. - 21,30: I trasmissioni da Parigi J. S. Bach: *Canita per il giorno dei Morti*.

LYON LA DOUA

ke. 644 - m. 468,5 - kw. 1,5

18: Concerto per dischi. - 19,30: Da Strasburgo. - 20,30: Notiziario. - 20,40: 21,30: Brevi conversazioni. - 21,30: J. Bonnot: *Revue des Pochettes par crise*, in tre atti - In seguito: Informazioni.

MARSIGLIA

ke. 950 - m. 315 - kw. 1,5

18: Per le signore. - 18,30: Concerto di dischi (musica strumentale). - 19: Notiziario. - 19,15: Giornale radio. - 20,30: Concerto di dischi (musica sinfonica). - 21: Conversazione in esperanto. - 21,15: Musica riprodotta. - 21,25: Bollettino meteorologico. - 21,30: Concerto dell'orchestra della stagione: 1. Grevy: *Concerti della Cammina del Catus*; 2. Salvyre: *Patience*; 3. D'Ambrósio: *Leggenda*; 4. Saint-Saens: *Selezione da Samson e Dalila*; 5. Chopin: *Suite*; 6. Becc. *Notturno*, solo di violino; 7. Debuss. *Selezione*, dalla *Lakmé*; 8. Suppé: *Selezione dal Boccardo*.

MERCOLEDÌ

PARIGI P. P. (Poste Parisiennes)
 ko. 314 - m. 328,2 - kw. 85

19,45: Radio-giornale. — 20: Concerto di dischi. — 21: Conversazione. — 21,30: Concerto di musica religiosa (organo, orchestra, solisti e coro). — 23,30: Ultime informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL
 ko. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

18,45: Giornale radio (notiziario). — 19: Giornale radio (diversi notiziari). — 19,30: Conversazione teatrale. — 19,45: Attualità. — 20,50: Bollettino meteorologico. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione, diretto da Flament: 1. Mozart: Ouverture delle Nozze di Figaro, solo di celli; 2. Chopin: Intermessa di Adina Leconte; 3. Sinding: Quatuor de printemps. — 21,10: Notiziario. — 21,20-22: Seguito del concerto per violino, cello e piano: 4. Wagner: Selezione del *Wagner Parsifal*; 5. Sibelius: *Romance*; 6. Ibert: *Il vecchio medievale*; 7. *Il venditore di acqua fresca*; 8. *Nella casa triste*; 9. Flament: *Melopea cinese*; 10. Mariotte: *In montagna*; 10. Turina: *A los toros*.

RADIO PARIGI

ko. 174 - m. 1224,1 - kw. 75

19,10: Conversazione agricola. — 19,45: Lezione di tedesco. — 20: Conversazione su un viaggio in Groenlandia (confezione). — 20,25: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Weber: Ouverture di *Euryante*; 2. Wagner: *Idillio di Sigfrido*; 3. Mozart: *Matinata della Sinfonia n. 39*. — 21: Serata radio-teatrale, Louis Dalgare: *Le Saint Marie del mare*. — 22,30: Concerto di musica riproposta (5 numeri).

N.B. — Negli intervalli tra le principali trasmissioni: notiziari vari, sportivi, agricoli, finanziari, ecc.

STRASBURGO

ko. 886 - m. 345,2 - kw. 11,8

17,45: Conversazione sull'elettricità. — 18: Concerto orchestrale. — 19: Conversazione sulla Francia in tedesco. — 19,15: Conversazione medica in tedesco. — 19,30: Concerto di dischi. — 20,30: Segnale orario - Notiziario in tedesco e in francese. — 20,45: Estrazione dei premi e comunicati. — 21,30: Concerto orchestrale di musica da camera popolare.

TOLOSA

ko. 770 - m. 385,1 - kw. 8

18: Trasmissione di immagini. — 19,15: Quotazioni di Borsa. — 19,30: Melodie. — 19,45: Arle di opere. — 19: Notiziario. — 19,15: Orchestra argentina. — 19,30: Orchestra sinfonica. — 19,45: Canzoni spagnole. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Orchestra viennese. — 21: Conversazione sulle Colonne francesi. — 21,15: Arle di opere comiche. — 21,30: Orchestra sinfonica. — 21: Musica militare. — 21,15: Motivi di films sonori. — 21,30: Arle di opere. — 21,45: Finarmioniche. — 22: Trombe di caccia. — 22,15: Notizie regionali. — 22,30: Notizie dall'Africa del Nord. — 23,30: Musica brillante. — 24: Canzonette e scene comiche. — 0,10: A soli di violino e piano. — 0,20: Arle di opere. — 1: Bollettino meteorologico. — 1,15,30: Musica inglese.

GERMANIA

AMBURG
 ko. 506 - m. 372,2 - kw. 1,8

18,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: *Concerto* e *usi popolari*, conversazione. — 19,55: Concerto di musica brillante. — 19: Conversazione economica. — 19,30: Concerto di musica brillante e da ballo moderna. — 21: Erich Forstner: *Una visita a Johann Neitroy*, radio-recita. — 22: Se-

gnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Attualità. — 22,40: Musica da ballo intramessa.

BERLINO

ko. 710 - m. 410 - kw. 1,5

18,30: Concerto orchestrale da Amburgo. — 17,30: Commemorazione di Lagarde. — 17,45: Per i giovani. — 18: Trasmissione dalla chiesa di S. Edvige. — 18,55: Comunicati della radio-direzione. — 19: Attualità. — 19,30: Concerto di dischi. — 19,55: Comunicati dell'Ufficio dei lavoratori. — 20: Concerto orchestrale di musica sinfonica: 1. Mozart: *Interimmento*; 2. R. Strauss: *Così purd Zerathustra*, poema sinfonico, op. 30. — 21: Attualità. — 21,15: Programmi variati: Conversazioni e lettura di poesie antiche. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Trasmissione da Daventry National

BRESLAVIA

ko. 923 - m. 328 - kw. 88

18,30: Concerto di musica per viola. — 17: Il *Hefe*. *La morte del cardinale*, radio-recita. — 17,45: Concerto orchestrale e vocale di musica popolare. — 18,15: Conversazioni varie. — 19: Trasmissione in occasione del giorno dei Morti. — 20: Conversazioni. — 20,30: Concerto orchestrale di musica sinfonica dedicata ai Morti. — 22,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Trasmissione da Daventry National. — 23,10: Fine.

FRANCOFORTE

ko. 1157 - m. 369,8 - kw. 1,5

17: Concerto orchestrale da Monaco. — 18,25: Conversazione sull'Asia. — 18,50: Conversazione. — *La Germania*, p. — 19,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19,30: Vodi Muehlacker. — 20: Trasmissione da Vienna. — 21: Concerto di musica per strumenti a fiato con *Lieder* per soprano. — 22,30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,45: 74: Concerto di musica varia e popolare da Monaco.

HEILSBERG

ko. 1085 - m. 370,5 - kw. 80

19,30: Concerto orchestrale da Amburgo. — 17,30: *Racconti* libreria. — 17,50: Conversazione. «Le disgrazie provocate dalla corrente elettrica». — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,25: Concerto corale di madrigali antichi. — 19,5: Lezione di bridge. — 19,30: Trasmissione da Amburgo. — 21,15: (della Stadthalle): Concerto orchestrale di musica militare svedese, norvegese, finlandese. — 22,30: Notiziario - Meteorologia - Conversazione sportiva. — 23,24: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lassen: *Breithorn*; 2. Chopin: *Volter leito*; 3. Chopin: *Polacca in la maggiore*; 4. Urbach: *Fantasia sulle opere di Adam*; 5. Armand: *Suite romantica*.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

ko. 183,5 - m. 1034,0 - kw. 80

18,55: Bollettino meteorologico. — 18,55: Lezione di inglese. — 19,35: Conversazione per gli impiegati. — 20: Trasmissione da Vienna. — 21,30: Vodi Muehlacker. — 22,10: Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Trasmissione da London Regional. — 23,15: Vodi Berlino.

LANGENBERG

ko. 835 - m. 473,4 - kw. 60

18,30: Conversazione. «La radio nelle scuole». — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,20: Conversazione. «Le maschere dei morti». — 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: Conversazioni varie. — 20: Trasmissione da Vienna. — 21,10: Concerto vocale (contralto) e corale di composizioni dedicate ai Morti. — 22,50: Notiziario. — 23,54: Raccoglimento tra il frastuono.

LIPSIA

ko. 770 - m. 259,3 - kw. 2

18: Concerto vocale e corale di *Lieder* popolari. — 17,10: Concerto di dischi.

— 17,50: Conversazioni varie. — 18,35: Lezione di italiano. — 18,55: Conversazione. — 20: Concerto di musica sinfonica: Composizioni di Bach e di Mozart. — 21,15: Attualità. — 21,30: Concerto di *Lieder* per baritono. — 22,54: 24: Notiziario - Concerto orchestrale di musica brillante tratto da opere.

MONACO DI BAVIERA

ko. 583 - m. 539,0 - kw. 1,5

16: Per i fanciulli. — 17: Concerto orchestrale di musica popolare. — 18,15: Lezione di francese. — 18,35: Conversazione sull'importanza della regione nord-orientale nella storia della Germania. — 19,30: Concerto di dischi. — 20: Trasmissione da Vienna. — 21,5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Haydn: *L'isola disabitata*, ouverture. 2. Mozart: *Minuetto in re maggiore*; 3. L. Mozart: *Viaggio musicale in alta*. — 21,55: Conversazione. «Le sinfonie sconosciute di Haydn». — 22,25: Segnale orario - Notiziario. — 22,45: 24: Concerto di musica brillante e da ballo.

MUENLACKER

ko. 832 - m. 380,0 - kw. 60

16: Per i fanciulli. — 16,30: Concerto orchestrale da Monaco. — 18,55: Conversazione economica. — 18,55: Conversazione. «Haus Staden di Hensen e la sua prigione presso gli Indiani del Brasile nel 1554». — 19,30: Concerto di musica popolare. — 20: Transizione da Vienna. — 21,30: *Corpus* di musica per trio: 1. Beethoven: *Concerto in si bemolle maggiore* opera 11 per piano, violino e violoncello; 2) Schubert: *Tris in si bemolle maggiore* per piano, violino e violoncello op. 39. — 22,10: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Concerto da Monaco.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

ko. 193 - m. 1554,4 - kw. 30

LONDON NATIONAL

ko. 1117 - m. 251,8 - kw. 50

NORTH NATIONAL

ko. 905 - m. 331,5 - kw. 50

SCOTTISH NATIONAL

ko. 1040 - m. 238,5 - kw. 50

18,30: Concerto sinfonico dell'orchestra municipale di Bournemouth diretta da Sir Dau Godfrey e da Ethel Smith, con Luigi Gasparini, violoncello. Musica di compositori inglesi. — 17,45: Segnale orario - Concerto d'organo da un cinematografo. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19,30: Schumann: *Lieder* per baritono. — 19,50: Conversazione sul cinematografo. — 20,10: 20,25: Conversazione agricola. — 20,30: Sesta conversazione del ciclo: «La legge del paese». — 21: Introduzione alla trasmissione seguente. — 21,15: Terzo concerto sinfonico dell'orchestra della B. C. R. trasmesso dalla Queen's Hall e diretto da Adrian Bouli: 1. Maendel: *Concerto*, n. 28, in fa per archi e orchestra doppia di fiati; 2. Bach: *Concerto* con cembalo, n. 1, in re minore. — 22: Segnale orario. — 22,5: Notiziario. — 22,50: Continuazione del concerto: 1. John Ireland: *Il rito obliato*, preludio; 2. William Walton: *Il concerto di Baldassarre*, per baritono, coro ed orchestra. — 23,15: Letture. — 23,20: Audizione di dischi scelti. — 23,25: 11: Musica da ballo intramessa. — 24: Previsioni marittime. — 0,30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL

ko. 813 - m. 355,8 - kw. 50

18,30: Da Daventry National. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19,30: Concerto vocale e strumentale (tenore, contralto e unificato). — 21: Segnale orario - Un'ora di varietà (canzoni, musica varia, marciette, danze, recitazione americana, ecc.). — 22: Concerto della banda militare della stazione con musica per violino: 1. Leoncavallo: Selezione del *Pagliacci*; 2. (per violino): a) Gluck: *Melodia*; b) Rimski-Korsakov: *Imno al sole*; c) Vralberg: *Omita on the shore*; 3. Foss: *Danze di Newcastle*; 4. Albeniz:

Si prega di valersi di questo tagliando in caso di cambiamento d'indirizzo

Il Signor

Via

Città

(Prov. di

abbonato al Radiocorriere col N

e con scadenza al

chiede che la rivista gli sia inviata

provisoriamente

stabilmente

nvece che al

sindacato indirizzo a.

all'uso allega L. 1 in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Data

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del Radiocorriere che viene spedito nella settimana stessa: le altre hanno corso con la spedizione successiva.

Tango: 5. Dalmatine: *Danza irlandese*. 6. (per violino): a) Schubert: Musica di balletto da *Rosamunda*, b) Saint-Saëns: *Il cigno*, c) Floccio: *Allegro*, d) Witkowski: *Capriccio in la minore*, 7. Bizet: Suite della *Carmen*. — 23.15: Notiziario. — Segnale orario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.35: Concerto di musica da ballo ritmo-messa.

IRLAND REGIONAL

kc. 752 - m. 359,9 - kw. 25

18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — Interventi di compositori diversi. — 20.30: « Ferrovie moderne », conversazione con i musicisti caratteristici delle diverse ferrovie. — 21: Da London Regional. — 22: Concerto vocale e strumentale. — 23.15: Notiziario. — Segnale orario. — 23.30: Notiziario regionale. — 23.35: Da London Regional. — 24.00: Radiotelevisivo. (Solo suoni. La parte visiva è trasmessa da London Regional).

NORTH REGIONAL

kc. 525 - m. 480 - kw. 50

16.30: Da Darenty National. — 17.45: Concerto d'organo da un cinema-teatro. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Wilmar Whitaker: *Draw up to 7746*, contadino in un atto nel dialetto dell'Yorkshire. — 20: Concerto orchestrale ritrasmesso da un allievo e a soli di Massaso. — 21: Da London Regional. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22.30: Conversazione. — 22.40: Continuazione del concerto. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.35: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL

kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

10.30: Da Darenty National. — 16.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario e mercuriali. — 19.30: Concerto di musica scozzese. — 21: Da London Regional. — 22: Ch. Orr: « Dumb », episodi di vita dei tempi di William Dunbar. — 23.15: Da London Regional. — 23.30: Notiziario locale. — 23.35: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5

16: Conversazione. — 16.30: Trasmissione di un concerto da Bilindone. — 17.15: Dischi. — 18.55: Segnale orario. — Programma di domani. — 19: Conversazione. — 19.30: Conversazione musicale. — 20: Concerto di musica per cello e piano. 1. Prokofiev: *Balletto*, opera 1. 2. Akimenko: *Al lume delle stelle*. 3. Cerepini: *Rapsodia georgiana*. — 20.40: Radio-commedia. — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — Mozart: Concerto per piano e orchestra. — 22: Notiziario.

LUBIANA

kc. 551 - m. 554,5 - kw. 9,5

17.30: Lettura di racconti. — 18: Canzoni. — Dischi. — 19.15: Letture di rissa. — 19.30: Conversazione. — 20: Concerto di solisti. — 20.45: Trasmissione di un concerto da un Caffè. — 22.30: Meteorologia. — Notiziario.

ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75

17: Racconti e fiabe. — 17.30-18.30: Concerto per trio. — 19.50: Conversazione popolare. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22.30: Notiziario. — Bollettino meteorologico. — 22.40-23: Concerto strumentale.

NORVEGIA

OSLO

kc. 277 - m. 1089 - kw. 60

17: Concerto orchestrale da un albergo. — 18: Conversazione sulle prossime elezioni negli Stati Uniti. — 19.30: Letture per i giovani. — 19: Informazioni. — Meteorologia. — 20: Informazioni. — 20: Segnale orario. — Concerto

dell'orchestra della stazione. 1. Gluck: *ouverture dell'Orfeo*. 2. Massenet: *Scene drammatiche*. 3. Ravel: *Boiero*. 4. Sibelius: *Scena d'amore da Savoy-noodle*. 5. Max Regner: *Maria Vigdarsen*. 6. E. Dohnanyi: *Quadri di vita ungherese*. 7. Debussy: Suite del balletto *La Source*. — 21: Cronaca letteraria. — 21.30: Bollettino agricolo. — 21.40: Meteorologia. — Notiziario. — Informazioni. — 22: Conversazione d'informazione. — 22.15: Concerto corale. — 23.15: Fine.

OLANDA

HILVERSUM

kc. 190 - m. 209,1 - kw. 30

15.40: Per i fanciulli. — 16.10: Concerto orchestrale. — 16.10: Concerto strumentale. — 16.40: Rassegna della settimana. — 20: Continuazione del concerto strumentale. — 20.55: Componenti. — 20.40: Conversazione. — 21: Concerto corale con accompagnamento d'orchestra. — 21.10: Radio-televisivo. — 23.40-0.40: Dischi.

HUIZEN

kc. 1013 - m. 1575 - kw. 7

17.30: Dischi. — 17.40: Per i fanciulli. — 18.40: Dischi. — 18.55: Conversazione. — 19.10: Lezione d'inglese. — 19.40: Intervall. — 20.10: Comunicati di Polizia. — 20.25: Informazioni ecclesiastiche. — 20.40: Funzione religiosa da una chiesa. — Negli intervalli musica per organo. — 22.10: Dischi. — 22.20: Notiziario. — 22.30-0.10: Mendelssohn: *Elia*, oratorio (dischi).

POLONIA

VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

18: Trasmissione per i giovani. — 18.25: Dischi. — 18.40: Conversazione. — 17.40: Conversazione musicale. — 17.30: Comunicati. — 17.35: Intervall. — 17.40: Conversazione su Albert Thomas e François Sokal. — 17.55: Programma di domani. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Varie. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.30: Conversazione letteraria. — 19.45: Giornale radio. — 20: Concerto di musica religiosa ritrasmesso da Leopoli (coro, violino e organo). 1. Alan Grey: *Allegro moderato*. 2. Leysbach: *Andante religioso*. 3. César Franck: *Terzo coro* (organo). 4. Sei canti per coro. 5. Vitellix Charlier: *Ciaccona*. 6. a) Bach: *Prefludio e fuga* per organo in do minore, b) Ascher: *Le contemplazioni*, c) Bailey: *Offertorio* (organo). — Nell'intervallo: Bollettino sportivo. — 22: « All'orizzonte ». — 22.15: Dischi. — 22.55: Bollettini: Meteorologico e di polizia.

KATOWIDE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 13

16.25: Da una chiesa. — 17.30: Intervento di musica. — 17.40: Da Varsavia. — 19: Conversazione sulla misura del tempo attraverso i tempi. — 19.15: Informazioni e dischi. — 19.30: Da Varsavia. — 22.20: Musica da ballo. — 23: Corrispondenza cogli ascoltatori in francese.

VILNA

kc. 531 - m. 545 - kw. 16

17.35: Wagner: *Tristano*, atto III (dal 1. sintonio). — 19: Rassegna della stampa lituana. — 19.15: Conversazione di attualità: « Yo-yo ». — 19.30: Trasmissione da Varsavia. — 22.15: Conversazione letteraria e letture. — 22.55: Voci Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST

kc. 761 - m. 594,2 - kw. 12

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Informazioni e segnale orario. — 17.10: Concerto dell'orchestra della stazione (continuazione). — 18: L'Università Radio. — 18.40: Dischi. — 19: Violino e piano. — 19.30: Conferenza. — 19.45: A soli di piano. — 20.15: Violoncello e piano. — 20.45: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA (EAJ - 1)

kc. 880 - m. 288,8 - kw. 7,5

16.17: Concerto di dischi. — 20: Concerto del trio della stazione. — 20.30: Notiziario. — Quotazioni di valori. — Lezione di grammatica catalana. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — Notiziario. — 22: Canzoni della Cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di merci, valori e colossi. — 22.30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Siede: *Chiamata alle armi*, marina. 2. Lohar: *Selezione della danza delle tabelle*. 3. Filippucci: *Allegretto*. 4. Delmas: *Larghetto*. 5. Konigsberger: *Un solo balletto*. 6. Delmas: *Serenata*. — 23: L'una: *Il ragazzo cieco*, zarzuela in due atti (coro ed orchestra della stazione). — 24: Notiziario. — Continuazione della trasmissione della zarzuela.

BARCELONA (EAJ - 1)

kc. 1193 - m. 252 - kw. 15

18: Carillon. — Orchestra. — Lezione di inglese. — Dischi. — 19: Segnale orario. — 19.45-20: Trasmissione per i fanciulli. — 21: Carillon. — Orchestra. — 21.30: Lezione di storia catalana. — 21.45: Continuazione del concerto orchestrale. — 22: Notiziario e mercuriali. — 22.35: Continuazione del concerto. — 23: Segnale orario. — Orchestra. — 24: Programma di domani. — Fine.

MADRID (EAJ - 2)

kc. 700 - m. 454 - kw. 3

20: Canzoni. — Quotazioni di Borsa. — Conversazione di architettura. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15: Notiziario. — Relazione della seduta parlamentare. — 21.30: Fine. — 22.30: Canzoni. — Segnale orario. — Relazione della seduta parlamentare. — Radio-televisivo. — Zorrilla: *Don Juan Tenorio*. — 0.45: Notiziario. — 1: Canzoni. — Fine.

SVEZIA

STOCKHOLMA

kc. 689 - m. 455,4 - kw. 53

kc. 682 - m. 321,9 - kw. 10

kc. 1167 - m. 357 - kw. 10

kc. 222 - m. 1348,5 - kw. 80

17.5: Musica per fisarmoniche e chitarra. — 17.30: Conversazione agricola. — 18: Musica riprodotta. — 18.55: Introduzione alla trasmissione delle 10.15. — 19.30: Cabaret. — 20.15: C. Lampmann: *Primo del tramonto*, recita in 4 atti. — 22: Concerto di musica da ballo.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNICA

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 80

16: Concerto di dischi (Heder di Schumann e di Mendelssohn). — 18.30-17: Per i fanciulli. — 18.30: Conversazione sull'educazione dei fanciulli in Giappone. — 19: Segno orario. — Notiziario. — Meteorologia. — Rassegna dei mercati agricoli. — Mercuriali. — 19.15: Trasmissione musicale e letteraria nella ricorrenza del giorno dei Morti. — 20: Concerto orchestrale corale. — 21.40: Notiziario. — Meteorologia. — 21.40: Concerto di dischi (Hofstadler: brani degli Oratori). — 22.15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 23

16.30-17: Musica da ballo (dischi). — 18: Per i fanciulli. — 19: Radio cronaca. — 19.15: Dischi. — 19.30: Conversazione agricola. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.15: Trasmissione in occasione del Giorno dei morti. 1. Letture. 2. Concerto di musica gregoriana. — Frammenti di musica liturgica. — 22: Notiziario. — 22.15: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST

kc. 645 - m. 690,5 - kw. 16,5

18: Conversazione. — 17: Concerto del quintetto della stazione. — 17.40: Con-

MERCOLEDI
21

versione. — 18.15: Concerto corale (alcune numeri). — 19: Canzoni della Chiesa dell'università. — Cessazione del programma per il giorno dei Morti.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1481,6 - kw. 100

15.55: Segnale orario. — 16: Trasmissione per i fanciulli. — 16.30: Conversazione politica. — 17.30: Trasmissione sperimentale dell'impiego di ricerche e di televisione. — 18.15: Concerto per la campagna. — 19: Trasmissione letteraria. — 20: Conversazione in tedesco (o in altra lingua estera). — 21: Notiziario. — 21.15: Programma di domani. — 21.30: Lezione di ginnastica. — 21.55: Cronaca della giornata e campagne del Cremlino. — 22: Rassegna della zarzuela. — 22.30: Bollettino meteorologico.

MOSCA STALIN

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100

16: Compositi. — Per i fanciulli. — 17.30: Ritrasmisione. — 18: Concerto variato. — 21.45: Cronaca della giornata e campagne del Cremlino. — 22: Concerto notturno (dischi).

MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,5 - m. 720 - kw. 20

17: Lezione di lingua estera. — 17.30: Ritrasmisione. — 21.15: Cronaca della giornata e campagne del Cremlino.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 532 - m. 465,5 - kw. 10

20.20: Conversazione sui datteri di Algeria. — 20.45: Soli variati. — 20.55: Informazioni e segnale orario. — 21: Concerto strumentale dell'orchestra della stazione. — 21.40: Canzoni e canzoni. — 21.40: Concerto della grande orchestra della stazione. — 22.45: Danze cantate. — 23: Fine.

ANGORA

kc. 185 - m. 1538 - kw. 7

16.17: Concerto orchestrale. 1. Iohed: *Overture del Canto di Ruggieri*. 2. Leoncavallo: *Selezione dal Pagliacci*. — 17.15: Concerto di violoncello e piano. — 18.30-20: Soli di chitarra.

RABAT

kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

Ricorrendo il giorno della commemorazione dei Defunti la Stazione non trasmette.

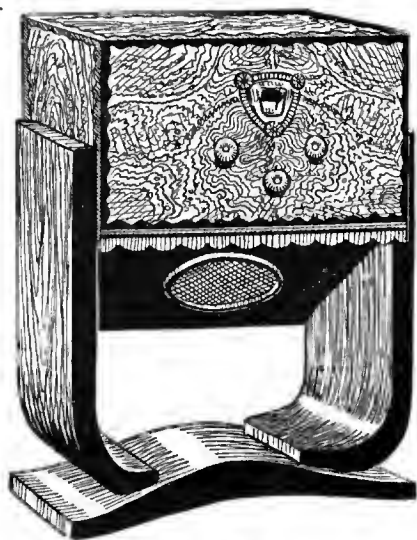
RADIOINDISCREZIONI

Atmel è chiamata la città dalle trasmissioni fantomatiche. Infatti, ad Atmel ed è una coltivazione industriale di posti clandestini, palesemente protetti dalla popolazione, contro i quali la polizia locale conduce un'accesa campagna. Campagna inutile, d'altronde, perché, soppresso una stazione, ne s'è subito creata un'altra. Giorni sono, è stato condannato un elettricista disoccupato appunto come proprietario di stazione clandestina. L'elettricista non è stato colto in flagrante, né la stazione scoperta, ma la condanna è stata motivata dal fatto che l'elettricista si era fatto fotografare mascherato all'apparecchio trasmissore! Ed è stato riconosciuto in base a tale fotografia. La condanna è stata lieve: i giudici strati hanno riconosciuto che si trattava di innocue trasmissioni umoristiche: « un mese di carcere ed un'amenda che è stata pagata con una colletta dei suoi fedeli... ascoltatori ».

A. Pomi



*"Sovra gli altri
com' aquila vola,,*



Radio Savigliano

SOCIETÀ NAZ. DELLE OFF. DI SAVIGLIANO

CONCESSIONE ESCLUSIVA DI VENDITA: **ARPA**. TORINO. - VIA CAVOUR 18 - Tel. 46743



SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Bolzano - Ore 20,30: *L'italiana in Algeri*, opera di G. Rossini (dallo Studio).

Heilberg - Ore 20: *Celebrazione della festa di San'Uberto*. Concerto e coro di canzoni di caccia, con soli di corno.

GIOVEDÌ

3

SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: Concerto del violinista A. Serato. Alle ore 21,30: *Un vero gentiluomo*, commedia di L. Zuccoli.

Budapest - Ore 19,30: *Madame Butterfly*, opera di G. Puccini (dall'Opera Reale Ungherese).

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 531,4 - kw. 7
Torino: ke. 1008 - m. 273,7 - kw. 7
Genova: ke. 950 - m. 312,8 - kw. 10
Trieste: ke. 1311 - m. 247,7 - kw. 10
Firenze: ke. 508 - m. 501,7 - kw. 20

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: CONCERTO VARIATO: 1. Principe: *Sinfonietta veneziana*; 2. Lincke: *Valzer nuziale*; 3. Scassola: *Un'oreseca*; 4. Kalman: *Sigaro*; 5. Bolto: *Mefistofele*, fantasia; 6. Montagnini: *Sogno arabo*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,13,30 e 13,15-14,15: Radio On. CINESTRA n. 1.

13,30-13,45: Borsa - Dischi.

16,30: Giornale radio.

16,40 (Milano): Captuccio dei bambini: Alberto Casella: « Silbaria di poesia » - Mago Dio: Corrispondenza - (Torino): Radio-giornale di Spumellino - (Genova): Palesina dei piccoli - (Trieste): « Ballata, a noi! » - Il disegno radiofonico di Mastro Remo.

17,10-18: Dischi.

18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi Agrari e del Dopolavoro.

19-19,25: CONCERTO VARIATO.

19,25: Comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30: Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,20: « Consigli utili alle masse », offerti dalla S. A. Prodotti Brill - Dischi.

20,30:

L'italiana in Algeri

Opera in due atti di G. ROSSINI (Edizione Ricordi)

Direttore d'orchestra M^{re} A. PARELLI

Maestro dei cori O. VERTOVA

Negli intervalli: Notiziario cinematografico - Rinaldo Kifferle: « Falli e figure della vecchia Russia », conversazione. Dopo l'opera: Giornale radio.

IL TELEFONO
è una comodità

INDISPENSABILE
alla vita moderna



STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
Ore 20,30.

L'ITALIANA IN ALGERI

Opera giocosa in due atti
di
GIOACHINO ROSSINI

PERSONAGGI:

ISABELLA, signora italiana, mezzo soprano	Giovanni Felice
UNDORO, schiavo favorito di Mustafa, tenore	Giacinto Manitta
MUSTAFA bey d'Algeri, basso	Vincenzo Bottoni
ELVIRA, moglie di Mustafa, soprano	Luigi Fiesi
TADDEO, compagno d'Isabella, buffo	Fernando Scattola
HALY, capitano dei corsari algerini, baritone	Natole Villa
ZULMA, confidente di Elvira, mezzo soprano	Maria Viti Pirelli

ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke. 11,811
m. 25,4 - kw. 9

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.
12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 1 (vedi Milano).

13,30 - 13,45: Giornale radio - Borsa.

17: Cambi - Comunicati dell'Ufficio presagi - Giornale radio.

17,15 (Napoli): Bambinopoli: (Roma): Giornale del fanciullo.

17,30-18,15: CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Donati: *Perù, marcia*; 2. Chesli: *Sorriso infantile*; 3. Lieclardi.

ROMA - NAPOLI
Ore 20,45

CONCERTO DEL VIOLINISTA
ARRIGO SERATOConcerto del violinista
Arrigo Serato

1. Genialini: *Andante* (scrittura Maruzzi) (orchestra).
 2. Beethoven: *V. Sonata*, per violino e pianoforte, a) Allegro, b) Adagio molto espressivo, c) Scherzo, d) Rondò - Allegro ma non troppo (violinista Arrigo Serato e pianista Ariello Satta).
- Notiziario cinematografico.

Un vero gentiluomo

Commedia in un atto di L. ZUCCOLI.

Personaggi:

- Il conte Olimpo Salimbene
E. Piergiovanni
La contessa Emilia, sua moglie
G. Scotto
La contessina Clementina, sua figlia
R. Giannini
Il conte Enzo De Forlitti
G. Cecchini
Il conte Claudio Lanzari
A. Rivalta
Lord Percival
M. E. Russo
Il commissario
M. F. Riddi
Il domestico
A. Elmentani
22 (circa): CONCERTO:

Parte seconda:

1. Max Bruch: Concerto in sol minore per violino con accompagnamento di pianoforte, a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Finale: Allegro energico.

Giovedì le stazioni di Roma Napoli alle ore 20,20; Milano-Torino-Genova-Firenze-Bolzano Trieste alle ore 20,20, trasmetteranno:

Consigli utili alle Masse
Rubrica offerta dalla
Società Anon. PRODOTTI BRILL

GIOVEDÌ

PALERMO

Kc. 572 - m. 824,8 - kw. 9

12,45: Giornale radio.
13,14: Quartetto Sunny Band: Musica brillante.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.
18,15,30: Cantacelo dei bambini: «Concorsi e corrispondenza».
20: Comunicazioni di Doppiavolo - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
20,45: NOVITA' DELLE CASE MUSICALI GAMSCH-CHIRGI E SUVINI ZERBONI.

Parte prima:

1. Gasari: *Quel notturno che mi piace tanto* (orchestra).
2. Gasari: *Per le strade di Parigi* (soprano Pinova).
3. Lopez: *Bruna madonna* (tenore Confi).
4. Bonaventura: *Rimpianto* (soprano Leval).
5. Gasari: *Ombre* (tenore Zazzano).
6. Rogni: *La tua bocca dice no* (soprano Gastavilla).
7. Hamidi: *Va piano* (comico Paris).
8. Saller: *Rosa, veziosa rosa* (soubrette Sali).

Notiziario cinematografico.

Parte seconda:

1. Mascheroni: *Fa la cortesia*.
2. Mariotti: *Ti voglio bene* (tenore La Puma).
3. Mendelssohn-Mariotti: *Falser del sole* (soprano Leval).
4. Seltor: *L'edera* (tenore La Puma).
5. Mari-Mascheroni: *Bambole* (soprano Pinova).
6. Mariotti: *Tango di Marita* (tenore Zazzano).
7. Mari-Mascheroni: *Sotto Pom. brellino* (soubrette Sali).
8. Papanti-Mari: *Bartolino* (comico Paris).

Notiziario di varietà.

Parte terza:

1. Stransky: *A Santa Lucia* (soprano Gastavilla).
2. Rutland: *Ma, Ma* (tenore Confi).
3. Stransky: *Da quell'istante* (soprano Leval).
4. Stransky: *Bacio d'amore* (comico Paris).
5. Stolz: *Nave bianca* (soubrette Sali).
6. Simi: *Scusi, signora* (comico Paris).
7. Gasari: *La rumba che cos'è?* (soubrette Sali).

22,55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

13-13,40: Giornale radio.
13,10-14,15: Concertino del jazz Bianco J Negro.

13,55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: CONCERTO VARIATO (col concorso del pianista Donato Marone): 1. Ravel: *Serenata*; 2. Albeniz: *Triana*; 3. Moskowski: *Valzer d'amore*; 4. Chopin: *Polonese*.
20: Notizie agricole - Radio-gior-

nale dell'Enit - Comunicati del Do. polavono.

20,20: Giornale radio.
20,25: Bollettino presagi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
20,35:

Concerto bandistico

(Banda presidiaria del IX Corp. d'Armata, diretta dal Maestro S. RUNO).

1. Schumann: *Maria*.
2. Gomez: *Guaraní*, sinfonia.
3. Mascagni: *L'unicu Frate*.
4. Rubino: *Corico sacro*, poema sinfonico.
5. De Nardis: *Scena calabrese*, suite in 4 tempi.

Dopo il concerto: Dischi.

Nell'intervallo: Notiziario cinematografico.

22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ

Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

18,15: Per i fanciulli - 18,30: Conversazione. «Le maschere dei morti» - 18,55: Conversazione in esperimento. «L'informa per Austria» - 17,45: Concerto di dischi - 18,15: Conversazioni varie - 19,30: Segnale orario - Meteorologia - 19,40: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante tratta da opere - 21,5: Concerto pianistico: Beethoven al *Sofra* in mi minore (opera 10) Sonata in do diesis minore Op. 27, n. 2 - 21,50: Trasmissione dal Ronacher *Jack Hyllon* and his 22 boys - 22,30: Concerto di musica brillante e popolare.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. - 18,45: Trasmissione per i fanciulli. - 19,15: Concerto di dischi - 20,15: Cronaca del mondo operaio. - 20,30: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra dell'I. N. R.: 1. Paul: *Maria militare*; 2. Johann Strauss: *Opertura del Zingaro barone*; 3. Kretsch: *In un antico campo brannico*; 4. Intermezzo di dischi; 5. Massenet: *Scene napoletane*. - 21,45: Conversazione. - 22: Continuazione del concerto: 1. Denersenian: *Fra festa ad Aranjuez*; fantasia spagnola; 2. Waldteufel: *Violenze*; valzer; 3. Verdi: *Fantasia sul Trionfo*; 4. Intermezzo di dischi; 5. Moreau: *Un pranzo da Suppé*; not-pourri. - 23: Giornale parlato. - 23,10: Concerto di dischi (dieci numeri). - 24: Fine.

BRUXELLES II (Fiammingo)

Kc. 888 - m. 327,8 - kw. 15

18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18,45: Trasmissione per i fanciulli. - 19,30: Concerto della piccola orchestra dell'I. N. R. - 20,15: Conversazione - 20,30: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra sinfonica dell'I. N. R.: 1. Gluck: *Opertura dell'Alfania in Autta*; 2. Mendelssohn: *Due frammenti dal Soma di una notte di mezza estate*; 3. Intermezzo di canto; 4. Wagner: *Préludio del Lohengrin*; 5. Herman Heyermans: *Esecuzione di qualche frammento di Alceste*; 6. Max Bruch: *Préludio di De Lorey*; 7. Rusk: *Korsak*; 8. Sheherazade; 8. Saint-Saens: *Due frammenti dal Sansone e Dadda*; 9. Intermezzo di canto; 10. Benoit: *Opertura della Carlotta Corday*; 11. Schubert: *Canzone d'amore*. - 23: Giornale parlato. - 23,10: Concerto di dischi (12 numeri). - 24: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 458,8 - kw. 150

18,10: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,10: Notizie commerciali. - 17,20: Trasmissione musicale per i

fanciulli. - 17,50: Dischi. - 18,15: Conversazione agricola. - 18,15: Conversazione per gli operai. - 18,25: Notiziario in tedesco. - 18,30: Conversazione in tedesco. - 19: Notiziario. - 19,15: Voti Bono. - 19,20: Conversazione letteraria. - 19,35: Concerto di un'orchestra di mandolini. - 20: Trasmissione di un concerto eseguito da un'orchestra militare. - 21: Segnale orario - Trasmissione di un concerto orchestrale dalla Sala Smetana; 1. Kasevarev: *Così*, solo di piano; 2. Bachmaninof: *Il mio vecchio compagno*; 3. Leonovskij: *Serenata francese*; 4. Molartini: *Ritorno*; 5. Smetana: *Aria dalla Sposa perduta*; 6. Offenbach: *I racconti di Hoffmann*; 7. Puccini: *Frammenti da Madama Butterfly*; 8. Strauss: *Tei della primavera*. - 22: Segnale orario - Notiziario. - 22,15: Comunicati vari del *Radio-Journal*. - 22,20: Voti Moravsko-Slava.

BRATISLAVA

Kc. 1078 - m. 278,8 - kw. 12,5

19: Da Praga. - 19,5: Conversazione di radiofonia. - 19,20: Da Praga. - 22,15: Comunicati del *Radio-Journal*. - 22,20: Voti Moravsko-Slava.

BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 35

19: Da Praga. - 19,5: Lezione di inglese. - 19,20: Da Praga. - 20: Concerto di dischi. - 20,20: *Chalupa Joseph Hesi*, scene radiofoniche. - 21: Da Praga. - 22,15: Comunicati del *Radio-Journal*. - 22,20: Voti Moravsko-Slava.

KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

19: Da Praga. - 19,5: Conversazione - 19,20: Da Praga. - 21: Programma variato dedicato alla musica e alla poesia magiara: 1. List: *Rapsodia ungherese* n. 2; 2. Dizione di poesie di Arany; 3. Sei arie popolari per sopra-

L'Italiana in Algeri

Opera in 2 atti di G. ROSSINI

(Edizione Ricordi)

(Vedi Milano).

?

Le conoscete tutte?

Intendiamo alludere alle stazioni che sentite al vostro apparecchio. Non dite che ciò non serve a nulla. Chi non sa trovare le varie stazioni non può servirsi dei programmi esteri. Perde perciò almeno il 50% del godimento che potrebbe avere scegliendo su programmi le trasmissioni di proprio gusto.

Disco Indicatore R. P.

adattabile ai bottoni dei selettore di qualsiasi apparecchio moderno, permette la facile, comoda identificazione delle varie stazioni senza bisogno di consultare grafici o tabelle.

L. 8,50

franco di porto ne Regno e Colonia

RADIO PRATI

Piazza Virgilio, 4 MILANO

(L'acquirente che non riceva completamente soddisfatto potrà restituire il dispositivo entro 24 ore dal ricevimento con diritto al rimborso dell'importo).

Il sistema di versamento in conto corrente postale è il più economico e pratico per chi desidera abbonarsi al

RADIOCORRIERE

S

Il nostro nuovo numero di conto corrente postale è

2/13500

no: 1. Liszt: *Fantasia ungherese* per piano e orchestra — 22: Da Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.30: Da Moravská-Ostrava.

MORAVSKÁ-OSTRAVA

Lo. 1137 - m. 20,8 - kw. 11,2

19: Da Praga. — 19.55: Da Brno. — 19.56: Da Praga. — 20: Radio-Československý. — 22: Da Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.30: Concerto di musica brillante e da ballo (9 numeri).

DANIMARCA

KALUNDBORG
Kc. 750 - m. 115,8 - kw. 7,5
COPENHAGEN
Kc. 1067 - m. 251,2 - kw. 0,75

16: Concerto. Nell'intervallo, allo 15.45: Reriksson. — 17: Per i fanciulli. — 17.40: Notizie giornalieri. — 17.50: Conferenza. — 18.20: Lezione di inglese. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.16: Conferenza. — 19.45: Lezione di danese. — 20.10: Trasmissione della Radio Stazione Stabile. 1. Musica di J. P. Hartman. — Dieci minuti d'intervallo. — 2. Mendelssohn-Bartholdy: *Concerto* per violino ed orchestra, in mi minore, op. 64, 3. Verdi: *Gloria d'Ateo*, ouverture. 3. Wieniawski: *Trasullo*, in sol minore. 5. Brahms: a) *Notturno*, b) *Chorale*. 6. Rimsky-Korsakov: *Bourgeois*. 7. Casella: *Italia*, rapsodia. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Musica da ballo — 24: *campare*.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
Kc. 988 - m. 304 - kw. 13

17.30: Trasmissione per i fanciulli. — 20.30: Informazioni e cambi. — 20.40: Conversazione commemorata dall'Ufficio Internazionale del Lavoro. — 20.55: Risultato dell'estrazione dei premi e concorso delle sfilate della settimana. — 21: Conversazione di videoluna. — 21.15: Notiziario. — 21.30: Musica pianoforte. — 22: Musiche mondaine: *L'assolente*, commedia in quattro atti.

LYON LA DOUA
Kc. 644 - m. 465,8 - kw. 1,5

10.20: Per gli annualisti. — 10.30: Per i fanciulli. — 10.30: Da Strasburgo. — 20.30: Notiziario. — 20.50: 21.30: Brevi conversazioni. — 21.30: L'Avantgarde. Il duetto, radiorecchia.

MARSILIA
Kc. 910 - m. 315 - kw. 1,0

17.30: Per i fanciulli. — 18.30: Concerto di dischi (musica strumentale). — 19: Notiziario. — 19.15: Giornale radio. — 20.40: Musica pianoforte. — 21: Conversazione sull'Africa del Nord. — 21.10: Lezione di orografia. — Dettaglio. — 21.28: Bollettino meteorologico. — 21.30: Concerto di dischi. Gounod: *Selezione* dal *Faust*. — Indici: Musica da ballo.

PARIGI P. P. (Ponte Parisen)
Kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60

19.15: Trasmissione per i fanciulli. — 19.45: Giornale radio. — 20: Conversazione d'attualità. — 20.15: La stazione presunta a Bellevue. — 20.45: Fantasia su Parigi. — 21: Trasmissione della commedia di G. B. Shaw: *Candida*. — 22.10: L'ultima informazione.

PARIGI TORRE EIFFEL
Kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

18.45: Giornale radio (notiziario). — 19: Giornale radio (brevi conversazioni). — 19.30: Conversazione teatrale. — 19.45: Attualità. — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata (musica varia).

RADIO PARIGI
Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 7,5

19.10: Conversazione agricola. — 20: Conversazione. La salita in Francia prima di Baileau (seconda conversazione). — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione (5 numeri di musica bri-



Gianna Pedersini, protagonista dell'italiana in Algeri.

lante). — 20.45: Rassegna della stampa germanica. Corsi commerciali. Informazioni. — 21: Letture letterarie. — 21.45: Concerto orchestrale diretto da Paul Paray: 1. Weber: *Overture* del *Frauen*. 2. Wagner: *Prélude* del *Lohengrin*. 3. Pierre: *Diversimento* sopra un tema pastorale. 4. Bruneau: *Intermezzo* del *Messidor*. 5. Mendelssohn: *Scherzo* del *Sogno d'una notte di mezza estate*. 6. Saint-Saëns: *Prélude* del *Figaro*. 7. Beethoven: *Sinfonia eroica*.

N.B. — Negli intervalli tra le principali trasmissioni notiziari vari, sportelli agricoli, finanziari, ecc.

STRASSBURGO
Kc. 569 - m. 345,2 - kw. 11,5

17.15: Dizione. — 17.20: Trasmissione da Bordeaux. — 19: Conversazione di storia. — 19.15: Conversazione scientifica sulla peseta. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.30: Segnale orario. — 20.45: Seguito del concerto: 1. Debussy: *Overture* di *L'ha detto il re*. 2. Gaby: *Impressioni*. 3. Bayer: *Fantasia sulla Fata delle hambole*. 4. Ganne: *Marcia greca*. — 21.25: Estrazione dei premi e commerciali. — 21.30.23.30: Trasmissione di un concerto da Lyon-la-Doua.

TOLOSA
Kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

18: Trasmissione di immagini. — 18.45: Quotidiani di Borsa. — 19.30: Orchestrale varie. — 19.45: Melodie. — 19: Notiziario. — 19.15: Pisaniniche. — 19.30: Per i fanciulli. — 20: Orchestra sinfonica. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Orchestra argentina. — 20.45: Melodi di film sonori. — 21: Orchestra viennese. — 21.45: Trasmissione di un concerto orchestrale da Parigi. — 22.45: Notizie regionali. — 23.30: Notizie dall'Africa del Nord. — 24: Musica bri-

lante. — 0.30: Orchestra varie. — 1: Bollettino meteorologico. — 1.5.1.30: Musica inglese.

GERMANIA

AMSBURG
Kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5

10.30: Concerto orchestrale da Heilsherg. — 17.30: Conversazione di sociologia. — 17.55: Conversazione di igiene. — 18.30: Concerto orchestrale di composizioni in onore di S. Uberto. — 19.30: Teatro varietà. — 20.30: Letture dalle opere di Otto Flake, Max Mell, Siegfried von der Trenk. — 21: Handel: *Dettinger Te Deum* (1743) per coro, batteria e orchestra. — 21.45: Attualità. — 22: Segnale orario. — 22.10: Meteorologia. — 22.30: Concerto di musica da ballo antica e moderna.

BERLINO
Kc. 719 - m. 419 - kw. 1,5

10.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Conversazione. — 18.55: Concerto vocale di arte antiche. — 19.30: Dialogo sulla battaglia di Rossbach. — 19.55: Commenti della radio-direzione. — 20: Attualità. — 20.10: Concerto sinfoniale. Schubert: *Sonata* in la maggiore. — 19.40: Letture. — 20: Concerto di musica brillante per saxofono e per due piani. — 22.24: Notiziario. — Musica da ballo. — 24: Concerto di dischi vari di composizioni più note.

SRESLAVIA
Kc. 828 - m. 825 - kw. 60

10.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione. — 17.30: Concerto pianistico di composizioni di Beethoven. — 18: Conversazioni varie. — 19.30: Concerto di dischi. — 20.20: Concerto dell'orchestra della stazione di composizioni richieste dagli ascoltatori. — 21.25: Concerto di aria popolari

GIOVEDÌ
13

cantate in dialetto sloveno. — 22.10: Segnale orario. — Notiziario. Meteorologia. — 22.30: Conversazione in esperanto: «Seligo per la laboristoj». — 22.40: Conversazione su S. Uberto. — 23: Fine.

FRANCOFORTE

Kc. 1157 - m. 389,6 - kw. 1,5

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.25: Conversazioni sul cinema. — 18.50: Conversazione economica. — 19.15: Segnale orario. — Notiziario. Meteorologia. — 19.30: Chi è, enigmisti letterari. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: Selezione di opere e opere. — 21.15: Conversazione e letture: «La vendemmia sul Reno». — 21.15: Conversazione. «Il protettore dei cacciatori, S. Uberto». — Indici: Musica e aria dei cacciatori. — 22.48: Segnale orario. — Notiziario. Meteorologia. — 23: Fine.

HEILSBURG

Kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

10: Concerto orchestrale da Danzica. — 17.45: Conversazione «L'industria del vetro, metallo e della tessitura». — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.30: Conversazione agricola. — 19: Concerto pianistico di composizioni di I. S. Bach. — 19.30: Lezione di inglese. — 20: Concerto orchestrale e corale di canzoni di caccia con soli di coro in occasione della festa di S. Uberto. — 21.30: Lettura di «Minesänger». — 22.10: Notiziario. Meteorologia.

KÖNIGSWUSTERHAUSEN

Kc. 133,5 - m. 143,0 - kw. 80

18.30: Concerto orchestrale da Berlino. — 17.30: Conversazione sulla poesia ungherese. — 18: Conversazione. «La rivoluzione economica». — 18.30: Conversazione. «La poesia tedesca prima della guerra mondiale». — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: Conversazione agricola. — 19.35: Conversazioni di attualità. — 20: Vodi Francoforte. — 21.30: Notiziario. Meteorologia. — 21.45: Notiziario. Indici: Vodi Berlino.

LANZENBURG

Kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

16.10: Trasmissione per le scuole. — 17: Concerto orchestrale da Francoforte. — 18: Rassegna libraria. — 18.20: Conversazione in francese. — 18.45: Segnale orario. — Notiziario. Meteorologia. — 19: Conversazioni varie. — 20: Concerto orchestrale di musica popolare e brillante. — 21: Trasmissione variata in onore di S. Uberto, protettore dei cacciatori. — 22.6: Notiziario. — 22.30.24: Musica brillante e da ballo.

LIPSA

Kc. 770 - m. 259,3 - kw. 2

10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Conversazioni. — 18.30: Lezione di spagnolo. — 18.50: Conversazioni varie. — 20: Concerto orchestrale di musiche popolari. — 21.15: Radiocommedia. — 21.18: Notiziario.

MONAJO DI BAVIERA

Kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,5

16.15: Arte per basso e piano. — 16.30: Conversazione sulla Frisia friuliana. — 16.50: Concerto orchestrale di musica popolare. — 17.50: Visita di una clinica veterinaria. — 18.15: Conversazione sulla Germania orientale. — 18.35: Conversazione agricola. — 18.55: Segnale orario e notiziario. — 19: Conversazione con esempi su dischi. «L'in cabaret a Bagdad». — 19.30: Concerto di musica brillante: 1. Adam: *Overture* della *Bambola di Norimberga*. 2. Debussy: *Clair de lune* e *Arabesque*. 3. Ae. Miquel: *Piccola suite*. 4. d'Am-

ANSA^{Radio}DO LORENZ

S. A.



3 Valvole
Pentodo finale di potenza
Diffusore bilanciato
Mobile in radica
Scala graduata con qua-
drante illuminato

PREZZI

per vendita a	
contanti	Lit. 640
a rate, subito . . .	Lit. 150
o N. 11 rate da . .	Lit. 50
	ciascuna

Solo il meraviglioso
 radioricevitore .

AL 22

vi permetterà di ricevere
 perfettamente la stazione
 locale e le principali sta-
 zioni straniere. Un perfetto
 filtro permette di ricevere le
 stazioni straniere durante
 la trasmissione della locale.

SEDE COMMERCIALE: CORSO LITTORIO, 1 - TELEF. 12-808 - MILANO

UFFICI STACCATI DI:	MILANO	Via S. Maria Fulcorina, 18	Telef. 16-610
	TORINO	Via Cassini, 36	Telef. 44-959
	GENOVA	Galleria Mazzini, 1/5	Telef. 51-071
	ROMA	Via XX Settembre 98 G	Telef. 44-417

brosio: *Serenata a Napoli*; 3. Nicolai: Scene dall'opera *Le allegre comari di Windsor*; 6. Ganne: *Eslati*; 7. Tauber: *Ilaria*, aria ingenua; — 20,30: Breve radio-racconto: Hans Krum: *L'avvenimento per nicotina*; — 21,10: Concerto vocale e strumentale di arie all'inglese e musica umoristica (10 numeri). — 22,30: Segnale orario e notiziario.

MUEHLACKER

Kc. 532 - m. 340,6 - kw. 80

17: Concerto orchestrale da Francoforte. — 15,25: Conversazione: «I Caripazi». — 15,50: Conversazione di fisiologia. — 19,30: Trasmissione da Francoforte. — 22,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

Kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30

LONDON NATIONAL

Kc. 1167 - m. 261,5 - kw. 50

NORTH NATIONAL

Kc. 995 - m. 300,0 - kw. 50

SCOTTISH NATIONAL

Kc. 1040 - m. 285,5 - kw. 50

16: Campanie dall'abbazia di Westminster. — 16,45: Intervallo. — 16,50: Dialogo in tedesco (per le scuole). — 17,5: Concerto orchestrale da un albergo. — Musica brillante. — 17,45: Segnale orario. — 18: Notiziario. — Segnale orario. — 19,40: Schumann: *Lieder* per baritone. — 19,50: Conversazione spagnuola. — 20,30: Bollettino settimanale di notizie spagnuole. — 20,50: Sesta conversazione del ciclo: «L'arte leggere». — 21: C. Dennis Freeman: *A Wonderful Weekend*, commedia sentimentale con musica. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,30: Conversazione da Berlino del ciclo: «Il mondo a noi». — 22,35: Concerto di violino di Adila Fachini: 1. Veracini: *Aria e Capriccio*; 2. Ernest Bloch: *Haut Schem*; 3. Dvorak: *Danza slava* in un minore; 4. Yazycki: *Mazurca*. — 23: Howard Rose: *L'ultima camera*, tratta da una storiella di Don Marquis, breve commedia in un atto. — 23,30: Breve funzione religiosa di metà settimanale. — 23,45: Lettura. — 23,50: 1. Musica da ballo. — 24: Previsioni marittime. — 0,30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL

Kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50

17,5: Da Daventry National. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19,30: Bollettino agricolo. — 19,35: Concerto orchestrale e arie per soprano e baritone. — Musica brillante e popolare. — 21: Segnale orario. — Concerto di musica da ballo dell'orchestra diretta da Henry Hall. — 21,30: Concerto dell'orchestra della B. B. C. (sezione E) diretta da Edward Clark. — 22,40: Audizione di dischi scelti. — 23,15: Notiziario. — Segnale orario. — 23,30: Notizie regionali. — 23,35-41: Concerto di musica da ballo dell'orchestra diretta da Henry Hall.

MILANO REGIONAL

Kc. 752 - m. 395,9 - kw. 15

18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19,35: Bollettino agricolo. — 19,35: Concerto orchestrale ritrasmesso da un albergo. — 19,35: Concerto del coro della stazione dedicato a canzoni del Derbyshire. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica di Leicester e arie per soprano, composizioni di Wagner: 1. Ouverture dei *Maestri cantori*; 2. Preludio dell'atto terzo e danza degli apprendisti (dal *Maestri cantori*); 3. Ovv. del *Vascello fantasma*; 4. Preludio e finale di *Tristano e Isolde* (soprano ed orchestra); 5. Cavalcata dalla *Fatechina*. — 21,55: Intervallo. — 22,5: Continuazione del concerto: 1. «Ingresso degli Dei nel Valhalla» (*L'Ordo del Reno*); 2. Due arie

per soprano ed orchestra; 3. Ouverture del *Tannhauser*. — 22,50: Favole dell'antico Derbyshire. — 23,15: Notiziario. — Segnale orario. — 23,30: Notizie regionali. — 23,35-24: Concerto di musica da ballo.

NORTH REGIONAL

Kc. 825 - m. 450 - kw. 50

15,16,45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,5: Da Daventry National. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Bollettino agricolo. — 19,35: Concerto dell'orchestra della stazione con a soli di flauto e arie per soprano. — 21: Da London Regional. — 21,30: Concerto di pianoforte di Vincent Gysztli: 1. Schumann: *Studio sinfonico*, op. 13; 2. Balakirev: *Fantasia orientale Islamey*. — 22: Concerto corale. — 22,40: Da London Regional. — 23,15: Notiziario. — 23,35: Notizie regionali. — 23,35-41: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL

Kc. 797 - m. 375,4 - kw. 50

16,35: Funzione religiosa di metà settimanale. — 17,5: Da Daventry National. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario e mercatuzi. — 19,35: Da London Regional. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica Reid, diretto da Adrian Boulton con soli di piano. — 22: Letture. — 22,40: Continuazione del concerto. — 22,55: Conversazione: «Tipi di Edinburgo del 18° secolo». — 23,15: Da London Regional. — 23,30: Notiziario locale. — 23,35-41: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

Kc. 897 - m. 430,4 - kw. 2,5

18: Conversazione. — 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,55: Segnale orario. — Programma di doman-

ni. — 19: Dialogo in tedesco. — 19,30: Dischi. — 20: Conversazione. — 20,30: Trasmissione da Lubiana. — 22,30: Notiziario.

LUBIANA

Kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5

17,30: Concerto del quintetto della stazione. — 18,30: Lezione d'italiano. — 19: Conversazione sull'economia nazionale. — 19,30: Conversazione per i radio-abbonati. — 20: Conversazione. Gli sloveni in Germania. — 20,30: Concerto orchestrale. — 21,30: Canzoni per solisti. — 22: Concerto di canzoni per coro a quattro voci. — 23,30: Meteorologia. — Notiziario.

ZAGABRIA

Kc. 877 - m. 307 - kw. 0,75

17,18,30: Concerto di canzoni russe e di balcaniche. — 19,50: Conversazione popolare. — 20,15: Notiziario. — 20,30-22,30: Concerto ritrasmesso da Lubiana. — 22,30: Notiziario e meteorologia. — 22,40,23: Musica da ballo.

NORVEGIA

OSLO

Kc. 977 - m. 1093 - kw. 60

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Lezione di tedesco. — 18,30: Funzione religiosa dalla Sudio. — 19: Informazioni. — Meteorologia. — Notiziario. — 19,30: Concerto di piano. — 20: Segnale orario. — Mezz'ora di informazioni agricole. — 20,30: Recitazione. — 21: Concerto di musica da camera: 1. Bach: *Improvvisazione*, viola e violino; 2. Bach: *Claucoma*, violino; 3. Bjørn Brundstad: *Suite per viola*; 4. Handel-Halvorsen: *Passacaglia*, violino e viola. — 21,40: Meteorologia. — Notiziario. — Informazioni. — 22: Conversazione d'attualità. — 23,15: Conversazione letteraria. — 23,30: Concerto di musica da ballo antica. — 23: Fine.



OLANDA

HILVERSUM

Kc. 100 - m. 89,1 - kw. 20

10,25: Dischi. — 10,40: Per gli annuati. — 17,40: Concerto d'un coro di fanciulli. — 18,10: Dischi. — 18,35: Musica brillante dell'orchestra di Kinnars Lajos. — 19,10: Conversazione. — 19,51: Continuazione del concerto. — 20,51: Intervallo. — 20,10: Lezione di inglese. — 20,40: Segnale orario. — 20,41: Notiziario. — 20,45: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano. 1. Massenet: Ouverture della *Pedra*; 2. Meyerbeer: *Viaria nell'Africana*; 3. Verdi: *Un'aria dalla Traviata*; 4. Grieg: *Due melodie elegiche*; 5. David: *Arie ne La perla del Brasile*; 6. Smetana: *Selezione dalla Sposa veduta*; 7. J. Strauss: *Sul via Danubio*; 8. Wagner: *Bohème*; 9. Thomas: Ouverture della *Mignon*. — 21,55: Trasmissione d'una radio-recita. — 22,10: Trasmissione dal Concertgebouw di Amsterdam. Orchestra diretta da W. Mengelberg: Mozart: *Concerto per piano e orchestra*, in do maggiore. — 22,55: Trasmissione d'una radio-recita. — 23,10: Dischi. — 23,40: Concerto di musica brillante. — 0,40: Fine.

HUIZEN

Kc. 1012 - m. 1075 - kw. 7

10,40: Lettura della Bibbia. — 17,40: Concerto popolare per trio. — 18,15: Lezione di lavoro manuale. — 18,55: Conversazione. — 19,15: Lezione di taglio. — 19,40: Racconto del giorno. — 20,10: Informazioni di polizia. — 20,15: Informazioni ecclesiastiche. — 20,40: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — 21,10: Conversazione. — 21,40: Continuazione del concerto. — 21,55: Conversazione. — 22,10: Continuazione del concerto. — 22,40: Notiziario. — 22,50: Programma variato in onore del Dott. John Wagenaar. — 23,40,10: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA

Kc. 212 - m. 1414 - kw. 120

16,15: Lezione di francese. — 18,30: Dischi. — 18,40: Conversazione: «La Polonia e Mosca ai tempi dei Waza». — 19: Dischi. — 17,40: Conversazione di attualità. — 17,55: Programma di domani. — 18: Concerto di musica brillante da un ristorante. — 19: Varie. — 19,30: Bollettino agricolo. — 19,30: Conversazione letteraria. — 19,45: Giornale radio. — 20: Concerto di musica brillante e soli di chitarra: 1. Micheli: *Prima piccola suite*; 2. Keler: *Deia: Quattro romanzi*; 3. Kobet: *Tiretoretto*, intermezzo spagnuolo; 4. 3 pezzi per chitarra; 5. Schreiner: *Maggiore e minore*, pot-pourri; 6. Siede: *Dichiarazione d'amore*, scena di balletto; 7. Levin: *Amorica*; 8. Tre pezzi per chitarra; 9. Jones: *Valer dalla Gelida*; 10. Langoy: *Galop*; 11. Mironne: *Serenata di marionette*; 12. Moskowski: *Malagueña*, danza spagnuola; 13. Manfred: *Marcia*. Nell'intervallo: Bollettino sportivo e giornale radio. — 21,30: Breve radio-recita. — 22,15: Concerto orchestrale da un Caffè. — 22,55: Bollettini: Meteorologico e di polizia. — 23,24: Continuazione del concerto di musica da ballo.

KATOWICE

Kc. 734 - m. 406,7 - kw. 12

10,30: Dischi. — 17: Dischi. — 17,40: Da Varsavia. — 19: Bollettino sportivo. — 19,15: Programma di domani. — Dischi. — 19,30: Da Varsavia.

OMEGAPHON

Super - Eterodina a 8 valvole

di massima selettività

Modello
per Tavolo,
da Salone,
Radiofonografo.

Chiedere listini

APIS S. A.

Milano

Via Goldoni, 21
Telef. N. 23-760

SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Bolzano - Ore 20,20: Trasmissione dalla Sala del Littorio di Trieste del Coro della Sezione Operaia Società Alpiostri Tridentini: Canti di guerra e della montagna. Radio-Parigi - Ore 21: *Il ratto del Serraglio*, opera di W. Mozart, con il concorso di cantanti dell'Opéra.

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kv. 7
Torino: ke. 1096 - m. 275,7 - kv. 7
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kv. 10
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kv. 10
Firenze: ke. 595 - m. 501,7 - kv. 20

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-11,45: Dischi.

11,45-12,30: RADIO-ORCHESTRA N. 1.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,14,15: CONCERTO VARIATO: 1. Yournians: *Hallelujah*, fantasia; 2. Scassola: *Notti parigine*; 3. Bell: *Nozze di rancore*; 4. Panti: *Serenata veneziana*; 5. Lortzing: *Balletto dell'opera Ombra*; 6. Kockert: *Serenata dei carillon*; 7. Denardis: *Ninna nanna dalle scene piemontesi*; 8. Jourmann: *Io penso a Baby*.

13,30-13,45: Dischi.

16,30: Giornale radio.

16,40-17,10 (Milano - Torino - Genova): Canzucio del bambino: Lucia Antonelli: «Le aquile» - Dischi - (Trieste): Canzucio del bambino - (Firenze): Il nano Bagaglio.

17,10-18 (Milano - Torino - Genova - Trieste): Eja-jazz.

17,10-18: (Firenze): Teo Petrucci: *L'uffa*; 2. Primi: *Canzone*; 3. Masson: *Selezione dell'opera Herold*; 4. Gosses: *Timballo*; 5. Baragli: *Serenata a Fleda*; 6. Gries: *Primavera*; 7. Novini: *Il rosario*; 8. Volpelli: *Ma bionda amata*; 9. Petrelli: *Canzone d'amore*; 10. Petralini: *Maldonado*.

18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi Agrari e del Doposcuola.

19-19,25: CONCERTO VARIATO.

19,25: Comunicazioni della R. Società Geografica.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30: Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,20: Trasmissione dalla Sala del Littorio di Trieste:

Coro della Sezione Operaia della Società Alpiostri Tridentini.

CANTI DI GUERRA E DELLA MONTAGNA

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M° ALCEO TONI.

Parte prima:

1. INNI NAZIONALI.

2. Verdi: *I vesperi siciliani*.

3. Locatelli: *Concerto per quattro violini*.

4. Pizzelli: *Concerto dell'estate*.

VENERDI

4

ANNIVERSARIO
DELLA VITTORIA

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
Ore 20,20

CANTI DI GUERRA E DELLA MONTAGNA

Ore 21

CONCERTO SINFONICO

Diretto dal Maestro ALCEO TONI

Musiche di Verdi, Locatelli, Pizzetti, TONI, Respighi, Rossini

Nell'intermezzo:

FRANCESCO PASTONCHI

Dizione e commento del Canto XII dell'Inferno: "I CENTAURI".

ROMA - NAPOLI

Ore 20,45

INNI NAZIONALI

AIDA

Opera in quattro atti di GIUSEPPE VERDI

PERSONAGGI

RADAMES, tenore Antonio Melandri
AMNERIS, mezzo soprano Ebe Signant
AIDA, soprano Bianca Scacciati
AMONASRO, baritone Vincenzo Guiccardi
RAMFIS, basso Costantino Percy
IL RE, basso Giulio Poli
UN MESSAGGERO, tenore Mario Pardo

ARI

Ore 20,45

INNI NAZIONALI

CONCERTO DI MUSICA TEATRALE

PALERMO

Ore 20,40

INNI NAZIONALI

MADAMA BUTTERFLY

Opera in tre atti di GIACOMO PUCCINI

PERSONAGGI

BUTTERFLY, soprano Silvia Dellat
SUZUKI, mezzo soprano Edmea Polini
PINKERTON, tenore Salvatore Puffelino
CONSOLE, baritone Paolo Tita
ZIO BONZO, basso Agostino Oliva
YAMADORI N. N.
COMMISSARIO, basso Vassallo
GRO, tenore Nino Conti



SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Aida*, opera di G. Verdi (dallo Studio).

Heilsberg - Ore 20,10: *Concerto orchestrale di musica sinfonica*, con Igor Stravinski, pianista solista.

Parte seconda:

1. TONI: *Suite* in forma di variazioni.

2. Respighi: *Le fontane di Roma*, poema sinfonico.

3. Rossini: *Guglielmo Tell*, sinfonia.

Nell'intervallo: FRANCESCO PASTONCHI: *Il Canto XII dell'Inferno «I Centauri»*.

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kv. 50
Napoli: ke. 641 - m. 318,8 - kv. 1,5
ROMA ONDE CORTI (2 NO): ke. 11,811
m. 25,4 - kv. 9

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12-30: Previsioni del tempo - Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: CONCERTO STRUMENTALE: Canzoni di guerra e di vittoria: 1. Magliani: *Marcia latina* (orchestra e coro); 2. Tagliaferri: *Italia mia*;

3. De Curtis: *Senfinita*; 4. Mario: *Madonna mia*; 5. Arona: *Le campane di Trieste*; 6. Fulvio: *Canzone gariboldina* (soprano e coro); 8. Spadaro: *La ninna-nanna della dodici mamme*; 9. De Curtis: *A guerra*;

10. Meuglietti: *La canzone del Grappa* (coro); 11. Bonavolenti: *Leggenda di guerra*; 12. Mario: *Nol, dato Ignolo*; 13. Mario: *La leggenda del Piave* (soprano e coro).

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

16,45 (Napoli): Conversazione per le signore.

17: Cambi - Comunicati dell'Ufficio presagi - Giornale radio - Giornale del fanciullo.

17,30-18,15: CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Catalani: *Edmea*, preludio atto 1°; 2. Culotta: *Burlesca*; 3. Graugiani: *Prima stella*; 4. Mascagni: *Guglielmo Ratelli*, intermezzo; 5. Pietro: *Addio, giovinezza*, fantasia;

6. Chesi: *Solima*; 7. Guarino: *Antima d'Oriente*; 8. Bixio: *Com'è bella la vita*, one step.

19,10 (Napoli): Gronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,45: Notizie agricole - Comunicati del Doposcuola - Giornale radio - Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,5: Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).

20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit.

20,40: INNI NAZIONALI.

VENEDÌ 4

90,45:

Aida

Opera in 4 atti.
Musica di GIUSEPPE VERDI

(Ediz. Ricordi).
Direttore d'orchestra
M^{re} R. SANTARELLI
M^{re} del coro E. CASOLANI.
Naghi intervalli: «Il giorno della vittoria», conversazione di M. L. Pluni - Poésie patriotiche delle da Massimo Felici Ridolfi.

Dopo l'opera: l'ultima notizia.

BOLZANO

Ka. 815 - m. 308,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica PRALIANNA: 1. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia; 2. Bolzoni: *Gavotta*; 3. Verdi: *Aida*, fantasia; 4. Bonanza: 5. Manoni: *Lillipuzi*, rondo; 6. Giordani: *Andrea Chénier*, fantasia; 7. Carabelli: *Rapsodia romanesca*.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.

17-18: Concerto variale.

19,50: Comunicazioni del Dopo-lavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,20: CANTI DI GUERRA E DELLA MONTAGNA (Vedi Milano).

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M^{re} ALCEO TOSI
(Vedi Milano).

PALERMO

Ka. 572 - m. 521,5 - kw. 3

12,45: Giornale radio.

13,14: Dischi.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Quartetto Sunny Band dal Tea Room Olimpia.

20: Comunicazioni del Dopo-lavoro - Radio-giornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,30,20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,40: INNI NAZIONALI.

20,45:

Madama Butterfly

Opera in tre atti di G. PUCCHINI

Personaggi:

Butterfly, soprano Silvia Belli
Suzuki, soprano Edna Pollini
Pinkerton, tenore Salvatore Pollidino

Consolo, baritone Paolo Tili
Zio Bonza, basso Agostino Oliva
Yamadori, N. N.
Commissario, basso Vassallo
Goro, tenore Nina Gotti

Direttore e concertatore M^{re} F. Russo

Direttore dei cori: M. F. Monostri.

Nel primo intervallo: F. De Maria: «Dannunziana».

Nel secondo intervallo: Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: l'ultima notizia.

BARI

Ka. 1112 - m. 269,1 - kw. 20

13,13,10: Giornale radio.

13,10,11,15: Musica LEGGERA: 1. Provera: *Darenty*; 2. Storaci: *Petruccia*; 3. Curi: *Rimpronto*; 4. Stura: *Uruguayana*; 5. Piovani: *Canzone andalusa*; 6. Lieli: *Villorina*; 7. Plinlon: *Florida*; 8. Pradavoni: *La donna mia è fugita*; 9. Corvelta: *Zanzibar*; 10. Consiglio: *Sally*; 11. Bianco: *Notti di Spagna*; 12. Tonelli: *Oh mia brunneta*; 13. Di Nola: *Mimi*; 14. Silvestri: a) *Rimorso*, b) *Favolella*.

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Dischi - Saluto della signora.

20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Ente - Comunicati del Dopo-lavoro.

20,20: Giornale radio.

20,25: Bollettino presagi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,35: INNI NAZIONALI.

Concerto teatrale

1. Bellini: *Norma*, sinfonia.

2. Catalani: *La Wally*, fantasia sull'opera.

3. Verdi: *Don Carlos*, «Ella giamaica m'amò» (basso Palumbo).

4. Verdi: *La forza del destino*, «Pace, mio Dio» (soprano Pindemonte).

5. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, «La calunnia» (basso Palumbo).

6. Verdi: *La forza del destino*, «Madre pietosa vergine» (soprano Pindemonte).

7. D'Albert: *Terra bassa*, fantasia sull'opera.

8. Bizet: *Carmen*, «L'amore è uno strano augello» (soprano Pindemonte).

9. Giordani: *Fedora*, «Racconto di Cirillo» (basso Palumbo).

10. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, sinfonia.

22,55: l'ultima notizia.

MC
CAPRIOTTI
RADIO

MARCA DI FIDUCIA

Il materiale impiegato nella fabbricazione di tutti i tipi MC elimina il problema della manutenzione.

Modello MC 3



3 valvole - 1/57 - 1/247 - 1/280

Altoparlante elettrodinamico - Esclude la trasmittente locale.

Mod. MC 5

Apparecchio di alta classe a 5 valvole

Mod. MC 7

Supereterodino o 7 valvole con regolatore automatico di volume

PREZZI BASSI

Chiedete listini - Cercansi Agenti per le zone ancora libere.

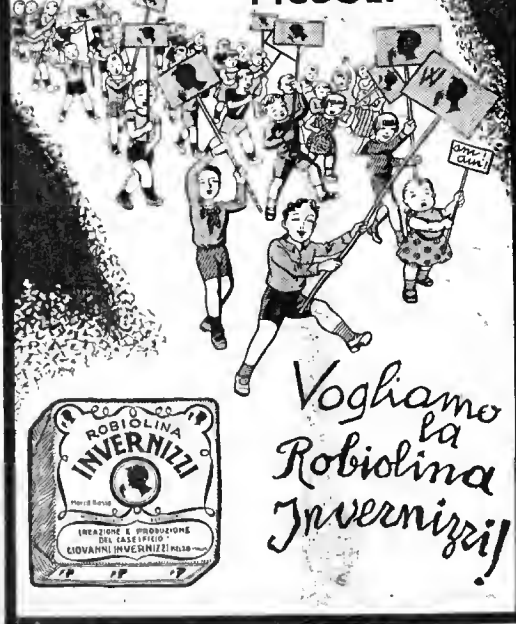
M. CAPRIOTTI

Via C. Colombo, 123 R

Telef. 41-748

GENOVA - SAMPIERDARENA

LA DIMOSTRAZIONE dei PICCOLI



Vogliamo la Robiolina Invernizzi!



PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA
Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 16
GRAZ
Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

16: Conversazioni varie. — 17,45: Concerto strumentale di musica moderna. — 17,55: Conversazioni varie. — 19,15: Concerto di arie per soprano. — 19,50: Segnale orario. Meteorologia. — 20: Serata variata: Soli di strumenti vari, conversazioni, canto e orchestra. — 22,35: Concerto di musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I (Francoese)
Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretto da Menlennans. — 19: Conversazione. — 19,15: Dischi. Festival di musica italiana. — Conversazione. — 19,45: Il partito liberale e la difesa nazionale. — 20,30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra dell'I. N. R. diretta da Franz Adreli. 1. Meyerbeer: *Marina delle Puccine*; 2. Mehul: *La cenerentola* del giovane Enrico, ouverture; 3. Massenet: *Fantasia su Fenimore*; 4. Massenet: *Meditazione da Thaïs*; 5. Doppler: *Atmosfera per flauto*; 6. Strauss: *Fantasia sul Sogno di un valzer*; 7. Mendelssohn: *Notturmo e scherzo del Sogno di una notte di mezza estate*. — 21,45: Conversazione. — 22: Continuazione del concerto 1. (Ches: *Fantasia su un tema tedesco popolare*; 2. Max d'Ollone: *Solo di cornetta*; 3. Plerne: *Suite di danze*; 4. Fauré: *Elegia per contralto*; 5. Rossini: *Buon diavolo del Gaglietto Tell* per flauto e coro inglese; 6. Van Goyt: *Valzer dei ninfi che cantano*; 7. Massenet: *Balletto da Erodiade*. — 23: Giornale parlato. — 23,10: Concerto di dischi. — 24: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)
Kc. 588 - m. 337,8 - kw. 16

18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,45: L'ora di Palletier. — 19,30: Concerto della piccola orchestra dell'I. N. R. — 20,15: Lettura di pagine letterarie. — 20,30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica dell'I. N. R.; 1. Introduzione; 2. J. S. Bach: *Suite in re*; 3. Berlioz: *Ultimo tempo della sinfonia Aroldo in Italia*; 4. Liszt: *Maestri*, poema sinfonico; 5. Intermzzo di dischi; 6. Beethoven: *Poema sinfonico* per piano e orchestra; 7. Saint-Saens: *La rocca d'Om-falle*, poema sinfonico. — 23: Giornale parlato. — 23,10: Comunicazioni. — 24: Fine. — Concerto di dischi. — 24: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA
Kc. 814 - m. 458,8 - kw. 125

10,30: Concerto orchestrale da Brno. — 18,55: Conversazione. — 17,5: Concerto di musica per quartetto d'archi. — 18,5: Conversazione agricola. — 19,15: Conversazione per gli operai. — 19,55: Notiziario in tedesco. — 20,30: Conversazione in tedesco. — 19: Notiziario. — 19,55: Conversazione astrale. — 19,20: Concerto dell'orchestra della stazione. Selezione di opere. — 20,30: Vodi Brno. — 21: Segnale orario. Notiziario. — 22,15: Comunicazioni vari del *Radio Journal*. — 22,30: Concerto di musica moderna. 1. Marlinu: *Sonata per violino e piano*; 2. Stravinski: *Concerto per piano e violino*. — 23,25,30: Concerto di dischi.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

19: Da Praga. — 19,20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Mendelssohn: *Opertura delle Elviti*; 2. Schu-

mann: *Concerto per piano in la minore*, op. 54; 3. Reicha: *Sinfonia*, op. 41; 4. Stravinski: *Suite per piccola orchestra*. — 21: Da Brno. — 22: Da Praga. — 22,15: Comunicazioni del *Radio Journal*. — 22,30: Da Praga. — 23,25,30: Musica da ballo ritrasmissa.

BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

18: Da Praga. — 20,30: K. Taus: *L'ultimo dramma*, radio-recita in un atto. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per coro, dedicato alle composizioni di Mussi: 1. *Quadro serale*, ouverture; 2. Due arie per coro; 3. Primo tempo della *Sonata* per violino e piano in re minore; 4. *Leggenda*, per orchestra; 5. Due arie per coro; 6. *Scherzo dalla sinfonia* in do maggiore; 7. *Trois arie per coro*; 8. *Preghiera per la patria*, per baritone, cori maschili e orchestra. — 22: Da Praga. — 22,15: Comunicazioni del *Radio Journal*. — 23,25,30: Concerto di dischi.

KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,5

18: Da Praga. — 19,20: Concerto di musica da jazz. — 20: Indica: *La fidanzata di Toroko*, radio-commedia. — 22: Da Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,20: Da Praga. — 23,25,30: Dischi.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

19: Da Praga. — 20,30: Da Brno. — 22: Da Praga. — 22,15: Programma di domani. Notizie teatrali. — 22,20: Da Praga. — 23,25,30: Concerto di dischi.

DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 255 - m. 1173,8 - kw. 7,5

COPENAGHEN

Kc. 1067 - m. 261,2 - kw. 0,78

15: Concerto. — Nell'intervallo, alle 15,45: Concerto di pianoforte. — 17: Per i bambini. — 17,40: Notizie finanziarie. — 17,55: Conferenza. — 18,20: Lezione di tedesco. — 18,50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,15: Conferenza. — 20: Chiacchierata. — 20,10: Musica sacra. — 20,45: Conferenza. 21,15: Emma Schiller: *Il piccolo Mozart*, commedia in 3 atti. — 21,15: Notiziario. — 22,28: Canzoni napoletane.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 558 - m. 304 - kw. 13

18: Conversazione letteraria con dizione. — 20,30: Informazioni dell'attualità. — 20,40: Consigli ai genitori. — 20,55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 21: Lezione di spagnolo. — 21,15: Notiziario. — 21,30: Concerto sinfonico.

LYON LA DOUA

Kc. 644 - m. 456,8 - kw. 1,3

19,30: Da Strasburgo. — 20,30: Notiziario. — 20,50,21,30: Breve conversazione. — 21,35: Concerto sinfonico a voci (undici numeri).

MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,8

18: Conversazione letteraria. — 18,30: Concerto di dischi (musica varia). — 19: Notiziario. — 19,15: Giornale radio. — 20,30: Musica da ballo (dischi). — 21,28: Bollettino meteorologico. — 21,30: Concerto variato dell'orchestra della stazione.

VENERDI
4

PARIGI P. P. (Poste Parisien)
Kc. 914 - m. 328,2 - kw. 10

19,45: Radiogiornale. — 20: Concerto di dischi. — 20,30: Conversazione per le musiche. — 21: Conversazione. — 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione. *Gli animali e la musica*. — 23,35: Ultime informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

19,30: Conversazione teatrale. — 19,45: Attualità. — 20,30: Bollettino meteorologico. — 20,30: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione, diretta da Flament. 1. Wagner: *Selezione dai Maestri cantori*; 2. Chausson: *Sietiana*; 3. Alphen: *Canto d'amore*; 4. Goltzmann: *Andante*, solo di violino e cello. — 21,10: Notiziario. — 21,20: Seguito del concerto; 5. Plerne: *Prima suite d'orchestra*; 6. Ropetz: *Cumpare sur la sera*; 7. Strauss: *Fantasia sul Cavaliere della Rosa*.

RADIO PARIGI

Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75

19,10: Conversazione agricola. — 20: Conversazione. — L'organizzazione politica dei grandi Stati: Francia e Germania. — 20,25: Concerto orchestrale di musica brillante (quattro numeri). — 21: Mozart: *Il ratto dal serraglio*, opera in 3 atti con cantanti dell'Opera. Orchestra diretta da Henry Defosse. — N.B.: *Ne gli interatti tra le principali trasmissioni, notiziari vari, sportivi, agricoli, finanziari, ecc.*

STRASBURGO

Kc. 589 - m. 345,3 - kw. 11,5

18: Trasmissione di un concerto dalla stazione Radio Coloniale. — 17: Concerto di dischi. — 17,30: Trasmissione di un concerto da Lilla. — 18,30: Conversazione letteraria. — 18,45: Concerto di dischi. — 19: Conversazione di attualità in tedesco. — 19,15: Conversazione giuridica in tedesco. — 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,30: Segnale orario. Notiziario in francese e in tedesco. — 20,45: Estrazione dei premi e comunicati. — 21: Concerto di un'orchestra di mandolini. — 22,30: Trasmissione di un concerto orchestrale di musica brillante da Mulhouse. — 23,30: Fine.

TOLOSA

Kc. 779 - m. 355,1 - kw. 8

18: Trasmissione di immagini. — 18,15: Quorazioni di borsa. — 19,30: Soli vari. — 19,45: Melodie. — 19,50: Notiziario. — 19,55: Orchestra argentina. — 19,55: Conversazione turistica. — 19,45: I brani orchestrali di opere. — 19,45: Arie di opere. — 20,15: Notiziario. — 20,20: Orchestra viennese. — 21: Filarmoniche. — 21,15: Arie di opere. — 21,30: Musica militare. — 21,45: Motivi di film sonori. — 22: Musica da ballo popolare. — 23: Musica per trio. — 23,15: Notizie regionali. — 23,20: Notizie dall'Africa del Nord. — 23,30: Musica brillante. — 24: Violoncello e piano. — 0,30: Notiziario. — 0,35: Orchestra varie. — 1: Bollettino meteorologico. — 1,5,1,30: Musica inglese.

GERMANIA

AMBURGO

Kc. 906 - m. 374,3 - kw. 1,3

18,30: Concerto orchestrale da Breslavia. — 17,30: Per lo massale. — 17,35: Per lo signore. — 18: Conversazione musicale. — 19: Conversazione economica. — 19,30: Concerto orchestrale di danze tedesche in tempo di marcia. — 20: Trasmissione da Brema di un concerto orchestrale di musica sinfonica tedesca. — 22: Segnale orario. Notiziario. — Meteorologia. — 22,10: Attualità. — 23,30: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.



Le ricezioni sono diventate deboli? incostanti?

VALVOLE ESAURITE

Una nuova serie di

CUNNINGHAM

le valvole famose dal 1915 ridaranno piena efficienza al vostro apparecchio.

VALVOLE

Cunningham

FAMOSE DAL 1915

Distributrice per l'Italia - I. F. I. - Via A. Mussolini, 5 - MILANO

VENEDICI

BERLINO

ko. 716 - m. 419 - kw. 1,5
10.30: Concerto orchestrale da Lipsia.
17.30: Rassegna libraria. 17.40: Per i giovani. 18: Concerto pianistico. 18.30: Seguito della rassegna libraria. 19.30: Concerto vocale di ballate e arie. 19.55: Comunicati della radio direzione. 19: Attualità. 19.10: Conversazione sportiva. 19.30: Musica brillante e da ballo ritrasmessa. 20: Trasmissione da Vienna. In un intervallo (21: Attualità. 22.25: Notiziario. Meteorologia. 22.40: Musica brillante e da ballo ritrasmessa.

BRESLIA

ko. 925 - m. 325 - kw. 50
10.30: Concerto dell'orchestra della stazione. 17.30: Conversazioni varie. 19: Concerto di musica brillante. 20: Matthias Claudius: *Der Wandschneider Bote*. 21.10: Trasmissione da Vienna. 22.25: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. 22.40: Trasmissione da Amburgo. 24: Fine.

FRANCOFORTE

ko. 1157 - m. 380,5 - kw. 1,5
17: Concerto orchestrale da Wiesbaden. 18.25: Conversazione. L'agricoltura in Inghilterra. 18.50: Conversazione. L'industria tedesca. 19.15: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. 19.30: Trasmissione da Muehlacker.

HEILSBERG

ko. 1085 - m. 276,5 - kw. 60
16: Per le signore. 18.30: Concerto orchestrale da Lipsia. 17.30: Rassegna libraria. 17.45: Conversazione agricola. 18.15: Bollettino agricolo. 18.25: Concerto di pianze per violino e piano. 18.55: Esercizi di conversazione in francese. 19.20: Conversazione di arte. Il barocco in Germania. 19.25: Introduzione alla trasmissione seguente. 20.10: (dalla St. d'Alto): Concerto orchestrale di musica sinfonica (al piano Igor Stravinskij). L. J. S. Bach: *Suite* in si minore per Fauti e orchestra d'archi. 2. Stravinskij: Concerto per piano e orchestra. 22.5: Serala di varietà. 22.5: Notiziario. Meteorologia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

ko. 103,5 - m. 1634,9 - kw. 60
16.30: Concerto orchestrale da Lipsia. 17.30: Conversazione. I tedeschi. 18.25: Concerto di musica antica su strumenti antichi. 18.55: Bollettino meteorologico. 19: Conversazione scientifica per radio. 19.20: Conversazione per gli operai. 19.40: Conversazione. Il Lussemburgo. 20: Vedi Vienna. 21.25: Vedi Berlino. (vedi Vedi Amburgo).

LANGENBERG

ko. 635 - m. 472,4 - kw. 60
16.30: Per i giovani. 17: Concerto dell'orchestra della stazione. 18.20: Conversazione in Inglese. 18.45: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. 19: Conversazioni varie. 20: Trasmissione da Vienna. 22.25: Notiziario. 22.45.24: Concerto di musica brillante e da ballo.

LIPSIÀ

ko. 720 - m. 259,3 - kw. 7
16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. 17.30: Conversazioni varie. 18.25: Lezione di Inglese. 19: Concerto di cete. 20: Concerto strumentale di quartetti di Schubert con *Heder* per contralto. 21.10: Conversazione di storia. Donne celebri all'ombra di uomini grandi. 21.20.23.30: Notiziario. Concerto di musica brillante e popolare.

MONACO DI BAVIERA

ko. 563 - m. 532,9 - kw. 1,5
16.30: Arie per baritono con recita poetica di piano. 18.25: Conversazione educativa. 17: Concerto di musica per strumenti a fiato. 18.15: Conversazione. 18.35: Conversazione. L'apprendistato nelle aziende commerciali. 18.55: Segnale orario e notiziario. 19.5: Conversazione sulla Fiera in Augusta. 19.30: Concerto di dischi (16 numeri). 20.30: *Lieder* per soprano e piano. 21.10: Concerto sinfonico d'attualità. 21.30: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione. Igor Stravinskij: *Sinfonia* in si minore per orchestra. 2. Id. Concerto per violino ed orchestra. 22.30: Segnale orario e notiziario.

MUEHLACKER

ko. 532 - m. 300,5 - kw. 60
17: Concerto orchestrale da Wiesbaden. 18.25: Conversazione di botanica. 18.50: Conversazione medica. 19.30: Concerto di un'orchestra di balalaika. 20: Trasmissione in onore di Golekova Radicevita in tedesco di alcune scene tratte dalla sua opera *Il panchino*. 20.30: Trasmissione di un concerto eseguito dall'Orchestra filarmónica di Stoccarda. Il Eltinger: *Antica suite inglese*. Il Günther: *Rocky tedesco*. Il Saller: *Suite* per orchestra da camera. Il Sigi: *Musica per orchestra d'archi*. 21.45: Canti di autunno recitazione di poesie di Verlaine e concerti pianistici di composizioni di Chopin. 22.20: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. 22.45.24: Concerto di musica da ballo.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

ko. 1153 - m. 1654,4 - kw. 30
LONDON NATIONAL
ko. 1157 - m. 281,5 - kw. 50
NORTH NATIONAL
ko. 995 - m. 301,5 - kw. 50
SCOTTISH NATIONAL
ko. 1040 - m. 285,5 - kw. 50

15.55: Concerto dell'orchestra di North Regional. 17.45: Segnale orario. Concerto di musica da ballo dell'orchestra diretta da Henry Hall. 18.15: L'ora dei fanciulli. 18.35: Sommario degli avvenimenti della settimana. 19: Segnale orario. Notiziario. 19.30: Schumann: *Lieder* per baritono. 19.50: Conversazione. 20.50.25: Conversazione di giardinaggio. 20.30: Sesta conversazione del ciclo «I nostri vicini di oggi e di una volta: La Germania. Bismauer è la formazione delle Nazioni». 21: Selezione di opere popolari. V soli, coro ed orchestra della B. B. C. 1. Leonavallo: *Prologo dell'Inghilterra*. 2. Gonnard: Una scena dell'atto quarto del *Faust*. 3. Bizet: Una scena dell'atto secondo della *Carmen*. 4. Mascagni: Sesta finale della *Cavalleria rusticana*. 21: Segnale orario. Notiziario. 22.20: Conversazione politica. La lassazione nazionale. 22.25: Concerto di un'orchestra di manubrio, arie per tenore e recitazione americana. 22.35: Lettura. 23.40.1: Musica da ballo ritrasmessa. 24: Previsioni marittime. 0.30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL

ko. 613 - m. 355,5 - kw. 50
16.55: Concerto dell'orchestra di North Regional. 17.45: Da Daventry National. 18.15: L'ora dei fanciulli. 19: Notiziario. Segnale orario. 19.30: Concerto bauleistico e arie per soprano e baritono. Musica brillante e popolare. 21: Segnale orario. Concerto pianistico di Laffitte Bachmannoff: *Variazioni su un tema di Chopin*. 21.30: Howard Ross: *L'altra camera*, liero recita tratta da un racconto di Don Marquis. 22: Concerto dell'orchestra da teatro della B. B. C. e arie per soprano. 1. Offenbach: *Overture della Fuglia del tamburo maggiore*. 2. Phillips: Selezione della *Ragazza ribelle*. 3. Due arie per soprano ed orchestra.

sim. e Fall. Valzer nella *Principessa dei dolenti*. 5. Due arie per soprano. 6. Meyer: *Zaffarano nazionale*. 7. Coleridge-Taylor: *Rondone dei gigli di primavera*. 8. Tre arie per soprano. 9. Lacombe: *Gita alla luna*. 23.15: Notiziario. Segnale orario. 23.30: Notizie regionali. 23.35: Audizione di dischi scelti. 23.45: Concerto di musica da ballo ritrasmessa da un albergo.

MIDLAND REGIONAL

ko. 752 - m. 598,9 - kw. 25
18.15: L'ora dei fanciulli. 19: Notiziario. Segnale orario. 19.30: Concerto di pianoforte dedicato a musica di Federico Moupan (cinque numeri). 20: Vesta a un stabilimento metalurgico nel Derbyshire. 20.40: Concerto di arie popolari del Derbyshire per la radio. 21: Segnale orario. Audizione di dischi scelti. 21.30: Da London Regional. 23.15: Notiziario. Segnale orario. 23.30: Notiziario regionale. 23.35: Da London Regional. 24.00: Televisione. (Solo suoni). La parte visiva è trasmessa da London National.

NORTH REGIONAL

ko. 825 - m. 480 - kw. 50
16.55: Concerto dell'orchestra della stazione. 17.45: Da Daventry National. 18.15: L'ora dei fanciulli. 19: Notiziario. 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione e a soli di violoncello. 20.25: Concerto d'organo da un cinematografo. 20.30: Concerto di una società corale a soli, coro ed orchestra. Bach: *Massa* in si minore. 21.45: Intervallone (conversazione sui programmi venturi). 22: Continuazione del concerto. 23.5: Intervallone. 23.15: Notiziario. 23.30: Notizie regionali. 23.35: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL

ko. 797 - m. 376,4 - kw. 50
16.55: Da Daventry National. 18.15: L'ora dei fanciulli. 19: Notiziario e mercatini. 19.30: Conversazione per ragazze. 19.40: Conversazione di giardinaggio. 19.55: Concerto strumentale. Orchestra della stazione e soli di pianoforte. 21: Audizione di dischi scelti. 21.30: Da London Regional. 23.30: Notiziario regionale. 23.35: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

ko. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5
16: Lezione di ginnastica. 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. 18.55: Segnale orario. Programma di domani. 19: Dialogo in francese. 19.30: Musica zigrana ritrasmessa. 20: Conversazione per i Sokol. 20.30: Concerto pianistico. I. Beethoven: *Sonata*, op. 90 in do maggiore. 2. Schumann: *Sogni*. 3. Raffi: *Ritorno*. 4. Smetana: *L'opera e la casa*. 21: Concerto strumentale. Beethoven: *Sonata* in la maggiore, n. 6 per violino e piano. 21.30: Concerto di arie e duetti per soprano e tenore. 22.30: Notiziario.

LUBIANA

ko. 521 - m. 375,3 - kw. 2,5
17.30: Concerto del quintetto della stazione. 18.30: Lezione di storia nazionale. 19: Lezione di francese. 19.30: Concerto per le signore. 20: Storia della filosofia. 20.30: Concerto di musica da camera. 21.30: Trasmissione da un caffè. 22.30: Meteorologia. Notiziario.

ZACABRIA

ko. 977 - m. 307 - kw. 0,75
17.18.30: Concerto del pomeleggio del Trio Schinick. 18.15: Concerto sportivo. 19.55: Conversazione popolare. 20.15: Notiziario. 20.30: Concerto ritrasmesso da Belgrado. 22.30: Notiziario e meteorologia. 22.40.43: Concerto di musica brillante.

Supereterodine!

questo è l'imperativo categorico della attuale stagione radio, perché soltanto con le supereterodine si può ottenere la grande selettività resa necessaria dall'aumentato numero e dall'aumentata potenza delle stazioni trasmittenti.

Ecco le due meravigliose supereterodine della RADIO PRATI:



SUPER PRINCES

supereterodina a 5 valvole
Il "piccolo gigante", meraviglioso per potenza e selettività.

L. 1280

Arite: L. 250 subito e il rate da L. 100



CAESAR

supereterodina a 7 valvole
L'apparecchio superiore, la supereterodina per eccellenza dell'inimitabile voce per i super esigenti.

L. 1650

Arite: L. 350 subito e 12 rate da L. 120

RADIOGRAMMOFONI

Super-Princes L. 1990

Caesar (in mobile da 2500)

RADIO PRATI

Piazza Virgilio n. 4 - MILANO

Telefono 16-119

Ecco due nuove creazioni

SAFAR



MELODE

**SUPERETERODINA - SOPRAMOBILE
SELETTIVA - ARMONIOSA - POTENTE**

CIRCUITO a 5 Valvole delle quali: 1 Schermata modulatrice oscillatrice
1 Amplificatrice media frequenza autoregolatrice - 1 Rivelatrice schermata - 1 Pentodo finale - 1 Raddrizzatrice - Altoparlante elettrodinamico - Presa per Pick-Up.

COMANDI:

Comando unico di sintonia (doppia scala graduata in lunghezze d'onda ed in gradi centesimali) - Regolatore di volume.

APPARECCHIO DI GRAN CLASSE L. 1195

PHONO - COLIBRÌ

un meraviglioso "tre Valvole,,
con fonografo

L. 990

CIRCUITO:

1 Rivelatrice In reazione - 1 Pentodo finale - 1 Raddrizzatrice - Altoparlante elettrodinamico - Presa per Pick-Up.

COMANDI:

Sintonie - Regolatore di Volume - Interruttore.

In buone condizioni atmosferiche e di ricettività, capta oltre la locale, le principali stazioni europee, con ottima voce ed abbondante volume.



VENDITA RATEALE

SAFAR

S. A. FABBRICA APPARECCHI RADIOFONICI

VIALE MAINO, 20 MILANO VIALE MAINO, 20

SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Firenze - Ore 20,30: *Hans il suonatore di flauto*, operetta di L. Ganne (dallo Studio).

Vienna - Ore 20: *Maria Stuarda*, tragedia di Federico Schiller. Adattamento per il microfono.



SUPERTRASMISSIONI

Palermo - Ore 20,45: *Cin-cin-là*, operetta di Lombardo e Ranzato (dallo Studio).

Berlino - Ore 20,30: *Il fabbricante di armi*, opera comica di A. Lortzing (dallo Studio).

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 805 - m. 331,4 - kw. 7
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7
Genova: ke. 959 - m. 312,9 - kw. 10
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
Firenze: ke. 598 - m. 301,7 - kw. 20

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,45-12,30: CONCERTO VARIATO.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,13,30 e 13,45-14,15: Raddio. CINESTRA N. 1.

13,30-13,45: Dischi.

16,30: Giornale radio.

16,40: (Milano-Torino-Trieste-Firenze): *Canuccio dei bambini*: Favole e leggende.

16,40 (Genova):

BAGICIA, PRINCIPE DI ROCCANERGA duca di R. Pillalunga.

16,50: Rubrica della signora.

17,18 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Musica da ballo.

17,30 (Genova): Musica da ballo.

17,18 (Trieste): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. Tartini: *Concerto in re minore* (cadenze Pente) (vcl. Emilia Lydia Butsch-Zeller, al piano, M.^o Enrico Marucci); 2. Schumann: *Da gli amori di donna*.

a) *El fra tutti il più precario*; b) *Tu a me riguardi colto di stupor* (soprano, Lucia Guttman-Rovall); 3. a) *Suk: Canzone d'amore*; b) *Grieg: In der Nacht*, opera 64 (pianista Milly Napoli); 4. Zandonai: *Adagio*, dal concerto romantico (violinista Lydia Butsch-Zeller); 5. a) Santoliquido; *Al la tui del bosco*; b) Recl: *Berge, reite* (soprano Lucia Guttman-Rovall); 6. Lizi: *Sesta rapsodia ungherese* (pianista Milly Napoli); 7. a) Bianchini: *In sandalo*; b) Buzzi Pecchia: *Povero Pulcinella* (soprano Lucia Guttman-Rovall); 8. Kreisler: *Tamburino cinese* (violinista Lydia Butsch-Zeller).

18,35: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Comunicazioni dei Consorzi Agrari e dei Dopolaro.

19,20: Dischi.

19,25: Comunicazioni dell'Ent.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

MILANO-TORINO-GENOVA FIRENZE
Ore 20,30

HANS
IL SUONATORE DI FLAUTO

OPERETTA IN TRE ATTI DI
LUIGI GANNE

PERSONAGGI:

HANS, il suonatore di flauto	Gionanni Merini
YORIS	Guido Agnolotti
PIPPERMANN	Giuliano Osella
VAN TOT	Riccardo Massucci
PETRONIO	Luigi Ricci
UGUELMO	Mario Signorotti
TANTENDORFF	Giulio Bertocci
LOSKITCH	Arnaldo Rattano
STRIMBECH	Carlo Benaschi
BETTINA	Maria Gabbi
CATINA	Nina Artuso
MADAMA PIPPERMANN	Amelia Mayer
MADAMA TANTENDORFF	Angolina Rossetti

20,45: Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi», conversazione.

20,30 (Trieste): Dischi.

20,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze):

Hans il suonatore di flauto

Operetta di LUIGI GANNE

diretta dal M^o Nicola Ricci.

Negli intervalli: Conversazione di Alberto Casella - Libri nuovi.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

21,10 (Trieste): Trasmissione dal

CIRCOLO ARTIS AMICI

Concerto del violinista

MARIO TRAVERSA

al piano il M^o Nunzio Ranting.

1. Tartini-Kreisler: *Tritto del diavolo*.

2. Ciaikovsky: *Concerto* op. 35.

a) Allegro moderato assai.

b) Canzonella, c) Allegro vivace.

3. a) Kreisler: *Capriccio viennese*; b) Dvorak: *Umoresca*;

c) Paganini: *Capriccio XX*;

d) Debussy: *La fille aux cheveux de lin*; e) Hubay: *Zéphir*.

Dopo il concerto: Giornale radio.

ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 689 - m. 441,2 - kw. 50
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
ROMA ONDE CORTI (2 80): ke. 11,811
m. 25,4 - kw. 9

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,13,30 e 13,45-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4 (vedi Milano).

13,30-13,45: Giornale radio.

17: Cambi - Comunicati dell'Ufficio presagi - Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale radio.

17,15: Novella di Bianca Lauricelli Gasperini.

17,30-18,15: Musica da ballo.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,15: Segnali per il servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della R. Scuola F. Cesi - Notizie agricole - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Ent.

20,45:

Concerto

DELLA PANDA DEL R. CORPO DEGLI AGENTI DI PUBBLICA SICUREZZA diretta dal M^o A. MARGHERINI.

1. Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia.

2. Wagner: *Il vascello fantasma*, selezione.

3. Pich Mangiagalli: *Rondo fantastico*.

«Libri nuovi» - Conversazione scientifica di Mario La Salla.

4. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, ouverture.

5. Marinuzzi: *Leggenda di Natale*.

6. Borodiu: *Coro di contadini*, dall'opera *Il Principe Igor*.

7. Mascagni: *I Rantzau*, preludio.

«A Sabrato: Nel Regno di Flavia Domitilla», conversazione di Mario Corsi.

8. De Nardis: *Sulle, a) Pastorale, b) Serenata, c) Saltarello e temporale*.

9. Marchesini: *Gloria*, marcia.

22,55: Ultima notizia.

BOLZANO

Ke. 815 - m. 308,1 - kw. 1

12,30: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO DI MUSICA BURLANTE: 1. Fregina: *Passa il reggimento*; 2. Wahlteufel: *Estudiantina*; 3. Pulligieddu: *Fantasia matrilena*; 4. Canzone; 5. Flaccione: *Netide*; 6. Lehar: *La danza delle libelle*, selezione; 7. Canzone; 8. Schumann: *Maharadscha*; 9. Love: *Gianella*; 10. Erwin: *La vita blu*.

13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17,15: CONCERTO VARIATO.

19,50: Comunicazioni del Dopolaro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico

diretto dal M^o F. LIMENTA

Parte prima:

1. Mendelssohn: *Le Grotte di Fingal*, ouverture;

2. Jannefelt: a) *Berceuse*; b) *Preludio*.

3. Debussy: *Piccola suite*, 1) *En bateau*; 2) *Cortège*; 3) *Musette*; 4) *Ballet*.

Libri nuovi - Giornale dell'Ent.

Parte seconda:

1. Müll: *Siella canora*; a) *Una notte a Taormina*; b) *Florisone gli aranci*.

IL CONSIGLIO DEL LIBRAIO

Questo vena alle ore 22 circa tutte le stagioni paragonando dal nuovo volume della Collezione "LE SCIENZE DI MANDORATO".

Nora Fugger - Splendori di un impero

Fra le quinte della Corte di Francesco Giuseppe. Il libro è in vendita presso tutti i librai a L. 3,00.

SABATO

2. Zanella: *Tempo di minuetto*,
3. Gialkowski: *La bella dormiente nel bosco*, suite.
«La rubrica della signora».

21,30:

MUSICA LEGGERA

1. Noveck: *Il soldato di Rebbé*; 2. Fred Pecheur: *Dorini, dormi cara*; 3. De Michelis: *Serenata di baci*; 4. Palli: *Madama Pompadour*, selezione; 5. Leonard: *Noctella*; 6. Solina: *Cusletti di Spagna*.

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,9 - kw. 3

12,45: Giornale radio.
13,14: Musica varia (Sestello); 1. Stajano: *Coarte d'aria*; 2. Scassola: *Piccola Gelsia*; 3. Lehár: *Federica*, fantasia operettistica; 4. Canzone; 5. Valli: *Bruna*; 6. Catalani: *Lodovico*, fantasia; 7. Canzone; 8. Pignatelli: *Coronella*; 9. Di Lazzaro: *Ragazza viennese*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.
18,45-30: Cantuccio del bambino; Letture amiche.
20: Comunicazioni del Dopolavoro Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,35: Dischi.
20,25: Arabo sportivo.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,45:

Cin-ci-là

Operetta in tre atti
di LOMBARDO e RANZATO
Direttore M^o F. MILITELLO.

Nel primo intervallo: Libri nuovi.

Nel secondo intervallo: Notiziario di varietà.
Dopo l'opera: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 289,4 - kw. 20

13,10-14: Giornale radio.
13,10-14,15: Concertino del jazz Blum e Negro.

13,55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
17,30-18,30: Dischi di musica da ballo.

19: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit - Comunicati del Dopolavoro.

20,20: Giornale radio - Notizie sportive.

20,25: Bollettino presagi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,35:

Musica operettistica e canzoni

1. Schubert: *La casa delle tre ragazze*, selezione.
2. Pianquette: *Le Talisman*.

3. Fritz: *Donquet des champs*.
4. Murgiolli: (a) *Molla di Gitauro*, (b) *Marinica*.
5. Bianco: *Clavaria*, canzone argentina.
6. Di Piramo: *Affidato*.
7. Bonavoluntà: *Rube, Canore*.
8. Fantasia di canzoni varie (radioquintetto).

9. Jones: *La Gelsia*, fantasia.
10. Pivetti: *Adlio, giovinezza*.
11. Lehár: *Dove canta l'ottolotta*, fantasia.
12. Escobar: *Saturate*.
13. Selezione di canzoni (tenore Panpura).
22,30: Dischi di musica brillante.
22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

RAZ

Kc. 552 - m. 522,1 - kw. 7

10,15: Conversazione in inglese.
10,40: Concerto di un'orchestra di mandolini. — 17,15: Conversazione. — 17,45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,45: Attualità. — 19,10: Segnale orario. — 19,20: Concerto di musica brillante. — 20: Schiller: *Maria Stuart*, radio-recita. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Meteorologia. — 22,45: Concerto di dischi (musica varia).

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

10: Concerto dell'orchestra della stazione. — Musica brillante e da ballo.
10,15: Conversazione: «L'alimentazione degli animali». — 10,45: Concerto di canto. — 13,30: Concerto di dischi. — 20,15: Conversazione: «La coltivazione degli alberi da frutto». — 20,30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica dell'U. N. R. diretta da Menemans: J. Wagner: *Baccante dal Tannhäuser*. — 21,15: André Theuriet: *Gloriana Maria*, dramma in un atto in versi. — 21,50: Continuazione del concerto di dischi: *Rapsodia norvegese*. 2. Sverin: *Caravate a Parigi*. 3. Belcor: *Rapsodia della Linguadoca*; 4. Liszt: *Rapsodia n. 2*; 5. Grieg: *Tre pezzi per archi*. 6. Glazunoff: *Suite di balletto*. — 21: Giornale parlato. — 21,10: Trasmissione di un concerto dalla Sala Memline di Anversa. — 24: Fine.

BRUXELLES II (Flamminga)

Kc. 588 - m. 537,8 - kw. 15

10: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — 10: Dischi. — 19,15: Conversazione: «L'espressionismo nell'arte». — 19,30: Concerto di dischi - Musica francese contemporanea. — 20,15: Letture. — 20,30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R.; 1. Gibus: *Marcia commemorativa*; 2. Tre Heder per baritono; 3. A. De Boeck: *Rapsodia del Danubio*; 4. Tre Heder per baritono. — 21,45: Revue. — 22: L'ora di music-hall col concorso dell'orchestra della stazione. — 23: Giornale parlato. — 23,10: Radio trasmissione di un concerto dalla Sala Memline di Anversa. — 24: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 458,6 - kw. 120

10,10: Concerto orchestrale da Bratislava. — 17,10: Notizie commerciali. — 17,20: Lezione di caso per i tedeschi. — Lezione di tedesco per i cecchi. — 17,50: Concerto di dischi. — 18,5: Conversazione agricola. — 19,15: Conversazione per gli operai. — 19,25: Notiziario in tedesco. — 19,30: Conversazione in tedesco. — 19: Notiziario. — 19,5: Conversazione: «Gli studenti». — 19,50: Radio-cabaret. — 20,50: Venti Brno. — 21: Segnale orario. — Notiziario. — 22,10: Comunicati vari del *Radio-Journal*. — 22,20: Venti Moravia-Ostrava.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

10: In Praga. — 20,50: Da Brno. — 22: Da Praga. — 22,15: Comunicati del *Radio-Journal*. — 22,20-24: Venti Moravia-Ostrava.

BRNO

Kc. 518 - m. 341,7 - kw. 32

10: Da Praga. — 20,50: Conversazione sui cecchi. — 21: Concerto di un'orchestra militare: Musica brillante e marce (7 numeri). — 22: Da Praga. — 22,15: Comunicati del *Radio-Journal*. — 22,20: Venti Moravia-Ostrava.

KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

10: Da Praga. — 20,50: Da Brno. — 22: Da Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,20: Da Muravska-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

10: Da Praga. — 20,50: Da Brno. — 22: Da Praga. — 22,15: Programma di domani. — Notizie locali. — 22,20-24: Programma variabile: Radio-comunità, conversazione, orchestra e soli di strumenti vari.

DANIMARCA

KALUNGBORG

Kc. 200 - m. 1163,8 - kw. 7,5

COPENAGHEN

Kc. 1087 - m. 261,2 - kw. 0,75

15,30: Concerto. — Nell'intervallo, alle 16,15: Canz. — 17,40: Notizie finanziarie. — 17,50: Conferenza. — 18,20: Lezione di francese. — 19: Notiziario. — 10,15: Segnale orario. — 19,30: Conferenza. — 20: Canzone. — Concerto: Beethoven: *Sonata per violino e pianoforte*, in re maggiore, op. 24. — 20,25: Recitazione. — 20,50: Musica moderna. — 21,30: Musica moderna. — 23: Musica da ballo. — 24: Canzone.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 986 - m. 304 - kw. 13

17: Ritrasmisione da altra stazione francese. — 18: Ritrasmisione di un concerto orchestrale dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — 19,30: Radio-giornale di Francia. — 21: Informazioni e canz. — Risultati dell'estrazione dei premi. — 21,5: Lezione di inglese. — 21,20: Notiziario. — 21,30: Concerto di dischi. — 22: Serata di comicità. — J. G. D'Hervillier: *Arrière de suite*, commedia in un atto. — 22: Alida e Pierre Catel: *Gloriana Rosa*, commedia in un atto.

LYON LA DOUA

Kc. 644 - m. 465,8 - kw. 1,5

18: Concerto orchestrale da Parigi. — 20,30: Notiziario. — 20,50: Conversazione tipica. — 21: Radio-cronaca dalla Caserma dei pompieri di Lione. — In seguito: *Messenger*, *Monieur Beaucaire*, opera in tre atti. In seguito: Informazioni.

MARSIGLIA

Kc. 920 - m. 315 - kw. 1,6

17,30: Concerto di dischi (musica da ballo). — 18: Trasmissione di un con-

certo dal Campi Elisi di Parigi. — 19,45: (Giornale radio). — 20,30: Notiziario. — 20,35: Musica da ballo (dischi). — 21,30: Conversazione agricola. — 21,28: Bollettino meteorologico. — 21,30: Grande concerto di musica popolare (programma a desidero). — Iniz. Musica da ballo.

PARIGI P. P. (Poste Parision)

Kc. 914 - m. 325,2 - kw. 60

19,45: Radio-giornale. — 20: Concerto di dischi. — 21: Conversazione. — 21,30: Mezz'ora di musica da camera. — 22: Intrattenimento. — 23: Concerto di musica da ballo. — 24: Ultime informazioni. — 24,1: Concerto di dischi (canz.).

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 207 - m. 1416,5 - kw. 13

10,45: Giornale radio (notiziario). — 10: Giornale radio (breve conversazione). — 10,30: Conversazione teatrale. — 19,45: Attualità. — 20,30: Bollettino meteorologico. — 20,30: Recitazione e alleanza di poesie. — 20,45: Serata di comicità. 1. Catel de Tardieu (1849): *I contadini*, frammenti. 2. Henri Picard: *Il penultimo minuto*, radio-commedia; 3. Jacques Faure: *La tappa*, bozzetto militare.

RADIO PARIGI

Kc. 173 - m. 1724,1 - kw. 75

18: Trasmissione per i fanciulli. — 18,45: Concerto dell'orchestra della stazione (dischi musicali). — 17,45: Trasmissione di un concerto in una sala privata a cura dell'Associazione degli Amatori della Radiodiffusione francese. — 20: Conversazione. — 20,30: Conversazione agricola. — 20,45: Insegna della stampa latina (Corsi commerciali - informazioni). — 21: Letture letterarie. — 21,45: Trasmissione di un concerto dal Municipio del VI Arrondissement. — Conversazione con esempi musicali e letterari. Un grande canzoniere: Gustave Naudin e.

N.B. - Negli intervalli tra le principali trasmissioni: notiziari vari, sportivi, agricoli, finanziari, ecc.

STRASBURGO

Kc. 889 - m. 345,2 - kw. 11,5

10,45: Conversazione musicale. — 17: Musica da ballo (dischi). — 17,45: Conversazione giudiziale. — 18: Concerto di musica scelta da jazz. — 19: Conversazione turistica. — 19,45: Conversazione per gli agricoltori in tedesco. — 19,30: Musica da ballo (dischi). — 20,30: Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco. — 20,45: Estrazione da Ipremi e comunicati. — 21: Concerto orchestrale di musica sinfonica. Composizioni di Beethoven, e composizioni sinfoniche moderne. — 22,30: Musica da ballo (dischi). — 24: Trasmissione di un concerto dalla stazione Radio Coloniale.

TOLOSA

Kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

18,15: Trasmissione di immagini. — 18,15: Notizie di tipica. — 19,30: Orchestra varia. — 19,45: Melodie. — 19: Notiziario. — 19,15: Musica. — 19,30: Aria di operetta. — 19,45: Notiziario di films sonori. — 20: Musica per trio. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Orchestra sinfonica. — 21: Orchestra argentina. — 21,15: Canzonette. — 21,30: Orchestra viennese. — 22: Selezione di operette. 1. Hahn: *Brummet*; 2. Lehár: *La vedova allegra*. — 23: Orchestra varia. — 23,15: Notizie regionali. — 23,10: Notizie dall'Africa del Nord. — 23,30: Musica brillante. — 24: Musica da ballo. — 0,15: Aria di opera. — 0,30: Brani orchestrali di opere. — 1: Bollettino meteorologico. — 1,5 1,30: Musica inglese.

GERMANIA

AMBURGO

Kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5

15,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Conversazione di tecnica. — 17,55: Herbert Wilk: *Rosabach*, radio-recita. — 19: Rassegna di dischi

SABATO
15

di musica da ballo. — 19.30: Concerto di arpa. — 20: Trasmissione da Muehlacker. — 22.30: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.40: Attualità. — 22.50: Musica da ballo ritrasmessa.

BERLINO
kc. 718 - m. 419 - kw. 1,5

17.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Conversazione sulla lingua tedesca. — 18.30: Concerto di violino. — 18.55: Comunicati della radio-direzione. — 19.30: Attualità. — 19.50: l' conversazione sportiva. — 19.55: Conversazione sulla città-giardino. — 19.55: Comunicati dell'Ufficio dei lavoratori. — 19.55: Concerto di dischi (musica varia e brillante). — 20.30: Lortzing: *Il furberante di anni*, opera comica in 3 atti. — Ind. fino alle 6.30: Notiziario. — Meteorologia. — Concerto di musica da ballo.

BRESLIAVIA
kc. 923 - m. 325 - kw. 60

18.30: Concerto orchestrale da Heitzberg. — 18: Conversazioni varie. — 18.45: Concerto di dischi (musica, e canti alpini). — 19.15: Concerto di dischi (musica varia). — 20: Trasmissione da decideri. — 20.30: Trasmissione in occasione della festa di S. Uberto, protettore dei cacciatori. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.30: Concerto di musica brillante e da ballo. — 24: Fine.

FRANCOFORTE
kc. 1157 - m. 359,8 - kw. 1,5

17: Concerto orchestrale da Muehlacker. — 18.25: Conversazione da decideri. — 18.50: Conversazione da decideri. — 19.15: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19.30: Trasmissione da Muehlacker. — 22.20: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.45: Concerto orchestrale di musica varia e popolare da Monaco.

HEILSBURG
kc. 1085 - m. 278,5 - kw. 60

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.40: Conversazione: «Lo sviluppo della posta aerea». — 18: Programma della prossima settimana. — 18.10: Programmi in esperanto. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.20: Conversazione: «Notizie dal mercato mondiale». — 18.35: Concerto di arte militare e studentesco per baritono. — 19.5: Conversazione: «Il riposo festivo». — 19.25: Concerto di musica per strumenti a fiato. — 20: Concerto vocale di *lieder* popolari. — 20.30: Trasmissione da Berlino.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60

18.30: Concerto orchestrale da Amburgo. — 17.30: Conversazione: «Consigli di vita pratica». — 17.50: Conversazione: «Visioni letterarie». — 18.5: Rassegna sonora della settimana. — 18.30: Lezione di tedesco per i tedeschi. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: Lezione di francese. — 19.40: Conversazione: «L'opera di Cristo». — 20: Vedi Muehlacker. — 21: Vedi Langenberg. — 22.25: Notiziario. — Meteorologia. — Ind. fino alle 6.30: Vedi Berlino.

LANGENBERG
kc. 625 - m. 472,4 - kw. 40

18.40: Lezione di inglese. — 17: Trasmissione da Berne (vestiboli di un grande concerto orchestrale e corale di musica e arte di tutti i popoli). — 18.20: Conversazione di radiotecnica. — 18.45: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19: Conversazioni varie. — 20: Trasmissione da Muehlacker. — 21: Federico il Grande: *La scuola del mondo*, commedia in 3 atti. — 22.25: Notiziario. — 22.45: Concerto di musica brillante e da ballo. — 0.30: Concerto di musica scelta da jazz.

LIPSA
kc. 770 - m. 259,3 - kw. 2

18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Conversazioni varie. — 20: Trasmissione da Muehlacker. — 22.20-24: Notiziario. — Concerto di musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA

kc. 553 - m. 532,9 - kw. 1,5

18.10: *Lieder* per soprano e piano. — 18.20: L'ora del Palatinato. — 18.40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.5: Trasmissione per i giovani. — 18.35: Dieci minuti di notizie radiofoniche. — 18.50: Musica per violino e piano. — 19.40: Relazione su un viaggio in Oriente. — 20: Serata variata. — Canzoni. — Musica varia. — Retrazione. — Meridietto, ecc. In seguito: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22.00: Segnale orario e notiziario. — 22.45: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione.

MUEHLACKER
kc. 832 - m. 3,9,6 - kw. 60

17: Concerto orchestrale da Karlsruhe. — 18.25: Conversazione di edilizia. — 18.50: Conversazione. — La finanza tedesca nella storia. — 19.30: Conversazione su grandi oratori: Beethoven. — 20: Grande serata variata. — Schlunkfisch: canzoni, arie popolari, cori, orchestra e maestriete popolari. — 22.20: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.45-24: Musica brillante e popolare da Monaco.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL
kc. 193 - m. 1564,4 - kw. 30

LONDON NATIONAL
kc. 417 - m. 251,5 - kw. 50

NORTH NATIONAL
kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50

SCOTTISH NATIONAL
kc. 1040 - m. 258,5 - kw. 50

16.30: Concerto dell'orchestra della B. B. C. (sezione C) e arie per tenore. — 17.45: Segnale orario. — Concerto di organo da un cinematografo. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Segnale orario. — Notiziario. — 19.25: Intervallo. — 19.30: Quinta conversazione sul gioco del calcio. — 19.45: Intervento in gallico. — 20.5-20.55: Terza conversazione

su problemi di radiofonia. — 20.30: Concerto pianistico 1. Haendel: *Preludio in si bemolle*; 2. Scarlatti: *Pastorale*; 3. Chopin: a) *Studio in mi minore*, op. 25, b) *Studio in re minore*, op. 25, c) *Studio in sol bemolle*, op. 25, d) *Balata in la bemolle*; 4. Albeniz: *Seguir-dillas*. — 21: Concerto di musica da ballo dell'orchestra diretta da Jack Payne. — 22: Segnale orario e notizia. — 22.20: *Consulate il vostro cerotto*. — Presentazione di una situazione giuridica da esser risolta dagli ascoltatori. — Riscaramento di danni per «adultra di promessa di matrimonio». — 22.50: Ashley Sterne e A. A. Thomas: *Faust d'antichità*. — 23.55: Letture. — 24.0-24.1: Concerto di musica da ballo da un albergo. — 24: Previsioni meteo. — 0.30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL
kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50

16.30: Da Daventry National. — 16.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — Segnale orario. — 19.25: Bollettino sportivo. — 19.30: Concerto vocale e strumentale (soprano, baritono e quintetto). Musica brillante e da ballo. — 21: Segnale orario. — Selezione di opere «andari da soli, coro ed orchestra della B. B. C.». (Per il programma del tagliato vedi Daventry National. — Venerdì, ore 21). — 22: Concerto di musica da camera e arie per baritono: T. Haydn: *Trío in A*, in sol; 2. Schubert: *Quattro lieder* per baritono, 3. Clavier: *Trío in la minore*, op. 50. (A questo concerto che ha luogo a Broadcasting House è ammesso il pubblico). — 23.15: Notiziario. — Segnale orario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.35: Concerto di musica da ballo da un albergo.

MIDLAND REGIONAL
kc. 752 - m. 358,9 - kw. 25

16.30: Concerto di musica da ballo. — 17.30: Concerto orchestrale con a soli di violino da un albergo. — 18.15: L'ora

dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19.25: Bollettino sportivo. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.30: Concerto del coro della stazione. — 21: Segnale orario. — Due recite nel dialetto del Derbyshire: 1. L. Du Gard Peach: *Il matrimonio di William*; 2. L. Du Gard Peach: *Il matrimonio*. — 21.50: Concerto di banda militare e a soli per xilofono e pianoforte. — 23.15: Notiziario. — Segnale orario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.35-24: Da London Regional.

NORTH REGIONAL
kc. 828 - m. 480 - kw. 80

16.30: Da Daventry National. — 16.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.25: Bollettino sportivo. — 19.30: Concerto di una banda militare e a soli di piano. — 21: Da London Regional. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione e canzoni per coro. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.35-24: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL
kc. 787 - m. 376,4 - kw. 50

16.30: Da Daventry National. — 16.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Da Daventry National. — 19.25: Bollettino sportivo. — 19.30: Concerto di banda militare con soli di strumenti diversi. — 20.50: Radio cronaca di una partita di calcio. — 21: Trasmissione di una radio-rivista: «Goodbye Gloom», parodia di Herbert Shilney, musica di Kyrie Hall. — 22: Da London Regional. — 23.30: Notizie regionali. — 23.35-24: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BELOCRAO

kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5

10: Concerto dell'orchestra d'archi della stazione. — 18.30: Concerto di musica zingana. — 18.55: Segnale orario. — Programma di domani. — 19: Conversazione di radiotecnica. — 19.30: Concerto vocale di *lieder* nazionali. — 20: Radio-commedia. — 20.50: Concerto dell'orchestra della stazione. — Musica di compositori jugoslavi. — 21.50: Notiziario. — 22.10: Radio-cantate (dischi). — 22.40: Musica da ballo ritrasmessa.

LUBIANA

kc. 821 - m. 575,8 - kw. 2,5

17: Concerto del quintetto della stazione. — 18: Lezione di ginnastica. — 18.30: Lezione di inglese. — 19: Conversazione di sociologia. — 19.30: Conversazione di divulgazione alpina. — 20: Concerto di canzoni per coro a otto voci. — 21: Concerto di musica brillante del quintetto della stazione. — 22: Meteorologia. — Notiziario. — 22.15: Concerto di un sestetto di famulitura.

ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75

17.10.30: Concerto strumentale (quartetto d'archi). — 18.50: Conversazione popolare. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di chitarra e armonica. — 22.30: Notiziario e meteorologia. — 22.40-23.30: Concerto di musica da ballo.

NORVEGIA

OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 80

16.15: Concerto di musica brillante per l'orchestra della stazione. — 17.15: Trasmissione per i fanciulli. — 18.10: Musica nazionale su strumenti nazionali. — 18.45: Conversazione di economia. — 19: Informazioni. — Meteorologia. — Notiziario. — 19.30: Relazione di un viaggio nella Cina centrale. — 20: So-



SABATO

guale orario - Concerto di musica brillante per l'orchestra della stazione. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione d'attualità. — 22.15: Recitazione. — 22.45-24: Musica da ballo (dischi).

OLANDA

HILVERSUM

ko. 180 - m. 295,1 - kw. 20
18.30: Musica da camera. 17.10: Conversazione per gli autocalcolisti. — 17.30: Dischi. — 18.30: Conversazione letteraria. — 19.10: Concerto vocale. — 19.30: Concerto strumentale. — 19.40: Da stabilire. — 20.40: Programma variano. 1. Conversazione d'attualità. 2. Concerto strumentale. 3. Breve radiorecita. 4. Concerto d'organo e canto. 5. Allocuzione. 6. Varie. 7. Dittone. 8. Amona. — 23.10: Notiziario. — 23.15: Concerto di musica brillante della piccola orchestra della stazione. — 23.55-0.40: Dischi.

HUIZEN

ko. 1013 - m. 1875 - kw. 7
17.40: Dischi. — 17.55: Notizie in esperanto. — 18.10: Dischi. — 19: Rassegna dei giornali. — 19.20: Dischi. — 19.30: conversazione. — 20.10: Comunicati di Polizia. — 20.25: Conversazione sportiva. — 20.40: Serata di opere. — 21.40: Conversazione. — 21.55: Notiziario. — 23.10-0.40: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo (negli intervalli canto).

POLONIA

VARSAVIA

ko. 212 - m. 1411,3 - kw. 120
16.25: Dischi. — 18.40: Conversazione storica. — 17: Trasmissione per gli animalisti (da Leopoli). — 17.30: Comunicati. — 17.45: Notizie d'attualità. — 17.40: Conversazione d'attualità. — 17.55: Programma di donati. — 18: Trasmissione di una funzione religiosa da Vilna. — 19: Varie. — 19.20: Notizie agricole d'attualità. — 19.30: «All'orizzonte». — 19.45: Giornale radio. — 20: Concerto orchestrale di musica brillante (canzoni e soli di sega musicale, di cello numerici. Nell'intervallo: Notiziario vario e sportivo. — 22: Intervallo. 1. battuta in la bemolle maggiore, 2. Improvisi in sol bemolle maggiore, 3. Valse in mi minore; 4. Polacca in sol bemolle maggiore; 5. Rondò alla mazurca. — 22.40: Conversazione: «Nel cuore della Nuova Italia». — 22.55: Bollettino Meteorologico e di polina. — 23.24: Concerto di musica brillante (da un Caffè).

KATOWICE

ko. 734 - m. 408,7 - kw. 12
18.25: Dischi. — 17: Corrispondenza col fanciulli. — 17.25: Dischi. — 17.40: Da Varsavia. — 19: Conversazione sulla letteratura slovena. — 19.30: Informazioni e dischi. — 19.30: Da Varsavia. — 23: Musica da ballo.

VILNA

ko. 531 - m. 545 kw. 10
19: Giornale settimanale lituano. — 19.15: Monologo umoristico. — 19.30: Trasmissione da Varsavia. — 21: Concerto di dischi. — 22: Voci Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST

ko. 781 - m. 394,2 - kw. 12
18: Concerto orchestrale di musica brillante e moderna. — 17: Informazioni e segnale orario. — 17.30: Concerto orchestrale. — 18: L'Università Radio. — 18.40: Dischi di grammofono. — 19: Concerto di musica viennese. — 19.30: Trasmissione di una radio-recita. — 20: Concerto orchestrale ritrasmesso da un ristorante. — 21: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA (EAJ - 1)

ko. 830 - m. 348,8 kw. 7,5
18: Concerto di dischi. 19.30: «Il microfono per tutti», trasmissione riservata agli ascoltatori che si vogliono produrre davanti al microfono. — 17: Trasmissione per i fanciulli. — Concerto del trio della stazione. — 20.30: Notiziario. — 20.40: Concerto di musica. — 21: Richiesta degli ascoltatori. — Notiziario. — 22: Campagne della Cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di merci, valori e cotoni. — 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Sonata: *Beethoven di Chicago*, *Marcel*, *Y. Lina*, *Y. Balazquez*, *Sanque di Re*, selezione. 3. *Laborazione: La più bella serenata*, *valzer*, *4* *Gluck: Minuetto dall'Allegria in Audite*, *5* *Scarlatti: Reveres*, *6* *Rossini: Ouverture del barbiere di Siviglia*. — 23: Ritrasmisione da Madrid. — 24: Notiziario. — Continuazione della ritrasmissione.

BARCELONA (EAJ - 15)

ko. 1193 - m. 252 - kw. 1
18: Carillon. Lezione di francese. — Dischi. — 19: Segnale orario. — Musica religiosa da una chiesa. — 19.30: Dischi. — 19.45: Trasmissione per i fanciulli. — 21: Carillon. — Orchestra. — Conferenza. — *Burlesques*. — 21.30: Recitazione con accompagnamento di piano. — 22: Notiziario e meteorologia. — 22.15: Continuazione del concerto orchestrale. — 23: Segnale orario. — Orchestra. — 24: Programma di donati. — Fine.

MADRID (EAJ - 7)

ko. 707 - m. 424,3 - kw. 3
20: Campagne dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15: Notiziario. — 21.30: Fine. — 21.30: Campagne dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Trasmissione di un programma spirituale. — *Radio-dialogo*. — Valenza (per tutte le stazioni spagnole). — 0.45: Notiziario. — 17: Campagne dal Palazzo del Governo. — Fine.

SVEZIA

STOCKHOLM

ko. 889 - m. 435,4 - kw. 55
COETEBORG
ko. 931 - m. 321,9 - kw. 10
HOERB
ko. 117 - m. 227 - kw. 10
MOTALA
ko. 221 - m. 1348,3 - kw. 30

18: Conversazione tecnica. — 18.20: Per i fanciulli. — 17.5: Musica riprodotta. — 17.45: Recitazioni. — 18.10: Musica riprodotta. — 17.45: Recitazione. — 18.10: Musica riprodotta. — 19.45: Conversazione. — 19.30: Radio-dialogo. — 20: Concerto di musica da ballo. — 20.45: Ritrasmisione da stazioni straniere. — 22: Concerto di musica da ballo.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALÉMANIQUE

ko. 853 - m. 459,4 - kw. 80
16: Concerto di fisarmoniche. — 16.40: 17: Conversazione sulla crisi. — Berlino. — 18.30: Conversazione: «L'invenzione e lo sviluppo delle armi da fuoco». — 18.50: Conversazione sul cinema. — 19: Campagne dalle chiese di Zurigo. — Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie dai mercati. — 19.15: Conversazione sull'Estremo Oriente. — 19.45: Concerto di musica per violino solo e con accom-

pagamento di piano. — 21: Conversazione di propaganda avariata. — 21.30: Notiziario. — Meteorologia. — 21.40: Radio-cabaret. — 23: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

ko. 743 - m. 403,3 - kw. 25
18.30-17: Musica da ballo (dischi). — 18: Conversazione: «Aspetti della fisica moderna». — 18.30: Rassegna libraria. — 19: Radio-cronaca. — 19.15: Concerto di dischi. — 19.30: Conversazione sul cinema. — 20: Conversazione. — Il bilancio della *Settimana Svizzera*. — 20.15: Concerto di musica brillante con arie per soprano. — 21.15: Palleon: *La cantata*, radio-commedia in un atto. — 22: Notiziario. — 22.10: Musica da ballo. — 23.30: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST

ko. 545 - m. 550,5 - kw. 16,5
16: Trasmissione per i fanciulli. — 17: L'ora dei missionari. — 17.30: Concerto pianistico (quattro numeri). — 18: Corrispondenza tecnica per i radioascoltori. — 18.30: Dischi. — 19.5: Conversazione. — 19.20: Serata allegria. — 20.45: Concerto orchestrale di musica brillante diretto da E. Kalman. — Negli intervalli canto. — 22: Giornale parlato. — 22.45: Concerto di musica zingana da un albergo.

U.R.S.S.

MDSCA KOMINTERN

ko. 202 - m. 1481,5 - kw. 100
16.55: Segnale orario. — 18: Trasmissione per i fanciulli. — 18.30: Conversazione politica. — 17.30: Trasmissione sperimentale dell'ufficio di ricerche e di televisione. — 18.15: Concerto per le campagne. — 19: Trasmissione letteraria. — 20: Conversazione in tedesco (in un'altra lingua estera). — 21: Notiziario. — 21.15: Programma di donati. — 21.30: Lezione di ginnastica. — 21.55: Cronaca della giornata e campagne del Cremlino. — 22: Rassegna della Pravda. — 22.20: Bollettino meteorologico.

MOSCA STALIN

ko. 707 - m. 423,3 - kw. 100
18: Compositi per i fanciulli. — 17.30: Ritrasmisione. — 16: Concerto carillon. — 14.55: Cronaca della giornata e campagne del Cremlino. — 22: Concerto notturno (dischi).

MOSCA SPERIMENTALE

ko. 415,8 - m. 720 - kw. 20
17: Lezione di lingua estera. — 17.30: Ritrasmisione. — 21.55: Cronaca della giornata e campagne del Cremlino.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

ko. 823 - m. 358,5 - kw. 10
20: Notiziario. — 20.15: Concerto di musica brillante. — 20.30: Concerto di musica da ballo. — 20.50: Conversazione: «La gioia di vivere». — 20.55: Informazioni e segnale orario. — 21: Mezz'ora di selezione di opere antiche e moderne. — 21.30: Monologhi comici. — 21.40: Arie tratte da opere. — 22: Concerto di dischi richiesti dagli ascoltatori. — 23: Fine.

ANGORA

ko. 195 - m. 1538 - kw. 7
18.17: Concerto orchestrale. 1. Haendel: *Un'ouverture*. 2. Beethoven: *Settima sinfonia*. — 17.18: Concerto di musica turca. — 18.18.30: Concerto di musica da ballo.

RABAT

ko. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5
17.15: Musica riprodotta. — 20: Trasmissione in arabo. — 20.45: Giornale parlato. — Bollettino meteorologico. — Notizie dell'Agenzia Havas. — 21.25: Concerto di musica brillante (sette numeri). — 22: Concerto di dischi offerto da una ditta privata.



TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 30 OTTOBRE 1932

9.30-10: *Kopisterna* Conversazione. — 10.10: *Lito P.T.T. Nord* (m. 275,5). A. Trufin: F. Mir. Lezione. — Detatto. — Informazioni, ecc. — 14.35-15: *Lipsh* (m. 250,3). Prof. Dietler. — Conversazione.

LUNEDÌ 31 OTTOBRE 1932

18.30-19: *Lutina* (m. 576): Conversazione.

MARTEDÌ 1° NOVEMBRE 1932

20.5-20.15: *Tallin* (m. 500,8): Informazioni sull'Estonia e sul movimento esperantista.

MERCOLEDÌ 1° NOVEMBRE 1932

31.21.15: *Marshall* (m. 316): Signor Bonidoni: Lezione. — Conversazione. — Informazioni.

GIOVEDÌ 3 NOVEMBRE 1932

16.55-17.10: *Vienno* (m. 517,2): W. Simlath: Conversazione. — 18.30-18.45: *Radio Suisse Romande*: Conversazione. — 18.45-19.30: *Parigi P.T.T.*: Prof. Houssegu: Lezione. — 18.45-19.30: *Limoux* (m. 315,6): *Retels* di Parigi P.T.T. — 18.45-19.30: *Grenoble* (m. 160): *Retels* di Parigi P.T.T. — 22.5-22.15: *Valenza*: Conversazione in esperanto e spagnolo. — 22.30-22.40: *Arusha* (m. 315): Conversazione per gli operai.

VENERDÌ 4 NOVEMBRE 1932

21.15-21.30: *Juandes-Pins* (m. 492): G. Avril: Conversazione. — 22.22.15: *Radio Normandie* (m. 921): Conversazione. — 23: *Lisbona CTIA* (m. 31,25): G. Carreira: Conversazione sul Portogallo e sul movimento esperantista.

SABATO 5 NOVEMBRE 1932

16.10: *Heilsberg* (m. 275,5): A. Wermke: Temi sul programma. — 17.55-18.10: *Juarez* (m. 1875): P. Heller: Notizie in esperanto.

NB. - Altre trasmissioni hanno luogo di cui non si conosce con esattezza l'ora e la giornata di diffusione (Mosca, Kovno, Odessa, Leningrado, ecc.).

RADIOINDISCREZIONI

Una società immobiliare dell'Aja ha introdotto, nelle abitazioni che essa costruisce, il sistema dell'antenna centrale. Un'antenna unica serve tutti i ricettori di un blocco completo di abitazioni. Oltre l'antenna, vi è anche un amplificatore centrale in modo che i radioascoltori ricevano le trasmissioni rinforzate.

Il Governo tedesco ha deciso che la stazione di *Koenigsruherhausen* sia d'ora innanzi la stazione nazionale tedesca, la *Deutschland sender*.

La potenza dell'unica trasmittente lettone sarà portata presto da 15 a 50 kw.

SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Bolzano - Ore 20,30: *Serata corale.*

Bari - Ore 20,35: *Concerto variato.*

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,3 - kw. 7
Torino: ke. 1090 - m. 273,7 - kw. 7
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
Firenze: ke. 508 - m. 501,7 - kw. 20

9,30-9,55: *Giornale radio.*

10,11 (Trieste): Messa cantata dalla la Cattedrale di S. Giusto.

10,35 (Firenze): Consigli agli agricoltori: Sen. prof. Tito Poggi.

10,45 (Milano): Consigli agli agricoltori: Dott. Giuliano Bassi (Torino-Genova); Dott. Carlo Riva.

11 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Messa cantata «Salve Regina» a 4 voci uguali del M^{re} G. B. Schile della chiesa della SS. Annunziata di Firenze.

11 (Trieste): Consigli agli agricoltori: Prof. A. P. Morandini.

12,12,15: Spegiazione del Vangelo: Milano: P. Villorino Pucchinelli - (Torino): Don Gioacchino Fino - (Genova): P. Valeriano da Finale - (Firenze): Mons. Emanuele Magri.

12,30-13,30: RADIO-ORCHESTRA n. 1
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-13,45 e 14-14,30: CONCER-
TO VARIATO: 1. *Il re dei Motivi favo-
riti*; 2. *Musica: Vecchio cuore del
Danubio*; 3. *Pielri: (Idio, gioielli,
za, fantasia)*; 4. *Anadot: (Caravelli,
5. Borginchi: Sogno di un re,
Kalmari: Quando tu non sei stato su
gere di me*; 7. *Barrow: Nozze di li-
bellule*; 8. *Carosello: Military.*

13,45-14,45: Dischi.

16-18,15: Musica da ballo dal Caf-
fé Odeon - Negli intervalli: Notizie
sportive.

18,15-18,25: *Giornale radio* - Na-
tizie sportive: Risultati e classifiche
del campionato italiano di calcio.
Divisione nazionale, e resoconto dei
gli altri principali avvenimenti.

19: Comunicazioni del Dopolavoro
e risultati delle partite di calcio di
prima Divisione: Gironi A, R, G,
D, E, F.

19,10: CONCERTO VARIATO.

19,30: Segnale orario ed eventuali
comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30-20: Dischi.

20: *Giornale radio* - Notizie spor-
tive: Dischi.

20,30:

Serata corale

Negli intervalli: Giuseppe Adami:
Conversazioni purcelliane: Dall'unico
al tritico «Tabarro» Angella.
Gianni Schicchi - Notiziario tea-
trale.

23: *Giornale radio.*

DOMENICA

6

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

ROMA-NAPOLI

Ore 20,45

MIGNON

Opera in tre atti di

AMBROGIO THOMAS



ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 690 - m. 411,2 - kw. 50
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
ROMA ORCHESTRA (2 RO): ke. 11,811
m. 25,4 - kw. 9

10,10 (Roma): Annuncii vari di
sport e spettacoli.

10,15: Notizie.

10,30: Consigli agli agricoltori.

10,45: Lettura e spiegazione del
Vangelo (P. dott. Domenico Franz).

11-12: Dalla chiesa della SS. An-
nunziata di Firenze (vedi Milano).

12,30-13,30: RADIO-ORCHESTRA n. 1
(vedi Milano).

13: Segnale orario - Eventuali co-
municazioni dell'E.I.A.R.

13,30-14,30: CONCERTO VARIATO.

16,15 (Napoli): Bambinopoli - Bol-
lettino meteorologico - Radiosport.

16,30: Risultati delle partite di
calcio (Divisione Nazionale A).

16,45-18,15: CONCERTO VOCALE E
STRUMENTALE - Nell'intervallo: No-
tizie sportive.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idro-
porto - Notizie sportive.

19,30: Notizie sportive: Risultati
delle partite di calcio di Prima Di-
visione (Gironi G, H, I) - Comunica-
ti del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali co-
municazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,30: Notizie sportive.

20,45: **Mignon**

Opera in 3 atti e 4 quadri
Musica di AMBROGIO THOMAS.
(Edizione Sonzogno).

Concertatore e direttore d'orchestra
- M^{re} R. SANTARELLI.

M^{re} del coro E. CASOLARI.

Negli intervalli: «L'eterno fem-
minino: La regina di Saba»,
conversazione di Angelo Castaldi -
Monologo brillante detto da
Ettore Piergiovanni - Dopo l'o-
pera: Ultime notizie.

BOLZANO

Ke. 315 - m. 369,1 - kw. 1

10,30: Musica religiosa.

11-11,40: «Consigli pratici agli a-
gricoltori», conversazione del dott.
Rinaldo Tonia.

12,30: Segnale orario - Eventuali
comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Cal-
lari: Notiziario sportivo.

12,35-13,30: CONCERTO DEL BASSO
RICCARDO KOPPEL: 1. Mozart: «Qui
sdegnano non s'accende» dall'opera
Il flauto magico; 2. Tosini: *Ave Ma-
ria*; 3. Janini: a) *Comrades of mine*;
b) *Bushinshi song*; 4. Bachmann:
hoff: Risorgimento, Signore; 5. Mahler:
Gli occhi azzurri.

Alla fine del concerto: Dischi.

17: CONCERTO VARIATO (dal Casale
di cura di Gries).

17,55-18: Notiziario sportivo.

20,20: Comunicazioni del Dopola-
voro.

20,30: Segnale orario - Eventuali
comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radio-
sport - Notiziario teatrale.

20,45:

Serata corale

(Vedi Milano).

PALERMO

Ke. 572 - m. 521,5 - kw. 3

10,25: Spegiazione del Vangelo -
Padre Benedetto Carona.

10,40: Musica religiosa.

11,5: Dott. Berna: Consigli agli
agricoltori.

12,45: *Giornale radio.*

13-14: MUSICA VARIA (Sestello).

13,30: Segnale orario - Eventuali
comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino
meteorologico.

17,30-18,30: Dal Tea Room Olim-
pia: Quartetto Sunny Band.

20: Comunicazioni del Dopolavoro
- *Giornale radio.*

SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Mi-
gnon*, opera di A. Thomas (dal-
lo Studio).

Palermo - Ore 20,45: *Concerto
sinfonico*, musiche di Malpia-
ro, Beethoven, Mascagni, Mi-
chetti, Smetana.

20,20: Notizie sportive.
20,30: Segnale orario - Eventuali
comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45: **Concerto sinfonico**

Diretto dal M^{re} F. Russo.

1. Malpiero: a) *Toccata di Fre-
scobaldi*, b) *Orfeo di Mon-
teverdi*.

2. Beethoven: *Leonora*, n. 3.

3. G. Longo: *Conversazione*; «Fra
Pantaleone».

4. Mascagni: *Amica*, intermezzo.

5. Micheli: «Colle S. Bartolomeo»,
impressioni.

6. Smetana: «La sposa ven-
ta», sinfonia.

Dalle riviste: «Novella».

Dopo il concerto: Canzoni di va-
rieta.

22,35: Ultime notizie.

BARI

Ke. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

10,30-11: Prof. Musil: *Conversa-
zioni agrarie.*

11,5-11,25: Lettura e spiegazione
del Vangelo.

11,30-12: Musica religiosa tras-
messa dalla chiesa di S. Donatiana.

13,30-14,15: *Giornale radio.*

13,30-14,15: MUSICA VARIA.

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali co-
municazioni dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Dischi - Negli inter-
valli: Notizie sportive.

20: *Giornale radio* - Notizie spor-
tive - Eventuali comunicazioni dell'
E.I.A.R.

20,30: Segnale orario.

20,35: **Concerto variato**

Parte prima:

1. Ragni: *Il giullare*, ouverture.

2. Leoncavallo: *I Pagliacci*: a)
fantasia, b) «Si può» (bari-
tone Lino D'Angelo).

3. Verdi: *Traviata*, «Di Procu-
za al mare il suol».

4. Montanaro: *Notti arabe*, suite
in tre tempi.

5. Armandola: *A porto Said*,
scena orientale.

6. *Parte seconda:*

1. Billi: *Nozze marocchine*
(quintetto).

2. Mascagni: *Ratcliff*, «Il so-
gno».

3. Pochelli: *Giocanda*, «Oli
monumento» (baritone Li-
no d'Angelo).

4. Tosini: a) *Dopo*, romanza, b)
Addio.

5. Giordano: *Madame Sans-
Gêne*, fantasia.

6. Malvezzi: *Marica*.

Nell'intervallo: *Conversazione*.
22,20: Musica di jazz dal Caffè del
Levante.

23,55: Ultime notizie.

Choon Y-Perdöfer ILCORSARO dell'INFINITOromanzo

Puntata N. 43.

Ma chi osa salire fin lassù, tirare la catena lunga della campana, domandare perdono? I vecchi Redan sono diventati circospetti e ostili. Marianna non esce più, neppure per la messa. Va il prete, la domenica, all'alba, a celebrarla in quella cappelletta riconsacrata che i Redan avevano lasciato invadere dalle rondini e dagli storni. E il piccolo Geppo non lo vedono che i famigli, i contadini più fidati, il dottore. Dicono che somigli al padre.

Mamma Lucia andrebbe, con la sua corona in mano, vestita di cotenna nera a punti bianchi. Ma piange per nulla, poverina. S'intenerisce d'una parola, al'avventa d'una voce più alta. E il vecchio Bardò non sa l'arte di dire le parole grandi. Fin che si parla di semine e di raccolti e di bestie e di terra e di gente che è morta con la vanga in mano, parole da dire ne ha. Parole ferme, sapienti, piene di verità e di esperienza. Ma il linguaggio sottile con cui si prendono e si presentano i sentimenti, egli non lo possiede. Lo confonderebbe un bambino. Neppure lui, neppure lui!

Una sera di domenica, cantati i vesperi, si fece vedere don Romualdo. Si fermò a pranzo. Chiacchierò di molte cose; saggì con prudenza il cuore di Benvenuto. Lo trovò persuaso di verità. Allora venne a parlare di villa alta, del Redan, di Marianna, di Geppo. Quasi gli tremava la voce a nominare quella gente. — Non sono cattivi i Redan. Il vecchio è pieno d'orgoglio e tu, ragazzo mio, l'hai offeso nella sua creatura. La signora Marcellina ti vuole ancora bene. L'altro giorno diceva a me: «Creda, don Romualdo, quel ragazzo non è cattivo. E' soltanto stregato». E Marianna ti ama ancora come prima, forse più di prima. Al bambino si parla di te come se tu fossi partito per un lungo viaggio. Nella innocente bugia c'è nascosto il desiderio, la speranza del tuo ritorno. Ora siete degni l'uno dell'altro. Basterà un tuo atto di umiltà perché la pace ritorni. Il vecchio Redan è ostinato, ma ama troppo sua figlia per non desiderare la sua felicità anche se gli costi di dover discendere da una posizione che pare imprendibile. Andrò io, domani. Interrogherò con prudenza, preparerò il terreno.

Ecco don Romualdo a villa alta.

Nel tinello ha trovato la signora Marcellina curva sul ricamo. Quanti punti, quanti sospiri! Il colloquio che s'accende in quell'angolo quieto di casa è grave ma non interamente doloroso. La signora Marcellina pare assalita da incertezze. Alla fine acconsente ai suggerimenti del buon prete.

E' rustico, è duro; ma io so prenderlo dal lato buono. Ora vado a cercarlo nella vigna. Oh, eccolo che viene.

Il vecchio Redan saluta sempre con parole buone il prete che viene a trovarlo.

— Quali nuove a Rupemarina?

— Qualche malato tra i poveri. Poco lavoro per tutti.

— Sono anni duri. Io di gente sul mio ne ho che me n'avanza, ma se proprio ci fosse chi ha fame, da far qualcosa qui ne trovo. Lo mandi pure.

— So bene che in casa Redan il cuore non manca. C'è già chi aspetta questa sua parola. Anche i Bardò...

Il vecchio Redan che s'era chinato nello sforzo di stappare una bottiglia di malvasia, si alzò di scatto, a quel nome.

— Cosa fa questa gente?

— Quella vigna del rospo che pareva così malata, ha fatto tant'uva che

è una consolazione. Anche Benvenuto s'è rimboccate le maniche e spicca l'uva. E' guarito delle sue mattare, quel ragazzo.

— Non si guarisce così presto da certi mali. Ma, guarito o no, mia figlia quel dannato non lo rivede certo. Nè ora, nè mai.

— E' diventata una candelina, questa vostra Marianna. Bisogna pensare un po' alla sua salute.

— Ci penso tanto che a quel mostro lo non la ridò.

— Ma lei lo ama ancora e più di prima. E se l'uomo è pentito e il pentimento sincero, non vedo perché si debba penar tutti a sostenere un puntiglio. Il Signore ha perdonato dalla croce.

— Ma il Signore era il Signore...

— E noi dobbiamo imitarlo. I suoi comandamenti non sono stati scritti per gli angeli, bensì per gli uomini.

— Anch'io ho tanta voglia di pace — dice sospirando la signora Marcellina. — Eppoi il bambino incomincia a chiamare il babbo. E' sua madre che gli mette sulla bocca questo nome.

— Tu hai il cuore di zucchero, povera donna. E voi, sacerdoti, a dir quel che dite siete nel Vangelo e fate bene. Io no, invece. Mi ripugna quell'uomo che ha tentato di guastare il cuore di mia figlia fino al punto da invitarla a negare il suo Dio. Più diavolo di così non è possibile. A vedermelo davanti potrei...

— Voi troverete un altro uomo. Lo giudicherete dall'umiltà con cui si presenta, dalla sincerità con cui racconta la terribile avventura del suo spirito. Egli è davvero un naufrago che ha sete di cose buone e fame di affetti sinceri. Respingere quest'uomo oggi può voler dire offendere lo spirito di carità che il cielo ci comanda di osservare e di praticare. Voi non lo farete.

— Marianna non muoverà un passo verso quell'uomo.

— Sarà lui Benvenuto che verrà con i suoi vecchi, che verrà a prendere la sua donna, il suo bambino. Non dicete sempre al piccolo Geppo che il suo papà era andato lontano? Ora ritorna. I pellegrini del dolore si ricevono con le braccia aperte. Hanno bisogno di essere consolati.

— Se mia figlia si sente di tornare in quella casa, vada pure. Io resto col mio rancore.

— Voi dovete perdonare.

— Fate pure venire quel ragazzo — dice la signora Marcellina appoggiandosi al braccio del marito. — Sarà accolto bene da tutti.

Benvenuto è salito a villa alta.

Tira la lunga catena della campana che suona a lungo.

Si sente un passo sulla ghiaia. Una giovane donna col suo putto in braccio viene, correndo, al cancello.

E' Marianna, Marianna che ha perdonato.

FINE



«Come il poveretto che domanda un po' d'amore».

Effetti fisiologici della corrente elettrica

Una domanda esplicita ci viene rivolta: quando e fino a quali limiti bisogna considerare pericolosa una corrente elettrica? Ad essa diamo una risposta non meno esplicita e chiara: è bene considerare che, sempre ed in ogni caso, una corrente elettrica è pericolosa, escluso e benissimo quando trattasi di quella della batteria a 4 V. per l'alimentazione del filamento delle valvole, della corrente di una pila a secco, anche quando trattasi di una batteria di alcune pile od accumulatori di una decina di Volta e di piccolissima capacità. Ed a tal proposito i fatti e le esperienze parlano chiaro e ci permettono di rinviare delle norme per una linea di condotta che limiti al massimo il pericolo delle persone.

Come contrapposto alla conoscenza dei diversi fenomeni dovuti al passaggio di una corrente elettrica attraverso il corpo umano sono degni di fede i risultati delle prove eseguite dalle « Centrali del Cantone di Zurigo » nel luglio 1929. Trattasi di prove sperimentali di elettroshock di venticinque persone, fatte allo scopo di poter stabilire i dati quantitativi sulla pericolosità di una corrente elettrica, alternata a 50 periodi, attraverso il corpo umano.

Le sensazioni provate dai singoli individui che si prestarono alle prove sono state identiche fino ad una data intensità di corrente; invece la resistenza ohmica variava entro limiti assai ampi da una persona all'altra ed anche sullo stesso soggetto in tempi diversi. L'intensità pericolosa (cioè quella in cui l'individuo non è più in grado di poter staccare le mani dagli elettrodi) fu potuta stabilire, in media, sui 5 milli-Ampère circa. Inoltre si è potuto stabilire che la resistenza elettrica dell'uomo sia, in media, di 2000 Ohm misurata fra mano e mano oppure fra una mano ed un piede. Ma, infatti, però, che in condizioni particolarmente sfavorevoli (persone addette a lavorazioni di prodotti chimici, ecc.) la resistenza si riduce fino a 1500 Ohm e spesso fino a 1000 Ohm.

Come conclusione si è avuto che la tensione limite è di 30 V. fra mano e mano, allo stato asciutto e di 20 V. quando le mani sono bagnate. Notisi, infine, che questi valori si riducono ancora e sino a soltanto 10 V. nel caso in cui una persona si trovi immersa nel bagno e tocchi un rubinetto o qualsiasi altro oggetto od apparecchio sotto corrente. Cosicché anche un fortuito contatto col secondario di un trasformatore per suonerie (oggi tanto diffusi), può essere pericoloso, anzi letale, se la persona si trovi, magari, anche solamente su di un suolo bagnato. E la cronaca dei giornali spesso ha avuto occasione di registrare casi del genere.

Occorre notare, però, che la resistenza elettrica del corpo umano ha un'importanza capitale nel caso di correnti a bassa tensione. Quando essa, invece, raggiunge dei limiti notevoli, come 10.000 V. e più, la resistenza diventa trascurabile per il fatto che entrano in

funzione altri fattori e sono questi, appunto, che determinano la pericolosità della corrente elettrica. Così, per esempio, occorre sapere che una corrente elettrica di 18.000 a 20.000 V. colpisce una persona anche a 30 centimetri di distanza, formando un arco vero e proprio. Ed immediatamente il corpo del colpito si contrappone a effetto di una reazione muscolare e viene rigettato lontano. Ma non per questo il poveretto è lasciato libero di riaversi o morire in pace: l'arco l'insegue ancora e ciò fino a quando la distanza non raggiunge il limite massimo per il mantenimento dell'arco stesso. Ed in questi casi speciali non si ha un arresto della circolazione né della respirazione, ma un bruciamento degli abiti e delle scottature estese per il corpo, scottature, purtroppo, difficilissime a guarirsi dato che esse operano quasi sempre con una qual certa scomposizione chimica dei tessuti e per cui, spesso il colpito muore dopo qualche settimana.

Nei casi normali e per linee a bassa tensione è evidente che lo stato della pelle è di grandissima importanza circa la sua maggiore o minore conduttività, e ciò non solo nel caso di pelle asciutta od umida, ma anche come sua speciale costituzione fra un individuo e l'altro. E chi è pratico di prove, laboratori ed ufficio sa bene che non è raro il caso che un individuo avverta facilmente che in qualsiasi apparecchio *fa massa*, nel mentre che altre persone non sono in grado di rilevare una tale condizione, che pur risulta a mezzo di misurazioni coi apparecchi adatti. A parità di condizioni, infine, è più dannosa la corrente alternata che non la corrente continua, perché la prima fa sentire i suoi effetti più direttamente sul sistema nervoso e sugli organi della respirazione. Secondo le esperienze del Peterson la corrente alternata produce conseguenze più serie e dannose poiché essa stimola ciascun nervo per diverse decine di volte al secondo, e ciò appunto in conseguenza della sua frequenza. Invece la corrente continua non produce il suo dannoso effetto che alla chiusura del circuito (od al momento del contatto) ed all'apertura del circuito.

Cerchiamo di vedere in che maniera agisce la corrente elettrica sul corpo umano e quali sono i più comuni fenomeni a cui la fulminazione dà luogo.

Circa la maniera in cui l'elettricità agisce sul corpo umano si può dire che le sue azioni siano molteplici e, quindi, le conseguenze letali siano dovute:

a) dalla scossa fisiologica pura e semplice;

b) dall'azione della corrente elettrica sui centri respiratori;

c) dalla sopraggiunta inattività dei centri nervosi e dei muscoli arrestati nella funzione degli indispensabili atti e movimenti vitali;

d) da una susseguente decomposizione elettrolitica del sangue e dei diversi tessuti muscolari;

e) da una forma di polarizzazione di elementi vitali e parti del corpo attraverso cui passa la corrente;

f) da traumi eventuali, rotture e conseguenti azioni meccaniche in organi o parti diverse dell'organismo.

Il fatto più comune e più pericoloso è quello dell'assillia vera e propria e, talvolta, una paralisi del cuore. Infatti noi sappiamo che i colpi da correnti elettriche vanno trattati come gli annegati.

E' provato, infatti, che, nella maggior parte dei casi, la corrente elettrica che attraversa il corpo umano determina un puro e semplice fenomeno di morte apparente e se, spesso, l'infortunato perde effettivamente la vita, è perché non si ha la costanza di praticargli quelle cure che la scienza medica suggerisce e che, in moltissimi casi sono state attese a ridare la vita anche dopo diverse ore dall'infortunio. Cura unica e principale: la respirazione artificiale.

Il campo sperimentale è necessariamente poco ricco di casi che hanno potuto essere oggetto di studio e ciò per ovvie ragioni. La scienza, quindi, deve accontentarsi di fare le sue osservazioni in casi fortuiti ed in essi non è facile o sarebbe umano abbandonarsi a studi sperimentali ed osservazioni, piuttosto che portare aiuto al colpito. Per conseguenza, nei laboratori sperimentali, ci si è dovuto accontentare di sottoporre l'animale dell'uomo a prove ed esperimenti vari, allo scopo di dare allo scienziato un certo corredo di cognizioni sperimentali da utilizzarsi per i soccorsi ai colpiti da correnti elettriche. Ed il povero cane, di buona o cattiva voglia, si è prestato a questi esperimenti. In proposito abbiamo a portata di mano un sintetico studio fatto dall'ingegnere prof. C. Carninali per la A. E. E.

Le prove si riferiscono al passaggio di correnti elettriche di caratteristiche diverse, sia per quanto riguarda la intensità che la frequenza e la tensione, e quelle a cui ci riferiamo furono eseguite su di un cane del peso di ben 25 chilogrammi.

Con una corrente alternata di 30 V. e regolando l'intensità fino a 600 mA. (milli-Ampère), collegando gli elettrodi alla zampa anteriore destra ed a quella posteriore destra si è fatto passare la corrente per 10 secondi. Al primo passaggio della corrente si è rilevato un notevole aumento della pressione sanguigna ed una contrazione dei muscoli che, di riflesso, provocarono subito un ostacolo ai movimenti circolatori. Dopo 5 minuti di esperimento si ebbe una precipitazione della pressione sanguigna e l'arresto del cuore, con la cessazione dei movimenti respiratori. Interrompendo il passaggio della corrente, questi movimenti accennarono ad una breve ripresa, ma poi di nuovo si affievolirono, si diradarono, sino alla cessazione completa con la conseguente morte del soggetto in esame.

L'esame necroscopico immediatamente eseguito faceva rilevare che perduravano ancora dei rapidi movimenti fibrillari dei ventricoli, ma questi non erano stati sufficienti a mantenere la circolazione del sangue. Sappiamo, però, che in questi casi, la scienza moderna è in grado di integrare ed eccitare questi leggeri movimenti con iniezioni intra-ventricolari di adrenalina, riuscendo, così, a restituire la vita all'infortunato.

Prima ed unica cosa da farsi è la respirazione artificiale, che occorre sia praticata da persone di buona volontà e di pazienza, e continuata anche per diverse ore, secondo i suggerimenti che è facilissimo trovare la qualsiasi trattato di elettrologia.

Se si tien conto delle statistiche, è facile rilevare che sono più frequenti i casi di infortuni dovuti a bassa tensione e di uso comune e domestico che non quelli dovuti a correnti ad altissima tensione. Ma ciò è dovuto non ad altro che al fatto che la corrente a bassa tensione è troppo alla portata di mano di persone che in generale ignorano le più elementari norme di sicurezza e la maniera adatta di manovrare sotto corrente. Le correnti ad alta tensione, viceversa, sono confinate in Officine, Centrali e Stazioni elettriche in cui agisce personale specializzato e pratico, ed in tali condizioni è proprio da imputarsi a disgrazia o caso fortuito un accidente alle persone. Ma anche ne avvengono, purtroppo.

Sembra che le correnti ad alta frequenza siano assolutamente innocue. La letteratura tecnica possiede in proposito una ricca documentazione dei meravigliosi esperimenti eseguiti dal Tesla e dai D'Arsonval e ripetuti ancora e più recentemente nei più importanti laboratori elettrici sperimentali, con correnti a 10.000 e più periodi ed a tensioni fino a 300 o più V. E ciò senza alcun danno per le persone di buona volontà che si sono prestate a tali esperimenti. Tali fatti pare che abbiano la spiegazione appunto nell'altissima frequenza adoperata, per cui la corrente, nella sua rapidità di alternazioni, non può fare altro che scivolare (per dirla in una maniera accessibile) sul corpo umano senza avere il tempo di interessare i centri nervosi e muscolari. I quali sarebbero insensibili a sollecitazioni di una durata così minima. Ma non mancano dei fisici i quali mettono in dubbio una tale affermazione e dichiarano che l'innocuità dei passaggi di correnti delle suddette caratteristiche dipende piuttosto dalla assai ridotta intensità della corrente stessa disponibile in esperimenti della suddetta specie: dato che, come sarà noto, le altissime tensioni, in questi casi sperimentali, vengono ottenute a mezzo di comuni trasformatori statali i quali, nel mentre possono innalzare a qualsiasi limite la tensione disponibile, ne riducono, nella proporzione inversa, la sua intensità.

UMBERTO TUCCI.

DIZIONARIO TECNICO

di UMBERTO TUCCI
(CONTINUAZIONE VEDI NUMERO 43)

Di forma svariabilissima, dal tipo più semplice a due contatti a bancha o composti da semplici bastoncini di etone tagliati a metà per buona parte e lungo il loro asse, sino a quelli multipli, a tre o più contatti, è assai usata sia in elettrotecnica in generale che in radio.

Alcuni speciali tipi di spine sono anche costruiti in modo che possono essere innestati ad una ordinaria presa di corrente, in maniera da consentire di potere, poi, collegare, in essa, due o anche più spine ordinarie. La cosa è assai semplice servendosi della spina a prese multiple di cui la fig. 521.



Fig. 521.

Da notare, infine, la spina speciale più particolarmente usata per radio (fig. 522) e che si divide in due pezzi: uno *maschio* e l'altro *femmina*. Il primo è composto di un certo numero di spine a bancha corrispondenti al numero di poli e viene montato, generalmente, in maulera fissa. L'altra parte, la *femmina*, è composta da un corrispondente numero di bussole alle quali vanno fissati (smontando in due pezzi tutto l'insieme) dei conduttori colorati diversamente.

Questa spina speciale è costruita in maniera che la disposizione delle due parti, nel montaggio, è

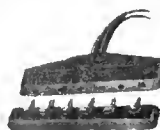


Fig. 522.

invertibile e ciò allo scopo di evitare un qualsiasi eventuale errore nelle connessioni.

Vedere anche alle voci « Banana », « Capicorda », « Fiche », « Jack », « Morsetto », « Presa di corrente ».

SPINTERMETRO.

Dal greco antico *spinthēr*, scintilla, è una disposizione di elettrodi usata per ecludere un circuito oscillante mediante una scintilla che socca ad una tensione determinata. Organo di un trasmettitore a scintilla che ha appunto in funzione di produrre la scintilla necessaria alla trasmissione.

Vi sono differenti tipi di spinterometri: rotanti, sincroni, frazionati, cioè multipli ed ordinari. Vedere alle voci « Radiotelegraf », « Scintilla musicale », « Trasmettitore a scintilla ».

SPIRALE.

Vedere alle voci « Robina », « Fondo di paniera », « Induzione ».

SPONTANEA (Scarica).

Vedere alle voci relative ad « Accumulatori » ed a « Scarica spontanea ».

SQUARE-LAW.

Vedere alle diverse voci relative a « Condensatori » ed a « Parabolo ». Variazione lineare di lunghezza d'onda. Termine indicativo che si riferisce alla particolare forma delle armature di un condensatore variabile (legge del quadrato).

STATO ELETTRICO DEI CORPI.

Rimandando il lettore alle voci « Elettricità » ed « Elettrostatica », ci limiteremo qui a dire che nei corpi elettrizzati si manifestano due stati differenti, stati elettrici che per antica classificazione, sono rimasti ancora oggi denominati: stato vitreo o positivo e stato resinoso o negativo. Ma poiché, come abbiamo accennato alla voce « Elettrizzazione » (vedi), sia il vetro che la resina possono assumere uno stato elettrico differente, è più esatto limitarsi a differenziare i due diversi stati elettrici coi nomi di positivo e di negativo, rispettivamente.

Come abbiamo detto alla voce « Elettrizzazione », per elettrostatica, un corpo qualsiasi può assumere una determinato stato elettrico e, nell'azione reciproca fra due corpi elettrizzati, si ha la seguente legge fissa e generale: i corpi aventi un uguale stato elettrico si respingono, mentre quelli aventi uno stato elettrico differente si attraggono. Ricorderemo che analogamente avviene per le attrazioni e repulsioni fra i poli magnetici.

Quando un corpo non presenta alcuna delle proprietà caratteristiche dei corpi elettrizzati ed alle quali abbiamo accennato più sopra, diciasi che è allo stato neutro, ma ciò non vuole affatto significare che esso non possa essere elettrizzato, cioè rivelare quel particolare stato per cui viene detto « elettrizzato ». Per un maggiore sviluppo dell'argomento il lettore potrà consultare anche le voci « Elettricità » ed « Elettrizzazione ».

STATO ELETTRICO NEUTRO.

È la condizione particolare dei corpi quando non presentano alcuna delle proprietà corrispondenti allo stato elettrico. Vedere sotto questa voce.

STAZIONARI.

Gli accumulatori stazionari sono quelli che, di grandi dimensioni e forti capacità, sono impiegati particolarmente, in quei casi in cui è possibile una installazione fissa in cabine, centrali, officine. Essi sono costituiti sempre da un variabile numero di piastre e di dimensioni differenti, seconda del tipo e della capacità e sono montati in recipienti di legno foderati di piombo oppure in recipienti di vetro. Vedere alla voce « Accumulatori elettrici ».

STAZIONE LOCALE.

Intendesi quella stazione radiotrasmettente che si trova nella località o città stessa ove è installato l'apparecchio radiorecettore. Per estensione, con lo stesso termine, si indica quella stazione trasmettente che trovasi ad alcuni chilometri di distanza, anche fuori la città o zona ove è installato l'apparecchio radiorecettore, di stanza che, al massimo, è di dieci km. per le stazioni trasmettenti

di qualche kW. di potenza e che può arrivare anche a circa trenta km. per quelle stazioni trasmettenti aventi una potenza sui 50 kW.

STAZIONE RADIO.

Sinonimo di *stazione radiotrasmettente*, sia telefonica che telegrafica, l'estendo nel campo della radiofonia soltanto notremo che, anche e solamente in esso, l'aumento del numero di queste stazioni e l'aumento della loro potenza ha proseguito e prosegue con ritmo (almeno accelerato) da non trovare riscontro alcuno in altre applicazioni e servizi pubblici moderni. Basti dire che, dal novembre del 1920, data di inizio di un vero e proprio servizio di radiodiffusione da parte della stazione di Pittsburgh (nominativo KDKA), ad oggi, siamo arrivati a ben 143 stazioni radiotrasmettenti (vedere alla voce « Radiodiffusione »), e solamente per il servizio di radiofonia (settembre 1932).

Anche la potenza di molte di queste stazioni è arrivata a cifre che, sino a qualche anno fa, erano ritenute quasi irraggiungibili. Il maggiore numero di stazioni radiotrasmettenti sono installate negli Stati Uniti d'America, ove sono ben 617, ma esse esplicano un servizio puramente locale ed hanno, quindi, una potenza assai limitata. In generale, il Canada possiede 84 stazioni anche esse installate e funzionanti come le suddette. Il Messico 47, Cuba 43, l'Argentina 38.

Ritornando in Europa, notiamo la Russia con le sue 78 stazioni, alcune di grandissima potenza, e sappiamo tutti che, in quello sconfinato Paese, la radiofonia è stata quasi completamente assorbita dall'idea politica ivi imperante e le stazioni sono disseminate anche nei punti più estremi. L'ultima installazione è quella fatta all'85° latitudine nord ed al 186° di longitudine ovest.

La Svezia possiede il maggior numero di stazioni radiodiffondenti, cioè 33; ma anche per questa nazione dobbiamo notare che il gran numero di impianti risponde ad esigenze geografiche e sono quasi esclusivamente adibite al servizio locale.

Per noi italiani, oltre le note stazioni radiodiffondenti (vedere alla voce « Radiodiffusione »), è molto di giusto orgoglio l'esistenza ed il regolare funzionamento della nostra stazione di Coltano, che oggi è considerata la più grande ed importante stazione radio del continente europeo per servizio radiotelegrafico, sia radiotelegrafico che radiotelefonico.

È ben ricordato da tutti il recente esperimento eseguito verso la fine del luglio scorso (1932) di trasmissione e ricezione simultanea e diretta fra Coltano ed il « Conte Rosso », il magnifico piroscafo italiano in quella data in rotta verso Shanzai, a tante migliaia di chilometri di distanza.

Oggi è possibile, quindi, chiamando Coltano a telefono da qualsiasi paese d'Europa, mettersi in diretta comunicazione radiotelefonica con qualsiasi nave avente a bordo una installazione radio analoga a quella del « Conte Rosso » e del « Rex ». Così come l'avrà

pure il « Cople di Savoia » attualmente in allestimento.

STENDDD RADIDSTATO.

Moderno ed ultrasensitivo apparecchio radiorecettore ideato dal dott. J. Robinson e brevettato il 6 agosto 1929 sotto il n. 69.023 (Br. Franc.). Esso apparecchio utilizza un sistema di ricezione a variazione di frequenza nel quale viene utilizzato un cristallo di quarzo che costituisce uno dei circuiti di frequenza intermedia. Questo cristallo è tagliato in maniera da avere una frequenza propria uguale alla frequenza intermedia del radiorecettore.

Il principio di funzionamento di questo radiorecettore è originalissimo ed indubitabilmente possiede una spiccatissima selettività. L'inventore afferma che è possibile intercettare un'altra stazione avente un solo cilo in più ed in meno dell'onda sulla quale viene sintonizzato, volta per volta, il radiorecettore. Ma per poter avere delle buone ricezioni occorre che la lunghezza dell'onda portante della stazione radiotrasmettente sia mantenuta assolutamente costante e ciò appunto in conseguenza della estrema selettività di questo radiorecettore.

Alle voci « Oscillatore al quarzo », « Oscillatore pilota » e « Quarzo » abbiamo illustrato sufficientemente la caratteristica proprietà del quarzo. Qui ricorderemo solamente che se si taglia un cristallo di quarzo in dovute dimensioni e sotto un determinato angolo, esso è atto ad entrare in oscillazioni soltanto ad una data frequenza, con uno scarto appena rilevabile e non oltre due cilo da una banda e dall'altra dell'onda portante. Regolandone, quindi, opportunamente le dimensioni, è possibile stabilire in precedenza la lunghezza d'onda alla quale si vuole far oscillare un cristallo di quarzo.

Ora è evidente che, nello stenddd radiostato, facendo passare le onde in arrivo attraverso un circuito di risonanza a cristallo di quarzo, si ottiene da esso apparecchiatura una selettività spinta, al massimo grado.

Ma è naturale che, per poter utilizzare un solo cristallo per le ricezioni alle diverse frequenze delle diverse stazioni, bisogna ricorrere al sistema di ricezione a variazione di frequenza (vedere alle voci « Rittimabili », « Elettrodina », « Interferenza », « Supereterodina »). Cosicché, a mezzo dei battenti fra l'onda in arrivo e quella su cui è tarato il cristallo di quarzo, si ottiene una terza onda a frequenza intermedia. Bisogna notare, intanto, così come abbiamo già detto alle voci « Filtro di banda » e « Selettività », che una selettività spinta al massimo grado rappresenta un gravissimo inconveniente per una buona riproduzione della musica, delle parole, dei suoni in generale appunto per la necessità delle due bande laterali di frequenza necessarie per la modulazione. Lo stesso inconveniente si presenterebbe nel circuito di cui ci stiamo occupando se non si fossero escogitati opportuni accorgimenti.

Il dott. Robinson afferma che la cattiva riproduzione delle ordinarie trasmissioni dipende dal fatto che le diverse frequenze musicali non sono amplificate proporzionalmente. Occorrerebbe, quindi, applicare al microfono della stazione trasmettitrice tutte le frequenze musicali con pari intensità. Per evitare al suddetto inconveniente l'autore fa terminare il suo radiorecettore con uno speciale amplificatore in B.F. che ha aggiunto la funzione di correggere la irregolarità e variabile amplificazione delle correnti modulate che passano per il circuito costruito dal cristallo di quarzo. In tal modo la riproduzione raggiunge un grado di uniformità su tutto il campo delle frequenze musicali.

STOPPING CONDENSER.

E' un condensatore inserito in un punto di un circuito allo scopo di limitare quanto più è possibile il passaggio di corrente alternata a bassa frequenza oppure di corrente continua. Si trova, però, oppure alcun ostacolo al passaggio di corrente alternata ad alta frequenza.

STRATI AFFIANCATI.

Maniera di avvolgimento detta anche *a banco*, nella quale le singole spire sono avvolte in due o più strati di conduttore, cosicché l'avvolgimento procede sempre nello stesso senso.

STRATO DI HEAVISIDE.

Vedere alle voci « Heaviside », « Onde », « Propagazione ».

STRATOSFERA.

L'involucro gassoso che circonda la terra viene diviso in diverse parti, ognuna delle quali ha un nome speciale. A partire dalla *litosfera*, cioè la crosta terrestre su cui viviamo, abbiamo ciò che, con termine generico, chiamano *atmosfera*. Questa, senza dubbio, si eleva al disopra della terra per un'altezza di 200 km, ma non è da credersi che, in questa altezza, o ad altra maggiore o minore, l'atmosfera termini con un livello netto e definito.

Ad ognuno è noto che, elevandosi a mano a mano, la densità dell'aria diminuisce progressivamente, e tale constatazione è fatta sia materialmente per le sempre maggiori difficoltà di respirazione e sia per le registrazioni della pressione barometrica. Già sappiamo che, all'altezza del suolo, la pressione barometrica (pressione atmosferica) è in media di 760 mm. Dei palloni-sonda ci hanno permesso di rilevare che, a 30 km. di altezza, la pressione è di appena 18 mm. Ma, senza andare così in alto e servendoci dell'osservazione diretta, come ha potuto compiere, la fisica sperimentale ci fa sapere che la pressione atmosferica, a 1000 metri di altezza dal livello del mare, è di circa 670 mm., a 2000 metri appena 590 mm., a 3000 metri è di 520 mm., all'altezza del Monte Bianco (4800 m.) si hanno 400 mm., all'altezza del Monte Everest (8800 m.) appena 230 mm. E si può ben affermare che, a 200 km., la pressione atmosferica non può essere che inferiore al milionesimo di millimetro.

Quindi ad una maggiore elevazione corrisponde una sempre maggiore rarefazione dell'aria. Probabilmente anche ad una altezza di 200 oppure 300 e più chilometri si troverà qualche traccia di gas, ma la rarefazione deve essere così alta da corrispondere ad una condizione di vuoto assai spinto.

Il primo strato dell'atmosfera,

chiamato *troposfera*, si eleva ad una altezza di 11 km. ed il nome stesso dice che esso, e non oltre, è possibile la vita, nelle sue più diverse manifestazioni. In questi limiti l'uomo può elevarsi, volare. Oltre gli 11.000 metri cessa qualsiasi manifestazione di vita e la stessa respirazione umana diventa impossibile.

La *troposfera* è divisa anche essa in due zone. Sino ai 4000 metri viene chiamata *zona delle perturbazioni* ed in essa hanno luogo i più vistosi fenomeni atmosferici, cioè cicloni, burrasche, tempeste. In essa navigano la maggior parte delle nubi. Fra i 4000 metri ed il limite estremo della *troposfera* si muovono quelle nubi leggere, diafane quasi, dette *cirri*.

Al disopra della *troposfera* e sino ad una altezza presunta di circa 80 km. si ha la *zona detta stratosfera*, nella quale, oltre ad una grande rarefazione (pressione atmosferica vi è ancora una stratificazione di nubi e di vapore acqueo; lo studio di questa zona non è stato possibile che a mezzo di palloni-sonda. Uno di questi, lanciato dall'Osservatorio di Viggi, dalle nel 1931, recuperato, ha consentito di prendere letture relative alle condizioni esistenti all'altezza di 28 km. ed un altro, lanciato nel 1932 dall'Osservatorio di Pavia, raggiungeva lo spiccolico di altezza di ben 33 km. Ricordiamo, infine, l'esplicito felice risultato riuscito del prof. Regener dell'Istituto Fisico del Politecnico di Stoccarda, il quale, il 12 agosto 1932, è riuscito a lanciare e far girare un suo speciale pallone-sonda arrivato a 28.000 metri.

E' noto, infine, a tutti che il 27 maggio 1931 il prof. Piccard, col suo assistente, il prof. Kappeler, innalzandosi in un pallone-sonda di alluminio chiusa ermeticamente e sostenuta da un pallone libero, raggiunge l'altezza di 15.781 metri. In 25 minuti di ascesa ed atterraggio felicemente dopo sette ore di volo. L'obiettivo del prof. Piccard era quello di studiare, principalmente, i così detti *raggi cosmici*, cioè quelle misteriose radiazioni scoperte casualmente e che sono oggettuali dei raggi attenti da parte della fisica moderna, che ritiene provengano dalle lontanissime regioni siderali, dagli astri situati a distanza favolose misurate a migliaia di anni di luce.

Lo stesso prof. Piccard, forte dell'esperienza della precedente ascesa ed organizzata meglio l'impresa, si è innalzato nuovamente da Dübendorf alle ore 5 e 7 minuti del 18 agosto 1932, e, dopo aver raggiunto un'altezza di 15.781 metri, è disceso a sud del lago di Garda, sul suolo italiano, su un prato a ridosso della strada tra Volta Mantovana e Pozzolo dopo circa 12 ore di volo.

Compagno di rischio e di gloria, in questa seconda ascesa, è stato l'ing. Cosyns, il quale, oltre ad essere un fisico di valore, è considerato anche un asso nella radiotelegrafia. E principalmente per tale motivo egli ha preso il posto del precedente assistente del Piccard. Il quale, infatti, ha pensato di munire il suo aerostato di un apparecchio radiotelegrafico di appena 50 Watt e, con esso, trasmettendo su una lunghezza d'onda di 40 metri, è riuscito a mantenere il contatto col mondo e ad inviare, di mano in mano, notizie sull'andamento dell'imprendibile storia il nominativo scelto da Piccard era B9 e, in codice Morse, fu udito per la prima volta alle ore 6 e 40 minuti.

Gli scopi dell'ascesa del professor Piccard sono stati pienamente raggiunti. I così detti *raggi cosmici* erano il soggetto di stu-

dio più importante e pare che, con le osservazioni ed il materiale raccolto in questa fortunata ascesa, si sarà in grado di offrire alla scienza conoscenze un poce più profonde e basate su reali osservazioni di fatto.

Lo studio del *raggi cosmici* (come le parole di Piccard appaiono discusso) illumina gli studiosi sui fenomeni più interessanti della natura. La conoscenza loro è direttamente legata ai fenomeni della radioattività, della costituzione della materia, della energia atomica ed allo studio dell'astrofisica. La *stratosfera* si può dire sia il luogo ideale per poter fare degli studi interessanti.

Oltre a ciò ed altri rilievi di carattere strettamente scientifico si profila la possibilità di organizzare, in un domani più o meno prossimo (non sappiamo, né possiamo essere in grado di precisare), un altro volo, innalzandosi nella *stratosfera* dell'Europa, nel 1933, a 6 ore e con tutte le comodità. E ciò perché nella *stratosfera* non esiste vento e, quando lo si trova, esso ha una direzione costantemente orizzontale, non si hanno grandi turbolenze, né venti d'aria e tanto meno buole e temporali. Vi fa molto freddo, è vero, tanto che Piccard ha registrato, nell'interno della navicella, 15° sotto zero, ma non sarà questo che intimidi, se mai, ai nostri successi di compiere questi meravigliosi voli. L'immagina il lettore?

Fare colazione in un paese qualsiasi dell'Europa (non importa quale), andare un momento in America, sbrigarne le proprie faccende o, meglio, raccogliere l'eredità di uno zio miliardario e ritornare la sera a casa, in Europa, per l'ora di cena, è un fatto che, se mai, ai nostri successi di compiere questi meravigliosi voli. L'immagina il lettore?

STRETTO (Accoppiamento).

Rimandando il lettore alle voci « Accoppiamento » e « Lascio » ci limitiamo a dire che l'accoppiamento stretto è una delle due maniere in cui può essere eseguito un accoppiamento induttivo. E' il caso in cui le due bobine sono molto vicine fra di loro e sono formate, scambiabilmente, da molte spire. Cosicché si ha un forte passaggio di energia da un circuito all'altro, cioè dal circuito induttore a quello indotto.

L'accoppiamento molto stretto è sempre da evitarsi, sia per la trasmissione che per la ricezione. In primo luogo notiamo che quando due circuiti oscillanti sono accoppiati in maniera lascia più facilmente possono essere sintonizzati sulla stessa frequenza. Con tranne che avviene per un accoppiamento stretto. Nei casi specifici, poi, un accoppiamento molto stretto diminuisce la selettività di un apparecchio radiorecettore mentre che, per un apparecchio radiotrasmettitore, si ha una instabilità di trasmissione dovuta al fatto che non si ha una irradiazione su di una frequenza determinata, bensì l'emissione su due onde di frequenze vicine, con dei bruschi passaggi dall'una all'altra.

STROBODINA.

Non è male ricordare il metodo o procedimento stroboscopico: Se un disco gira alla velocità di 25

giri al secondo, desiderando fissare, in un attimo, la posizione del disco stesso e rilevarla a mezzo del nostro organo della vista, occorrerà illuminare il disco con una sorgente luminosa ad una intermittenza di 24 per secondo. In questo caso avremo che il disco sembrerà che giri ad una velocità corrispondente a 25 - 24 = 1 giro al secondo.

Nel caso del circuito di cui stiamo facendo cenno diciamo che è anche del tipo « a cambiamento di frequenza » e con esso si ottiene la trasformazione della alta frequenza (che chiameremo f_1) in media frequenza e sia f_2 sovrapponendo alla frequenza f_1 un'altra frequenza di valore uguale ad $f_1 - F$ che chiameremo f' . Quest'ultima è ottenuta per l'impiego di una valvola oscillatrice in cui la griglia, alternativamente positiva e negativa, dà luogo ad una grande variazione della resistenza del circuito filamento-griglia.

STUDIO.

Lo studio è quella cosa che si ha poca volontà di fare, nell'arte della fanfollatura: ma di cui si nota sia l'importanza che la necessità quando la gioventù se ne è lta.

Nel campo della radio la voce « Studio » ha sostituito, quasi dovunque, l'altra precedentemente usata di « Auditorio » da *auditorium*, sala o locale nel quale hanno luogo le esecuzioni che poi vengono riprodotti, le parole e trasmesse, per mezzo di apparecchi, hanno accesso agli artisti, i musicisti, i conferenzieri, ecc. In un angolo, od in mezzo, è situato il *microfono* (vedi) il quale ha la funzione di raccogliere i suoni così prodotti, le parole e trasmettere, per mezzo di fili, le informazioni in modulazioni elettriche, formando la cosiddetta *corrente di modulazione*. Questa, prima di essere innalzata, a mezzo di apposito circuito elettrico, al trasmettitore, affinché serva alla modulazione dell'onda di emissione, passa ad un banco o tavolo di ascolto ove, apposito tecnico, ne regola il timbro, il volume, manovrando appositi comandi elettrici. Ciò allo scopo di ottenere una corrente modulata della massima uniformità e regolarità.

Nelle installazioni moderne il direttore di una orchestra è chiuso in una gabbia di vetro nella quale non arrivano affatto le parole e trasmesse dagli esecutori, e da questo posto dirige l'esecuzione dato che i suoi movimenti ed ordini sono visti dagli esecutori. Il direttore suddetto è munito di una cuffia collegata al microfono, il quale riceveva sintonizzato sulla lunghezza d'onda con cui vengono eseguite le trasmissioni della stessa stazione e, quindi, con tale disposizione egli sente l'esecuzione da lui diretta e, allo stesso tempo, in cui sente un qualsiasi ascoltatore. E' in grado, quindi, di ben giudicare l'effetto ottenuto alla ricezione e regolare opportunamente la esecuzione di ciascun strumento.

Generalmente l'ufficio dello *speaker*, od annunziatore, locutore (vedere alle singole voci) possiede un altro microfono e da questo egli parla all'una e che l'altro, poi, sono collegati alla linea telefonica che porta le correnti modulate in complesso radiotrasmissioni.

La posizione del microfono o dei microfoni nei singoli « Studi » richiede delle cure speciali e ciò a seconda dell'uso che si fa, del timbro e volume della voce o, anche, del complesso musicale. Anche i singoli strumenti debbono essere situati ad opportuna distanza dal microfono.

(Continua)

U. TUCCI.

LA PAROLA AI LETTORI

In considerazione delle numerosissime richieste di consigli tecnici che ci vengono indirizzate, e che solo in minima parte possono essere contenute nelle settimanali pagine della « Parola ai lettori », abbiamo stabilito di rispondere per lettera a quei lettori che ce ne diano la possibilità indicandoci il loro indirizzo. Pertanto preghiamo tenere presente che verranno prese in considerazione solo le richieste di quegli abbonati alle radioaudizioni, oppure ai « Radiocorrieri », che indicheranno nella lettera di richiesta oltre al numero della licenza, anche il numero d'abbonamento al « Radiocorriere » e che allegheranno lire una francobollo.

PROF. DOMENICO ROCCHI -
Sezze Romano.

Desidero sapere il numero delle valvole Philips, Zenith, Tungsram, Siemens, Telefunken, corrispondenti alle Archirus del Kilofonon Marelli.

Le valvole Philips, Zenith, Tungsram, e Telefunken corrispondenti alle Archirus, montate sul suo apparecchio, sono le seguenti:

Archirus Philips Zenith Tungsram Telefunken
1-34 PH 224 A SV 224 AGX 2240 REN 324
R 127 PH 227 CV 227 AGX 2270 REN 327
R 180 PH 230 R 280 PVX 2800 REN 320
R 145 PH 245 U 245 PX 2450 REN 345

La casa Siemens non costruisce valvole attualmente.

ABBONATO S. 141371 - Firenze.

In un'ora di funzionamento mediale è il consumo medio espresso in Kw. di una Supereterina a 5 valvole?

Il consumo medio di un apparecchio del tipo indicato è di circa 65 watt.

SEVERO UGO - Foggia.

Posseggo da circa tre anni un apparecchio radio-ricevente Grouley tipo 31 S a sette valvole, alimentato da corrente alternata a 45 periodi, della potenza di 920 V, trasformata a 360 V, a mezzo di trasformatore della Compagnia generale di elettricità. L'aereo e la terra sono impiantati a regola d'arte. Tale apparecchio ha funzionato sempre meravigliosamente, sia di estate che di inverno, captando con purezza di voce, potenza e sensibilità la maggior parte delle stazioni nazionali ed estere comprese nel campo di onda da m. 200 a m. 600, notando il fenomeno fading solamente su poche stazioni. Da tre mesi non mi riesce di udire molte stazioni estere, tra le quali la Praga che prima udivo in maniera eccellente. Qualche volta, scuotendo l'apparecchio, od imprimendo un lento movimento al condensatore variabile, qualcuna delle dette stazioni mi riesce di ridire; ma per brevissimi istanti in quanto l'apparecchio diventa istantaneamente muto. Quando il condensatore variabile viene manovrato nel campo d'onda da m. 60 a m. 500 circa, neanche i disturbi atmosferici o locali vengono uditi. Ciò senza desiderare sapere le cause che hanno ingenerato tale difetto, i mezzi per eliminarlo, e se, in caso di non immediato interven-

to, esso potrà gradualmente ed ulteriormente estendersi provocando ulteriori avarie all'apparecchio e una più frangibile. Gradirei conoscere, se del caso, la spiegazione tecnica delle cause e dei rimedi da attuare. Infine segnalo che dopo circa due ore di funzionamento, l'apparecchio si è sempre riscaldato; ma da qualche anno la temperatura è andata man mano incrementandosi, tanto che attualmente le condizioni tecniche, dopo l'ora di funzionamento, sono tali da non permettere di lavorare le valvole. Anche per tale circostanza desidero conoscere le cause, e se il difetto va corretto e con quale intervento.

La diminuita sensibilità dell'apparecchio è dovuta ad esaurimento delle valvole, che fa sì che il ricevitore non presenti quel vero grado di reazione indispensabile a farlo oscillare ed a catturare quindi in sintonia sulla stazione desiderata. Tale difficoltà di innesto si riscontra in modo diverso sulla gamma delle frequenze e per ciò la sintonia si verifica più facilmente per certe stazioni che per altre. Quanto all'idea che il riscaldamento delle valvole deve ritenersi normale dalla l'alta temperatura raggiunta dalle valvole americane durante il loro funzionamento.

AOELMO GARAGNANI - Bologna.

Posseggo un Telefunken 40 w. con Arcophon 5 che, per la poca sensibilità, voglio cambiare con una Supereterina. Desidero sapere se la Supereterina RCA, od altro tipo equivalente, potrebbe funzionare soddisfacentemente (come ho saputo dire) senza antenna e terra. E questo perché nei paesi oltre i 1000 m. sul livello del mare non si trova mai un terreno per le installazioni, e furio venire di fuori è dispendioso.

Non è possibile assicurare se ella ottenga buone ricezioni in zona montagna con apparecchio del tipo indicato senza adoperare l'aereo e la terra, dato che appunto in montagna la intensità del campo elettro-magnetico delle varie stazioni trasmettenti subisce variazioni notevolissime per la natura del terreno. L'altra parte l'installazione di un buon aereo interno è assai facile e non richiede l'assistenza di tecnici; potrà ottenersi tenendolo attorno alle pareti di una stanza, alla distanza di circa 10 cm. dai muri e dai soffitti, una cordicella di rame, lunga circa 10-15 metri, che dovrà essere isolata dai supporti con piccoli isolatori di porcellana. La terra è facilmente realizzabile in ogni luogo, sotterrando a circa un metro di profondità tra due strati di carbone coke finemente sminuzzato una lastra di rame a cui verrà saldato il filo di terra.

ABBONATO 33712 - Milano.

Da diversi anni posseggo un apparecchio americano 8 valvole Freed-Eismann con alimentatore A.B.C. La valvola dell'alimentatore è una Raytheon tipo BA 30 milliamperes e della quale non fu furono due al momento dell'acquisto. Essendomi bruciata una e nell'eventualità dovessi sostituire anche l'altra non saprei come fare in quanto non mi è stato possibile trovarla. Con quale tipo di valvola dovrei sostituirla in una tale eventualità?

Per l'acquisto delle valvole Raytheon ella potrà rivolgersi alla ditta Ing. S. Azzolini, piazza Treni, 8, Milano, che ha in deposito alcuni tipi di valvole di detta marca.

BONORA GIUSEPPE - Bologna.

Posseggo un Nora 3 valvole con antenna di 25 metri. Per circa 6 mesi mi ha funzionato benissimo e con molta sensibilità; ora da un 15 giorni non è più per nulla selettiva, specialmente per la stazione di Firenze che è di sintonia da Praga. Perché? Inoltre quanto più duri la batteria andiamo, tenendo calcolo che l'apparecchio ha l'operato 3 ore circa al giorno, ed è sostituita da 30 pile da 4,5 volt?

La diminuita sensibilità del suo ricevitore può essere causata da esaurimento delle valvole ed in particolare della rivelatrice, esaurimento però che non sarebbe molto giustificato data il breve periodo di funzionamento dell'apparecchio. Il difetto lamentato può essere prodotto anche dalla diminuita efficienza della batteria anodica, specie in relazione al minor grado di gradualità che è possibile ottenere; detto grado è quello che conferisce notevole selettività e sensibilità agli apparecchi come il suo. La tensione anodica fornita dalla batteria è sufficiente per il funzionamento del suo apparecchio; la sua durata è da ritenersi normale.

PIERRO SALVATORE - Sessa Aurunca.

Posseggo una Superette RCA, a otto valvole munita di antenna interna e presa di terra sulla conduttura dell'acqua. La mattina, dalle quattro alle sei, sento discretamente sulla lunghezza d'onda di elezione a Bari due stazioni straniere; e dalle sei sino alle otto sulla lunghezza d'onda di Breslavia, Muehlacker e Praga abbastanza forte. Desidero sapere quali stazioni esse siano.

Le stazioni tedesche iniziano le loro trasmissioni alle ore 6 del mattino; riteniamo pertanto che ella abbia ricevuto dalle 6 alle 8 le stazioni tedesche di Breslavia, Muehlacker e Langenberg; per quanto riguarda le stazioni capitate dalle 4 alle 6 riteniamo trattarsi di prove tecniche di trasmissione, dato che sui programmi ufficiali non risulta che stazioni aventi le lunghezze d'onda indicate trasmettano in tali ore.

LICENZA 14-436.

Domando se al mio Nora Kiwa, munito delle seguenti valvole: REN 501, REN 501, REN 601, più RE 134 (rad), posso cambiare la 601 che non trova, con una sbrucata finale come dico un catalogo della Nora (1900-31). Inoltre chiedo con quale valvola finale potrei fare la tanto desiderata sostituzione.

La valvola Telefunken REN 601 non ha una corrispondenza perfetta con tipi di altre marche, ma evidentemente, quanto sia consentito dalla parte alimentatrice e delle caratteristiche dell'apparecchio, una valvola può essere sostituita da altra di tipo altrettanto diverso; tale appunto è il caso della sostituzione della REN 601 con un pentodo, il quale potrebbe essere ad esempio il Philips D113.

QUEIROLO PIETRO - Genova.

Da 15 mesi posseggo un apparecchio 8 valvole S.G. 8, Columbia. All'epoca

dell'acquisto, non ebbi mai a registrare il fading nel complesso di tutte le stazioni ricevibili, ad eccezione di quella di Roma, mentre le stazioni europee erano sempre stabili. Ora questo fenomeno lo registro su tutte le stazioni, e tutte le sere. Da domande rivolte a vari competenti, le risposte sono state sempre discordanti; ed chi dice che l'apparecchio non è perfettamente accordato, altri dicono che la causa è da attribuirsi alle numerose stazioni sintonie. Sarà necessario che l'apparecchio venga registrato oppure le cause riscontrate e questo fading sono di indole generale?

Le evanescenze in generale sono fenomeni dipendenti dalla propagazione delle onde e non dall'apparecchio e si riscontrano in tutti i tipi di ricevitori. Dato però che, contrariamente a quanto si verifica precedentemente, ella riferisce evanescenze nella ricerca di tutte le stazioni, riteniamo che il detto fenomeno debba essere attribuito ad esaurimento delle valvole, ormai in funzione da 18 mesi; una seconda causa, ma meno probabile, potrebbe essere la sregolazione dei compensatori per la messa in fase dei condensatori.

BARBUZZA ANTONINO - Sant'Agata Militello.

Posseggo un apparecchio Radio recente Philips tipo n. 201, altoparlante elettromagnetico n. 207. Dello apparecchio da circa 15 mesi funzionava con una antenna interna, installata alle pareti della stanza, lunga circa 20 metri, poi venne sostituita con un telaio ottenendo la stessa antiziona. Tutto il telaio, antepari, 1,20 metri il filo allungato, posso a ricevere, e collegando una estremità di detto filo all'apparecchio e l'altro al filo di rame della presa di terra ottengo una maggiore intensità di suoni. Desidererei sapere quanto segrete. Se facendo funzionare l'apparecchio col filo sul pavimento, come sopra spiegato, potrà causare danni all'apparecchio. A tal detto apparecchio non ho ancora sostituito le valvole. Vorrei sapere qual il sono le più indicate per avere una maggiore sensibilità.

Il far funzionare l'apparecchio, come dal lei indicato, non può apparire altro che un errore di ricezione. La casa Philips, in rapporto alla sua nuova produzione, consiglia le seguenti sostituzioni: vecchio tipo E 432; nuovo tipo E 432 T. Le altre due valvole di cui è munito il suo apparecchio, E 332 e E 433, essendo di tipo moderno potranno essere sostituite con altre uguali.

CESARE CALARIELLI - Firenze.

Vi sarò grato se vorrete informarmi se sia possibile con un apparecchio a galena « ricevere » da Verona « le trasmissioni della nuova stazione di Milano, inaugurata il 28 ottobre prossimo. In caso affermativo informarmi pure se sia sufficiente la ricezione a mezzo tappo buco o a mezzo aereo esterno e la eventuale lunghezza necessaria.

Dalla distanza di circa 130 km. è molto difficile ricevere a Verona con apparecchio a galena la nuova trasmissione milanese; non però è escluso che, latrovia, verificandosi condizioni particolarmente favorevoli, tale ricezione sia possibile, sempre però adoperando un buon aereo esterno ed una buona terra.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese
Corso Valdocco, 2

STAZIONI RADIO D'EUROPA

PER LUNGHEZZA D'ONDA

Antenna	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Grandezza classe	Kilohertz	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Grandezza classe
169	1875	Huizen (Olanda)	7		923	325	Breslavia (Germania)	60	
174	1724,1	Radio Parigi (Francia)	75		932	321,6	Göteborg (Svezia)	10	
183	1634,9	Zeesen (Germania)	60		941	318,8	N A P O L I	1,5	
193	1554,4	Daventry National (Inghilt.)	30		950	315	Dresda (Germania)	0,26	
202	1481,5	Mosca Komintern (U.R.S.S.)	100				Marsiglia (Francia)	1,6	
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia)	13		959	312,8	G E N O V A	10	
212	1411,8	Varsavia (Polonia)	120				Cracovia (Polonia)	1,7	
222	1348,3	Motala (Svezia)	30				Parigi Vitus (Francia)	0,7	
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca)	7,5		968	309,9	Cardiff (Inghilterra)	1	
277	1083	Oslo (Norvegia)	60		977	307	Zagabria (Jugoslavia)	0,75	
416,6	720	Mosca Speriment. (U.R.S.S.)	20				Falun (Svezia)	0,6	
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia)	2,6		986	304	Bordeaux Lafayette (Francia)	13	
527	569,3	Friburgo (Germania)	0,25		995	301,5	North National (Inghilterra)	60	
530	566	Grenoble (Francia)	2		1004	298,8	Tallinn (Estonia)	11	
531	565	Vilna (Polonia)	16		1013	296,1	Hilversum (Olanda)	20	
536	559,7	Augsburg (Germania)	0,25		1022	293,5	Limoges (Francia)	0,7	
545	550,5	Kaiserslautern (Germania)	1,5		1031	291	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6	
554	541,5	Budapest I (Ungheria)	18,6				Viborg (Finlandia)	10	
563	532,9	Sundevall (Norvegia)	10		1040	288,5	Bournemouth (Inghilterra)	0,12	
572	524,5	Monaco (Germania)	1,5				Plymouth (Inghilterra)	0,12	
580	517,2	P A L E R M O	3				Swansea (Inghilterra)	50	
589	509,3	Riga (Lettonia)	16		1043	287,6	Scottish National (Inghilt.)	0,7	
598	501,7	Vienna (Austria)	16		1049	286	Lione (Francia)	0,8	
608	493,4	Bruxelles I (Belgio)	16				Montpellier (Francia)	0,5	
614	488,6	F I R E N Z E	20		1058	283,6	Innsbruck (Austria)	0,5	
625	480	Trondjem (Norvegia)	1,2				Berlino II (Germania)	0,5	
635	472,4	Praga (Cecoslovacchia)	120		1063	282,2	Stettino (Germania)	0,5	
644	465,8	North Regional (Inghilterra)	60		1067	281,2	Magdeburgo (Germania)	0,5	
653	459,4	Langenberg (Germania)	60		1076	278,8	Lisbona (Portogallo)	2	
662	453,2	Lyon-La-Doua (Francia)	1,6		1085	276,5	Copenaghen (Danimarca)	0,75	
671	447,1	Beromuenster (Svizzera)	60		1096	273,7	Bratislava (Cecoslovacchia)	13,5	
680	441,4	San Sebastiano (Spagna)	0,6				Heilbronn (Germania)	60	
689	435,4	Klagenfurt (Austria)	0,5		1103	272	T O R I N O	7	
697	430,4	Parigi P.T.T. (Francia)	7				Rennes (Francia)	1,8	
707	424,3	R O M A	50		1112	269,4	B A R I	20	
716	419	Stoccolma (Svezia)	58		1121	267,6	Brema (Germania)	0,25	
720	416,4	Belgrado (Jugoslavia)	2,5		1130	265,4	Valencia (Spagna)	1,5	
725	413,8	Mosca Stalin (U.R.S.S.)	100		1137	263,8	Lilln P.T.T. Nord (Francia)	1,3	
734	408,7	Madrid EAJ-7 (Spagna)	3		1147	261,5	Moravska-Ostrava (Cecoslov.)	11,2	
743	403,8	Berlino I (Germania)	1,5		1157	259,3	London National (Inghilt.)	50	
752	398,9	Rabat (Marocco)	5		1167	257	Lipsia (Germania)	10	
761	394,2	Dublino (Irlanda)	1,2		1176	255,1	Hörby (Svezia)	0,7	
770	389,6	Katowice (Polonia)	12		1185	253	Tolosa P.T.T. (Francia)	5	
779	385,1	Sottens (Svizzera)	25		1193	252	Gletwitz (Germania)	1	
788	380,7	Midland Regional (Inghilt.)	12				Barcellona EAJ-15 (Spagna)	0,8	
797	376,4	Bucarest (Romania)	1,5		1204	249,2	Juan-les-Pins (Francia)	10	
806	372,2	Francforte (Germania)	9		1211	247,7	T R I E S T E	0,25	
815	368,1	Tolosa (Francia)	16				Cassel (Germania)	0,5	
823	364,5	Leopoli (Polonia)	50		1220	245,9	Linzi (Austria)	0,4	
832	360,6	Scottish Regional (Ingh.)	1,5				Cartagena (Spagna)	0,5	
843	355,8	Amburgo (Germania)	1,5		1229	244,1	Basilea (Svizzera)	1	
850	352,1	B O L Z A N O	1		1238	242,6	Delfast (Irlanda)	0,6	
860	348,8	Siviglia (Spagna)	10		1247	240,6	Stavanger (Norvegia)	2	
869	345,2	Helsinki (Finlandia)	0,8		1256	238,9	Norimberga (Germania)	3	
878	341,7	Parigi L. L. (Francia)	1		1265	237,2	Bordenes S. W. (Francia)	1,65	
888	337,8	Bergen (Norvegia)	16		1283	233,8	Lodz (Polonia)	0,25	
897	334,4	Algeri (Algeria)	60		1292	232,2	Kiel (Germania)	0,125	
905	331,4	Muehlacker (Germania)	50				Malmö (Svezia)	0,6	
914	328,2	London Regional (Inghilt.)	7		1301	230,6	Flensburg (Germania)	1	
		Graz (Austria)	7,5		1319	227,4	Cork (Irlanda)	10	
		Barcellona EAJ-1 (Spagna)	11,5		1337	224,4	Radio-Normandie	0,5	
		Strasbourg (Francia)	32		1353	221,7	Salisburgo (Austria)	1	
		Brno (Cecoslovacchia)	15		1373	218,5	Aberdeen (Inghilterra)	3	
		Bruxelles II (Belgio)	1,35		1400	214,3	Newcastle (Inghilterra)	1	
		Poznan (Polonia)	60		1420	211,3	Budapest II (Ungheria)	1	
		M I L A N O	7		1428	210			
		Parigi P. P. (Francia)	60						

La potenza delle stazioni è indicata dai kW, sull'antenna in assenza di modulazione.
(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radio-Diffusione di Ginevra)

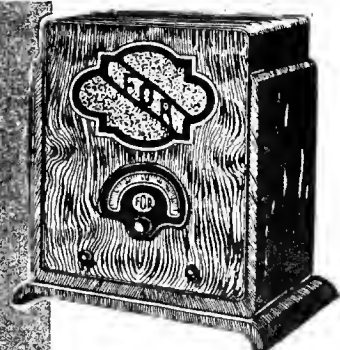
ANTENNA SCHERMATA N. 2 a presa multipla. Sostituisce ogni altro tipo di Antenna. Diminuisce i disturbi ed elimina tutti i pericoli dell'uso.

ricche elettriche temporalesche. Nessuna modifica all'apparecchio Radio. Minimo ingombro. Elegante confezione. Si spedisce contro assegno di L. 35.

Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio - Ing. TARTUFARI - Via dei Mille 24 - TORINO - Telefono 45-249 Vedi anche pagina N. 49

FOR

Le nuovissime
supereterodine
a 5 ed 8 val-
vole america-
ne 56-57-58



SUPERETERODINA

5 VALVOLE - MIDGET

F 20 Lire 1350

8 VALVOLE - MIDGET

F 41 Lire 1900



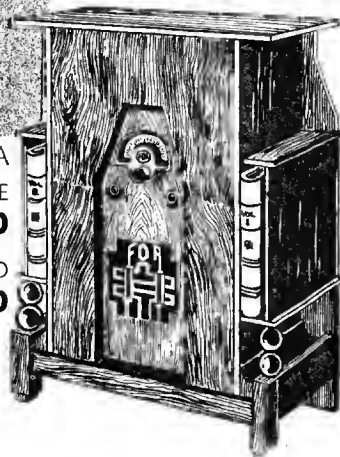
SUPERETERODINA

8 VALVOLE - MOBILE

F 41 M Lire 2200

RADIOFONOGRACO

F 41 G Lire 2800



SUPERETERODINA

5 VALVOLE - MOBILE

F 20 M Lire 1600

RADIOFONOGRACO

F 20 G Lire 2000

ELETTROISOLANTI C. FORMENTI & C.

REPARTO BOBBIA DI MUSOCCO MILANO TELEFONI N. 90.024 - 94.054

Casella Postale 1396 - VIA TIBULLO, N. 19 - Telegr. Formenica - Milano

NEGOZIO DI CENTRO IN MILANO

Corte Magenta, 25 - Telefono 84.019

PRINCIPALI ESCLUSIVISTI RAPPRESENTANTI:

MILANO: S. A. Fanaccorte - Via Ballo, 3 - Galleria Vittorio Emanuele, 3 - Ditte Carlo Nordin - Via Sallustiana, 26 - Ditte A.F.A.R. (di A. Metti & C.) - Via Coppeccini, 16 - ROMA: Ditte Sorelle Venturini - Corso Umberto I, 335 - Succ. Sorelle Adornelli - Via del Piabiscio, 103 - NAPOLI: Ditte Luigi Criticucci - Via Bernardo Quaranta, 14 - TORINO: S. A. S.A.F.I.D. - Via Roma, 24 - FIRENZE: Ditte Alberto Massi - Via Guelfo, 2 - VENEZIA: Ditte Carlo Dolcetti - Frezzaria, 1692 94 - BOLOGNA: Ditte Cecchi Tullio - Via M. d'Azeglio, 9 - UDINE: Ditte S. Travaglini - Via Mercato vecchio, 2 - PADOVA: Ditte A. Dazzi - Via Roma, 58 - FERRARA: Ditte P. L. Nelli - Via Mazzini, 52 - TRIESTE: Ditte Dott. A. Padegate - Orion Radio - Capo di Piazza, 1 - BRESCIA: Ditte A. M. Cavaglini - Corso G. Mameli, 44 - LIVORNO: Ditte Ingg. Viselli - Via Azuni, 4 - CREMONA: Ditte Orsato Noci - Corso Stradivari - PISA: Ditte F.lli Erandi - Via S. Francesco, 22 - GENOVA: Ditte Cov. A. Guidone - Via Rocca Luregn, 4-6-E-R.